



BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO • SEPTIMO INFORME ANUAL

1966



PAISES MIEMBROS

ARGENTINA

BOLIVIA

BRASIL

COLOMBIA

COSTA RICA

CHILE

ECUADOR

EL SALVADOR

ESTADOS UNIDOS

GUATEMALA

HAITI

HONDURAS

MEXICO

NICARAGUA

PANAMA

PARAGUAY

PERU

REPUBLICA DOMINICANA

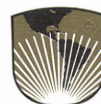
URUGUAY

VENEZUELA



BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO • SEPTIMO INFORME ANUAL

1966



INDICE

Carta de Transmisión del Presidente	1
---	---

ASPECTOS GENERALES DE LAS ACTIVIDADES DEL BANCO	2
--	----------

PARTE I

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Recursos	12
Préstamos	14
Ejercicio Financiero	23
Anexos Financieros	24
Resumen de los Préstamos	36

PARTE II

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Recursos	52
Préstamos	54
Asistencia Técnica	73
Ejercicio Financiero	77
Anexos Financieros	78
Resumen de los Préstamos	90

PARTE III

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

Actividades	106
Asistencia Técnica	107
Ejercicio Financiero	111
Anexos Financieros	112
Resumen de los Préstamos	122

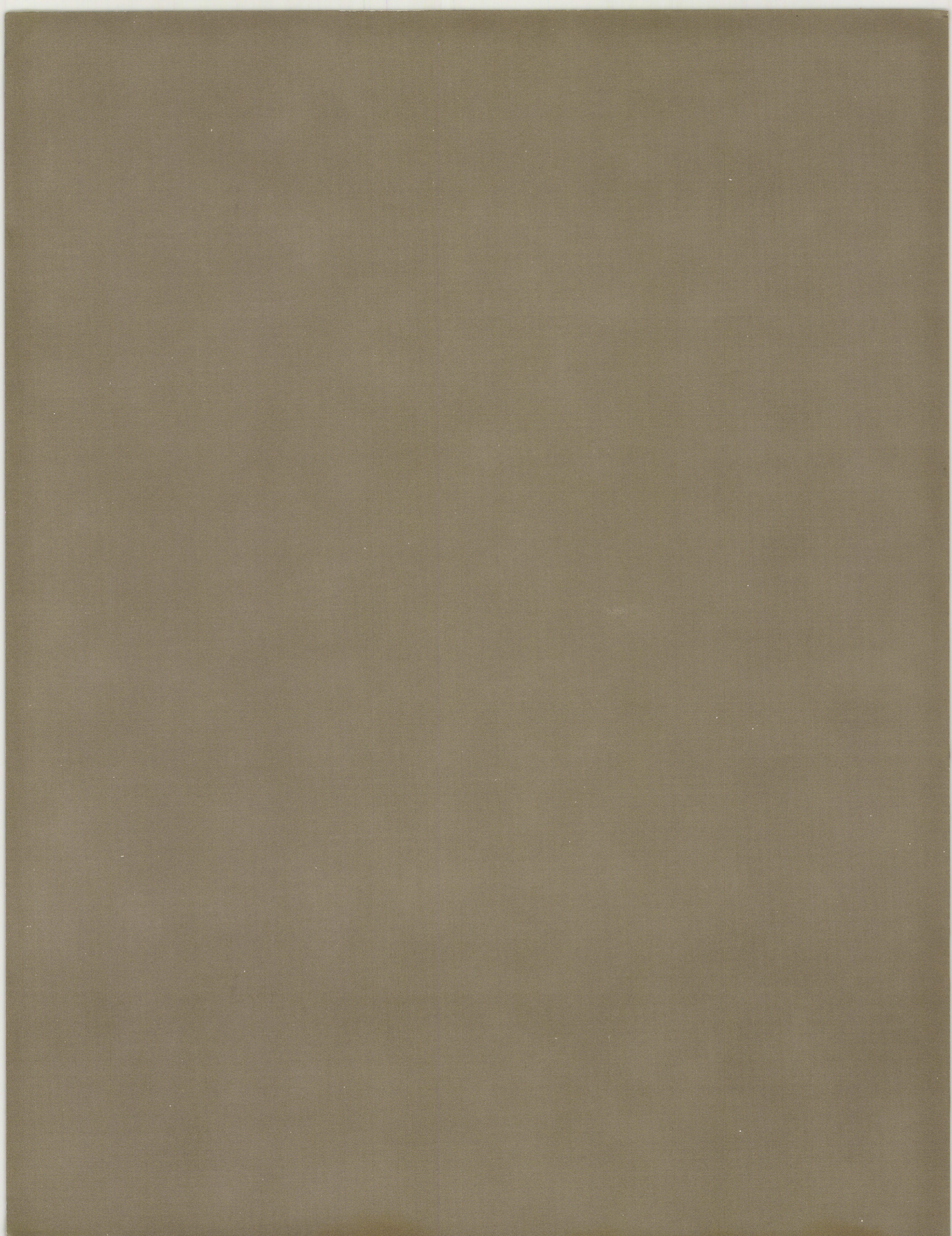
PARTE IV

OTROS RECURSOS

Antecedentes	136
Préstamos	139
Resumen de los Préstamos	141

Anexos Generales	142
Instituto para la Integración de América Latina	146

LIBRARY
BANK OF AMERICA
WASHINGTON
1946





BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
WASHINGTON, D. C. 20577

PRESIDENTE

DIRECCION CABLEGRAFICA
INTAMBANC

27 de marzo de 1967

Señor Presidente:

Cúmpleme transmitirle el Informe General correspondiente al ejercicio financiero del año 1966 que el Directorio Ejecutivo del Banco, de conformidad con lo dispuesto en la Sección 2 del Reglamento General de la Institución, presenta a la Asamblea de Gobernadores.

En la primera parte, que contiene el informe de las operaciones realizadas con los recursos ordinarios de capital, se publica un estado de las cuentas revisado por auditores externos, según lo dispone el Artículo VIII, Sección 6, Literal (a) del Convenio Constitutivo.

En la segunda parte se describen separadamente las operaciones financieras del Fondo para Operaciones Especiales, a fin de dar cumplimiento al Artículo IV, Sección 8, Literal (d) del Convenio Constitutivo.

La tercera parte se refiere al Fondo Fiduciario de Progreso Social que el Banco administra para el Gobierno de los Estados Unidos y, conforme a lo dispuesto en el Artículo V, Sección 5.04 del contrato correspondiente firmado entre dicho Gobierno y nuestra institución, ofrece un estado de cuentas de dicho Fondo y un resumen de las operaciones efectuadas con sus recursos, como también el adelanto de los proyectos para los cuales se efectuaron desembolsos. El Banco ha publicado por separado un estudio sobre las reformas institucionales y el progreso social alcanzado por los países latinoamericanos, que corresponde al Sexto Informe del Fondo Fiduciario de Progreso Social, con el título de "Progreso Socio-Económico en América Latina".

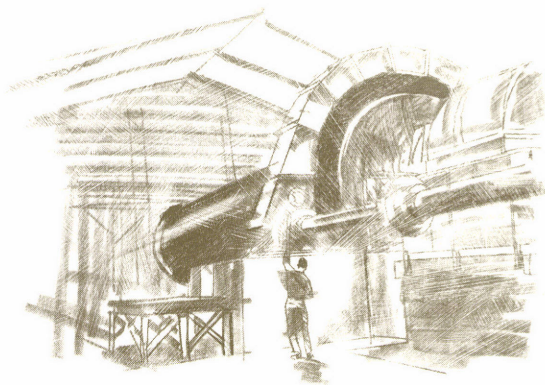
La cuarta parte hace referencia a las actividades que el Banco realiza con otros recursos que la Institución ha gestionado en países que no son miembros para contribuir adicionalmente a la promoción del desarrollo económico y social de América Latina.

El preámbulo sirve de nexo a los cuatro informes antedichos y en él se describen aspectos generales de las actividades del Banco.

Saluda a usted muy atentamente,

Felipe Herrera

Señor Presidente de la Asamblea de Gobernadores
Banco Interamericano de Desarrollo



ASPECTOS GENERALES DE LAS ACTIVIDADES DEL BANCO

EN 1966 la actividad crediticia del Banco Interamericano para el desarrollo económico y social de América Latina superó nuevamente los niveles alcanzados en cada uno de los años anteriores, desde el comienzo de sus operaciones. El valor de los préstamos aprobados fue mayor que en cualquiera de los años del quinquenio 1961-65. Los desembolsos de los préstamos otorgados y los ingresos del Banco excedieron también los montos anuales alcanzados hasta 1965.

Durante 1966 el Banco autorizó 68 préstamos por un total de \$396.121.895,¹ en comparación con 66 préstamos aprobados en 1965 por un monto de \$373.472.865 que hasta entonces había representado el mayor volumen de operaciones anuales. Al 31 de diciembre, el monto neto acumulado de los préstamos concedidos por el Banco alcanzó \$1.913.409.735 en 393 operaciones.

A continuación se presenta un resumen de los préstamos autorizados en 1966 clasificados según las diversas fuentes de recursos, así como las correspondientes cifras acumuladas:

- *Recursos ordinarios de capital:* 15 préstamos por un total de \$100.876.154, lo que eleva la cifra acumulada a 139 préstamos con un valor de \$747.186.938.

- *Fondo para Operaciones Especiales:* 48 préstamos por un valor de \$291.305.000, lo cual eleva el total acumulado a 130 préstamos que suman \$656.881.856.

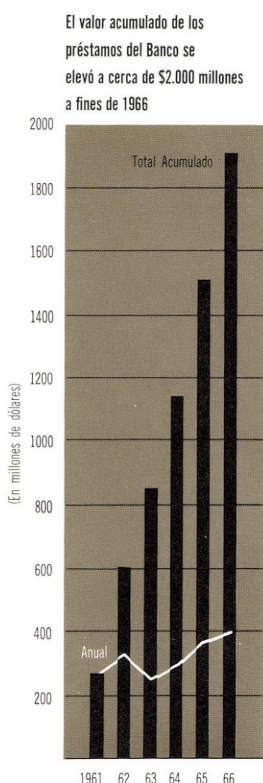
- *Otros recursos:* 5 préstamos por la suma de \$3.940.741, con lo que el total acumulado llega a 7 préstamos con un valor de \$8.107.407. Estas 7 operaciones fueron concedidas con cargo a los recursos del

Gobierno del Canadá que el Banco administra desde fines de 1964.

Los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, de \$525.000.000, que el Banco administra para el Gobierno de los Estados Unidos dentro del programa de la Alianza para el Progreso, habían sido casi totalmente comprometidos en préstamos y operaciones de asistencia técnica hasta fines de 1965. El valor acumulado de los 117 préstamos, concedidos por el Banco con estos recursos, era de \$501.233.534 al 31 de diciembre de 1966. Cabe señalar que en 1966 el Banco continuó atendiendo a un ritmo ascendente el financiamiento de proyectos de desarrollo social con los recursos ampliados del Fondo para Operaciones Especiales.

EL MONTO de los desembolsos del Banco en 1966 llegó también al nivel anual más alto desde el inicio de sus actividades, alcanzando una cifra de \$211.828.585, en comparación con la de 1965 que fue de \$182.161.061. De este modo, el total acumulado de los desembolsos al 31 de diciembre de 1966, sumó \$798.342.338. Esta cantidad, equivalente al 42 por ciento del valor total de los préstamos autorizados por el Banco, refleja la forma efectiva como los prestatarios están utilizando los recursos de la institución.

EN EL CAMPO de la asistencia técnica, el Banco también superó en 1966 el monto autorizado en cualquiera de los años anteriores. El valor total de las operaciones reembolsables y no reembolsables aprobadas durante el ejercicio, tanto con cargo a los recursos propios del Banco, a los del Fondo Fiduciario de Progreso Social como a los recursos canadienses, se elevó a \$29.633.021 en comparación con \$19.271.929 concedidos



¹ Las cantidades expresadas en dólares, que aparecen en este Informe, pueden incluir, según el caso, tanto dólares de los Estados Unidos como su equivalente de otras monedas.

en 1965. Del monto aprobado en 1966, \$26.571.740 correspondieron a operaciones reembolsables y \$3.061.281 a operaciones no reembolsables. Al 31 de diciembre, el valor neto acumulado de la asistencia técnica proporcionada por el Banco era de \$82.112.953, de los cuales \$66.567.924 fueron comprometidos en operaciones reembolsables y en operaciones no reembolsables \$15.545.029.

El alto nivel de las operaciones de asistencia técnica autorizadas durante el año obedeció en gran parte a la intensa acción del Banco en el campo de la preinversión, en cumplimiento de la política que adoptó en 1965 encaminada a acelerar la preparación adecuada de proyectos de desarrollo para su financiamiento por fuentes internas y externas de capital. De acuerdo con esta política, el Banco concede préstamos para ayudar a establecer fondos destinados a la preparación de estudios de preinversión. En 1965 había otorgado préstamos para este propósito a Brasil y Chile, y en 1966 aprobó operaciones con igual finalidad para Argentina, Bolivia, México, Paraguay, Perú y Uruguay, y para el Banco Centroamericano de Integración Económica, en este último caso, para proyectos de alcance regional en los cinco países del Istmo.

Los PAÍSES latinoamericanos han aportado recursos a los proyectos de desarrollo que el Banco ayuda a financiar en un monto sustancialmente mayor que el valor de los préstamos concedidos por la institución, según se muestra en el cuadro de la página 5. Así, los \$396.121.895 que el Banco prestó en 1966, ayudan a financiar proyectos con un costo total de \$850.000.000 aproximadamente, es decir, las entidades prestatarias están aportando cerca de \$454.000.000. El monto acumulado de \$1.913.409.835 que el Banco había comprometido al 31 de diciem-

bre, está contribuyendo al financiamiento de proyectos por un valor superior a los \$5.000.000.000. La participación del Banco en esta inversión representa el 38 por ciento del total y la de los prestatarios el 62 por ciento.

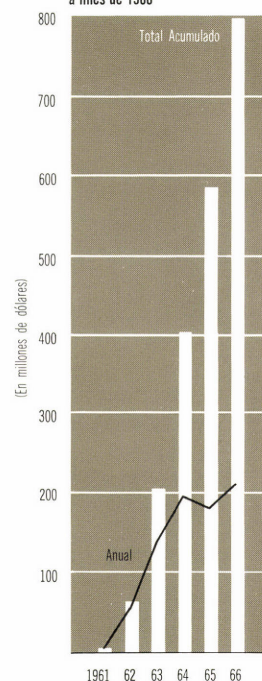
LA CRECIENTE contribución financiera y técnica del Banco al desarrollo de América Latina, se ha basado en el aumento registrado en el volumen de los recursos que la institución ha recibido tanto de sus países miembros como de otros países.

Durante 1966 el Banco obtuvo recursos adicionales de un monto aproximado de \$440.000.000. Esta suma incluye \$300.000.000 de la tercera y última cuota pagada por los países miembros, para completar el aumento de \$900.000.000 de los recursos del Fondo para Operaciones Especiales que fue aprobado en 1965. Las dos primeras cuotas fueron pagadas en su totalidad en ese año. Este incremento hizo posible alcanzar en 1965 y 1966 el alto nivel de préstamos otorgados con los recursos del Fondo.

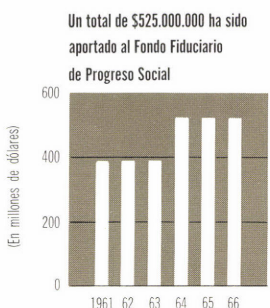
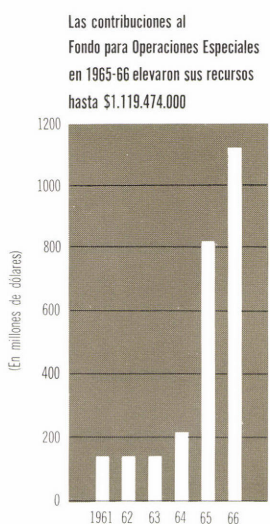
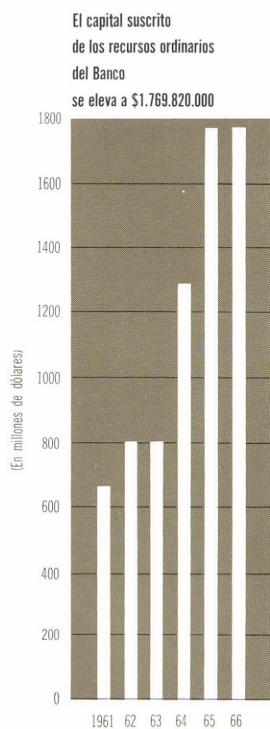
La capacidad del Banco para conceder préstamos con cargo a sus recursos ordinarios también se aumentó en 1966, mediante la obtención de fondos por un total de \$110.433.798 en los mercados de capital. Estos recursos, movilizados en su totalidad fuera de los Estados Unidos, comprenden:

- Una emisión de bonos por 15.000 millones de liras italianas (equivalente a \$24.000.000), con un plazo de vencimiento de 20 años, vendida en Italia (ver página 13).
- Un préstamo de 3.600 millones de yenes (equivalente a \$10.000.000), con un plazo de vencimiento de 15 años, obtenido del Banco de Exportación e Importación del Japón (ver página 14).

Los desembolsos del Banco sumaban cerca de \$800 millones a fines de 1966



ASPECTOS GENERALES



- Una emisión de bonos por 50.000.000 de francos suizos (equivalente a \$11.433.798), con un plazo de vencimiento de 15 años, colocada en Suiza (ver página 13).

- Una emisión de bonos a corto plazo por \$65.000.000, con términos de vencimiento de 1, 2 y 5 años, vendida a bancos centrales e instituciones oficiales en 15 países latinoamericanos miembros del Banco, así como en España e Israel (ver página 14).

Después del cierre del ejercicio de 1966, el Banco vendió el 17 de enero de 1967 una emisión de bonos por \$50.000.000 en los Estados Unidos con un interés del 5,20 por ciento y un plazo de vencimiento de 25 años. Con esta operación, el monto acumulado de los empréstitos obtenidos por el Banco se eleva a un total de \$445.333.798. De esta suma, \$275.000.000 fueron obtenidos en los Estados Unidos y \$170.333.798 en otros mercados de capital.

Además, el Banco obtuvo en 1966 nuevos recursos en administración por un monto total de \$25.859.099. Estos recursos consisten de:

- Un aumento de 10.000.000 de dólares canadienses (equivalente a \$9.259.259) en el fondo del Gobierno del Canadá que el Banco administra, el cual consiste ahora de 30.000.000 de dólares canadienses (ver página 137).

- Un fondo de 4.142.800 libras esterlinas (equivalente a \$11.599.840) que el Reino Unido puso bajo la administración del Banco para financiar proyectos de desarrollo económico en América Latina (ver página 138).

- Un fondo de \$5.000.000 que el Gobierno de Suecia puso asimismo bajo la administración del Banco para igual propósito (ver página 139).

Por otra parte, el Banco vendió, sin su garantía, participaciones por un total de \$4.608.500 en algunos de los préstamos concedidos en 1966 de los recursos ordinarios de capital. El valor neto acumulado de las participaciones vendidas por el Banco al 31 de diciembre, tanto en los préstamos concedidos con sus recursos ordinarios como en los autorizados del Fondo para Operaciones Especiales, se elevaba a \$30.312.532.

AUNQUE los aumentos efectuados en el capital del Banco durante 1966 son suficientes para atender sus necesidades corrientes, la institución requerirá un volumen sustancial de recursos adicionales en el futuro, a fin de mantener o ampliar su ritmo actual de operaciones. A estos efectos, la Asamblea de Gobernadores en su Séptima Reunión Anual celebrada en México, D.F. en el mes de abril de 1966, inició las medidas encaminadas a incrementar los recursos

del Banco.

La Asamblea aprobó una resolución encomendando al Directorio Ejecutivo "que estudie la posibilidad de incrementar los recursos del Banco mediante un aumento del capital autorizado y un aumento en los recursos del Fondo para Operaciones Especiales".

En la misma resolución, la Asamblea solicitó también al Directorio Ejecutivo que estudie nuevas fórmulas para el aumento de la asistencia económica multilateral otorgada a América Latina y presente un informe a la Asamblea de Gobernadores a la brevedad posible, y que examine "la conveniencia de modificar las disposiciones para la elección de Directores Ejecutivos establecidas en el Convenio Constitutivo del Banco". Estos estudios habían sido terminados al finalizar el año y serán presentados en su oportunidad a los Gobernadores.

EN 1966 el Banco incrementó sustancialmente sus préstamos al sector agropecuario, cuyo desarrollo más acelerado es fundamental para el crecimiento de la región. Estas operaciones alcanzaron un total de \$107.590.000. Al mismo tiempo, el Banco siguió apoyando el desarrollo de otros sectores básicos. A proyectos de la industria y la minería destinó \$54.300.000 del monto total comprometido en el año; a proyectos de infraestructura asignó \$29.500.000 en el campo de la energía eléctrica y \$27.500.000 en el del transporte; a obras de agua potable y alcantarillado, \$63.950.000; a programas de vivienda, \$46.975.000; a proyectos de educación avanzada, \$29.100.000; a actividades de preinversión, \$22.441.000, y al financiamiento de exportaciones intrarregionales de bienes de capital, \$14.766.000.

Cabe destacar que en 1966 la contribución financiera del Banco en los campos de la educación, del financiamiento de las exportaciones y de la preinversión, fue más del doble que la de cualquiera de los años anteriores.

Las cifras acumuladas de los préstamos autorizados desde 1961 indican que el sector agropecuario ha recibido el mayor volumen de ayuda financiera del Banco. Un total de \$427.618.000 se canalizó directamente hacia el desarrollo de la agricultura mediante programas de crédito agropecuario, colonización y asentamientos campesinos, riego, diversificación de cultivos y actividades conexas. Además, un número sustancial de otros proyectos de transporte, energía eléctrica, saneamiento ambiental, vivienda y educación financiados por el Banco, también benefician indirectamente al sector agropecuario. Si se tienen en cuenta estos proyectos, la contribución del Banco al desarrollo agropecuario de América Latina alcanza la suma de

\$730.000.000.

El sector de la industria y la minería ha recibido, después del agrícola, el mayor apoyo financiero del Banco, con operaciones por un valor de \$401.800.000. Al sector de la energía eléctrica se destinaron \$155.730.000; al del transporte, \$164.370.000; a obras de agua potable y alcantarillado, \$349.502.000; a la construcción de viviendas, \$274.078.000; a proyectos de educación, \$65.690.000; a estudios de preinversión, \$47.718.000, y al financiamiento de exportaciones de bienes de capital, \$26.903.000.

ESTA ACTIVIDAD crediticia del Banco se está materializando en un conjunto de obras físicas de crecientes dimensiones. Los objetivos que se persiguen con los proyectos y el grado de avance alcanzado en los mismos al 31 de diciembre de 1966, pueden resumirse, por campos de actividad, en la siguiente forma:

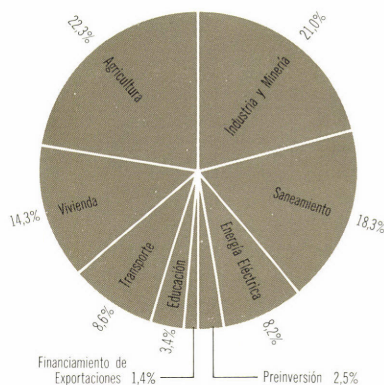
- La incorporación a la producción o el mejoramiento de 1.948.000 hectáreas de tierra cultivable. Al finalizar el año, aproximadamente 635.000 hectáreas estaban en cultivo. Además, se habían otorgado 278.251 créditos para aumentar el volumen de producción y el nivel de productividad del sector agrícola, con cargo a los recursos de los préstamos globales concedidos por el Banco a instituciones de fomento.

- La construcción, la ampliación o el mejoramiento de 48 plantas industriales, de las cuales 29 ya están en producción. Por otra parte, de los préstamos globales otorgados por el Banco, se concedieron 2.415 créditos a medianas y pequeñas industrias.

- La ampliación en 2.710.000 kilovatios de la capacidad generadora y la instalación de 13.000 kilómetros de líneas de transmisión; la construcción o el mejoramiento de los sistemas de distribución en 120 localidades con una población conjunta de 3.000.000 de habitantes. Al 31 de diciembre, se encontraban en servicio unidades generadoras con 81.500 kilovatios de potencia; se habían instalado 3.260 kilómetros de líneas de transmisión y construido o mejorado las redes de transmisión en 10 localidades con una población de más de 1.000.000 de habitantes.

- La construcción o el mejoramiento de alrededor de 2.488 kilómetros en 10 carreteras troncales, y de 12.762 kilómetros en caminos de acceso. A fines de 1966 se habían terminado caminos con una extensión aproximada de 1.766 kilómetros. Además, el Banco está ayudando a la ampliación y al mejoramiento de seis importantes puertos de América Latina: Paranaguá, en Brasil; Cartagena, Barranquilla, Santa Marta y Buenaventura, en Colombia, y Acajutla, en El Salvador.

Préstamos del Banco
1961 - 1966
Total: \$1.913,4 millones

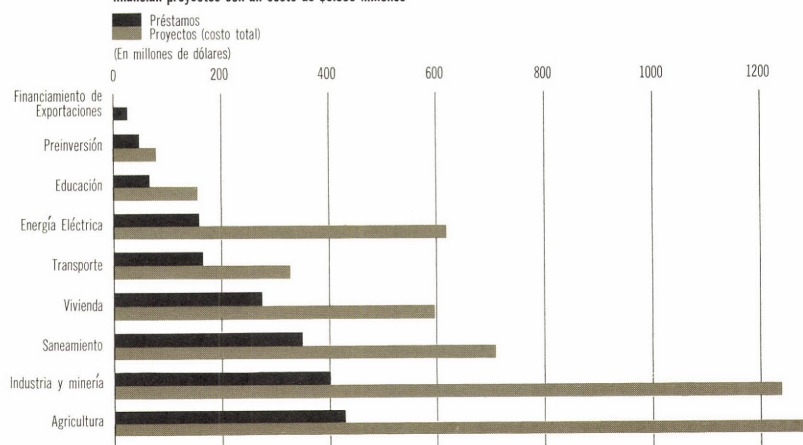


- La construcción, la ampliación o el mejoramiento de 2.340 acueductos y 253 sistemas de alcantarillado, que beneficiarán a unas 36.700.000 personas. Al 31 de diciembre se habían terminado 897 acueductos y 72 sistemas de alcantarillado; estaba sustancialmente adelantada la construcción de otros 367 acueductos y 84 sistemas de alcantarillado.

- La construcción de alrededor de 297.200 unidades de vivienda para familias de bajos ingresos que alojarán a una población aproximada de 1.800.000 personas. Hasta fines del año se habían terminado 149.688 unidades y se encontraban en diversas etapas de construcción 29.450 más. Es de señalar que 56.474 casas fueron construidas en 1966.

- La modernización o ampliación de 73 universidades e institutos de educación superior. Los proyectos incluyen la construcción de edificios en 29 centros, la adquisición de equipos para 70, el mejoramiento, de las bibliotecas de 25, y el financiamiento de

Los préstamos del Banco, por un valor de \$1.900 millones, financian proyectos con un costo de \$5.000 millones



ASISTENCIA TECNICA DEL BANCO, 1961-66

(Por sectores)

Sectores	Recursos del Banco			Fondo Fiduciario de Progreso Social			TOTAL	
	No.	No Reembolsable	Reembolsable	No.	No Reembolsable	Reembolsable	No.	Monto
Industria y Minería	28	\$ 152.287	\$ 5.940.484				28	\$ 6.092.771
Agricultura	45	629.151	10.915.678	65	\$1.589.381	1.692.000	110	14.826.210
Energía Eléctrica	17	114.191	4.583.600				17	4.697.791
Transporte	9	350.000	2.032.000				9	2.382.000
Agua y Alcantarillado	7	10.000	720.000	22	383.195	1.505.900	29	2.619.095
Vivienda	5	601	150.000	37	667.561	1.102.061	42	1.920.223
Educación	11	20.000	1.184.000	21	388.221	787.000	32	2.379.221
Otros:								
Planificación ¹	112	3.264.395	35.955.201	28	2.295.362		140	41.514.958 ²
Adiestramiento	65	2.048.001		52	3.000.583		117	5.048.584
Varios	14	326.800		13	305.300		27	632.100
Total	313	\$6.915.426	\$61.480.963	238	\$8.629.603	\$5.086.961	551	\$82.112.953 ²

¹ Comprende operaciones destinadas a la ejecución de estudios generales y específicos de preinversión en diversos campos, como también servicios de asesoramiento relacionados con el establecimiento y fortalecimiento de instituciones de fomento, la preparación de planes y programas de desarrollo, y la determinación de las prioridades de inversión.

² Incluye cinco préstamos por un monto de \$3.607.407 para estudios de preinversión concedidos con cargo a los recursos Canadienses que el Banco administra.

servicios de asesoramiento técnico de 23. Se estima que para el año 1970 la matrícula de estos centros será de 244.000 estudiantes. Al 31 de diciembre de 1966 se habían terminado las obras de construcción de seis proyectos; se había invertido el 26 por ciento de los recursos asignados a construcciones en otros 16 proyectos; se había instalado el 15 por ciento de los equipos proyectados para 30 centros, y se había efectuado el 12 por ciento de la inversión contemplada para el mejoramiento de las bibliotecas.

• En el campo de la preinversión, los préstamos del Banco están contribuyendo al establecimiento de fondos para la preparación adecuada de proyectos de desarrollo susceptibles de ser financiados en 8 países, y de un fondo similar para toda Centroamérica. Además, otros 27 préstamos autorizados por el Banco se destinan a financiar proyectos específicos de preinversión.

EL BANCO intensificó sustancialmente en 1966 su apoyo a la integración económica como uno de los medios más eficientes para estimular el progreso de la región. Una de las medidas más importantes adoptadas por el Banco en este campo fue la creación del Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina, de acuerdo con la resolución que adoptó en México la Asamblea de Gobernadores.

Los recursos del Fondo se emplearán para preparar estudios de viabilidad de proyectos multinacionales dirigidos a estimular la integración económica de América Latina. El Fondo se constituyó el 21 de julio de 1966 con un monto inicial de \$15.000.000 proveniente del Fondo para Operaciones Especiales del Banco. Posteriormente, el 7 de septiembre, en virtud de una modificación del Contrato del Fondo Fiduciario de Progreso Social, el Gobierno de los Estados

Unidos acordó asignar al nuevo Fondo de Preinversión una suma adicional de \$1.500.000, de los recursos del Fondo Fiduciario.

El Banco se propone financiar, con los recursos del Fondo, estudios de preinversión para proyectos multinacionales de infraestructura y para el desarrollo integrado de zonas geoeconómicas pertenecientes a dos o más países, inclusive los de las cuencas hidrográficas de condominio multinacional y las zonas fronterizas. Este Fondo se utilizará también para financiar estudios y programas de integración de industrias básicas en escala regional, la explotación conjunta de recursos naturales, y actividades de investigación, adiestramiento y desarrollo científico y tecnológico.

Al terminarse el año 1966, el Banco tenía en consideración el primer programa de trabajo del Fondo, para presentarlo al CIAP en consulta. En la evaluación del programa participarán también representantes de la ALALC y de la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA).

Al preparar este programa de trabajo, el Banco tomó en cuenta las recomendaciones contenidas en el estudio "Programas Multinacionales de Preinversión y la Integración de América Latina", que realizó independientemente la firma consultora "Development and Resources Corporation", de Nueva York. Este trabajo, presentado al Banco en septiembre, recomienda que se lleven a cabo estudios específicos de preinversión en diversos proyectos de integración.

Otras actividades adelantadas por el Banco en el campo de la integración durante el año, comprenden:

• La autorización del más alto volumen de créditos concedido en un año para financiar exportaciones de bienes de capital entre

los países miembros de América Latina. Estas líneas de crédito, por un monto de \$13.780.000, se otorgaron dentro del programa que el Banco inició en 1964 para estimular el desarrollo de las industrias de bienes de capital en América Latina y promover la integración económica mediante el fomento del comercio intrarregional. Las líneas de crédito concedidas durante el año fueron: una de \$10.780.000 al Brasil, para financiar la exportación a México de tres buques mercantes; otra de \$2.000.000 a México, para incrementar los recursos de la línea de crédito que se autorizó en 1964; y una de \$1.000.000 a Nicaragua. Al 31 de diciembre, el valor acumulado de las líneas de crédito aprobadas por el Banco alcanzaba la suma de \$26.903.354, y los desembolsos efectuados con cargo a las mismas eran de \$8.681.513.

- La autorización de dos nuevos préstamos que contribuyen directamente al proceso de la integración económica regional. Uno de éstos, por un monto de \$15.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales, ayudará a construir en Chile un tramo de la carretera transandina entre Valparaíso y Mendoza; el otro, de \$3.000.000, concedido de los mismos recursos, ayudará al Banco Centroamericano de Integración Económica a financiar estudios socio-económicos y de preinversión para proyectos específicos de interés regional en los campos de la industria, la agricultura y la infraestructura, tanto del sector público como del privado. Cabe destacar que al 31 de diciembre, el monto acumulado de los préstamos autorizados por el Banco para proyectos que promueven la integración, ascendía a cerca de \$100.000.000.

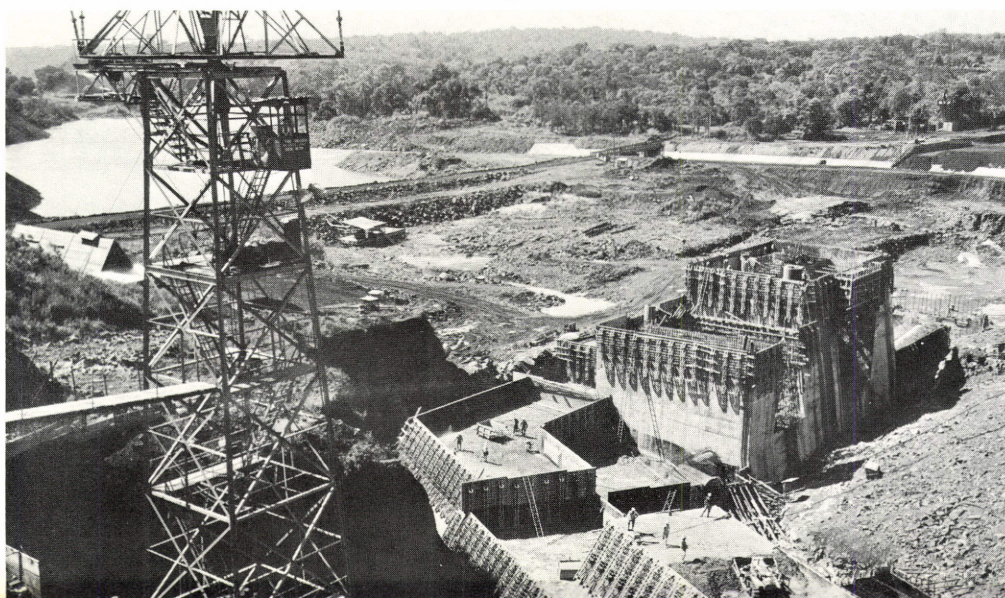
El Instituto para la Integración de América Latina, establecido en agosto de 1965 como una unidad del Banco con sede en Buenos Aires, logró notables progresos en sus programas de adiestramiento, investigación, asesoría y difusión. En la página 146 se presenta un resumen de sus actividades durante 1966.

EL RESULTADO del ejercicio financiero del Banco en 1966 registró un aumento significativo sobre los niveles alcanzados en los años anteriores. Así, el ingreso neto de los recursos ordinarios de capital alcanzó \$6.748.543, en comparación con \$5.008.711 en 1965 (ver página 23). El correspondiente al Fondo para Operaciones Especiales fue de \$3.633.680 antes de deducir los gastos de asistencia técnica, en comparación con \$2.876.625 en 1965 (ver página 77). Además, en las operaciones del Fondo Fiduciario de Progreso Social se obtuvo un monto considerable de ingresos que fue de \$3.714.523, antes de deducir los gastos de asistencia técnica, los de administración, los ajustes cambiarios y otros, comparado con \$1.837.481 en 1965 (ver página 111).

Los ingresos registrados en las operaciones realizadas con los recursos propios del Banco se tradujeron en un aumento sustancial de sus reservas. Al 31 de diciembre de 1966, las reservas de los recursos ordinarios se elevaron a \$30.487.521, comparados con \$20.962.935 en 1965. Las del Fondo para Operaciones Especiales llegaron a \$5.783.110, habiendo sido de \$3.408.030 en 1965.

Las amortizaciones de los préstamos del Banco también aumentaron notablemente en 1966, superando el total de los cinco años anteriores. Estos reembolsos, tanto de los préstamos autorizados de los recursos ordinarios de capital como del Fondo para Operaciones Especiales y del Fondo Fiduciario de Progreso Social, alcanzaron durante 1966 la cifra de \$30.111.611. Con ello, el total acumulado de las amortizaciones durante el período 1961-66 se elevó a \$57.263.582.

LA SEPTIMA Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores se efectuó en México, D. F., entre el 25 y 29 de abril, bajo la presidencia del señor Antonio Ortíz Mena, Secretario de Hacienda y Crédito



Esta planta hidroeléctrica de 45.000 kilovatios se construye en el Río Acaray, Paraguay, con ayuda financiera del Banco. Es un proyecto de alcance regional que permitirá suministrar energía a zonas fronterizas en Argentina y Brasil.

Público de México. Durante la reunión, la Asamblea resolvió:

- Encomendar al Directorio Ejecutivo que estudie la posibilidad de incrementar los recursos del Banco, como ya se ha indicado.

- Encomendar al Directorio Ejecutivo que adopte las medidas para la constitución de un Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina, según se ha señalado antes.

- Aprobar los estados financieros de los recursos ordinarios y del Fondo para Operaciones Especiales para el ejercicio financiero que terminó el 31 de diciembre de 1965.

- Seleccionar la ciudad de Washington, D.C., como la sede de la Octava Reunión Ordinaria de la Asamblea de Gobernadores que se efectuará en el mes de abril de 1967.

La Asamblea de Gobernadores también llevó a cabo la tercera elección general de Directores Ejecutivos para el período de tres años que comenzó el 1º de julio de 1966. El Directorio se compone de siete miembros, seis de los cuales son elegidos por los países latinoamericanos y uno que es designado por los Estados Unidos. La Asamblea eligió a los siguientes directores:

Diego Calle Restrepo, de Colombia, elegido por Colombia, Chile y Venezuela.

José Juan de Olloqui, de México, elegido por Costa Rica, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana y Uruguay.

Carlos Enrique Peralta Méndez, de Guatemala, elegido por El Salvador y Guatemala.

Francisco Norberto Castro, de Argentina, reelegido por Argentina y Perú.

Julio César Gutiérrez, de Paraguay, reelegido por Bolivia y Paraguay.

Víctor da Silva, de Brasil, reelegido por Brasil y Ecuador.

El 23 de septiembre, el Gobierno de los Estados Unidos designó como Director Ejecutivo por los Estados Unidos a W. True Davis por un período de tres años.

De conformidad con una resolución aprobada por la Asamblea de Gobernadores en su Sexta Reunión Anual, el Director Ejecutivo señor Carlos Enrique Peralta Méndez representa también, para todos los efectos del Convenio Constitutivo con excepción de las votaciones, a Honduras, Costa Rica y Nicaragua. En la misma forma, el Director Ejecutivo señor Julio César Gutiérrez representa al Uruguay, y el Director Ejecutivo señor Víctor da Silva representa a Haití.

Uno de los aspectos sobresalientes de la reunión fue la discusión en mesa redonda del tema "El Desarrollo de la Comunidad".

A la Séptima Reunión de la Asamblea asistieron 99 delegados oficiales de los países miembros, 48 observadores de varios organismos y 378 invitados especiales procedentes de 41 países.

La lista de los Gobernadores, la de los Directores Ejecutivos y la de los funcionarios principales del Banco, aparecen en las páginas 142, 143 y 144, respectivamente.

En 1966, el Banco siguió fortaleciendo su estructura interna, sobre todo en lo concerniente al perfeccionamiento del sistema de administración y ejecución de los préstamos. En este sentido tuvieron particular importancia las medidas encaminadas a reforzar el personal técnico de las Oficinas Regionales del Banco en América Latina.

EL BANCO intensificó en 1966 sus actividades de cooperación con otros organismos regionales e internacionales, encaminadas a promover el desarrollo económico y social de América Latina y a estimular el proceso de integración de la región.

El Banco ayuda a mejorar seis puertos de América Latina: Paranaguá, Brasil (a la derecha); Cartagena, Barranquilla, Santa Marta y Buenaventura, en Colombia, y Acajutla, en El Salvador.



Particular significación tuvo durante el año la labor realizada por el Banco como asesor técnico del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP) en el estudio de los problemas relacionados con el financiamiento del desarrollo de los países miembros. El Banco intervino activamente en la evaluación de los esfuerzos de los diversos países en materia de desarrollo y de sus necesidades de financiamiento externo, efectuada por el CIAP en 1966.

Asimismo participó el Banco en la Reunión Anual del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) al Nivel Ministerial, que se efectuó en Buenos Aires del 15 de marzo al 1º de abril. Dicha reunión tuvo por objeto llevar a cabo el examen anual de la marcha de la Alianza para el Progreso, evaluando la situación de los diversos países en cuanto a sus requerimientos y disponibilidades de financiamiento externo e interno. Esta labor se efectuó en base a los documentos presentados por el CIAP y la Secretaría de la OEA.

El Banco auspició en 1966 una reunión sobre el financiamiento municipal en América Latina. En esta reunión, celebrada en Washington entre los días 24 y 26 de enero, se estudiaron las formas de ampliar la asistencia financiera y técnica a las municipalidades de América Latina y los posibles medios de mejorar las instituciones de fomento municipal. Asistieron a este acto más de 100 representantes de entidades de financiamiento municipal, de asociaciones de municipios y de organismos gubernamentales y privados del hemisferio.

Las operaciones del Banco para promover el desarrollo agrícola de América Latina se vieron fortalecidas durante el año con la cooperación obtenida de otros organismos regionales e internacionales especializados en este campo. Las medidas de cooperación entre el Banco y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), promovidas mediante un acuerdo suscrito en 1965, produjeron positivos resultados en materia de identificación, preparación y ejecución de proyectos de desarrollo agrícola en diversos países miembros durante 1966.

El Banco y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), organismo especializado de la Organización de los Estados Americanos (OEA), con sede en Turrialba, Costa Rica, convinieron el 6 de agosto coordinar sus actividades de adiestramiento en los campos del crédito agrícola y la reforma agraria. Por otra parte, con el objeto de asegurar la continuación de las actividades que ha venido realizando el Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola (CIDA), y de ampliar su esfera de acción, el Banco

suscribió el 9 de diciembre un convenio con la OEA, el CIAP, el IICA, la FAO y la CEPAL. Mediante este acuerdo se ha reestructurado el CIDA, dándole el carácter de grupo asesor del CIAP; se han designado funcionarios del Banco y de los mencionados organismos para que lo integren y asistan en la continuación de sus actividades, y en el asesoramiento que en adelante los países requieran en el campo agrícola.

Asimismo, el Banco firmó un convenio con el Gobierno de Israel y la OEA el 5 de julio, para acelerar la preparación de proyectos de desarrollo rural en América Latina mediante la constitución de grupos mixtos de especialistas que asesoren en este campo.

En relación con la planificación del desarrollo, el Banco continuó prestando asistencia por medio del Comité Tripartito OEA-BID-CEPAL, hasta la conclusión de sus actividades el 31 de diciembre de 1966. A partir de esa fecha comenzaron a regir nuevas modalidades de asesoría, que consisten en reuniones a niveles de trabajo y consulta entre los titulares de los tres organismos mencionados y el Presidente del CIAP.

Las labores de las Misiones Tripartitas fueron consideradas en ocasión de la VIII Reunión del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, efectuada el 22 de mayo en Washington. Allí se examinaron los resultados alcanzados por cada una de las Misiones y sus contribuciones a la preparación de los planes de desarrollo confeccionados por los organismos nacionales de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Perú y Uruguay, así como a los lineamientos de un plan regional para Centroamérica y a un programa de inversiones públicas en la República Dominicana, para el bienio 1967-1968.

El Banco auspició en 1966, conjuntamente con la Agencia para el Desarrollo Internacional y la Liga Nacional de Asociaciones de Ahorro Aseguradas de los Estados Unidos, la Cuarta Reunión Interamericana de Ahorro y Préstamos, realizada en Caracas del 31 de enero al 4 de febrero.

En el curso de 1966 el Banco también participó en diversas reuniones y conferencias regionales e internacionales, entre otras, en la Novena Conferencia Regional de la FAO para América Latina, realizada en Punta del Este, Uruguay, del 5 al 17 de diciembre; en la reunión anual de la Asamblea de Gobernadores del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y del Fondo Monetario Internacional, efectuadas en Washington en el mes de septiembre, y en la primera reunión de la Asamblea de Gobernadores del Banco Asiático de Desarrollo, que se realizó en Tokio el mes de noviembre.

ASPECTOS GENERALES

Préstamos aprobados

(Valor Expresado en miles de dólares)

	EN 1966		TOTAL ACUMULADO: (1961-66)											
	Numero	Valor	Numero	Valor	INDUSTRIA Y MINERIA	AGRICULTURA	ENERGIA ELECTRICA	TRANSPORTE	SANEAMIENTO	VIVIENDA	EDUCACION	PREINVERSION	FINANCIAMIENTO DE EXPORTACIONES	
Argentina	6	29.394	35	211.184	12	4	2		5	2	3	6	1	
Bolivia	6	18.400	21	60.860	8	4	1		1	1	5	1		
Brasil	8	99.085	51	416.830	14	5	9	2	12	2	1	4	2	
Colombia	3	22.700	32	154.314	5	3	4	2	8	3	5	2		
Costa Rica	1	400	16	35.842	4	6	1		1	2	1	2		
Chile	5	45.550	38	177.773	8	7		1	5	7	6	3	1	
Ecuador	1	12.000	16	55.247	1	5		1	3	1	2	3		
El Salvador			12	32.181	3	1	1	1	4	2				
Guatemala	5	16.300	15	39.593	4	2	1	1	4	1		2		
Haiti	1	1.300	3	7.160		1			1		1			
Honduras	2	9.725	15	37.735	2	4		2	2	2		3		
México	6	39.838	30	224.444	6	11		2	2	1	3	3	2	
Nicaragua	4	8.300	15	50.365	2	6		1		2		3	1	
Panamá	4	7.700	11	33.762	1	4		1	1	2	1	1		
Paraguay	3	7.441	15	41.198	3	5	1			1	1	4		
Peru	7	43.289	28	117.786	5	8		1	3	3	4	3	1	
República Dominicana			8	21.525	1	2			1	2	1	1		
Uruguay	1	1.500	11	38.840	4			1	4	1		1		
Venezuela	3	20.200	16	126.642	3	3			6	3	1			
Regional	2	13.000	5	30.129	3						1	1		
TOTAL	68	396.122	393	1.913.410	89	81	20	16	63	38	35	43	8	



Distribución por fuentes de recursos
(Miles de dólares)

	Número	Valor
RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL	139	747.187
FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES	130	656.882
FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL	117	501.234
OTROS RECURSOS	7	8.107
TOTAL	393	1.913.410

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

que se cumple el 15 de septiembre de 1981. La emisión será redimida a la par, en 10 plazos anuales de 5 millones de francos suizos, el 15 de septiembre de cada uno de los años desde 1972 hasta 1981 inclusive, de tal manera que la totalidad de la emisión quede cancelada al 15 de septiembre de 1981. El Banco podrá redimir los bonos, a la par, en su totalidad o en parte, el 15 de septiembre de 1976 o en cualquier fecha posterior que corresponda a la señalada para el pago de intereses.

- El 27 de junio el Banco suscribió un contrato de préstamo por 3.600 millones de yenes libremente convertibles, equivalentes a \$10.000.000, con el Banco de Exportación e Importación del Japón, con un plazo de vencimiento de 15 años, incluyendo un período de gracia de cinco años, al interés del 5 por ciento anual sobre las sumas desembolsadas. El préstamo se pagará en 20 cuotas semestrales a partir del 20 de agosto de 1971. El Banco puede girar los recursos del préstamo en un período de 5 años.

- El 15 de abril el Banco vendió su primera emisión de bonos a corto plazo por un monto de \$65.000.000. De esta suma, se emitieron \$25.000.000 en bonos al 5 por ciento de interés anual y a un año de plazo, con fecha de vencimiento el 15 de abril de 1967; \$29.000.000 fueron emitidos al 5 1/8 por ciento y a dos años de plazo, al 15 de abril de 1968; y \$11.000.000 al 5 1/4 por ciento, con un plazo de cinco años, o sea, el 15 de abril de 1971. Del total de la emisión, \$57.000.000 fueron adquiridos por los bancos centrales y otras instituciones gubernamentales de los siguientes países latinoamericanos: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Los \$8.000.000 restantes fueron vendidos a entidades gubernamentales de España e Israel. Esta operación representó el primer empréstito flotado por el Banco

en América Latina.

Además de estas operaciones, el Banco vendió en 1966 participaciones, por un monto de \$4.608.500, en los préstamos que autorizó de sus recursos ordinarios de capital. Esta suma incluye: \$2.187.000 en participaciones en 4 préstamos autorizados durante el año; \$2.021.500 del portafolio del Banco adquiridos por bancos comerciales, y \$400.000, también de su portafolio, que tomó el Instituto Español de Moneda Extranjera, según los términos del acuerdo suscrito en 1965, mediante el cual el Instituto mantiene una línea de crédito de \$7.500.000 para ser utilizados en la compra de participaciones en los préstamos concedidos por el Banco de sus recursos ordinarios.

Con estas ventas efectuadas en 1966, el total acumulado de las participaciones en los préstamos de los recursos ordinarios del Banco se elevó a \$28.667.474 al finalizar el año. Las 310 participaciones en los 67 préstamos fueron adquiridas por 62 bancos comerciales, por otras instituciones financieras de los Estados Unidos, de Canadá, de países de Europa y de Asia, así como por el Fondo Especial de las Naciones Unidas.

Finalmente, cabe mencionar que el Banco adelantó gestiones en 1966 sobre la posibilidad de vender bonos en otros mercados de capital, especialmente en los de Bélgica y Francia. Además, canalizó otros recursos financieros suministrados por Canadá, Suecia, el Reino Unido y la República Federal de Alemania para el desarrollo de América Latina. Estas últimas operaciones se describen en la Parte IV de este Informe.

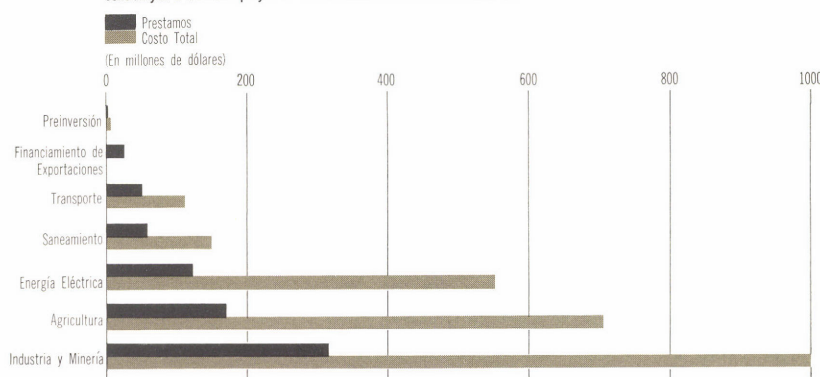
Préstamos

Durante 1966, el Banco autorizó 15 préstamos de los recursos ordinarios de capital por un monto de \$100.876.155. Al finalizar el año, el valor acumulado de estos préstamos se había elevado a \$747.186.938, después de hechas las deducciones correspondientes a cancelaciones y ajustes cambiarios.

Los desembolsos efectuados durante el año llegaron a \$97.227.007. De este modo, los desembolsos acumulados con cargo a esta fuente de recursos se elevaban el 31 de diciembre a \$377.762.867.

La política crediticia del Banco ha tratado siempre de estimular la mayor participación posible de recursos locales en los proyectos que la institución ayuda a financiar. En 1966, los préstamos concedidos con los recursos ordinarios de capital financiaron cerca del 38 por ciento de los proyectos, cuyo costo total ascendía a \$261.000.000. El 62 por ciento restante provino principalmente de fuentes locales.

Los préstamos de los recursos ordinarios, que suman \$747,2 millones, contribuyen a financiar proyectos con un costo total de \$2.600 millones



Cinco préstamos, que suman \$30.200.000, o sea aproximadamente la tercera parte del total autorizado durante el año de los recursos ordinarios, se destinaron para financiar proyectos industriales del sector privado; otros cuatro préstamos con un valor en conjunto de \$18.510.000, fueron para la agricultura; dos, por \$17.000.000, para obras de agua potable y alcantarillado; uno, por \$20.400.000, para energía eléctrica; y tres, por \$13.780.000, para estimular las exportaciones intrarregionales de bienes de capital entre los países miembros de América Latina, dentro del programa emprendido por el Banco para financiar a mediano plazo estas actividades.

Los préstamos para desarrollo industrial fueron concedidos a instituciones de fomento, las que a su vez otorgan créditos a pequeñas y medianas empresas de la región. Mediante este procedimiento, los préstamos del Banco benefician a un número más amplio y diverso de empresas en el sector industrial.

De los cinco préstamos para este sector, tres se destinaron a entidades de fomento que ya habían recibido créditos del Banco en años anteriores, pero que los habían comprometido casi en su totalidad al finalizar 1966.

Estos cinco préstamos fueron: uno, de \$6.000.000 (junto con otro de \$6.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales), concedido al Banco do Nordeste do Brasil para financiar proyectos de desarrollo en la región del Nordeste; otro, de \$3.200.000 (con uno de \$2.800.000 del Fondo para Operaciones Especiales), al Banco de Guatemala para otorgar créditos industriales y agropecuarios en ese país; uno, a Nacional Financiera, S.A., de \$8.000.000, para ampliar los recursos de crédito de la pequeña y mediana industria de México; otro, de \$3.000.000, a un banco privado de Venezuela, la Compañía Anónima Venezolana de Desarrollo, para financiar empresas industriales.

Finalmente, un préstamo de \$10.000.000 se dedicó para fortalecer un programa de crédito industrial en América Latina de ADELA, Compañía de Inversiones (Panamá) S.A., subsidiaria de una entidad multinacional creada por importantes empresas de Europa, Estados Unidos, Canadá, y Japón, para canalizar inversiones privadas hacia América Latina. Los recursos de este préstamo ayudarán a ADELA, en los próximos cuatro años, a financiar proyectos industriales por un costo total de \$43.000.000 en los países latinoamericanos miembros del Banco.

Las cuatro operaciones destinadas al sector agrícola comprenden: \$13.060.000 (junto con \$11.080.000 del Fondo para Operaciones Especiales), concedidos a Na-

cional Financiera, S.A. para ayudar a México a ejecutar un proyecto de riego en la región árida del noroeste; \$1.900.000 al Banco Nacional de Nicaragua para promover el crédito agrícola en ese país; \$1.400.000 (junto con \$2.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales), al Banco Nacional de Panamá, para fomentar la producción de carne bovina, porcina y de ave en dicho país; \$2.050.000 (con \$800.000 del Fondo para Operaciones Especiales), a la República del Perú, para construir una represa que ayudará a ampliar las zonas de riego en el sur de ese país.

El préstamo para energía eléctrica, de \$20.400.000 (junto con otro de \$9.100.000 del Fondo para Operaciones Especiales), concedido a la Compañía Hidro Eléctrica do São Francisco (CHESF), ayuda a financiar un proyecto para incrementar en cerca de 300.000 kilovatios el suministro de energía en el Nordeste del Brasil. En 1962 el Banco había otorgado un préstamo de \$15.000.000 a CHESF para un programa de expansión de energía de 375.000 kilovatios, que al presente ya ha sido utilizado casi en su totalidad.

De los dos préstamos para agua potable y alcantarillado, se autorizó uno por \$7.000.000, a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, para ayudar a ejecutar obras de saneamiento en esa capital, dentro de un amplio programa de renovación urbana al cual contribuye también un crédito de \$12.200.000 del Fondo para Operaciones Especiales, destinado especialmente a vivienda. El otro préstamo, por la suma de \$10.000.000 se extendió al Instituto Nacional de Obras Sanitarias para contribuir a ampliar los sistemas de agua potable de las ciudades de Cumaná, Puerto Cabello y Puerto Ordaz, y el alcantarillado de Maracaibo, en Venezuela.

Las tres líneas de crédito para financiar exportaciones incluyen: una, de \$10.780.000, al Banco do Brasil S.A., para ayudar a financiar la exportación de 3 barcos mercantes brasileños a México; otra, de \$2.000.000, para complementar una línea anterior de crédito concedida en 1965 a Nacional Financiera, S.A., de México, y la tercera, de \$1.000.000, al Banco Nacional de Nicaragua, para iniciar un programa de exportación de bienes de capital a los demás países centroamericanos. El valor de las líneas de crédito autorizadas por el Banco en años anteriores aumentó durante 1966 en un total de \$986.155, cantidad que proviene de las amortizaciones efectuadas por los deudores.

Las crecientes tasas de interés registradas en los mercados de capital durante el año se han reflejado en un mayor costo en las emisiones de bonos colocadas por el

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Banco, lo que ha hecho necesario elevar a 6½ por ciento anual el interés aplicable a los préstamos de los recursos ordinarios, a partir del 29 de noviembre de 1966. Los préstamos concedidos en 1966 con anterioridad a esa fecha, pagan un interés del 6 por ciento. En todos los casos, la tasa de interés cobrada incluye la comisión del 1 por ciento destinada a la reserva especial del Banco.

El Banco carga además una comisión de compromiso del 1 por ciento sobre los saldos no desembolsados en todos sus préstamos, con excepción de las líneas de crédito para financiar exportaciones de bienes de capital.

Como en años anteriores, el Banco aplica una comisión de servicio y una comisión adicional de compromiso en todos préstamos en que ha hecho uso de los recursos obtenidos en Europa.

Los préstamos concedidos de los recursos ordinarios de capital en 1966 fueron autorizados a plazos que varían entre 12 y 20 años, con excepción de las líneas de crédito para financiar exportaciones de bienes de capital, que fueron concedidas por términos hasta de 4 años.

Los préstamos a gobiernos y a algunos organismos gubernamentales se han otorgado en base de la responsabilidad general del prestatario; en los demás préstamos el Banco ha obtenido garantías específicas de distinta naturaleza.

Los préstamos autorizados por el Banco de sus recursos ordinarios de capital en 1966 se describen con más detalle a continuación, agrupados en las categorías siguientes:

- Industria
- Agricultura
- Energía eléctrica
- Agua potable y alcantarillado
- Financiamiento de exportaciones de bienes de capital

En Centroamérica el Banco financia proyectos industriales de alcance nacional y regional. Esta es una planta de productos lácteos en San Pedro Sula, Honduras.

INDUSTRIA Y MINERIA

BRASIL

CREDITO INDUSTRIAL

\$6.000.000 16 años 6½ % 28 de diciembre de 1966
(\$4.000.000 y \$2.000.000 en francos suizos)¹

Prestatario: **BANCO DO NORDESTE DO BRASIL**

El Banco do Nordeste do Brasil, organismo de fomento creado en 1954, inició en 1961 un programa para promover la expansión de la industria privada con la ayuda de un préstamo de \$10.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales. El Banco do Nordeste empleó los recursos del préstamo para ayudar a financiar proyectos industriales por un costo total de \$45.000.000. La industria textil recibió aproximadamente el 31 por

¹ Ver condiciones aplicables a los préstamos que incluyen francos suizos en la página 51.

ciento de los créditos; la industria química, el 27 por ciento; la de productos metálicos, el 21 por ciento; la de la construcción, el 8 por ciento, y el 13 por ciento restante se destinó a otras industrias.

Este préstamo, junto con otro de \$6.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 61), financiará el 25 por ciento de una nueva etapa del programa, que será ejecutado por el Banco do Nordeste bajo la supervisión de la Superintendencia do Desenvolvimento do Nordeste (SUDENE), entidad gubernamental encargada de promover el desarrollo del Nordeste. Aproximadamente el 27 por ciento de los nuevos créditos se destinará a la industria de la construcción; el 19 por ciento a la de textiles; el 14 por ciento a la industria alimenticia; el 13 por ciento a la de productos metálicos; el 12 por ciento a la de productos eléctricos; el 3 por ciento a la industria química, y el saldo del 12 por ciento a otras industrias.

El programa busca acelerar el desarrollo industrial del Nordeste, que es la región menos desarrollada del país, dentro del marco del tercer plan preparado por SUDENE para elevar los ingresos per cápita de la población del área. El Gobierno Federal y los gobiernos de los Estados del Nordeste han decretado varios incentivos para atraer industrias a la región. Más de la mitad de los 30 proyectos que reciben crédito dentro de la nueva etapa del programa se dirige al establecimiento de nuevas empresas. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos del Brasil.

GUATEMALA

CREDITO INDUSTRIAL Y AGRICOLA

\$3.200.000 18 años 6% 9 de agosto de 1966

Prestatario: **BANCO DE GUATEMALA**

El Plan Nacional de Desarrollo de Guatemala para el período 1965-69 busca incrementar el producto interno bruto del país en un 6,8 por ciento anual. Para alcanzar esta meta, el sector agrícola debe crecer a un ritmo del 5,2 por ciento anual y el sector industrial a un ritmo del 12,8 por ciento. Estos niveles de crecimiento requieren un aumento en las inversiones locales y de los recursos externos destinados a pagar importaciones de bienes de capital.

Con el fin de ayudar a ampliar la disponibilidad de crédito para la agricultura y la industria, el Banco Interamericano autorizó en 1961 un préstamo de \$5.000.000 de los recursos ordinarios de capital al Banco de Guatemala. Al 31 de diciembre de 1966, se había utilizado el 75 por ciento de este préstamo para financiar 63 proyectos de desarrollo industrial y agropecuario.

Este nuevo préstamo, junto con otros dos que suman \$2.800.000 (uno de \$2.000.000 y el otro de \$800.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 61), permitirá al Banco de Guatemala ampliar sus actividades de crédito a los empresarios privados, ayudando así a alcanzar las metas de crecimiento del país.

Los tres préstamos cubrirán todos los costos en moneda extranjera y cerca del 34 por ciento de los costos locales de un programa de crédito de \$10.000.000. Este préstamo se empleará, junto con el de \$800.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para suministrar crédito a los productores medianos y grandes, tanto del sector agrícola como del industrial. El otro, de \$2.000.000 de dicho Fondo, se destinará a los pequeños agricultores e industriales.

MEXICO

CREDITO INDUSTRIAL

\$8.000.000 15 años 6% 24 de abril de 1966
(\$6.750.000 y \$1.250.000 en pesos mexicanos)

Prestatario: **NACIONAL FINANCIERA, S. A.**

La industria mediana y pequeña, que representa el 57 por ciento del total de las empresas manufactureras del país, ocupa una importante posición en la economía de México. Con el objeto de estimular su desarrollo el Gobierno de México estableció en 1954 un Fondo de Garantía a la Industria Mediana y Pequeña. El propósito del Fondo es ampliar la disponibilidad de recursos para estas industrias, cuyo crecimiento se ha visto afectado por la escasez de crédito.

Según un estudio realizado por Nacional Financiera, S. A. en 1965, las grandes empresas industriales han tomado parte de las funciones del sector industrial mediano y pequeño debido a la limitada expansión de este último. Así, el Gobierno de México está dando una consideración prioritaria al sector de la mediana y pequeña industria en sus programas de desarrollo.

El Banco Interamericano ha apoyado estos esfuerzos de México mediante la con-

Sectores	Préstamo de \$3.000.000	Préstamo de \$5.000.000
	(Porcentajes)	(Porcentajes)
Alimentos	13,2	11,9
Textiles	11,4	11,3
Calzado y ropa	5,7	3,2
Gráfico	5,2	10,3
Productos químicos	8,4	7,9
Minerales no metálicos	10,5	12,0
Productos metálicos	10,8	11,8
Máquinas	9,0	9,6
Equipo para transportes	4,9	—
Muebles y accesorios	4,4	0,9
Caucho	3,4	—
Otros	13,1	21,1
	100,0	100,0

cesión de tres préstamos, por un monto total de \$16.000.000, para contribuir a capitalizar el Fondo. Los dos primeros, uno de \$3.000.000 aprobado en 1961 y el otro de \$5.000.000, en 1963, permitieron al Fondo conceder más de 700 créditos, de los cuales cerca de la mitad beneficia al Distrito Federal y los demás al resto del país.

Los sectores beneficiados aparecen en el cuadro de la columna anterior.

El nuevo préstamo de \$8.000.000 ayudará a financiar un programa de crédito similar que se ejecutará en los próximos tres años y tiene un costo total de \$19.200.000. Por lo menos el 60 por ciento del préstamo se utilizará fuera del Distrito Federal. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos Mexicanos.

PARTICIPACION—Girard Trust Bank, de Filadelfia; Crocker-Citizens National Bank, de San Francisco; First Wisconsin National Bank, de Milwaukee, y Marine Midland Grace Trust Co., de Nueva York, participan en los primeros vencimientos por un total de \$450.000.

VENEZUELA

CREDITO INDUSTRIAL

\$3.000.000 12 años 6% 7 de abril de 1966
(\$1.500.000 y \$1.500.000 en bolívares)

Prestatario: **COMPAÑIA ANONIMA VENEZOLANA DE DESARROLLO**

Uno de los principales objetivos del Plan Nacional de Desarrollo de Venezuela para el período 1965-68 es el rápido crecimiento del sector industrial. El Plan prevé una tasa de crecimiento del 10,3 por ciento anual para ese sector en dicho período, en comparación con el promedio general del 5,9 por ciento anual registrado en 1960-64. Se calcula que para alcanzar esta meta deberán realizarse inversiones industriales de \$1.700.000.000 en los cuatro años del Plan. Aproximadamente el 62 por ciento de esa suma deberá provenir del sector privado.

La Compañía Anónima Venezolana de Desarrollo (CAVENDES), entidad privada de fomento establecida en Caracas en 1963, se propone conceder durante los cuatro años del Plan, préstamos por un total de \$90.000.000, o sea, el 8,5 por ciento de toda la inversión que se espera del sector privado.

El préstamo del Banco permitirá a CAVENDES ejecutar un programa de crédito de \$6.000.000 destinado a financiar el establecimiento de nuevas empresas industriales y la ampliación de las existentes. Se beneficiarán del programa las empresas dedicadas a la producción de textiles, alimentos, artículos de caucho, papel, productos químicos, metalúrgicos y otros.

Los principales accionistas de CAVENDES son la Corporación Venezolana de

En Costa Rica la industria mediana y pequeña se beneficia con créditos globales del Banco Interamericano. Esta es una planta para reparar piezas de motores.



Fomento, que posee el 16 por ciento de las acciones; la Corporación Financiera Internacional, filial del Banco Mundial, con otro 16 por ciento, y la Compañía Anónima de Inversiones Shell, de Venezuela, que posee el 27 por ciento. Las demás acciones pertenecen a inversionistas privados venezolanos.

La Corporación Venezolana de Fomento es la principal institución de desarrollo del país, a la cual el Banco había concedido anteriormente dos préstamos para financiar programas de crédito, uno de \$9.214.047 en 1961, y otro de \$10.000.000 en 1964.

DESARROLLO INDUSTRIAL REGIONAL

\$10.000.000 15 años 6% 24 de abril de 1966

(\$5.000.000 y \$5.000.000 en libras)¹

Prestatario: ADELA, COMPAÑÍA DE INVERSIONES (PANAMA), S.A.

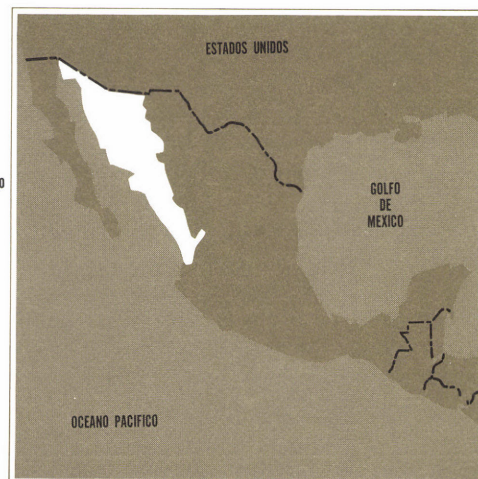
La entidad Adela Investment Company, S.A., cuyo objeto es canalizar inversiones privadas multinacionales hacia el sector privado de América Latina, fue organizada en 1964 por un importante grupo de unos 120 bancos y empresas industriales de Europa, Estados Unidos, Canadá y Japón. La Compañía, con sede en Luxemburgo, fue establecida con un capital de \$40.000.000.

ADELA ayuda a las empresas privadas latinoamericanas con inversiones en el capital social de las mismas, y por medio de préstamos. Al finalizar su primer año de operaciones la entidad había realizado inversiones por \$20.000.000 y había concedido créditos a corto y mediano plazo por otros \$21.200.000. El Banco Interamericano colaboró a la organización de ADELA y ha mantenido estrechas relaciones con esta entidad desde su establecimiento.

Este préstamo concedido a ADELA, Compañía de Inversiones (Panamá), S.A., entidad subsidiaria en su totalidad de la compañía matriz de Luxemburgo, señala una

¹ Ver condiciones aplicables a los préstamos que incluyen libras italianas en la página 51.

El Banco ayuda a financiar proyectos de riego en el noroeste de México



nueva cooperación del Banco con esta entidad para estimular las inversiones privadas en las empresas latinoamericanas. Los recursos del préstamo permitirán a ADELA de Panamá, financiar proyectos de desarrollo industrial por cerca de \$43.000.000 en países miembros del Banco hasta 1969. ADELA realizará inversiones propias en el capital social de las empresas privadas, en proyectos financiados con préstamos del Banco; además, ha anunciado el propósito de vender sus acciones en esas empresas preferentemente a inversionistas privados latinoamericanos, cuando las condiciones lo permitan. El préstamo tiene la garantía de la compañía matriz, ADELA Investment Company, S.A., de Luxemburgo.

AGRICULTURA

MEXICO

IRRIGACION

\$13.060.000 20 años 6½ % 15 de diciembre de 1966

Prestatario: NACIONAL FINANCIERA S.A.

El Noroeste de México tiene una extensión de 344.600 kilómetros cuadrados, que representan cerca del 17 por ciento de la superficie nacional. Utilizadas adecuadamente sus disponibilidades de agua, que equivalen al 8 por ciento del total del país, podrían servir para regar 2.500.000 hectáreas de tierra. Sin embargo, sólo 1.600.000 hectáreas tienen actualmente riego, y un gran volumen de agua se pierde debido a deficiencias en la distribución.

Con el objeto de solucionar esta situación, el Gobierno de México emprendió en 1954 el Plan Hidráulico del Noroeste basado en el aprovechamiento racional de las aguas de 13 ríos que siguen un curso casi paralelo por la planicie costanera de los estados de Sonora y Sinaloa hacia el Golfo de California. Los proyectos ejecutados o en vías de ejecución en esta zona, forman parte del Plan Hidráulico; cada uno de ellos representa un eslabón del gran sistema interconectado de recursos hidráulicos, que hará posible la incorporación paulatina al desarrollo agropecuario de vastas extensiones de tierra actualmente inexploradas.

Un volumen sustancial de recursos, tanto internos como externos, ya se han asignado al desarrollo de la región del Noroeste. El Banco ha concedido un préstamo de \$20.000.000 para ayudar a financiar un programa de \$112.000.000 destinado a controlar y aprovechar las aguas del Río Humaya en Sinaloa; por su parte, el Banco Mundial ha dedicado \$15.000.000 para rehabilitar los distritos de riego de los ríos Yaqui y Mayo, en Sonora y los ríos Fuerte y Culiacán, en Sinaloa.

Este nuevo préstamo permitirá a México financiar la construcción de uno de los componentes del sistema, en la zona denominada "El Sabino", en el Estado de Sinaloa. El proyecto lo ejecuta la Secretaría de Recursos Hidráulicos con la cooperación de la Comisión del Río Fuerte, organismo gubernamental encargado de fomentar el desarrollo de la cuenca del Río Fuerte. El proyecto contempla el riego de 40.000 hectáreas de tierra en el Valle del Carrizo. Tres años después de su terminación, la producción agrícola del Valle, cuyo valor se estima actualmente en \$105.000 anuales, se elevaría a cerca de \$13.500.000 por año.

Este préstamo, junto con otro de \$11.080.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 57), ayudará a financiar las siguientes obras: un canal principal de 5,1 kilómetros para conectar la represa "Josefa Ortiz de Domínguez", sobre el Río Alamos, que se construye con recursos mexicanos, con la represa "Miguel Hidalgo", sobre el Río Fuerte; un canal principal de 58 kilómetros; un canal lateral de 52,3 kilómetros; 294,8 kilómetros de canales de distribución; 384,4 kilómetros de canales secundarios de drenaje, y 234,5 kilómetros de caminos de acceso. Los préstamos del Banco Interamericano ayudarán también a construir 3.300 unidades de vivienda en nueve comunidades con los servicios urbanos y sociales necesarios.

Los recursos del Banco financiarán el 50 por ciento del costo total del proyecto, que se estima en \$48.270.000. El 50 por ciento restante será aportado por el Gobierno de México. Este préstamo será utilizado para adquirir bienes y servicios en el exterior. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos Mexicanos.

PARTICIPACION: Bankers Trust Company y The Meadow Brook National Bank, ambos de Nueva York; Fidelity Philadelphia Trust Company, de Filadelfia; Marine Midland Trust Company of Western New York, de Buffalo; The Citizens and Southern National Bank, de Atlanta, y Crocker-Citizens National Bank, de San Francisco, participan en los primeros vencimientos por un total de \$968.000.

NICARAGUA

AGRICULTURA

\$1.900.000 15 años 6% 10 de noviembre de 1966

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE NICARAGUA**

El Gobierno de Nicaragua está ejecutando, como parte del Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social para el período 1965-69, un programa de ampliación de la producción agrícola. Este préstamo, junto con otro por \$5.100.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página

58), contribuirá a la ejecución de ese programa, cuyo costo total se estima en \$11.900.000. Con este préstamo de los recursos ordinarios, el Banco Nacional de Nicaragua podrá suministrar créditos para la adquisición de maquinaria agrícola y la ejecución de mejoras en los predios, para ayudar a los cultivadores medianos a incrementar su producción de arroz y poder así satisfacer de nuevo las necesidades del consumo nacional. Nicaragua ha llegado a producir antes suficiente arroz para su propio consumo y disponer de pequeños excedentes para la exportación. Hasta \$90.000 del préstamo podrán destinarse al financiamiento de servicios de asistencia técnica relacionados con el proyecto.

El programa contempla dedicar unas 4.300 hectáreas adicionales al cultivo de arroz, para elevar la producción en 10.000 toneladas anuales al finalizar su ejecución en el curso de 3 años. Dentro del programa, los productores medianos podrán ampliar sus plantaciones hasta 126 hectáreas cada una como promedio, tamaño que se considera más apropiado desde un punto de vista económico. El préstamo tiene la garantía de la República de Nicaragua.

PARTICIPACION: J. Henry Schroeder Banking Corporation, de Nueva York, participa en los primeros vencimientos por un total de \$219.000.

PANAMA

DESARROLLO PECUARIO

\$1.500.000 20 años 6% 22 de septiembre de 1966

(\$1.000.000 y \$500.000 en balboas)

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE PANAMA**

El Gobierno de Panamá inició en 1965 un programa de desarrollo rural conocido como "Plan Robles", que coordina los esfuerzos de varios organismos públicos para promover el desarrollo de seis zonas agropecuarias con una extensión total aproximada de 600.000 hectáreas. El programa, preparado por la Oficina General de Planificación, busca promover las inversiones en las zonas del Plan, dotándolas de una adecuada infraestructura económica y social, que comprenda obras de transporte, educación, crédito agrícola, vivienda, salud, agua potable y otras. Su objetivo es aumentar su producción y la productividad así como los niveles de ingreso del sector rural de Panamá. El plan contempla una inversión de \$25.000.000 en las seis zonas en un período de cinco años.

El Banco Interamericano concedió en 1966 tres préstamos, por un total de \$7.000.000 para ayudar a financiar el programa. Este préstamo, y otro de \$2.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 58), permitirán al Banco Nacional

El Banco apoya un programa de tecnificación agropecuaria en Argentina con préstamos por un valor de cerca de \$40 millones. El Banco de la Nación Argentina ha suministrado más de 45.000 créditos con cargo a este programa.



RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

de Panamá conceder créditos a productores medianos y grandes para elevar su producción de carne de res, cerdo y aves. El tercer préstamo, de \$3.500.000, del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 66), será destinado a la construcción de 16 caminos vecinales con una extensión total de aproximadamente 203 kilómetros.

El costo total del programa de crédito a los productores se estima en \$6.078.000, de los cuales el Banco Interamericano financiará el 58 por ciento y el 42 por ciento restante será suministrado por el Banco Nacional. Aproximadamente el 85 por ciento de los recursos del préstamo será destinado a la producción de carne de res, el 8 por ciento a la de cerdo y el 3 por ciento a la de aves. El 4 por ciento restante se empleará en sufragar costos relacionados con la ejecución del programa. El préstamo tiene la garantía de la República de Panamá.

PERU

REPRESA PARA RIEGO

\$2.050.000 20 años 6½ % 28 de diciembre de 1966
(\$950.000, \$1.000.000 en francos suizos y \$100.000 en soles)¹

Prestatario: **REPUBLICA DEL PERU**

La agricultura, que es la principal actividad económica del Perú, ha tenido un crecimiento más lento que el de la economía del país en su conjunto durante los últimos 10 años. Esto se ha debido, en parte, a la falta de tierras apropiadas para el cultivo y a la

¹ Ver condiciones aplicables a los préstamos que incluyen francos suizos en la página 51.

inadecuada distribución de la tierra.

Dentro del plan de reforma agraria, el Gobierno peruano está buscando una solución a estos problemas, mediante el desarrollo de nuevas tierras para el cultivo y su parcelación en unidades adecuadas para producir un rendimiento económico.

Este préstamo, junto con otro de \$800.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 59), ayudará a financiar un proyecto contemplado en el plan que consiste en regar una zona de 7.000 hectáreas de tierras de propiedad del Estado, y su distribución entre 700 familias campesinas. El préstamo financiará el 70 por ciento del costo de construcción de una represa e instalaciones complementarias en el sur del Perú, cerca de Arequipa, que es la segunda ciudad del país. La represa, denominada "Aguada Blanca", complementará un sistema de embalses y canales construido en los últimos 10 años para utilizar las aguas de los ríos Colca y Chili. La construcción de la represa permitirá utilizar prácticamente todos los recursos de agua disponibles en la región de Arequipa.

El préstamo contribuirá a elevar la producción de alimentos en el Perú, lo cual a su vez reducirá las importaciones de estos productos, y permitirá una mejor utilización de cerca de 10.000 hectáreas de tierras que ya están bajo cultivo en las regiones vecinas.

ENERGIA ELECTRICA

BRASIL

ENERGIA ELECTRICA

\$20.400.000 18 años 6% 25 de agosto de 1966
(\$11.400.000, 4.562.500.000 liras italianas y \$1.700.000 en cruzeiros)¹

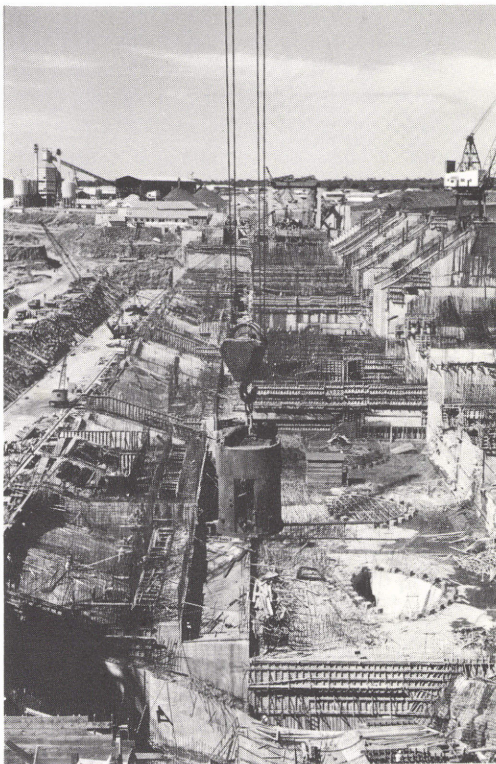
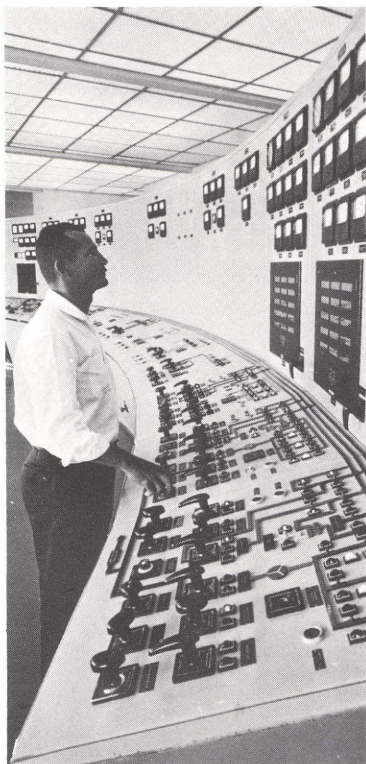
Prestatario: **COMPANHIA HIDRO ELETRICA DO SÃO FRANCISCO**

La Companhia Hidro Elétrica do São Francisco (CHESF) es una corporación mixta creada en 1945 para aprovechar los recursos del Río San Francisco, en el Nordeste del Brasil, y suministrar energía eléctrica en un radio de 695 kilómetros alrededor de la hidroeléctrica de Paulo Afonso en el Estado de Bahía. CHESF abastece aproximadamente el 90 por ciento de la energía en esta región, que tiene una población de 6.200.000 habitantes.

El Banco Interamericano concedió en 1962 un préstamo de \$15.000.000 a CHESF, para ayudar a elevar la capacidad de la hidroeléctrica de Paulo Afonso de 240.000 a 615.000 kilovatios. Ese proyecto se encuentra actualmente en la etapa final de ejecución.

¹ Ver condiciones aplicables a los préstamos que incluyen liras italianas en la página 51.

La capacidad energética del Brasil se amplía con varios préstamos del Banco para financiar plantas hidroeléctricas. Abajo se muestra la sala de control en la Central Paulo Afonso en el Nordeste y las obras en la Central de Jupia, que tendrá una capacidad de 1,4 millón de kilovatios, en el Río Paraná cerca de São Paulo.



Este préstamo, junto con otro de \$9.100.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 67), financiará el 37,6 por ciento del costo de un nuevo proyecto de ampliación, con el cual se elevará la capacidad de la planta de Paulo Afonso a 915.000 kilovatios. Las principales obras contempladas en esta etapa son la construcción de un tercer edificio con una capacidad para instalar cuatro generadores de 150.000 kilovatios cada uno, de los cuales dos serán montados en esta etapa del proyecto; tender 829 kilómetros de nuevas líneas primarias de distribución junto con la ampliación de siete subestaciones transformadoras así como 493 kilómetros adicionales de líneas secundarias de transmisión, y el mejoramiento de 32 subestaciones transformadoras.

Las obras de ampliación permitirán a CHESF atender las demandas de energía previstas en el Nordeste hasta 1975. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos del Brasil.

PARTICIPACION: Banco de Crédito y Ahorro Ponceño y Banco de Ponce, de Puerto Rico; Chemical Bank New York Trust Company, de Nueva York; Continental Illinois National Bank and Trust Company, de Chicago; Crocker-Citizens National Bank, de San Francisco, y The First Pennsylvania Banking and Trust Co., de Filadelfia, participan en los primeros vencimientos del préstamo por un total de \$550.000.

AGUA POTABLE

ARGENTINA

DESARROLLO URBANO

\$7.000.000 20 años 6% 3 de noviembre de 1966
(\$3.000.000 y \$4.000.000 en pesos argentinos)

Prestatario: MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

La Municipalidad de Buenos Aires está realizando un vasto programa de renovación urbana, para transformar en un período de 12 años, una amplia zona de la ciudad, denominada "Parque Almirante Brown", en un centro que pueda alojar a un gran número de personas que viven actualmente en "villas de emergencia". El costo total del programa se estima en \$700.000.000. La ciudad ha invertido ya \$50.000.000 en obras sanitarias, parques y adquisición de tierras.

El programa, que ejecuta la Comisión Municipal de la Vivienda, contempla la construcción de 50.000 viviendas, con sus correspondientes servicios, para unas 250.000 personas aproximadamente en el Parque Almirante Brown, zona de 1.430 hectáreas al sur de Buenos Aires, donde viven en

"villas de emergencia", cerca de 46.000 personas. También contempla el programa la construcción de otras 15.000 casas para 60.000 personas de bajos ingresos en la Ciudad General Belgrano, un suburbio de Buenos Aires, las que se destinarían a las familias que actualmente viven en "villas de emergencia".

El Banco está ayudando a financiar la primera etapa del programa con dos préstamos por un total de \$19.200.000: uno, de \$7.000.000 de los recursos ordinarios, que se describe aquí, y otro, de \$12.200.000, del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 64). Esta etapa comprende la erradicación de cuatro sectores de "villas de emergencia", la ejecución de obras de infraestructura y obras sanitarias y la construcción de 3.800 viviendas para cerca de 19.000 personas en el Parque Almirante Brown, y de otras 3.000 en la Ciudad General Belgrano, para alojar las familias que serían desplazadas al erradicar los tugurios en la primera zona.

El costo total de esta etapa se estima en \$63.200.000, del cual el Banco financiará el 30,4 por ciento y la Municipalidad de Buenos Aires el 53,8 por ciento; el 15,8 por ciento restante será aportado por otros organismos participantes y por los beneficiarios. Este préstamo se empleará para financiar obras generales de infraestructura, obras sanitarias y servicios comunales. El préstamo tiene la garantía de la República Argentina.

VENEZUELA

AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

\$10.000.000 18 años 6½% 29 de noviembre de 1966

Prestatario: INSTITUTO NACIONAL DE OBRAS SANITARIAS

La población de Venezuela sumaba 9.000.000 de habitantes en 1965, de la cual las dos terceras partes, o sea 6.000.000, vivían en los centros urbanos. Sólo el 65 por ciento de los habitantes de las ciudades tenía acceso al servicio de agua potable. El Instituto Nacional de Obras Sanitarias (INOS), entidad encargada de los servicios de agua potable y alcantarillado en el país, inició en 1965 un plan de ampliación de los sistemas de agua potable para abastecer por lo menos a 5.500.000 habitantes de las zonas urbanas.

Este préstamo, junto con otro de \$7.200.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 63), ayudará a financiar una parte de ese plan mediante la ampliación de los sistemas de agua potable de las ciudades de Cumaná, Puerto Cabello y Puerto Ordaz y la del alcantarillado de

Ampliación de los sistemas de agua potable y alcantarillado en Maracaibo, gran centro industrial y petrolero de Venezuela. El Banco también financia el sistema de alcantarillado de la ciudad.



RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Maracaibo. Los cuatro proyectos beneficiarán a cerca de 1.000.000 de personas, a 650.000 con servicios de agua y a 295.000 con alcantarillado.

En Cumaná se ejecutarán obras de captación en el Río Cancamure, se instalará una línea de conducción hasta un desarenador y de allí a una planta de tratamiento. También se ampliará la red de distribución en toda la ciudad para abastecer el consumo de la población en 1985.

En Puerto Cabello se construirán nuevos pozos colectores, estaciones de bombeo, obras de aducción y una planta de tratamiento para elevar el abastecimiento de agua a un promedio de 695 litros por segundo, cantidad suficiente para atender la demanda hasta 1990.

En Puerto Ordaz se construirán obras de captación y aducción en el Río Caroní, instalaciones de tratamiento y almacenamiento y redes de distribución para satisfacer la demanda hasta 1985.

En Maracaibo, cuyo sistema de agua potable fue ampliado anteriormente con la ayuda de un préstamo de \$6.000.000 concedido por el Banco en 1962, se instalarán nuevos colectores, estaciones de bombeo y redes secundarias para la conducción de aguas negras. Se estima que la capacidad de servicio de este sistema al ampliarse permitirá atender las necesidades de 295.000 habi-

Exportaciones intrarregionales de bienes de capital en América Latina. Una línea de crédito de \$5.000.000 concedida a México por el Banco, ayuda a exportar productos como tubos sin costura, tanques, etc, a la Argentina.

tantes, y con una inversión complementaria en los próximos 15 años, hasta un total de 900.000 habitantes. El préstamo tiene la garantía de la República de Venezuela.

FINANCIAMIENTO DE EXPORTACIONES DE BIENES DE CAPITAL

BRASIL

\$10.780.000 6½% 8 de diciembre de 1966
Prestatario: BANCO DO BRASIL S.A.

Este crédito de \$10.780.000 permitirá al Brasil financiar la exportación a México de tres barcos mercantes con un valor comercial de aproximadamente \$16.000.000. Uno de los buques tiene 12.700 toneladas de capacidad, y los otros dos 13.000 toneladas cada uno. Serán construidos en los astilleros Ishikawajima do Brasil Estaleiros S.A., y Verolme Estaleiros S.A., en Río de Janeiro. El exportador es la Comisión de Marina Mercante del Brasil y el importador es la empresa Transportación Marítima Mexicana S.A., de México.

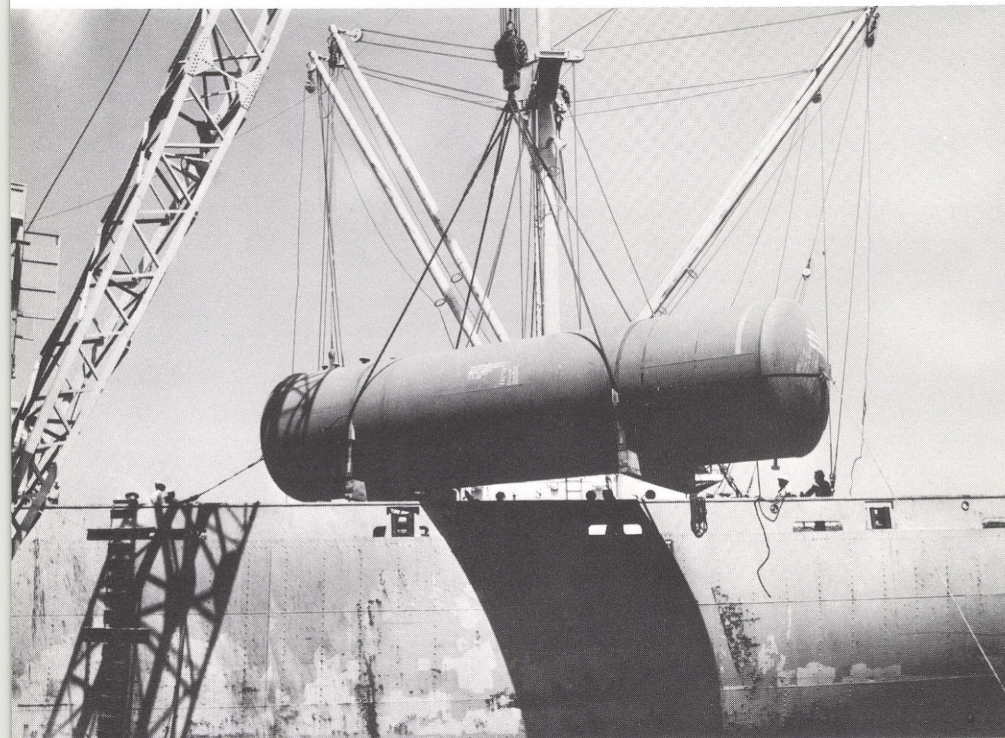
La línea de crédito fue extendida por un plazo de 25 meses. A medida que se vayan pagando los vencimientos, las amortizaciones se agregarán a los saldos disponibles para refinanciar hasta el 70 por ciento del valor de los tres barcos, o sea aproximadamente \$11.200.000. Los créditos que extienda el Banco do Brasil cubrirán hasta el 80 por ciento del valor comercial de los barcos. El 20 por ciento restante será cubierto por el importador antes de la entrega de los barcos.

En 1964 el Banco Interamericano concedió una línea de crédito rotatorio de \$3.000.000 al Banco do Brasil S.A., destinada también a la exportación de bienes de capital dentro del programa adoptado por la institución para promover las exportaciones intrarregionales entre los países latinoamericanos. Al 31 de diciembre, el Banco do Brasil había utilizado \$1.821.200 para financiar 43 créditos de exportación por un valor comercial de \$2.902.807.

MEXICO

\$2.000.000 6% 13 de enero de 1966
Prestatario: NACIONAL FINANCIERA, S.A.

El sector industrial de México se encuentra notablemente desarrollado y los productos que se manufacturan por el mismo representan cerca de la quinta parte de las exportaciones del país. El Gobierno mexi-



cano fue uno de los primeros de la región en establecer un sistema para el financiamiento de la exportación de manufacturas, y el país fue uno de los primeros en beneficiarse con el programa adoptado por el Banco en 1963 para financiar las exportaciones intrarregionales de bienes de capital.

Dentro de este programa, Nacional Financiera, S.A. recibió una línea de crédito rotatorio por \$3.000.000, en 1964, para ayudar a financiar las exportaciones de bienes de capital mexicanos a otros países latinoamericanos miembros del Banco. La mayor parte de ese crédito había sido utilizado a fines de 1965.

Esta segunda línea de crédito fue agregada en 1966 a la primera, lo que ha permitido a Nacional Financiera continuar su programa. Al 31 de diciembre de 1966, ese organismo había utilizado \$4.777.708 en operaciones de refinanciamiento; es decir, casi la totalidad de las dos líneas de crédito concedidas por el Banco. Entre los bienes de capital exportados se encuentran maquinarias para fabricar perfiles metálicos, tuberías de acero sin costura, torres y columnas de destilación, intercambiadores de calor y tanques de almacenamiento.

NICARAGUA

\$1.000.000 6% 18 de marzo de 1966

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE NICARAGUA**

El rápido avance del proceso de integración centroamericana ofrece buenas posibilidades para incrementar el comercio de bienes de capital en la región. Nicaragua cuenta con una naciente industria de bienes de capital en rubros tales como el de estructuras metálicas para usos industriales, agrícolas y comerciales. De allí que el Banco Nacional de Nicaragua solicitara participar en el programa de Financiamiento de Exportaciones de Bienes de Capital del Banco Interamericano.

Esta línea de crédito permitirá a ese organismo bancario financiar exportaciones de bienes de capital de Nicaragua a los países de la región centroamericana.

El prestatario utilizará los recursos del crédito para descontar en el Banco Interamericano los documentos que emita como consecuencia de operaciones de financiamiento a mediano plazo (entre 180 días y 5 años) de exportaciones de bienes de capital a otros países miembros. El Banco Interamericano puede refinanciar hasta el 70 por ciento del valor de los documentos de crédito emitidos por el Banco Nacional. Los bienes exportados deberán ser fabricados en el país. La línea de crédito tiene la garantía de la República de Nicaragua.

Ejercicio Financiero

El exceso neto de ingresos sobre egresos de los recursos ordinarios de capital del Banco en 1966 fue de \$6.748.543, en comparación con \$5.008.711 en 1965.

El ingreso bruto en el año fue de \$36.047.115, mientras que en 1965 alcanzó la suma de \$27.356.726. La cifra del ingreso bruto en 1966 incluye \$13.603.524, por concepto de intereses en las operaciones de préstamo; \$2.790.991, de comisiones de compromiso; \$2.776.043, de la comisión del 1 por ciento que se cobra en las operaciones de préstamo y que se destina a la reserva especial; \$16.820.115, por intereses en inversiones a corto plazo, y \$56.442, provenientes de otras actividades.

Al 31 de diciembre de 1966, las reservas totales de los recursos ordinarios de capital, compuestas por la reserva general y la especial, ascendieron a \$30.487.521, en comparación con \$20.962.935 a la misma fecha de 1965. La reserva general, constituida por los ingresos netos, era de \$23.677.093 al finalizar 1966. Esta cifra representa un aumento de \$6.748.543 sobre la registrada en 1965, que fue de \$16,928.550. La reserva especial ascendía a \$6.810.428 al 31 diciembre de 1966, lo que representa un aumento de \$2.776.043 sobre el monto correspondiente a 1965, que fue de \$4.034.385.

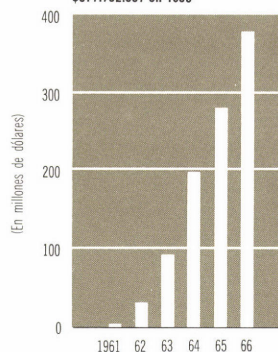
El total de los gastos administrativos del Banco imputables a los recursos ordinarios alcanzó el monto de \$9.139.786 en 1966. Los intereses sobre bonos del Banco, la amortización de la deuda consolidada y los costos de emisiones en 1966 se elevaron a \$17.489.798. Al 31 de diciembre de 1966, la deuda consolidada del Banco era de \$387.413.860, en comparación con la de 1965, que fue de \$285.093.548.

Los desembolsos en los préstamos de los recursos ordinarios en 1966 sumaron \$97.227.007, en 1966, en comparación con \$82.917.140 en 1965, lo que elevó el total acumulado el 31 de diciembre de 1966 a \$377.762.867.

Las amortizaciones recibidas de los prestatarios del Banco en 1966 ascendieron a más del doble del total reembolsado en todos los años anteriores de actividad de la Institución. Estas se elevaron a \$18.462.416 en 1966, en comparación con \$8.784.243 en 1965. Con esta cifra, el total acumulado de las amortizaciones era de \$32.609.009 al finalizar el año.

En las páginas siguientes se presentan los estados financieros correspondientes a los recursos ordinarios de capital, revisados debidamente por los auditores.

El monto acumulado de los desembolsos de los recursos ordinarios de capital llegó a \$377.762.867 en 1966



RECURSOS
ORDINARIOS DE CAPITAL

ESTADOS FINANCIEROS
CAPITAL ORDINARIO

	Anexo
Balance General	I-1
Estado de Ingresos y Egresos y de la Reserva General	I-2
Deuda Consolidada del Banco	I-3
Resumen de los Préstamos	I-4
Estado de las Suscripciones al Capital Social y del Poder de Voto	I-5
Efectivo y Obligaciones por Cobrar a Requerimiento en Poder del Banco	I-6
Notas Sobre los Estados Financieros	I-7

Nota—Los estados financieros del Banco Interamericano de Desarrollo—Capital Ordinario que se adjuntan han sido traducidos al español de la versión en inglés. Los estados financieros en inglés (Anexos I-1 al I-7) fueron examinados por Price Waterhouse & Co., quienes son los auditores independientes del Banco. Su informe sobre dicho examen y su opinión sin ninguna salvedad se incluyen en la versión en inglés del Informe Anual.

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—CAPITAL ORDINARIO
BALANCE GENERAL

ANEXO I-1

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966
Expresado en Dólares de los Estados Unidos
Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

ACTIVO

Efectivo en bancos (Anexo I-6) (Nota B)

	1965		1966
Fondos sin restricciones			
Dólares de los Estados Unidos	\$ 876.983		\$ 938.033
Monedas de otros países miembros que no son dólares de los Estados Unidos ...	35.168.577		28.631.823
Monedas de países que no son miembros	1.052.685		952.085
Fondos sujetos a restricciones (Nota C)			
Monedas de otros países miembros que no son dólares de los Estados Unidos ...	7.872.348	\$ 44.970.593	8.234.289
			\$ 38.756.230

Inversiones

Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos (al costo amortizado—valor nominal 1965—\$60.800.000; 1966—\$60.000.000)	60.839.271		60.043.835
Depósitos a plazo			
Dólares de los Estados Unidos	183.000.000		233.250.000
Monedas de países que no son miembros	18.296.494		44.288.224
Intereses acumulados	5.808.445	267.944.210	10.608.323
			348.190.382

Préstamos pendientes en poder del Banco (Anexo I-4) (Nota 1)

Total de los préstamos aprobados por el Banco desde el comienzo, menos cancelaciones	655.683.977		747.186.938
Menos amortizaciones del capital pagadas al Banco	9.178.628		23.552.710
Menos préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido	24.972.231		28.667.474
Préstamos aprobados en poder del Banco	621.533.118		694.966.754
Menos saldo no desembolsado de los préstamos aprobados en poder del Banco ..	365.820.574	255.712.544	363.565.671
			331.401.083

Cargos acumulados sobre préstamos (Nota I)	3.616.019		5.255.263
---	-----------	--	-----------

Fondos por recibir de los países miembros (Nota D)

Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses, expedidas en las monedas de los países miembros (Anexo I-6)	103.418.432		60.671.935
--	-------------	--	------------

Terreno y edificio (Véase Anexo I-7, Nota G)	9.938.941		10.013.381
Menos reserva para depreciación	236.254	9.702.687	381.001
			9.632.380

Saldo por amortizar del descuento y gastos provenientes de la deuda consolidada ..	4.912.238		6.366.637
---	-----------	--	-----------

Otras cuentas del activo	744.652		985.629
---------------------------------------	---------	--	---------

Activo de Reserva Especial (Nota F)

Efectivo en bancos	161.745		178.107
Inversiones en obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos (al costo amortizado—valor nominal 1965—\$3.305.000; 1966—\$5.796.000)	3.282.196		5.751.627
Comisiones acumuladas sobre préstamos	590.444	4.034.385	880.694
			6.810.428

Activo de Jubilaciones del Personal

(Separado y mantenido en fideicomiso)	4.550.418		5.926.312
Total del activo	\$699.606.178		\$813.996.279

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—CAPITAL ORDINARIO

ANEXO I-1

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

PASIVO, RESERVAS, SALDO DE LOS FONDOS Y CAPITAL

	1965	1966
Pasivo		
Intereses acumulados sobre préstamos tomados	\$ 2,440.901	\$ 3,402.265
Gastos acumulados y cuentas por pagar	448.120	753.131
Hipoteca	4,530.256	4,406.144
Deuda consolidada (Anexo I-3) (Nota M)	285.093.548	387.413.860
Reserva Especial (Nota F)	4.034.385	6.810.428
Reserva del Fondo de Jubilaciones del Personal (Nota L)	4.550.418	5.926.312
Fondo para supervisión e inspección especial de préstamos (Nota K)		27.046
Capital		
Capital Social (Anexo I-5) (Nota D)		
215.000 acciones autorizadas con un valor nominal de \$10.000 cada una		
176.982 acciones suscritas	\$1,769.820.000	\$1,769.820.000
Menos—porción sujeta a requerimiento	1,388.240.000	1,388.240.000
	381.580.000	381.580.000
Reserva general (Anexo I-2) (Notas E, H e I)	16.928.550	23.677.093
	398.508.550	405.257.093
Obligación contingente—Participación vendida en un préstamo con garantía del Banco al 31 de diciembre de 1966 (Nota J) \$383.334		
Total del pasivo, reservas, saldo de los fondos y capital	\$699.606.178	\$813.996.279

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—CAPITAL ORDINARIO

ANEXO I-2

ESTADO DE INGRESOS Y EGRESOS Y DE LA RESERVA GENERAL DE LOS AÑOS QUE TERMINARON

EL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

	1965	1966
Ingresos		
Provenientes de préstamos (Nota I)		
Intereses	\$10.308.150	\$13.603.524
Comisiones de compromiso	2.209.363	2.790.991
Comisiones (Nota F)	2.112.795	2.776.043
Provenientes de inversiones	14.630.308	19.170.558
Provenientes de otras actividades	12.647.414	16.820.115
	79.004	56.442
Ingresos brutos	27.356.726	36.047.115
Menos comisiones aplicadas a la Reserva Especial (Nota F)	2.112.795	2.776.043
Ingresos brutos menos deducción de reserva	25.243.931	33.271.072
Egresos		
Gastos administrativos (Notas G y L)		
Asamblea de Gobernadores		
Reunión anual	193.040	131.852
Directorio Ejecutivo		
Sueldos	238.193	239.710
Otras remuneraciones y beneficios	54.887	64.692
Gastos de viaje	48.822	85.217
Personal		
Sueldos	3.583.803	4.434.147
Otras remuneraciones y beneficios	1.248.744	1.534.421
Gastos de viaje	489.777	714.071
Otros gastos administrativos		
Comunicaciones	277.422	342.210
Alquiler de oficinas	390.422	509.751
Publicaciones e impresos	134.928	113.138
Útiles y equipo	286.992	386.537
Gastos diversos	406.289	402.741
Oficinas fuera de la sede		
Sueldos	338.353	231.511
Otros gastos	507.541	1.023.127
	8.199.213	10.213.125
Depreciación (Véase Anexo II-7, Nota G)	109.685	111.455
	8.308.898	10.324.580
Menos sumas cargadas al Fondo Fiduciario de Progreso Social por concepto de gastos indirectos y generales en que incurrió el Banco como Administrador del Fondo (Véase Anexo III-6, Nota B)	1.330.018	1.184.794
Total de gastos administrativos incluyendo depreciación	6.978.880	9.139.786
Intereses sobre deuda consolidada	12.820.134	16.905.286
Amortización del descuento y gastos provenientes de la deuda consolidada	436.206	584.512
	20.235.220	26.629.584
Ingreso antes de considerar el incremento especial	5.008.711	6.641.488
Incremento del ingreso correspondiente al ajuste retroactivo de la tasa utilizada para efectuar cargos al Fondo Fiduciario de Progreso Social, por concepto de gastos indirectos y generales (Véase Anexo III-6, Nota B)		107.055
Ingreso neto (Notas E, H e I)	5.008.711	6.748.543
Reserva general al principio del año	11.919.839	16.928.550
Reserva general al fin del año (Notas E, H e I)	\$16.928.550	\$23.677.093

DEUDA CONSOLIDADA DEL BANCO

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresada en Dólares de los Estados Unidos—

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

	1965	1966
Deuda pagadera en dólares de los Estados Unidos:		
Emisión de veinte años de 1962, al 4¼%, con vencimiento al 15 de diciembre de 1982, comprometiéndose el Banco a constituir un fondo de amortización y a emplearlo para redimir \$5.000.000 anualmente, a más tardar el 15 de diciembre de cada año, durante el período que comienza en 1968 y termina en 1981	\$ 75.000.000	\$ 75.000.000
Emisión de veinte años de 1964, al 4½%, con vencimiento al 1° de abril de 1984, comprometiéndose el Banco a constituir un fondo de amortización y a emplearlo para redimir \$2.700.000 anualmente, a más tardar el 1° de abril de cada año, durante el período que comienza en 1970 y termina en 1983	50.000.000	50.000.000
Emisión de veinte años de 1964, al 4½%, con vencimiento al 1° de noviembre de 1984, comprometiéndose el Banco a constituir un fondo de amortización y a emplearlo para redimir \$5.400.000 anualmente, a más tardar el 1° de noviembre de cada año, durante el período que comienza en 1970 y termina en 1983	100.000.000	100.000.000
Préstamo al 4¾% obtenido el 1° de abril de 1965 del Instituto Español de Moneda Extranjera, de España, pagadero en 8 cuotas anuales de \$1.562.500 cada una contra presentación de pagarés que vencen sucesivamente el 1° de abril de cada año durante el período que comienza en 1970 y termina en 1977	12.500.000	12.500.000
Primera emisión a corto plazo, del 15 de abril de 1966—		
Bonos de un año al 5%, con vencimiento al 15 de abril de 1967		25.000.000
Bonos de dos años al 5½%, con vencimiento al 15 de abril de 1968		29.000.000
Bonos de cinco años al 5¾%, con vencimiento al 15 de abril de 1971		11.000.000
Deuda pagadera en monedas de países que no son miembros del Banco		
Emisión de 1962 al 5%, en liras italianas, con vencimiento al 1° de abril de 1982 (15.000.000.000 de liras) (A) ..	24.193.548	24.000.000
Emisión de 1964 al 5½%, en marcos alemanes, con vencimiento al 1° de julio de 1979, pagadera en diez cuotas iguales y anuales que vencen el 1° de julio de cada año durante el período que comienza en 1970 y termina en 1979 (60.000.000 de marcos)	15.000.000	15.000.000
Emisión de 1964 en libras esterlinas inglesas, con vencimiento al 1° de octubre de 1984, comprometiéndose el Banco a constituir un fondo de amortización, a destinarle anualmente 200.000 libras esterlinas (haciendo el primer pago a más tardar el 1° de septiembre de 1970) y a emplearlo, también anualmente y a más tardar el 1° de octubre, para redimir igual cantidad anual durante el período que comienza en 1970 y termina en 1984 (£ 3.000.000)	8.400.000	8.400.000
Emisión de 1966, al 6%, en liras italianas, con vencimiento al 1° de enero de 1986, comprometiéndose el Banco a constituir un fondo de amortización y a emplearlo para redimir determinada cantidad anualmente a partir del 1° de enero de 1972 (15.000.000.000 de liras)		24.000.000
Préstamo al 5% obtenido del Banco de Exportación e Importación del Japón en virtud de un convenio del 27 de junio de 1966 que establece que el BID puede girar hasta 3.600.000.000 de yenes (equivalentes a \$10.000.000), pagaderos en 20 cuotas semestrales a partir del 20 de febrero de 1981. Girado hasta el 31 de diciembre de 1966, 748.-822.409 yenes		2.080.062
Emisión de 1966 al 5¾%, en francos suizos, con vencimiento al 15 de septiembre de 1981, pagadera en 10 cuotas anuales de 5.000.000 de francos suizos cada una que vencen el 15 de septiembre de cada año, durante el período que comienza en 1972 y termina en 1981 (50.000.000 de francos suizos)		11.433.798
Total	\$285.093.548	\$387.413.860

Cada emisión puede ser redimida antes de la fecha de vencimiento, a opción del Banco y de acuerdo con los precios y condiciones establecidas en los bonos y pagarés respectivos, con excepción de la primera cuota del préstamo del Instituto Español de Moneda Extranjera y de los bonos a corto plazo que no pueden pagarse antes de su fecha de vencimiento. Los depósitos obligatorios en los fondos de amortización, junto con las cuotas de la deuda consolidada que vencen cada año, representan en los años de 1967 a 1971 totales de \$25.000.000, \$34.000.000, \$5.000.000, \$16.722.500 y \$27.826.500, respectivamente.

(A) Con fecha de 1° de abril de 1966 el Banco ajustó el valor en dólares del producto de la emisión de 1962, al 5%, en liras italianas, así como el valor de la obligación del Banco en virtud de dicha emisión, con el objeto de adaptar dichos valores al actual valor par de la lira, de 625 por dólar, habiéndolos computado anteriormente a razón de 620 liras por dólar, el tipo de cambio que regía en el mercado en 1962. Como resultado de este ajuste los bonos en liras italianas figuran actualmente con un valor en dólares equivalente a \$24.000.000, en vez de \$24.193.548, la equivalencia en dólares con que figuraron en los libros al 31 de diciembre de 1965. Este ajuste no produjo ningún efecto importante en los ingresos de 1966.

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—CAPITAL ORDINARIO

ANEXO I-4

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos
Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

Países miembros en cuyos territorios se han hecho préstamos (1)	Préstamos aprobados por el Banco desde el comienzo, menos cancelaciones (2)	Amortizaciones del capital pagadas al Banco	Préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido	Préstamos aprobados en poder del Banco			Moneda en que se deberá amortizar la parte desembolsada de los préstamos aprobados en poder del Banco		
				Total	Sin desembolsar	Saldo deudor	Dólares de los E.U.A.	Moneda de otros países miembros	Moneda de otros países no miembros
Argentina	\$118.406.638	\$ 3.760.523	\$ 1.775.547	\$112.870.568	\$ 43.693.815	\$ 69.176.753	\$ 41.593.332	\$13.243.481	\$14.339.940
Brasil	195.093.310	4.237.981	842.094	190.013.235	116.736.119	73.277.116	56.948.020	15.249.158	1.079.938
Colombia	69.471.601	1.935.248	2.793.554	64.742.799	31.870.873	32.871.926	19.937.499	5.309.387	7.625.040
Costa Rica	13.101.060	942.659	1.590.325	10.568.076	3.650.645	6.917.431	6.041.030	876.401	
Chile	68.454.780	3.104.910	3.725.600	61.624.270	9.407.558	52.216.712	36.822.422	4.792.995	10.601.295
Ecuador	6.836.330	368.330	257.143	6.210.857	4.896.522	1.314.335	1.206.335	108.000	
El Salvador	6.958.163	367.911	250.500	6.339.752	3.104.980	3.234.772	2.643.752	591.020	
Guatemala	11.637.804	1.066.278	725.000	9.846.526	5.664.021	4.182.505	3.389.039	793.466	
Honduras	460.474	350.237	60.000	50.237		50.237	50.237		
México	124.740.037	2.944.506	6.948.137	114.847.394	74.722.028	40.125.366	29.758.520	9.609.120	757.726
Nicaragua	15.130.000	450.000	1.719.000	12.961.000	9.710.650	3.250.350	3.250.350		
Panamá	1.500.000			1.500.000	1.500.000				
Paraguay	2.749.996	462.236	269.911	2.017.849		2.017.849	1.863.849	154.000	
Perú	30.861.178	909.255	2.752.125	27.199.798	11.818.153	15.381.645	12.549.533	2.832.112	
República Dominicana ..	6.000.000		200.000	5.800.000	4.402.879	1.397.121	1.397.121		
Uruguay	22.043.000	622.274	951.395	20.469.331	12.265.168	8.204.163	6.449.059	1.755.104	
Venezuela	43.742.567	2.030.362	3.807.143	37.905.062	21.621.860	16.283.202	11.934.275	4.348.927	
Regional	10.000.000			10.000.000	8.500.400	1.499.600	750.000		749.600
Total	\$747.186.938	\$23.552.710	\$28.667.474	\$694.966.754(3)	\$363.565.671(4)	\$331.401.083	\$236.584.373	\$59.663.171	\$35.153.539

(1) El Banco hace préstamos a los países miembros, a sus subdivisiones políticas o a las empresas privadas ubicadas en los territorios de los mismos. Cuando se trata de préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros, ha recibido en muchos casos, la garantía del respectivo país miembro o alguna otra que el Banco considere apropiada.

(2) Todos los préstamos han sido aprobados por el Banco pero, en algunos casos, no se suscribirá el contrato respectivo o no se efectuarán desembolsos, mientras el prestatario

o el fiador, si lo hubiere, no tomen ciertas medidas o proporcionen al Banco ciertas informaciones.

(3) Del total de los préstamos aprobados en poder del Banco, los préstamos efectivos (es decir, aptos para su desembolso) al 31 de diciembre de 1966, ascendían a \$601.193.764.

(4) El Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$36.484.364.

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—CAPITAL ORDINARIO
ESTADO DE LAS SUSCRIPCIONES AL CAPITAL SOCIAL Y DEL PODER DE VOTO
 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966
 Expresado en Dólares de los Estados Unidos
 Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

ANEXO I-5

País miembro	Acciones	Porcentaje	Total del capital suscrito	Cantidades recibidas			Porción del capital suscrito sujeto a requerimiento	Número de votos	Porcen- taje
				Dólares de los E.U.A.	Moneda del país	Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento, sin intereses			
Argentina	22.448	12,68	\$ 224.480.000	\$ 25.785.000	\$14.308.954	\$11.476.046	\$ 172.910.000	22.583	12,57
Bolivia	1.802	1,02	18.020.000	2.070.000	170.000	1.900.000	13.880.000	1.937	1,08
Brasil	22.448	12,68	224.480.000	25.785.000	25.785.000		172.910.000	22.583	12,57
Colombia	6.159	3,48	61.590.000	7.075.000	7.075.000		47.440.000	6.294	3,50
Costa Rica	901	0,51	9.010.000	1.035.000	1.035.000		6.940.000	1.036	0,58
Chile	6.164	3,48	61.640.000	7.080.000	7.080.000		47.480.000	6.299	3,50
Ecuador	1.202	0,68	12.020.000	1.380.000	1.380.000		9.260.000	1.337	0,74
El Salvador	901	0,51	9.010.000	1.035.000	1.035.000		6.940.000	1.036	0,58
Estados Unidos	76.176	43,04	761.760.000	112.500.000		37.500.000	611.760.000	76.311	42,47
Guatemala	1.202	0,68	12.020.000	1.380.000	1.380.000		9.260.000	1.337	0,74
Haití	901	0,51	9.010.000	1.035.000	1.035.000		6.940.000	1.036	0,58
Honduras	901	0,51	9.010.000	1.035.000	1.035.000		6.940.000	1.036	0,58
México	14.430	8,15	144.300.000	16.575.000	16.575.000		111.150.000	14.565	8,10
Nicaragua	901	0,51	9.010.000	1.035.000	1.035.000		6.940.000	1.036	0,58
Panamá	901	0,51	9.010.000	1.035.000	207.000	828.000	6.940.000	1.036	0,58
Paraguay	901	0,51	9.010.000	1.035.000	1.035.000		6.940.000	1.036	0,58
Perú	3.008	1,70	30.080.000	3.455.000	3.275.000	180.000	23.170.000	3.143	1,75
República Dominicana	1.202	0,68	12.020.000	1.380.000	1.380.000		9.260.000	1.337	0,74
Uruguay	2.407	1,36	24.070.000	2.765.000	1.813.274	951.726	18.540.000	2.542	1,41
Venezuela	12.027	6,80	120.270.000	13.815.000	5.978.837	7.836.163	92.640.000	12.162	6,77
Total	176.982	100,00	\$1.769.820.000	\$228.290.000	\$92.618.065	\$60.671.935	\$1.388.240.000	179.682	100,00

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—CAPITAL ORDINARIO

ANEXO I-6

EFFECTIVO Y OBLIGACIONES POR COBRAR A REQUERIMIENTO EN PODER DEL BANCO

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo I-7

País miembro	Moneda	Tipo de cambio (1)	Efectivo en bancos		Obligaciones no negociables por cobrar a requerimiento sin intereses		Total	
			Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.	Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.	Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.
Argentina	Peso	82,525	6.908.477	\$ 83.714	947.060.684	\$11.476.046	953.969.161	\$11.559.760
Argentina	Peso	168,70	339.593.617	2.012.987			339.593.617	2.012.987
Bolivia	Peso Boliviano	11,875	937.582	78.954	22.562.500	1.900.000	23.500.082	1.978.954
Brasil	Cruzeiro	18,50	183.165.772	9.900.852			183.165.772	9.900.852
Brasil	Cruzeiro	1.780,56	2.676.004.868	1.502.900			2.676.004.868	1.502.900
Colombia	Peso	9,00	10.103.542	1.122.616			10.103.542	1.122.616
Colombia	Peso	11,27	13.899.331	1.232.872			13.899.331	1.232.872
Costa Rica	Colón	6,63	1.444.346	217.792			1.444.346	217.792
Chile	Escudo	4,37	11.068.060	2.532.737			11.068.060	2.532.737
Ecuador	Sucre	18,00	22.102.049	1.227.892			22.102.049	1.227.892
El Salvador	Colón	2,50	1.106.740	442.696			1.106.740	442.696
Estados Unidos	Dólar	1,00	938.033	938.033	37.500.000	37.500.000	38.438.033	38.438.033
Guatemala	Quetzal	1,00	537.010	537.010			537.010	537.010
Haití	Gourde	5,00	5.027.672	1.005.534			5.027.672	1.005.534
Honduras	Lempira	2,00	1.907.416	953.708			1.907.416	953.708
México (Nota C)	Peso	12,50	102.928.617	8.234.289			102.928.617	8.234.289
Nicaragua	Córdoba	7,00	7.111.626	1.015.947			7.111.626	1.015.947
Panamá	Balboa	1,00	82.063	82.063	828.000	828.000	910.063	910.063
Paraguay	Guaraní	122,00	87.000.568	713.119			87.000.568	713.119
Paraguay	Guaraní	126,00	13.310.865	105.642			13.310.865	105.642
Perú	Sol	26,82	16.659.510	621.056	4.825.800	180.000	21.485.310	801.056
República Dominicana	Peso	1,00	1.358.200	1.358.200			1.358.200	1.358.200
Uruguay	Peso	55,00	283.772	5.159	52.344.930	951.726	52.628.702	956.885
Uruguay	Peso	56,63	9.248.582	163.307			9.248.582	163.307
Venezuela	Bolívar	4,50	7.729.058	1.715.066	35.262.732	7.836.163	42.991.790	9.551.229
				37.804.145		60.671.935		98.476.080
Países que no son miembros								
Inglaterra	Libra Esterlina	0,357	3.131	8.768			3.131	8.768
Alemania	Marco Alemán	4,00	2.893.093	723.273			2.893.093	723.273
Italia	Lira	625,00(2)	108.585.790	173.738			108.585.790	173.738
Suiza	Franco Suizo	4,373	76.625	17.522			76.625	17.522
Japón	Yen japonés	360,00	10.362.197	28.784			10.362.197	28.784
				952.085				952.085
Total expresado en dólares de los Estados Unidos.				\$38.756.230		\$60.671.935		\$99.428.165

(1) Véase Anexo I-7, Notas A, B y D.
(2) Véase Anexo I-3, Nota A.

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO-CAPITAL ORDINARIO
NOTAS SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DE 1966

ANEXO I-7

NOTA A

Las cantidades expresadas en monedas de países miembros que no sean el dólar de los Estados Unidos se han convertido en dólares de los Estados Unidos usando el tipo de cambio que se empleó originalmente cuando fueron recibidas o prestadas por el Banco, salvo las sumas correspondientes a saldos pendientes de desembolsar y a intereses y comisiones acumulados sobre ciertos préstamos denominados en monedas de países miembros que no sean el dólar de los Estados Unidos, cantidades que han sido convertidas en dólares de los Estados usando los tipos de cambio aproximados que regían en el mercado al 31 de diciembre de 1966. Los fondos procedentes de la deuda consolidada contraída en monedas de países que no son miembros del Banco se han convertido en dólares de los Estados Unidos usando los tipos de cambio a la par que aparecen en el Anexo I-6 bajo el acápite "Países que no son miembros". Las cantidades de préstamos aprobados y de préstamos vendidos o cuya venta se ha convenido, estipuladas en monedas de países que no son miembros, han sido convertidas a dólares de los Estados Unidos usando los tipos de cambio aproximado que regían en el mercado al 31 de diciembre de 1966. No se hace afirmación alguna en el sentido de que dichas monedas sean convertibles a cualquiera de las otras monedas a determinado tipo o tipos de cambio.

NOTA B

De acuerdo con la Sección 3 del Artículo V del Convenio Constitutivo del Banco (Convenio) siempre que se reduzca la paridad de la moneda de un país miembro o que el valor de cambio de su moneda haya experimentado una depreciación considerable, dicho miembro está obligado a pagar al Banco (Capital Ordinario), una cantidad adicional de su propia moneda, suficiente para mantener el valor de toda la moneda del miembro en poder del Banco, excepto la procedente de empréstitos tomados por el Banco; en igual manera el Banco (Capital Ordinario) se obliga, siempre que se aumente la paridad de la moneda de un país miembro o que el valor de cambio de esa moneda haya experimentado un aumento considerable, a devolver a dicho miembro una cantidad, en su propia moneda, que equivalga al aumento en el valor de esa moneda en poder del Banco, excepto la procedente de empréstitos tomados por el Banco. El patrón de valor que se fija para estos fines es el dólar de los Estados Unidos de América del peso y ley en vigencia al 1° de enero de 1959.

NOTA C

De acuerdo con lo previsto en el Artículo V, Sección 1 del Convenio, el uso que el Banco o cualquiera que los reciba del Banco haga de estos recursos, ha sido restringido por el país miembro al pago de bienes y servicios producidos en su territorio.

NOTA D

El capital ordinario autorizado del Banco fue originalmente de \$850.000.000 en dólares de los Estados Unidos del peso y ley en vigor al 1° de enero de 1959. De dicho capital autorizado, \$400.000.000 representaba capital pagado y \$450.000.000 representaba capital exigible.

En enero de 1964 la Asamblea de Gobernadores aprobó un aumento de \$1.000.000.000 en el capital autorizado exigible y fijó el precio de suscripción del aumento en \$10.000 por acción. Todos los países miembros habían suscrito sus cuotas de un total de 95.666 acciones adicionales de capital exigible, las cuales equivalen a \$956.660.000. Con estas suscripciones de acciones adicionales de capital exigible, el capital suscrito del Banco llegó a \$1.769.820.000, de cuya suma \$381.580.000 corresponden al capital pagado y \$1.388.240.000 al capital exigible.

En enero de 1964 la Asamblea de Gobernadores aprobó también otro aumento de \$300.000.000 en el capital autorizado para prever la posibilidad de que otros países se incorporen al Banco. De este aumento, \$75.000.000 corresponden al capital pagado y \$225.000.000 al capital exigible. Hasta el 31 de diciembre de 1966 ningún nuevo miembro se había incorporado al Banco ni éste había recibido suscripciones al aumento de \$300.000.000 aprobado en su capital autorizado.

Las suscripciones de capital pagado se han cubierto, 50% en oro y/o en dólares de los Estados Unidos y el otro 50% en la moneda del respectivo país miembro. Sin embargo, el Banco, conforme a lo que establece al Artículo V, Sección 4 del Convenio, ha aceptado obligaciones no negociables que no devengan intereses, pagaderas a requerimiento, como parte del pago que se debía hacer en la moneda del respectivo país miembro. La porción del capital ordinario sujeta a requerimiento únicamente se requerirá cuando el Banco la necesite para cubrir obligaciones contraídas por empréstitos o por garantía de préstamos relativos al capital ordinario y podrá pagarse, a elección del país miembro, ya sea en oro, en dólares de los Estados Unidos o en la moneda que necesite el Banco para cubrir su obligación y con cuyo objeto se efectúe el requerimiento de dichas cantidades.

NOTA E

De acuerdo con lo resuelto por la Asamblea de Gobernadores, el ingreso neto de los recursos ordinarios de capital del Banco se ha destinado a una reserva general para hacer frente a pérdidas eventuales y hasta que la Asamblea de Gobernadores resuelva lo contrario, el ingreso neto anual se continuará destinando automáticamente a dicha reserva.

NOTA F

Según lo previsto en el Artículo III, Sección 13 del Convenio el importe de las comisiones que reciba el Banco por concepto de préstamos, participaciones o garantías que se efectúen con los recursos del capital ordinario, deberá separarse en una reserva especial que estará disponible para cubrir las obligaciones del Banco por concepto de préstamos que obtenga o garantías que otorgue para préstamos. La tasa de comisión sobre todos los préstamos hechos hasta la fecha es de 1% anual.

NOTA G

El Artículo III, Sección 3 (b) del Convenio dispone lo siguiente: "Los gastos relacionados directamente con las operaciones ordinarias se cargarán a los recursos ordinarios de capital del Banco. Los gastos que se relacionan directamente con las operaciones especiales se cargarán a los recursos del Fondo [para Operaciones Especiales]. Los otros gastos se cargarán según lo acuerde el Banco". En todos los ejercicios fiscales hasta el terminado el 31 de diciembre de 1966, los gastos que no pudieron identificarse como relacionados directamente con el Capital Ordinario o con el Fondo para Operaciones Especiales se distribuyeron de acuerdo con las decisiones del Directorio Ejecutivo. En 1965 y 1966 los gastos que no pudieron identificarse como relacionados directamente con el Capital Ordinario o con el Fondo para Operaciones Especiales se cargaron 77% al ingreso del Capital Ordinario y 23% al del Fondo para Operaciones Especiales.

NOTA H

Según el Artículo VI del Convenio el Banco puede facilitar asistencia y asesoramiento técnicos a solicitud de cualquier país o países miembros o de empresas privadas que puedan recibir préstamos del Banco.

Las cantidades que el Banco había aprobado para cubrir futuros gastos de los proyectos de asistencia técnica ascendían a \$1.426.553 al 31 de diciembre de 1966. De acuerdo con las resoluciones del Directorio Ejecutivo todos los gastos de asistencia técnica contraídos a partir del 1º de enero de 1963 se cargarán primero a los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales, incluyendo los ingresos acumulados en la reserva general de dicho Fondo, y después a los ingresos netos del Capital Ordinario.

NOTA I

Una empresa particular del Brasil, prestataria del Banco, no cumplió con las cuotas de capital e interés que vencieron el 15 de junio de 1966, correspondientes a dos préstamos. Con el objeto de hacer valer su reclamación contra el prestatario, el Banco entabló una acción el 8 de noviembre de 1966 para lograr la ejecución de las hipotecas de primer grado constituídas en su favor sobre las instalaciones, equipo y bosques del prestatario. La cantidad reclamada al 8 de noviembre de 1966 ascendía al equivalente de \$8.400.345, o sea, \$7.981.692 en concepto de capital más \$418.653 correspondientes a intereses acumulados desde el 16 de diciembre de 1965. El tribunal brasileño autorizó al representante del Banco a tomar posesión de las propiedades hipotecadas. En el momento actual no se puede prever el resultado final de esta acción.

Otro prestatario del Banco, una empresa privada argentina, no cumplido con los pagos de capital e interés que vencieron el 15 de junio y el 15 de diciembre de 1966 sobre dos préstamos que obtuvo del Banco. Al 31 de diciembre de 1966 el prestatario adeudaba sobre estos préstamos un total equivalente a \$2.664.021, constituido por \$2.516.359 de capital pendiente más intereses y comisiones de compromiso por valor de \$147.662, acumulados desde el 16 de diciembre de 1965. Los préstamos están garantizados con hipotecas de primer grado sobre las tierras, instalaciones y equipos del prestatario. El resultado de las actuales negociaciones con el prestatario no puede preverse en este momento.

NOTA J

En 1966 el Banco vendió una participación de \$400.000 en uno de sus préstamos, garantizando incondicionalmente los pagos de capital e interés. La participación devenga interés al 4¾% anual y es pagadera en 24 cuotas semestrales a partir del 16 de noviembre de 1966, con vencimiento final el 16 de mayo de 1978. El saldo deudor al 31 de diciembre de 1966 ascendía a \$383.334.

NOTA K

De acuerdo con los contratos de préstamo, los prestatarios se comprometen a pagar ciertos gastos correspondientes a servicios extraordinarios de inspección y vigilancia relacionados con los proyectos financiados por esos préstamos. En 1966 el Banco constituyó un fondo especial para cada una de sus ventanillas (Capital Ordinario, Fondo para Operaciones Especiales y Fondo Fiduciario de Progreso Social), con el objeto de acumular en él las sumas cargadas en virtud de disposiciones especiales de contratos de préstamo. Al imputar dichas sumas a cada préstamo, se acredita una cantidad igual en la cuenta denominada "Fondo para supervisión e inspección especial de préstamos". Luego, a dicho fondo se cargan todos los meses, los gastos relacionados con la inspección y vigilancia de estos préstamos, en la medida que no correspondan a los trabajos de control que el Banco efectúa corrientemente. Se presenta a continuación un resumen de las transacciones de este Fondo (el del Capital Ordinario) durante 1966:

Cargado a los préstamos	\$64,604
Gastos ocasionados por servicios extraordinarios de supervisión e inspección de proyectos finan- ciados por los préstamos	<u>37,558</u>
Saldo disponible al 31 de diciem- bre de 1966	<u><u>\$27,046</u></u>

NOTA L

El Banco cuenta con un Plan de Jubilaciones del Personal, el cual entró en vigor el 1º de febrero de 1961 y cuya última modificación se efectuó el 1º de julio de 1965. Todo miembro del personal que no haya llegado a los 65 años de edad participa, automáticamente, en el Plan como condición de su empleo. Cada participante contribuye al Plan con determinado porcentaje de su remuneración, y el Banco contribuye con la parte del costo y los gastos del Plan que no estén cubiertos con las contribuciones de los participantes. Durante el año de 1966 el Banco contribuyó al Plan con \$731.059 de su Capital Ordinario y con \$218.368 del Fondo para Operaciones Especiales. Al 31 de diciembre de 1965, que es la fecha más reciente a la cual se han preparado cómputos actuariales para el Plan de Jubilación, no existía pasivo originado por este Plan para el cual no se hubieran establecido los fondos relativos.

NOTA M

El 17 de enero de 1967 el Banco celebró un convenio para efectuar una emisión de bonos en los Estados Unidos por valor de \$50.000.000, con interés al 5,20% y con vencimiento al 15 de enero de 1992.

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)	
					Desembolsado	Amortizado			Saldo Adeudado
ARGENTINA									
Banco de la Provincia de Entre Ríos	Crédito agrícola, industrial y minero (\$30.000.000)	Concedidos 17 créditos agrícolas por \$1.168.202 y 121 créditos industriales por \$12.229.858	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.000.000	565.792	67.099	498.693	13/7/61	5¼ %
Banco Provincial de Santa Fé				14.000.000	10.735.835	1.301.845	9.433.990	(18/8/61)	(1966-73)
Banco de la Provincia de Córdoba				15.000.000	11.301.627	1.368.944	9.932.683		
Entidades Mixtas									
Agua y Energía Eléctrica, Empresa del Estado de Argentina	Estudio de viabilidad para un proyecto hidroeléctrico en el norte de la Patagonia (\$630.000)	Estudio terminado	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	252.000	252.000	252.000	3/8/61	5¼ %	
(República Argentina)				378.000	378.000	378.000	(28/8/61)	(Reembol-	
Entidad Pública				630.000	630.000	630.000		sado)	
Tool Research Argentina, Sociedad Anónima Industrial y Comercial	Financiamiento de una fábrica de repuestos para automotores en Santa Fé (\$2.206.000)	Proyecto terminado; fábrica operando a plena capacidad	Dólares de EE.UU.	252.000	252.000	75.600	176.400	5/10/61	5¼ %
(Banco Provincial de Santa Fé)							(13/12/61)	(1964-73)	
Entidad Privada									
Vialsa, S.A.	Construcción de una planta de viviendas prefabricadas en Buenos Aires (\$4.550.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2.200.000	2.198.043	220.000	1.978.043	14/12/61	5¼ %
Entidad Privada							(15/12/61)	(1965-73)	
Sociedad Anónima, "La Merced"	Irrigación de propiedades agrícolas privadas en la Pro- vincia de Jujuy (\$1.600.000)	Obras de irrigación avanzadas en un 94%; 3.500 hectáreas bajo cultivo; 6.500 hectáreas destina- das a la cría de ganado	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	7.221.500	7.221.500	1.852.639	5.368.861	21/12/61	5¼ %
(Garovaglio y Zorraquín, Ltda.)				429.706	429.706	75.815	353.891	(5/3/62)	(1965-74)
Entidad Privada				487.650	487.650	85.472	402.178		
Agua y Energía Eléctrica, Empresa del Estado de Argentina	Ampliación de los sistemas de generación, transmisión y distribución de energía eléctri- ca de Santa Fé y Rosario (\$40.000.000)	Proyecto terminado	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	232.400.000	232.400.000	20.264.020	212.135.980	21/12/61	5¼ %
(República Argentina)				8.000.000	7.759.538	446.664	7.312.874	(22/3/62)	(1966-77)
Entidad Pública				9.671.756	9.431.294	546.733	8.884.561		
Corporación Entrerriana de Citrus, So- ciedad Anónima de Economía Mixta	Construcción de una planta de productos cítricos en Concor- dia (\$3.413.000)	Proyecto terminado	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	337.000	337.000	255.791	81.209	21/2/62	5¼ %
Industrial, Comercial y Financiera				1.300.000	1.300.000	1.300.000	1.300.000	(6/4/62)	(1964-76)
(Provincia de Entre Ríos)				1.637.000	1.637.000	255.791	1.381.209		
Entidad Mixta									
Armetal, Industria Argentina de Me- tales, S.A.	Construcción de una fábrica de repuestos para automotores en Pacheco, cerca de Buenos Aires (\$5.681.000)	Proyecto avanzado en un 87%; fábrica operando parcialmente	Pesos ¹ Liras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	170.000	170.000	21.250	148.750	8/3/62	5¼ % ²
(Banco Industrial de la República Ar- gentina)				293.878.955	293.878.955	36.734.869	257.144.086	(31/5/62)	(1964-70)
Entidad Privada				848.002	848.002	553.366	294.636		
				1.488.208	1.488.208	633.392	854.816		
COMINCO, Sociedad Anónima, Comer- cial, Industrial, Inmobiliaria y Finan- ciera	Fábrica de madera aglomerada en Partido del Tigre, Provincia de Buenos Aires (\$1.217.000)	Proyecto terminado	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	29.000	29.000	10.545	18.455	21/2/63	5¼ %
(Banco Industrial de la República Ar- gentina)				201.706	201.706	73.348	128.358	(13/8/63)	(1965-70)
Entidad Privada				230.706	230.706	83.893	146.813		

Banco de la Nación Argentina Entidad Pública	Créditos para mecanización agrícola (\$83.333.000)	Concedidos 45.367 créditos por \$37.061.000	Pesos ¹ Liras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	7.500.000 3.100.000.000 12.500.000 24.960.000	7.500.000 3.100.000.000 11.525.000 23.985.000	16/4/63 (27/6/63)	5 3/4 % ² (1967-78)
CARBOCLOR, Industrias Químicas, S.A. I.C. (Banco Industrial de la República Argentina) Entidad Privada	Construcción de una fábrica de productos petroquímicos cerca de Buenos Aires (\$4.868.000)	Proyecto listo para ser iniciado	Dólares de EE.UU.	2.500.000		20/6/63 (12/7/63)	5 3/4 % (1967-73)
Frigoríficos Argentinos, S.A. I.C. (Banco Industrial de la República Argentina) Entidad Privada	Ampliación de una planta empaquetadora de carnes (\$4.903.000)	Proyecto avanzado en un 85%	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	189.000 1.328.000 1.517.000	189.000 1.181.982 1.370.982	17/12/63 (18/12/63)	5 3/4 % (1966-73)
Banco Central de la República Argentina Entidad Pública	Exportación de bienes de capital	Bienes exportados por un valor total de \$2.892.582	Monto inicial Amortizaciones Total en dólares	3.000.000 507.318 3.507.318		8/4/64 (15/4/64)	6 % (1965-71)
Empresa Provincial de Energía de Córdoba (Provincia de Córdoba) Entidad Pública	Ampliación del sistema de transmisión de energía eléctrica de Córdoba (\$10.020.000)	Proyecto en proceso de modificación	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.000.000 2.500.000 4.500.000		30/7/64	5 3/4 % (1971-82)
ADAMAS, Sociedad Anónima, Industrial Comercial e Inmobiliaria (Banco Industrial de la República Argentina) Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de papeles y cartones en San Justo, cerca de Buenos Aires (\$3.054.000)	Proyecto terminado	Marcos alemanes Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.000.000 750.000 1.500.000	3.000.000 746.834 1.496.834	15/10/64 (28/1/65)	6 % ⁴ (1968-75)
Banco de la Nación Argentina Entidad Pública	Continuación de un proyecto de crédito para mecanización agrícola (\$207.300.000)	Proyecto en ejecución con ayuda de un préstamo por \$24.960.000 al Banco de la Nación, anotado arriba	Pesos ¹ Marcos alemanes Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.000.000 24.000.000 6.000.000 15.000.000	3.000.000 24.000.000 5.031.000 14.031.000	10/12/64 (11/12/64)	6 % ⁴ (1967-79)
Petrosur, S.A., Industrial y Comercial (Banco Industrial de la República Argentina) Entidad Privada	Construcción de un complejo petroquímico en Campana, Provincia de Buenos Aires (\$21.050.000)	Diseño terminado y cerca del 10% de las obras ejecutadas	Pesos ¹ Libras esterlinas Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000 1.250.000 6.525.000 10.525.000	792.325 31.000 2.249.510	8/4/65 (6/12/65)	6 % ⁵ (1969-75)
Banco Industrial de la República Argentina Entidad Pública	Crédito industrial (\$57.500.00)	Concedidos 29 créditos por \$11.174.206	Dólares de EE.UU.	15.000.000	1.421.049	8/4/65 (8/7/65)	6 % (1969-80)
Vialsa, S.A. Entidad Privada	Terminación de la planta de viviendas prefabricadas en Buenos Aires (\$1.360.000)	Proyecto terminado	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	200.000 600.000 800.000	200.000 338.316 538.316	12/8/65 (29/12/65)	6 % (1967-73)
Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires (República Argentina) Entidad Pública	Construcción de obras de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y transporte dentro de un proyecto de renovación urbana en Buenos Aires (\$45.030.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	4.000.000 3.000.000 7.000.000		3/11/66	6 % (1970-88)

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Saldo Adeudado		
ARGENTINA (Cont.)								
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A ARGENTINA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
Menos: Participaciones								
Total neto de los préstamos a Argentina expresado en dólares de EE.UU.								
BRASIL								
Lutcher S.A. Celulose e Papel Entidad Privada	Construcción de una fábrica de pulpa en Guarapuava, Esta- do de Paraná (\$13.000.000)	Proyecto terminado	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.200.000	2.200.000	330.000	1.870.000	5¼ % (1963-71)
				2.500.000	2.500.000	375.000	2.125.000	
				4.700.000	4.700.000	705.000	3.995.000	
Lutcher S.A. Celulose e Papel Entidad Privada	Ampliación de la fábrica de pulpa de Guarapuava (\$7.500.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	4.000.000	3.986.692		3.986.692	5¼ % (1971-75)
Sifco do Brasil S.A. Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de repuestos para automotores en São Paulo (\$1.480.000)	Proyecto terminado	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	180.000	180.000	102,816	77.184	5¼ % (1963-69)
				570.000	570.000	325.584	244.416	
				750.000	750.000	428.400	321.600	
Industria Brasileira de Equipamentos S.A. (Directores del Prestatario) Entidad Privada	Construcción de una fábrica de equipos para perforación de pozos de petróleo en Bahía (\$1.230.000)	Proyecto terminado	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	87.000	87.000	23.200	63.800	5¼ % (1964-72)
				528.000	528.000	151.847	376.153	
				615.000	615.000	175.047	439.953	
Papel e Celulose Catarinense Ltda. (Banco Nacional do Desenvolvimento Económico) Entidad Pública	Construcción de una fábrica de pulpa de papel en Lages, Estado de Santa Catarina (\$21.600.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	3.300.000	3.069.282	100.000	2.969.282	6% (1969-76)
Centrais Elétricas de Minas Gerais, S.A. (Banco Mineiro da Produção) Entidad Pública	Ampliación del sistema de transmisión de energía eléctri- ca del Estado de Minas Gerais (\$35.000.000)	Proyecto terminado	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000	1.500.000	56.537	1.443.463	5¼ % (1966-76)
				3.500.000	3.482.745	131.919	3.350.826	
				5.000.000	4.982.745	188.456	4.794.289	
Fundição Tupy, S.A. Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de repuestos para automotores en Joinville, Estado de Santa Ca- tarina (\$1.630.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	560.000	560.000	210.000	350.000	5¼ % (1964-70)
Companhia Agrícola, Imobiliária e Co- lonizadora (Banco do Estado de São Paulo) Entidad Pública	Proyecto de mecanización agrícola en el Estado de São Paulo (\$10.647.000)	Adquiridos 237 tractores pesa- dos, 6 "tornapulls" y sus repuestos	Liras Italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	620.000.000	479.399.101	183.726.646	295.672.455	5¼ % ² (1965-70)
				3.500.000	3.490.526	1.037.167	2.453.359	
				4.492.000	4.257.565	1.331.130	2.926.435	

Companhia Pernambucana de Borracha Sintética (Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico) Entidad Pública	Construcción de una fábrica de caucho sintético cerca de Recife (\$33.134.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	3.615.000	3.615.000	516.429	3.098.571	5/7/62 (9/11/62)	5¼ % (1966-72)
Companhia Hidro Elétrica do São Francisco (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Aumento de 300.000 kilovatios en la capacidad de la planta hidroeléctrica en Paulo Afonso en el Nordeste del Brasil y ampliación de instalaciones complementarias (\$42.089.000)	Instalados los generadores; instalados 300 kilómetros de líneas de transmisión; otros 600 kilómetros en instalación; subestaciones en construcción	Liras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.860.000.000 12.000.000 14.976.000	105.238.269 9.099.904 9.268.285	40.949.202 284.784 350.303	64.289.067 8.815.120 8.917.982	9/8/62 (12/12/62)	5¼ % ² (1966-80)
Centrais Elétricas de Urubupunga S.A. (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Construcción de una planta hidroeléctrica en la caída de Jupiaí, sobre el Río Paraná (\$200.390.000)	Construidas las obras civiles; instalados 640 kilómetros de líneas de transmisión; otras obras en ejecución	Dólares de EE.UU.	13.250.000	13.187.716		13.187.716	14/11/63 (20/11/63)	5¼ % (1968-83)
Companhia de Electricidade do Estado da Bahia (Estado da Bahia) Entidad Pública	Ampliación del sistema de transmisión y distribución de energía eléctrica del Estado de Bahia (\$7.097.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	640.000 2.560.000 3.200.000	113.636 513.063 626.699		113.636 513.063 626.699	31/12/63 (22/12/64)	5¼ % (1968-82)
Banco do Brasil S.A. Entidad Pública	Exportación de bienes de capital	Bienes exportados por un valor total de \$3.078.180	Monto inicial Amortizaciones Total en dólares	3.000.000 355.310 3.355.310		355.310	1.465.890	8/4/64 (9/7/64)	6 % (1964-69)
Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico Entidad Pública	Crédito industrial (\$54.000.000)	Concedidos 126 créditos por \$14.638.000	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	15.000.000 12.000.000 27.000.000	7.080.573 1.909.845 8.990.418		7.080.573 1.909.845 8.990.418	30/7/64 (23/12/64)	5¼ % (1969-80)
Magnesita S.A. (Banco da Bahia S.A. y Banco de Minas Gerais S.A.) Entidad Privada	Ampliación de una industria de productos refractarios en Brumado, Salvador, y Belo Horizonte (\$15.800.000)	Proyecto avanzado en un 30 %	Dólares de EE.UU.	4.000.000	462.552		462.552	30/7/64 (29/9/64)	5¼ % (1968-74)
Ferro e Aço de Vitória S.A. (Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico) Entidad Privada	Estudios de viabilidad para una fábrica de lingotes de acero que se proyecta en Tubarão, Estado de Espírito Santo (\$2.185.000)		Dólares de EE.UU.	1.300.000				19/11/64 (29/7/65)	6 % (1968-72)
Companhia Vale do Rio Doce (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Ampliación de la mayor empresa productora de mineral de hierro del Brasil, en el Estado de Minas Gerais (\$97.474.000)	Proyecto en ejecución avanzada; la planta de "pellets" estará terminada en 1968	Marcos alemanes Dólares de EE.UU. Total en dólares	20.000.000 23.800.000 28.800.000	9.206.610 9.206.610		9.206.610	19/11/64 (17/12/65)	6¼ % ⁴ (1968-80)
Central Elétrica Capivari-Cachoeira S.A. (Estado de Paraná) Entidad Pública	Construcción de una planta hidroeléctrica sobre el río Cachoeira, en el Estado de Paraná (\$29.420.000)	Proyecto en ejecución avanzada	Dólares de EE.UU.	5.450.000	1.258.000		1.258.000	19/11/64 (3/5/65)	6 % (1969-84)
Banco do Estado de Guanabara S.A. (Estado de Guanabara) Entidad Pública	Ampliación del acueducto de Río de Janeiro (\$8.917.000)	Proyecto avanzado en un 80 %	Cruzeiros ¹	5.000.000	4.600.502		4.600.502	24/12/64 (31/12/64)	6 % (1968-85)

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fidat)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Saldo Adeudado		
BRASIL (Cont.)								
Centrais Elétricas de Santa Catarina S.A. (Estado de Santa Catarina) Entidad Pública	Ampliación del sistema de transmisión de energía eléctrica del Estado de Santa Catarina (\$15.600.000)	Instalados cerca de 500 kilómetros de líneas de transmisión; terminada una subestación; otros trabajos en ejecución	Dólares de EE.UU.	3.500.000	1.274.100	1.274.100	8/4/65 (3/5/65)	6% (1968-83)
Centrais Elétricas Brasileiras S.A. (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de generación, transmisión y distribución de energía eléctrica de los Estados de Alagoas, Bahía, Espírito Santo, Guanabara, Minas Gerais, Pernambuco, Rio Grande do Norte, Rio Grande do Sul y São Paulo (\$53.300.000)	Proyecto comenzado	Dólares de EE.UU.	16.400.000	70.825	70.825	9/9/65 (1/10/65)	6% (1969-80)
Companhia de Cimento Portland Branco do Brasil S.A. (Banco Nacional de Desenvolvimento Económico) Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de cemento al norte de Río de Janeiro (\$8.815.000)	Proyecto comenzado; equipos ordenados	Cruzeiros ¹ Libras esterlinas Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000			30/12/65 (4/8/66)	6% ⁵ (1970-78)
				475.000	180.000	180.000		
				2.820.000				
				4.650.000	504.000	504.000		
Companhia Hidro Elétrica do São Francisco (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Nueva ampliación de la capacidad generadora de la planta hidroeléctrica de Paulo Afonso, en el Nordeste del Brasil (\$54.630.000)		Cruzeiros ¹ Libras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.700.000			25/8/66 (3/11/66)	6% ³ (1972-84)
				4.562.500.000				
				11.400.000				
				20.400.000				
Banco do Brasil S.A. Entidad Pública	Exportación a México de tres barcos mercantes de 12 a 13 mil toneladas	Barcos en construcción; entrega programada para 1968	Dólares de EE.UU.	10.780.000			8/12/66	6½% (1967-72)
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Continuación de un proyecto de crédito industrial en el Nordeste del Brasil (\$24.000.000)		Francos suizos Dólares de EE.UU. Total en dólares	8.746.000 4.000.000 6.000.000			28/12/66	6½% ⁶ (1971-84)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A BRASIL EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
Menos: Participaciones				195.093.310	77.807.191	4.360.075	73.447.116	
Total neto de los préstamos a Brasil expresado en dólares de EE.UU.				842.094	292.094	122.094	170.000	
				194.251.216	77.515.097	4.237.981	73.277.116	
COLOMBIA								
Corporación Financiera Colombiana de Desarrollo Industrial Entidad Privada	Crédito industrial (\$1.050.000)	Concedidos 34 créditos por \$278.004 y 4 millones de pesos	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	4.000.000 203.653 658.682	4.000.000 203.653 658.682	1.500.000 102.153 272.782	2.500.000 101.500 385.900	5¾% (1964-71)

Empresas Públicas de Medellín (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación del acueducto de Medellín (\$10.500.000)	Proyecto avanzado en un 75 %	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	19.950.000 3.300.000 5.230.724	19.950.000 3.300.000 5.230.724	1.870.312 309.375 491.436	18.079.688 2.990.625 4.739.288	9/4/61 (3/6/61)	5 3/4 % (1965-81)
Empresas Públicas Municipales de Cartagena (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación del acueducto y alcantarillado de Cartagena (\$10.800.000)	Proyecto avanzado en un 60 %	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.800.000 2.200.000 6.000.000	3.088.556 1.935.164 5.023.720	184.884 137.500 322.384	2.903.672 1.797.664 4.701.336	15/6/61 (17/10/61)	5 3/4 % (1966-81)
República de Colombia Entidad Pública	Estudios de preinversión (\$500.000)	Cinco estudios en ejecución	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	310.000 190.000 500.000	52.305 — 52.305	13.653 — 13.653	38.652 — 38.652	6/9/61 (14/10/61)	5 3/4 % (1965-68)
Celulosa y Papel de Colombia, S.A. (Instituto de Fomento Industrial) Entidad Privada	Construcción de una fábrica de pulpa en Puerto Isaacs, cerca de Cali (\$3.403.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	702.795	702.795	702.795	—	18/1/62 (2/3/62)	5 3/4 % (Reembolsado)
Instituto Nacional de Fomento Municipal (República de Colombia) Entidad Pública	Sistemas de agua potable y alcantarillado para varias comunidades (\$19.312.000)	Importados el equipo y los materiales	Dólares de EE.UU.	400.000	400.000	400.000	—	12/7/62 (21/8/62)	5 3/4 % (Reembolsado)
República de Colombia Entidad Pública	Construcción de una planta de carbonato de sodio en Cartagena (\$25.413.000)	Proyecto terminado	Liras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.534.000.000 6.295.000 11.949.400	3.534.000.000 6.295.000 11.949.400	3.534.000.000 6.295.000 11.949.400	— — —	9/4/63 (18/9/63)	5 3/4 % ² (1967-78)
Banco de la República Entidad Pública	Crédito industrial y agrícola (\$49.100.000)	Concedidos 22 créditos por \$7.458.575.	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	400.000 2.600.000 3.000.000	— 1.057.524 1.057.524	105.752 105.752	951.772 951.772	10/10/63 (30/10/63)	5 3/4 % (1966-75)
Empresa Puertos de Colombia (República de Colombia) Entidad Pública	Mejoramiento del Puerto de Buenaventura (\$19.665.000)	Proyecto avanzado en un 34 %	Dólares de EE.UU.	10.000.000	5.410.919	—	5.410.919	5/12/63 (10/12/63)	5 3/4 % (1967-78)
Industrial Agraria La Palma, S.A. (Corporación Financiera Colombiana de Desarrollo Industrial) Entidad Privada	Cultivo de 5.000 hectáreas de palma africana en el Departamento del Magdalena (\$7.239.000)	Proyecto avanzado en un 75 %; ejecutadas las obras de limpieza del terreno, drenaje y plantación de palmas; caminos de acceso, y mejoras de las tierras en ejecución	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	334.000 896.000 1.230.000	334.000 505.761 839.761	334.000 505.761 839.761	— — —	28/8/64 (1/6/65)	6 % (1969-75)
Instituto de Aprovechamiento de Aguas y Fomento Eléctrico (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de una planta hidroeléctrica sobre el río Pradío, y servicios correspondientes en el Departamento del Tolima (\$20.839.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	8.000.000	297.514	—	297.514	19/11/64 (18/1/65)	6 % (1969-85)
Instituto de Aprovechamiento de Aguas y Fomento Eléctrico (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación de la planta eléctrica de Tibú en el Departamento de Norte de Santander (\$4.878.000)	Proyecto en ejecución	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	300.000 2.900.000 3.200.000	— 89.510 89.510	— 89.510 89.510	— 89.510 89.510	3/12/64 (18/1/65)	6 % (1969-85)
Empresa Puertos de Colombia (República de Colombia) Entidad Pública	Mejoramiento de los puertos de Cartagena, Barranquilla y Santa Marta (\$10.339.000)	Proyecto avanzado en un 58 %	Dólares de EE.UU.	5.000.000	413.888	—	413.888	28/1/65 (21/6/65)	6 % (1969-80)

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)	
					Desembolsado	Amortizado			Saldo Adeudado
COLOMBIA (Cont.)									
ENKA de Colombia, S.A. (Banco Comercial Antioqueño y Banco Industrial Colombiano) Entidad Pública	Construcción de una fábrica de fibras sintéticas en Girar- dota, Departamento de Antio- quia (\$16.000.000)	Proyecto casi terminado; fábrica parcialmente en operación	Libras esterlinas	900.000	703.800	703.800	26/8/65	6% ⁵ (1968-75)	
			Dólares de EE.UU.	2.980.000	2.314.827	2.314.827	(16/11/65)		
			Total en dólares	5.500.000	4.285.467	4.285.467			
Central Hidroeléctrica de Caldas, S.A. (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de una planta hidroeléctrica cerca de Mani- zales, Departamento de Caldas (\$16.890.000)	En ejecución las obras civiles; equipos en fabricación	Dólares de EE.UU.	8.100.000	138.519	138.519	18/11/65	6% (1970-82)	
							(18/2/66)		
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A COLOMBIA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.									
Menos: Participaciones				69.471.601	36.550.728	2.308.802	34.241.926		
Total neto de los préstamos a Colombia expresado en dólares de EE.UU.				2.793.554	1.743.554	373.554	1.370.000		
				66.678.047	34.807.174	1.935.248	32.871.926		
COSTA RICA									
Banco Nacional de Costa Rica Entidad Pública	Crédito ganadero (\$4.600.000)	Concedidos 172 créditos por \$2.324.857	Colones ¹	600.000	600.000	102.000	498.000	5¾ % (1964-74)	
			Dólares de EE.UU.	2.000.000	1.761.810	408.000	1.353.810	(15/1/62)	
			Total en dólares	2.600.000	2.361.810	510.000	1.851.810		
Industrial Nacional de Cemento, S.A. Entidad Privada	Construcción de una fábrica de cemento en Cartago, cerca de San José (\$4.950.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2.800.000	2.800.000	560.000	2.240.000	5¾ % (1964-74)	
Banco de Costa Rica Entidad Pública	Crédito industrial (\$5.000.000)	Concedidos 73 créditos por \$7.101.670	Colones	2.655.018	2.655.018	150.000	2.505.018	5¾ % (1965-74)	
			Dólares de EE.UU.	2.600.000	2.323.161	150.000	2.173.161	(15/11/62)	
			Total en dólares	3.001.060	2.724.221	172.659	2.551.562		
Instituto Costarricense de Electricidad (República de Costa Rica) Entidad Pública	Ampliación del sistema de distribución de energía eléctri- ca en el centro de Costa Rica (\$3.903.000)	Cerca de 303 kilómetros de líneas de transmisión construidas o mejoradas	Dólares de EE.UU.	2.700.000	1.341.184	84.375	1.256.809	5¾ % (1966-82)	
Banco de Costa Rica (República de Costa Rica) Entidad Pública	Crédito industrial (\$3.428.000)		Colones ¹	140.000				6% (1970-82)	
			Dólares de EE.UU.	1.860.000				(8/6/66)	
			Total en dólares	2.000.000					
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A COSTA RICA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.									
Menos: Participaciones				13.101.060	9.227.215	1.327.034	7.900.181		
Total neto de los préstamos a Costa Rica expresado en dólares de EE.UU.				1.590.325	1.367.125	384.375	982.750		
				11.510.735	7.860.090	942.659	6.917.431		

CHILE

Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Crédito industrial, minero y pesquero (\$76.000.000)	Concedidos 88 créditos por \$3.000.000 y 5.292.618 escudos	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 4.500.000 6.000.000	1.500.000 4.500.000 6.000.000	431.576 1.294.729 1.726.305	1.068.424 3.205.271 4.273.695	9/4/61 (19/6/61)	5 3/4 % (1963-73)
República de Chile Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Concepción y Talcahuano (\$1.806.000)	Proyecto avanzado en un 76%; equipos ordenados	Dólares de EE.UU.	1.050.000	950.107	29.691	920.416	22/11/61 (16/5/62)	5 3/4 % (1966-82)
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Establecimiento de una empresa pesquera en Iquique (\$9.500.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	5.000.000	5.000.000	300.000	4.700.000	7/12/61 (29/3/62)	5 3/4 % (1965-74)
República de Chile Entidad Pública	Construcción y ampliación de un sistema de riego entre los ríos Claro y Maule, en el centro de Chile (\$11.714.000)	Proyecto avanzado en un 85%	Escudos Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.350.000 1.575.000 2.211.460	1.350.000 1.491.860 2.128.320	42.188 46.621 66.510	1.307.812 1.445.239 2.061.810	8/2/62 (16/5/62)	5 3/4 % (1966-82)
Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, S.A. Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de pulpa en Laja, al sur de Chile (\$32.004.000)	Proyecto terminado	Escudos ¹ Liras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.600.000 4.960.000.000 6.400.000 15.936.000	1.600.000 4.894.741.700 6.308.826 15.740.412	192.000 517.080.000 666.000 1.685.328	1.408.000 4.377.661.700 5.642.826 14.055.084	8/11/62 (23/11/62)	5 3/4 % ² (1965-77)
Maderas Aglomeradas Pinihue, S.A. (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Privada	Construcción de una fábrica de madera aglomerada en Chiguayante, al sur de Chile (\$3.067.000)	Proyecto terminado	Liras italianas Dólares de EE.UU. Total en dólares	207.700.000 900.000 1.232.320	207.700.000 897.524 1.229.844	31.000.000 135.000 184.600	176.700.000 762.524 1.045.244	7/2/63 (8/2/63)	5 3/4 % ² (1965-74)
Empresa de Agua Potable (República de Chile) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Santiago (\$10.695.000)	Proyecto avanzado en un 25%	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 3.625.000 5.125.000	1.582.118 1.582.118	1.582.118	1.582.118	4/4/63 (24/5/63)	5 3/4 % (1967-83)
Empresa Nacional del Petróleo (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Pública	Construcción de una refinería de petróleo cerca de Concepción (\$34.000.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU. Francos suizos Francos belgas Total en dólares	10.718.298 1.000.000 2.500.000 11.000.000	9.963.490 1.000.000 2.500.000 10.245.192	750.000 1.000.000 2.500.000 1.031.702	9.213.490	24/10/63 (5/11/63)	5 3/4 % (1966-75)
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Continuación de un programa de crédito industrial, minero y pesquero (\$59.700.000)	Concedidos 81 créditos por \$4.800.000 y 3.615.200 escudos	Dólares de EE.UU.	6.000.000	5.694.999	5.694.999	5.694.999	12/3/64 (17/3/64)	5 3/4 % (1967-76)
Banco Central de Chile Entidad Pública	Exportación de bienes de capital		Dólares de EE.UU.	2.000.000				8/4/64 (15/4/64)	6 % (1967-72)
República de Chile Entidad Pública	Construcción o ampliación del sistema de irrigación de la Provincia de Linares, en el centro de Chile (\$14.050.000)	Proyecto avanzado en un 65%	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.700.000 1.800.000 3.500.000	1.700.000 848.212 2.548.212	1.700.000 848.212 2.548.212	1.700.000 848.212 2.548.212	6/8/64 (12/8/64)	6 % (1969-84)
Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, S.A. Entidad Privada	Continuación del proyecto de ampliación de la fábrica de pulpa en Laja (\$6.300.000)	Proyecto terminado	Marcos alemanes Total en dólares	5.600.000 1.400.000	5.531.000 1.382.750	591.360 147.840	4.939.640 1.234.910	8/10/64 (9/10/64)	6 % ⁴ (1965-77)

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
CHILE (Cont.)								
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Continuación del programa de crédito para la pequeña y me- diana industria (\$26.666.000)	Concedidos 64 créditos por \$6.708.621 y 17.318.186 escudos	Escudos ¹ Yenes Dólares de EE.UU. Total en dólares	350.000			23/9/65 (3/12/65)	6% (1968-77)
				748.586.589	748.586.589	748.586.589		
				5.570.593	3.635.661	3.635.661		
				8.000.000	5.715.068	5.715.068		
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A CHILE EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
Menos: Participaciones				68.454.780	58.217.022	5.171.976	53.045.046	
Total neto de los préstamos a Chile expresado en dólares de EE.UU.				3.725.600	2.895.400	2.067.066	828.334	
				64.729.180	55.321.622	3.104.910	52.216.712	
ECUADOR								
Banco Nacional de Fomento (República del Ecuador) Entidad Pública	Fomento ovino (\$5.000.000)	8.812 ovejas finas importadas; dos centros ovinos establecidos	Suces ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	218.195	218.195	110.195	108.000	5 3/4 % (1963-75)
				618.135	618.135	258.135	360.000	
				836.330	836.330	368.330	468.000	
				600.000				25/5/64 (26/5/64) (1968-94)
República del Ecuador Entidad Pública	Construcción de cuatro carre- teras con una extensión de 653 kilómetros (\$28.000.000)	Proyecto en ejecución	Suces ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	5.400.000	1.103.478		1.103.478	
				6.000.000	1.103.478		1.103.478	
				6.836.330	1.939.808	368.330	1.571.478	
				257.143	257.143		257.143	
				6.579.187	1.682.665	368.330	1.314.335	
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL ECUADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
Menos: Participaciones								
Total neto de los préstamos al Ecuador expresado en dólares de EE.UU.								
EL SALVADOR								
Pan Lido, S.A. Entidad Privada	Ampliación de una panadería en San Salvador (\$265.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	199.375	199.375	56.200	143.175	5 3/4 % (1963-71)
Banco Central de Reserva (República de El Salvador) Entidad Pública	Crédito industrial y agrícola (\$4.160.000)	Concedidos 36 créditos industria- les por \$2.913.013 y 62 crédi- tos agrícolas por \$497.770	Colones Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.000.000	1.737.550	260.000	1.477.550	5 3/4 % (1965-74)
				1.700.000	1.700.000	221.000	1.479.000	
				2.500.000	2.395.020	325.000	2.070.020	
Banco Central de Reserva (República de El Salvador) Entidad Pública	Sistemas de agua potable y al- cantarillado para San Salvador, Santa Ana, Santa Tecla, San Miguel y Sonsonate (\$2.100.000)	Proyectos terminados	Dólares de EE.UU.	1.258.788	1.258.788	49.711	1.209.077	5 3/4 % (1966-81)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL SALVADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
Total neto de los préstamos al Salvador expresado en dólares de EE.UU.								
EL SALVADOR								
Instituto Salvadoreño de Fomento In- dustrial (República de El Salvador) Entidad Pública	Crédito industrial (\$6.000.000)	Proyectos terminados	Colones ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	200.000				15/4/65 (1970-83)
				2.800.000				
				3.000.000				

TOTAL DE LOS PRESTAMOS A EL SALVADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					
Menos: Participaciones	6,958.163	3,853.183	430.911	3,422.272	
Total neto de los préstamos a El Salvador expresado en dólares de EE.UU.	250.500	250.500	63.000	187.500	
	6,707.663	3,602.683	367.911	3,234.772	

GUATEMALA

Industria y Comercio Textiles Rex, S.A. Entidad Privada	Construcción de hilanderías para fabricar sacos en Ciudad de Guatemala (\$215.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	125.000	125.000	22/6/61 (10/8/61)	5¼ % (Reembo- sado)
Banco de Guatemala Entidad Pública	Crédito industrial, agrícola y ganadero (\$8.300.000)	Concedidos 17 créditos industria- les por \$2.280.242 y 46 crédi- tos agrícolas por \$1.684.392	Quetzales ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.450.000 3.550.000 5.000.000	1.060.842 2.614.180 3.675.022	267.376 947.500 1.214.876	793.466 1.666.680 2.460.146
Hidroeléctricas del Atlántico, S.A. Entidad Privada	Ampliación del sistema de agua potable de Puerto Barrios (\$265.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	162.804	162.804	81.402	28/9/61 (27/2/62)
Instituto Nacional de Electrificación (República de Guatemala) Entidad Pública	Construcción de una planta hidroeléctrica para Ciudad de Guatemala (\$5.125.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	3.150.000	2.010.957	2.010.957	19/12/63 (18/6/64)
Banco de Guatemala Entidad Pública	Crédito industrial, agrícola y ganadero (\$5.333.000)	Dólares de EE.UU.	Dólares de EE.UU.	3.200.000			9/8/66 (1/12/66)

TOTAL DE LOS PRESTAMOS A GUATEMALA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.

Menos: Participaciones	11.637.804	5.973.783	1.421.278	4.552.505
Total neto de los préstamos a Guatemala expresado en dólares de EE.UU.	725.000	725.000	355.000	370.000
	10.912.804	5.248.783	1.066.278	4.182.505

HONDURAS

Molinos de Honduras (Jacobo D. Kattan Industrial, S.A.) Entidad Privada	Construcción de un molino para producir harina de maíz, en San Pedro Sula (\$522.000)	Proyecto casi terminado	Dólares de EE.UU.	100.474	100.474	50.237	15/6/61 (27/7/61)
Químicas Dinant de Centroamérica, S.A. de C.V. Entidad Privada	Construcción de una planta química para fabricar deter- gentes y otros productos, en Tegucigalpa (\$735.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	360.000	360.000		27/7/61 (8/8/61)

TOTAL DE LOS PRESTAMOS A HONDURAS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.

Menos: Participaciones	460.474	460.474	410.237	50.237
Total neto de los préstamos a Honduras expresado en dólares de EE.UU.	60.000	60.000	60.000	
	400.474	400.474	350.237	50.237

MEXICO

Nacional Financiera, S.A. Entidad Pública	Crédito industrial (\$12.000.000)	Concedidos 187 créditos por \$1.300.000 y 12.500.000 pesos	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.000.000 2.000.000 3.000.000	1.000.000 2.000.000 3.000.000	166.666 333.330 499.996	833.334 1.666.670 2.500.004
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Terminación de cuatro proyec- tos de riego en los Estados de Oaxaca, Durango, Chihuahua y Baja California (\$46.600.000)	Proyectos terminados	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	52.750.000 8.780.000 13.000.000	52.750.000 8.780.000 13.000.000	6.205.880 1.032.940 1.529.411	46.544.120 7.747.060 11.470.589

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
MEXICO (Cont'd.)								
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de tres sistemas de irrigación en los Estados de Zacatecas, Colima y Gue- rro (\$11,800,000)	Proyecto terminado	Pesos	34,300,000	34,300,000	3,026,487	31,273,513	5 3/4 % (1965-82)
			Dólares de EE.UU.	3,000,000	3,000,000	264,715	2,735,285	
			Total en dólares	5,744,000	5,744,000	506,834	5,237,166	
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de un sistema de riego en el Valle de Temascal- ingo, Estado de México (\$3,000,000)	Proyecto terminado	Pesos	6,000,000	4,218,931	307,444	3,911,487	5 3/4 % (1965-83)
			Dólares de EE.UU.	720,000	506,272	36,893	469,379	
			Total en dólares	1,200,000	843,786	61,489	782,297	
Química del Rey, S.A. (Metalúrgica Mexicana Peñoles, S.A.) Entidad Privada	Construcción de una fábrica de sulfato de sodio en Laguna del Rey, Estado de Coahuila (\$2,750,000)	Proyecto terminado	Pesos	4,125,000	4,125,000	4,125,000		5 3/4 % (Reembol- sado)
			Dólares de EE.UU.	170,000	170,000	170,000		
			Total en dólares	500,000	500,000	500,000		
Negromex, S.A. Entidad Privada	Instalación de una fábrica de negro de humo en Salamanca, Estado de Guanajuato (\$3,200,000)	Proyecto terminado	Pesos	4,850,297	4,850,297	4,850,297		5 3/4 % (Reembol- sado)
			Dólares de EE.UU.	131,980	131,980	131,980		
			Total en dólares	520,003	520,003	520,003		
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Programa de colonización en El Limón, Estado de Tabasco (\$52,170,000)	Proyecto en ejecución	Pesos ¹	5,250,000	230,462		230,462	5 3/4 % (1967-88)
			Dólares de EE.UU.	20,250,000	1,677,597		1,677,597	
			Total en dólares	25,500,000	1,908,059		1,908,059	
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Crédito industrial (\$15,000,000)	Concedidos 522 créditos por \$12,680,686	Dólares de EE.UU.	5,000,000	5,000,000		5,000,000	5 3/4 % (1967-73)
Industria del Hierro, S.A., de C.V. (Sociedad Mexicana de Crédito Indus- trial, S.A.) Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de maquinaria pesada en Querétaro, Estado de Querétaro (\$19,200,000)	Proyecto terminado y planta en operación	Pesos ¹	1,698,365	1,698,365	199,808	1,498,557	5 3/4 % (1966-74)
			Dólares de EE.UU.	1,296,043	1,296,043	152,476	1,143,567	
			Total en dólares	2,994,408	2,994,408	352,284	2,642,124	
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de obras de rie- go en el Estado de Sinaloa (\$112,000,000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	20,000,000	5,764,082		5,764,082	5 3/4 % (1967-84)
Nacional Financiera, S.A. Entidad Pública	Exportación de bienes de capi- tal	Bienes exportados por un valor total de \$7,514,917	Monto Inicial	3,000,000				6 % (1966-69)
			Amortizaciones	221,626				
			Total en dólares	3,221,626	2,777,708	221,626	2,556,082	
Nacional Financiera, S.A. Entidad Pública	Exportación de bienes de capi- tal	(Ver anterior)	Dólares de EE.UU.	2,000,000	2,000,000		2,000,000	6 % (1966-69)

Proyecto en ejecución		Pesos ¹		30/12/65 (7/3/66)		6% ³ (1970-86)			
Construcción de 64 caminos alimentadores con una extensión total de 1.958 kilómetros y mejoramiento de otros 160 caminos con una extensión total de 5.864 kilómetros (\$35.000.000)	Liras italianas	1.000.000		76.249		76.249			
		6.250.000.000		473.578.623		473.578.623			
		10.000.000		752.960		752.960			
		21.000.000		1.586.935		1.586.935			
Concedidos 145 créditos para una inversión total de \$40.266.709		Pesos ¹		24/4/66 (28/4/66)		6% (1969-81)			
Crédito industrial (\$19.200.000)	Dólares de EE.UU.	1.250.000		432.190		432.190			
		6.750.000		1.430.838		1.430.838			
		8.000.000		1.863.028		1.863.028			
Dólares de EE.UU.		13.060.000		15/12/66 (1971-88)		6½% (1971-88)			
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A MEXICO EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.									
Menos: Participaciones									
Total neto de los préstamos a México expresado en dólares de EE.UU.									
NICARAGUA									
Instituto de Fomento Nacional de Ni- caragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito industrial (\$4.000.000)	Concedidos 43 créditos por \$2.561.109	Dólares de EE.UU.	31/3/61 (11/7/61)		5¾% (1963-73)			
				2.000.000		700.000		1.300.000	
				2.000.000		700.000		1.300.000	
Instituto de Fomento Nacional de Ni- caragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito agrícola y ganadero (\$7.111.000)	Concedidos 36 créditos por \$825.597; importadas 1.578 cabezas de ganado	Córdobas ¹	30/7/64 (14/9/64)		5¾% (1968-90)			
				928.000		1.233.200		1.233.200	
				1.402.000		1.233.200		1.233.200	
Total en dólares		2.330.000		1.233.200		1.233.200			
Banco Nacional de Nicaragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito ganadero (\$9.822.000)	Concedidos 3.280 créditos por \$2.363.000 y asistencia técnica por \$355.000	Córdobas ¹	31/12/64 (6/4/65)		6% (1968-80)			
				100.000		1.313.781		1.313.781	
				4.500.000		1.313.781		1.313.781	
Total en dólares		4.600.000		1.313.781		1.313.781			
Instituto de Fomento Nacional de Ni- caragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito industrial (\$7.387.000)	Concedidos 12 créditos por \$629.644	Dólares de EE.UU.	5/8/65 (13/12/65)		6% (1969-81)			
				3.300.000		653.369		653.369	
				3.300.000		653.369		653.369	
Banco Nacional de Nicaragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Exportación de bienes de capi- tal	Dólares de EE.UU.	18/3/66 (31/5/66)		6% (1967-72)				
			1.000.000		18/3/66 (31/5/66)		6% (1967-72)		
			1.000.000		18/3/66 (31/5/66)		6% (1967-72)		
Banco Nacional de Nicaragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito agrícola (\$4.115.000)	Dólares de EE.UU.	10/11/66 (21/12/66)		6% (1969-82)				
			1.900.000		10/11/66 (21/12/66)		6% (1969-82)		
			1.900.000		10/11/66 (21/12/66)		6% (1969-82)		
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A NICARAGUA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.									
Menos: Participaciones									
Total neto de los préstamos a Nicaragua expresado en dólares de EE.UU.									

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
PANAMA								
Banco Nacional de Panamá (República de Panamá) Entidad Pública	Crédito ganadero (\$2.605.000)		Balboas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000			22/9/66 (27/9/66)	6% (1970-86)
				1.000.000				
				1.500.000				
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A PANAMA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				1.500.000				
PARAGUAY								
Compañía Algodonera Paraguaya, S.A. (Consorcio Coplata, S.A. y Banco Na- cional de Fomento) Entidad Privada	Ampliación de una planta pro- ductora de aceites vegetales (\$1.291.000)	Proyecto terminado	Guaraníes ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	220.000	220.000	66.000	28/9/61 (31/10/61)	5¾ % (1964-73)
				329.996	329.996	99.000		
				549.996	549.996	165.000		
Manufactura de Pilar, S.A. (Banco Nacional de Fomento) Entidad Privada	Ampliación de una fábrica tex- til y una planta de aceites vegetales en Pilar, al suroeste de Paraguay (\$4.184.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2.200.000	2.200.000	517.647	11/4/63 (6/6/63)	5¾ % (1965-73)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL PARAGUAY EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				2.749.996	2.749.996	682.647		
Menos: Participaciones				269.911	269.911	220.411		
Total neto de los préstamos al Paraguay expresado en dólares de EE.UU.				2.480.085	2.480.085	462.236		
PERU								
Corporación de Saneamiento de Are- quipa (República del Perú) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable y alcantarillado de Arequipa (\$6.400.000)	Proyecto terminado	Soles Dólares de EE.UU. Total en dólares	66.000.000	66.000.000		3/2/61 (2/6/61)	5¾ % (1965-75)
				1.450.000	1.450.000	217.500		
				3.910.359	3.910.359	217.500		
Compañía Peruana de Cemento Port- land, S.A. (Banco Popular del Perú) Entidad Privada	Ampliación de una fábrica de cemento en Lima (\$2.350.000)	Proyecto terminado	Soles Dólares de EE.UU. Total en dólares	6.750.000	6.750.000	2.532.422	5/10/61 (15/12/61)	5¾ % (1964-71)
				1.250.000	1.250.000	468.750		
				1.501.719	1.501.719	563.149		
Banco Industrial del Perú (República del Perú) Entidad Pública	Crédito industrial (\$11.000.000)	Concedidos 33 créditos por \$5.971.229	Dólares de EE.UU.	2.500.000	2.500.000	500.000	18/10/62 (23/11/62)	5¾ % (1965-74)
PERUINVEST Compañía de Fomento e Inversiones, S.A. Entidad Privada	Crédito industrial (\$3.000.000)	Concedidos 20 créditos para una inversión de \$3.592.000	Dólares de EE.UU.	750.000	640.764	50.000	5/11/63 (8/11/63)	5¾ % (1966-73)
Banco Industrial del Perú (República del Perú) Entidad Pública	Crédito industrial (\$16.000.000)	Concedidos 72 créditos para una inversión total de \$5.000.000	Dólares de EE.UU.	5.000.000	5.000.000	500.000	12/12/63 (13/12/63)	5¾ % (1966-75)

Compañía Irrigadora Pativilca, S.A. (República del Perú) Entidad Privada	Construcción de obras de riego, 160 kilómetros al norte de Lima (\$3.487.000)	Proyecto en ejecución	Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	335.000 1.075.000 1.410.000	226.346 678.643 904.989	11.913 35.718 47.631	214.433 642.925 857.358	12/12/63 (16/12/63)	53% (1966-75)
Irrigadora Chimbote, S.A. (República del Perú) Entidad Privada	Construcción de obras de irrigación en Pampas de Chimbote, al norte del Perú (\$10.000.000)		Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	450.000 1.250.000 1.700.000				24/3/64 (26/3/64)	53% (1967-79)
Banco Industrial del Perú (República del Perú) Entidad Pública	Crédito industrial (\$18.600.000)	Concedidos 85 créditos para una inversión total de \$5.012.141	Dólares de EE.UU.	7.000.000	3.684.226		3.684.226	15/4/65 (20/4/65)	6% (1968-77)
Banco Industrial del Perú (República del Perú) Entidad Pública	Exportación de bienes de capital	Bienes exportados por un valor total de \$478.524	Monto Inicial Amortizaciones Total en dólares	1.000.000 39.100 1.039.100			230.700	15/6/65 (25/6/65)	6% (1966-70)
República del Perú Entidad Pública	Construcción de un tramo de 126 kilómetros de la Carretera Panamericana, al sur de Lima (\$6.700.000)	Proyecto comenzado	Dólares de EE.UU.	4.000.000	311.168		311.168	18/11/65 (27/1/66)	6% (1969-81)
República del Perú Entidad Pública	Construcción de la represa de Aguada Blanca cerca de Arequipa, al sur del Perú (\$2.896.000)		Soles ¹ Francos suizos Dólares de EE.UU. Total en dólares	100.000 4.373.000 950.000 2.050.000				28/12/66	6½% ⁶ (1970-88)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL PERU EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.									
Menos: Participaciones				30.861.178	18.723.025	1.917.380	16.805.645		
Total neto de los préstamos al Perú expresado en dólares de EE.UU.				2.752.125	2.432.125	1.008.125	1.424.000		
				28.109.053	16.290.900	909.255	15.381.645		
REPUBLICA DOMINICANA									
Banco Agrícola (República Dominicana) Entidad Pública	Crédito ganadero (\$11.000.000)	Concedidos 835 créditos por \$2.417.377	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.100.000 4.900.000 6.000.000	1.597.121		1.597.121	15/8/63 (29/8/63)	53% (1967-75)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A LA REPUBLICA DOMINICANA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.									
Menos: Participaciones				6.000.000	1.597.121		1.597.121		
Total neto de los préstamos a la República Dominicana expresado en dólares de EE.UU.				200.000	200.000		200.000		
				5.800.000	1.397.121		1.397.121		
URUGUAY									
República Oriental del Uruguay Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Montevideo (\$15.500.000)	Proyecto casi terminado	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.750.000 2.993.000 5.743.000	1.934.028 2.339.635 4.273.663	178.924 212.694 391.618	1.755.104 2.126.941 3.882.045	3/8/61 (9/10/61)	53% (1965-81)
Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland Entidad Pública	Ampliación de una fábrica de cemento en Minas, y de una refinería de petróleo en Montevideo (\$8.550.000)	Fábrica de cemento terminada; refinería de petróleo casi terminada	Dólares de EE.UU.	4.600.000	4.038.642	920.000	3.118.642	14/6/62 (23/8/62)	53% (1965-74)

RECURSOS ORDINARIOS DE CAPITAL

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
URUGUAY (Cont.)								
República Oriental del Uruguay Entidad Pública	Construcción de 232 kilómetros de la carretera entre Paysandú y Tacuarembó (\$7.001.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	4.100.000	1.215.527	75.239	15/11/62 (5/3/63)	5¼ % (1966-78)
Banco de la República Oriental del Uruguay República del Uruguay) Entidad Pública	Crédito agrícola e industrial (\$12.200.000)	Proyecto comenzado	Dólares de EE.UU.	5.000.000	250.000		19/12/63 (1/4/64)	5¼ % (1967-76)
República Oriental del Uruguay Entidad Pública	Ampliación de los servicios de agua potable en las ciudades de la costa oriental (\$4.622.000)		Dólares de EE.UU.	2.600.000			10/6/65 (19/8/65)	6 % (1969-75)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL URUGUAY EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
Menos: Participaciones				22.043.000	9.777.832	1.386.857	8.390.975	
Total neto de los préstamos al Uruguay expresado en dólares de EE.UU.				951.395	951.395	764.583	186.812	
				21.091.605	8.826.437	622.274	8.204.163	
VENEZUELA								
Corporación Venezolana de Fomento Entidad Pública	Crédito industrial (\$29.500.000)	Concedidos 58 créditos para una inversión de \$7.773.537	Bolívares	13.375.000	9.617.216	3.886.500	18/5/61 (11/8/61)	5¼ % (1964-73)
			Dólares de EE.UU.	6.250.000	4.834.350	1.905.000	2.929.350	
			Total en dólares	9.214.047	6.963.334	2.765.362	4.197.972	
Instituto Nacional de Obras Sanitarias (República de Venezuela) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Maracaibo (\$20.598.000)	Proyecto casi terminado	Dólares de EE.UU.	5.998.520	5.998.520	400.000	2/8/62 (24/8/62)	5¼ % (1966-80)
Banco Agrícola y Pecuario (República de Venezuela) Entidad Pública	Crédito ganadero (\$35.583.000)	Concedidos 229 créditos por \$1.568.610	Dólares de EE.UU.	5.530.000	2.534.065	272.143	16/4/63 (18/4/63)	5¼ % (1966-73)
Corporación Venezolana de Fomento Entidad Pública	Crédito industrial (\$23.662.000)	Concedidos 40 créditos para una inversión total de \$1.869.099 y 2.617.656 bolívares	Bolívares ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	5.000.000 5.000.000 10.000.000	2.188.876 2.688.875 4.877.751		12/11/64 (20/5/65)	6 % (1967-77)
C.A. Venezolana de Desarrollo-Cavendes Entidad Privada	Crédito industrial (\$6.000.000)	Concedidos 14 créditos para una inversión total de \$5.842.863	Bolívares ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 1.500.000 3.000.000	891.428 855.609 1.747.037		7/4/66 (26/4/66)	6 % (1969-78)
Instituto Nacional de Obras Sanitarias (República de Venezuela)	Ampliación de los acueductos de Cumaná, Puerto Cabello y Puerto Ordaz, y del alcantarillado de Maracaibo (\$27.519.000)		Dólares de EE.UU.	10.000.000			29/11/66	6½ % (1968-83)

TOTAL DE LOS PRESTAMOS A VENEZUELA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.

Menos: Participaciones

Total neto de los préstamos a Venezuela expresado en dólares de EE.UU.

43,742.567 22,120.707 3,437.505 18,683.202
 3,807.143 3,807.143 1,407.143 2,400.000
 39,935.424 18,313.564 2,030.362 16,283.202

REGIONAL

Adela Cía. de Inversiones, S.A.

(Adela Investment Co., S.A. of Luxembourg)

Entidad Privada

Proyectos de crédito industrial

en países latinoamericanos

miembros del Banco

(\$43,200,000)

Liras italianas

Dólares de EE.UU.

Total en dólares

3,125,000.000 468,500.000

5,000.000 750.000

10,000.000 1,499.600

24/4/66

(27/9/66)

6%³
(1970-81)

TOTAL DE LOS PRESTAMOS REGIONALES EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.

10,000.000 1,499.600

TOTAL DE LOS PRESTAMOS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.

Menos: Participaciones

Total neto de los préstamos expresado en dólares de EE.UU.

747,186.938 377,762.867 32,609.009 345,153.858
 28,667.474 22,809.074 9,056.299 13,752.775
 718,519.464 354,953.793 23,552.710 331,401.083

Notas:

A) Además de las tasas de interés indicadas, todo préstamo otorgado antes del 6 de agosto de 1964 percibe una comisión de compromiso de ¾ por ciento sobre el saldo no desembolsado; los concedidos después de esta fecha perciben una comisión del 1 por ciento. Sin embargo, las líneas de crédito para financiar las exportaciones de bienes de capital están exentas de comisión de compromiso.

B) Algunos préstamos no han entrado todavía en efecto y por lo tanto los desembolsos no comenzarán hasta que el prestatario y el garante, si lo hubiere, adopten algunas medidas y faciliten algunos documentos al Banco.

C) Los intereses y las amortizaciones deben pagarse en las monedas prestadas.

D) De los saldos pendientes de desembolso el Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$36,484,364.

¹ Expresados en su equivalente en dólares de EE.UU.

² La parte del préstamo desembolsada en libras lleva además una comisión de servicio del 1 por ciento y una comisión de compromiso del 1½ por ciento.

³ La parte del préstamo desembolsada en libras lleva además una comisión de servicio del 2 por ciento y una comisión de compromiso del 1¾ por ciento.

⁴ La parte del préstamo desembolsada en marcos alemanes lleva además una comisión de servicio del 1½ por ciento y una comisión de compromiso del 1¾ por ciento.

⁵ La parte del préstamo desembolsada en libras esterlinas lleva además una comisión de servicio del 1½ por ciento y una comisión de compromiso del 1¾ por ciento.

⁶ La parte del préstamo desembolsada en francos suizos lleva además una comisión de servicio del 1¼ por ciento y una comisión de compromiso del 1¾ por ciento.



Parte II

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Operaciones / Ejercicio Financiero 1966

Recursos

Las sustanciales contribuciones de los países miembros al Fondo para Operaciones Especiales, en 1965-66, se reflejaron en el creciente nivel de los préstamos autorizados por el Banco con cargo a todos sus recursos durante el año, por lo que fue el más alto desde el inicio de sus operaciones.

En 1966, los países completaron la suscripción de \$900.000.000 en el aumento de los recursos del Fondo, que había entrado en vigencia el 31 de marzo de 1965. Las dos primeras cuotas correspondientes a este incremento, de \$300.000.000 cada una, fueron aportadas el 30 de junio, y el 31 de diciembre de 1965, repectivamente; la tercera cuota, por los \$300.000.000 restantes, fue cancelada el 31 de diciembre de 1966. La contribución inicial de los países al Fondo fue de \$146.316.000, suma que acrecentaron con un aumento de \$73.158.000 en 1964. Así, los recursos del Fondo ascendieron a \$1.119.474.000 al finalizar el año 1966. De esta cantidad, \$934.737.000 han sido suscritos en dólares y el saldo de \$184.737.000, en las monedas de los países latinoamericanos miembros del Banco.

La distribución de estas contribuciones por países se presenta en el cuadro que aparece a la derecha.

Los Gobernadores del Banco aprobaron en su Séptima Reunión Anual, efectuada en México, D.F., una resolución encomendando al Directorio Ejecutivo que estudiara la posibilidad de incrementar de nuevo los recursos de la institución mediante un aumento del capital autorizado y del Fondo para Operaciones Especiales. Al finalizar el año, el Directorio había terminado estos estudios que presentará en su oportunidad a los Gobernadores.

CONTRIBUCIONES AL FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

(Expresadas en dólares de los Estados Unidos)

Argentina	48.873.000
Bolivia	3.294.000
Brasil	48.873.000
Colombia	13.410.000
Costa Rica	1.962.000
Chile	13.419.000
Ecuador	2.616.000
El Salvador	1.962.000
Estados Unidos	900.000.000
Guatemala	2.616.000
Haití	1.962.000
Honduras	1.962.000
México	31.419.000
Nicaragua	1.962.000
Panamá	1.962.000
Paraguay	1.962.000
Perú	6.546.000
República Dominicana	2.616.000
Uruguay	5.241.000
Venezuela	26.187.000
Total	\$1.119.474.000

Según se indicó en el Informe Anual de 1965, los Gobernadores del Banco, al aumentar en \$900.000.000 los recursos del Fondo para Operaciones Especiales en ese año, resolvieron también ampliar su campo de acción para incluir "la financiación de actividades de desarrollo social que comprendan las que hasta ahora se han financiado mediante el Fondo Fiduciario de Progreso Social". Asimismo dispusieron que el Directorio del Banco "al establecer las políticas financieras del Fondo, tomará en consideración los criterios que han orientado las operaciones del Fondo Fiduciario de Progreso Social". Los recursos de este último Fondo que el Banco administra por encargo del Gobierno de los Estados Unidos desde junio de 1961 dentro del programa de la Alianza para el Progreso, se han destinado

a financiar proyectos y programas de colonización y mejor uso de la tierra, de viviendas para familias de bajos ingresos, de facilidades comunales sanitarias y suministro de agua, y de educación y adiestramiento avanzados.

En septiembre de 1965, el Directorio adoptó nuevas orientaciones respecto de la utilización del Fondo para Operaciones Especiales que permiten financiar con sus recursos, además de las actividades que atendía antes, las de desarrollo social y otras más, como la ejecución de estudios y preparación de proyectos de preinversión, el desarrollo rural, comunal y urbano, y un apoyo más amplio al fomento de la educación que incluya el adiestramiento técnico y la enseñanza práctica.

El Banco aplicó estos nuevos criterios en los préstamos que autorizó en 1966, especialmente en los campos del desarrollo integral, urbano y de las comunidades rurales. También amplió considerablemente las actividades crediticias para proyectos de preinversión y de educación.

Especial significación tuvo el establecimiento del "Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina", creado por el Directorio Ejecutivo el 21 de julio, en cumplimiento de una resolución adoptada por la Asamblea de Gobernadores, para preparar estudios de viabilidad y proyectos multinacionales encaminados a acelerar la integración económica de la región. Este nuevo Fondo se constituyó inicialmente con \$15.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales del Banco. Poco después, mediante un acuerdo suscrito con el Banco el 7 de septiembre de 1966, el Gobierno de los Estados Unidos asignó al Fondo de Preinversión un monto adicional de \$1.500.000 proveniente del Fondo Fiduciario de Progreso Social. Se podrán además aumentar los recursos del Fondo de Preinversión con con-

tribuciones adicionales de países que sean miembros o no del Banco, y de organismos nacionales e internacionales.

El Fondo de Preinversión se emplea para financiar estudios, por medio de préstamos y de asistencia técnica reembolsable y no reembolsable, en los siguientes campos:

- Obras multinacionales de infraestructura, incluyendo transporte terrestre, aéreo, fluvial y marítimo, sistemas de comunicación y los servicios regionales correspondientes.

- Desarrollo integrado de zonas geoeconómicas que comprendan territorios de dos o más países, como en el caso del desarrollo conjunto de las cuencas fluviales internacionales, incluyendo fuentes de energía, navegación fluvial, colonización y explotación de recursos forestales.

- Industrias básicas en escala regional llamadas a abastecer mercados consumidores formados por varios países.

- Otras actividades de integración, como estudios de programas para la explotación conjunta de recursos naturales, el establecimiento de entidades y empresas multinacionales, la investigación y el intercambio de conocimientos científicos y técnicos, el estudio de la infraestructura legal e institucional de la integración, el adiestramiento de personal y, en general, la movilización de mano de obra.

Estas operaciones pueden ser efectuadas con gobiernos, organismos gubernamentales, entidades de fomento, entidades multinacionales, organismos encargados de actividades de integración y empresas privadas.

Con anterioridad al establecimiento del Fondo de Preinversión, el Banco había contratado, en diciembre de 1965, los servicios de la firma consultora "Development and Resources Corporation", de Nueva York,

para efectuar un estudio sobre proyectos y programas de preinversión destinados a acelerar la integración económica regional de América Latina. El Informe, que fue sometido al Banco en septiembre de 1966, sugiere varios proyectos específicos como "adecuados para ser considerados en un futuro próximo". Entre éstos se señalan estudios sobre disponibilidades de coque, potasa y fosfatos; sobre industrias mecánicas pesadas y la interconexión de sistemas de generación eléctrica. Otros proyectos propuestos incluyen una evaluación del potencial hidroeléctrico, de riego y de navegación de varios ríos, y el desarrollo conjunto de cuencas fluviales; un estudio sobre las posibilidades de desarrollo integrado de zonas fronterizas en América del Sur, semejante a los que ha efectuado el Banco respecto de las zonas fronterizas colombo-venezolana y colombo-ecuatoriana, e investigaciones sobre los sistemas de transporte marítimo, aéreo, terrestre y fluvial en América Latina.

Préstamos

El volumen de préstamos otorgado por el Banco en 1966 del Fondo para Operaciones Especiales superó al concedido en cada uno de los años anteriores con estos recursos. Durante el año se aprobaron 48 préstamos por un total de \$291.305.000, en comparación con 31 préstamos por \$196.595.000 en 1965, que había sido la cifra anterior más alta de autorizaciones. Los préstamos concedidos en 1966 elevaron el total acumulado al 31 de diciembre a \$656.881.856 en 130 operaciones, después de hechas las deducciones correspondientes a cancelaciones y ajustes cambiarios.

Los desembolsos efectuados en 1966 con cargo a los préstamos del Fondo también fueron considerablemente mayores que los de cualquier año anterior, y alcanzaron un total de \$44.625.944, en comparación con \$28.636.505 en 1965. Al finalizar el año,

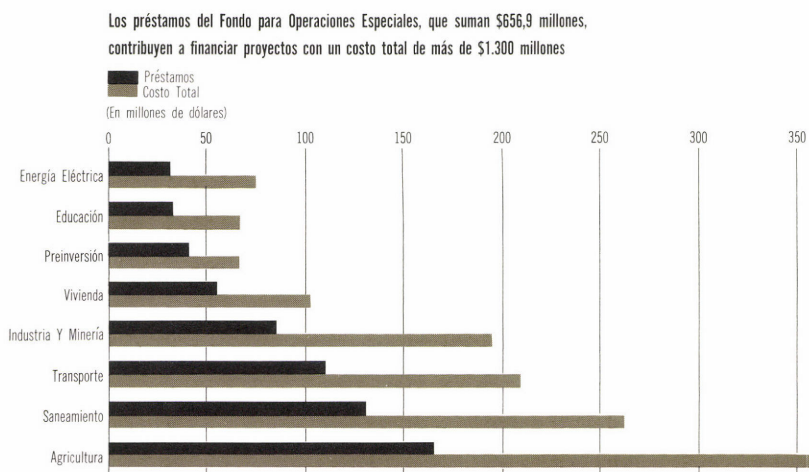
el total acumulado de los desembolsos era de \$124.506.265.

El costo total de los proyectos y programas que el Banco atiende con los 48 préstamos concedidos en 1966 de los recursos del Fondo, se estima en \$580.000.000. De esta suma, el Banco financia un 50 por ciento mientras que los prestatarios contribuyen, principalmente, con el 50 por ciento restante.

La creciente actividad del Banco en el financiamiento del desarrollo agrícola durante 1966, se reflejó especialmente en las operaciones que concedió con recursos del Fondo. Once préstamos, por la suma de \$88.080.000, que representa cerca de la tercera parte del total autorizado durante el año con estos recursos, fueron destinados al sector agrícola. Los 37 préstamos restantes se distribuyeron así: siete por \$23.600.000, a la industria y minería; cinco, por un total de \$46.950.000, a proyectos de agua potable y alcantarillado; cuatro, por \$46.975.000, a vivienda; tres, por \$27.500.000, a transporte; uno, por \$9.100.000, a energía eléctrica; nueve, por \$29.100.000, a educación, y ocho, por \$20.000.000, a preinversión.

De los once préstamos concedidos al sector agrícola, seis se destinaron al suministro de crédito para pequeños y medianos agricultores, con el objeto de mejorar su producción e incrementar su productividad: uno, de \$11.000.000, al Instituto de Desarrollo Agropecuario de Chile; otro, de \$400.000, al Banco Nacional de Costa Rica; uno, de \$7.000.000, al Banco Nacional de Fomento de Honduras; otro, de \$5.100.000, al Banco Nacional de Nicaragua; uno de \$2.000.000 (junto con otro de \$1.500.000 de los recursos ordinarios), al Banco Nacional de Panamá, y, finalmente, uno, de \$6.000.000, al Banco Nacional de Fomento de Paraguay.

Los cinco préstamos restantes para la agricultura comprenden: \$9.700.000 concedidos al Instituto Colombiano de la Reforma Agraria para un programa de riego y colonización en Colombia; \$11.080.000 (junto con \$13.060.000 de los recursos ordinarios), a Nacional Financiera, S.A., para un proyecto de riego en el noroeste de México; \$20.000.000 a la República del Perú, destinados al desarrollo de siete comunidades indígenas en ese país; \$15.000.000 a la Corporación Financiera de la Reforma Agraria, para un programa de colonización dentro del cual se asentarán 5.250 familias campesinas en una zona selvática del oriente peruano, y \$800.000 (junto con \$2.050.000 de los recursos ordinarios), a la República del Perú, para ayudar a financiar la construcción de una represa la cual complementará los sistemas de riego en el sur del país.



Los siete préstamos para la industria y la minería incluyeron cinco destinados a facilitar créditos a los pequeños y medianos empresarios. Dos de estos préstamos se concedieron a instituciones de fomento en Bolivia: uno, de \$1.000.000, a la entidad privada Banco Industrial, S.A., y otro, de \$10.800.000, a la Corporación Boliviana de Fomento (junto con uno de 1.620.000 dólares canadienses del Fondo que el Banco administra para el Gobierno del Canadá). Un préstamo de \$6.000.000 (junto con otro de \$6.000.000 de los recursos ordinarios), fue concedido al Banco do Nordeste do Brasil para el desarrollo industrial de esa región del país; y dos préstamos al Banco de Guatemala, uno de \$2.000.000 y otro de \$800.000 (complementados con \$3.200.000 concedidos de los recursos ordinarios), para financiar proyectos industriales y agrícolas. Finalmente, se concedieron dos préstamos más a Bolivia, uno, por un monto de \$2.500.000, a la Corporación Minera de Bolivia, para contribuir al financiamiento de la tercera fase en el programa de rehabilitación de la minería nacionalizada, y el otro, de \$500.000, a la Fábrica Nacional de Cemento, S.A. para ampliar su capacidad de producción.

Los cinco préstamos autorizados para agua potable y alcantarillado comprenden: \$14.450.000 concedidos al Banco do Nordeste do Brasil para mejorar los acueductos en las ciudades de Fortaleza, João Pessoa y Aracajú, en la región del Nordeste; \$12.000.000, al Departamento Municipal de Agua e Esgotos de Belo Horizonte para un proyecto de ampliación del sistema de agua potable en esa ciudad del Brasil; \$12.000.000, a la Municipalidad de Quito, para ampliar el sistema de agua potable de la capital del Ecuador; \$1.300.000 a la República de Guatemala para obras de agua potable en 100 comunidades de ese país; y \$7.200.000 (complementados con \$10.000.000 de los recursos ordinarios), al Instituto Nacional de Obras Sanitarias para mejorar los sistemas de agua potable de las ciudades de Cumaná, Puerto Cabello y Puerto Ordaz, y el alcantarillado de Maracaibo, en Venezuela.

Los cuatro préstamos para vivienda fueron: uno, de \$12.000.000, a la Municipalidad de Buenos Aires, destinado a la construcción de 3.000 viviendas dentro de un amplio programa de modernización urbana de esa capital (junto con otro préstamo de \$7.000.000 de los recursos ordinarios para obras de infraestructura y saneamiento en el mismo programa); otro, de \$20.000.000, al Banco Nacional da Habitação, para la construcción de 18.700 viviendas en varios estados del Brasil; uno, de \$12.050.000, a la Corporación de Servicios Habitacionales, para

construir 12.000 viviendas en 75 ciudades de Chile, y otro, de \$2.725.000, al Instituto de la Vivienda para construir 2.800 casas que alojarán a familias de bajos ingresos en Tegucigalpa.

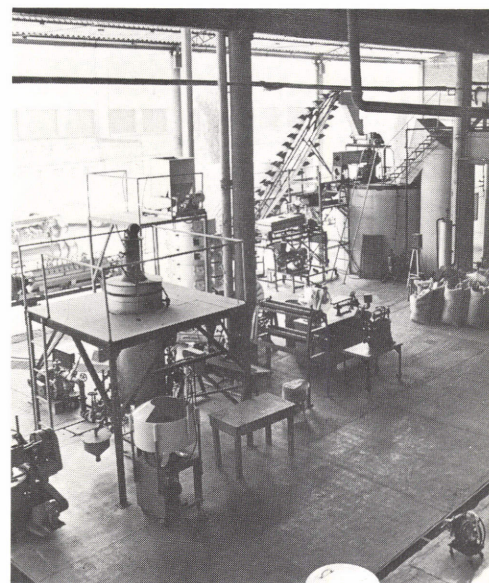
Los tres préstamos para transporte incluyen: \$15.000.000, a la República de Chile, para mejorar el tramo chileno de la Carretera Transandina, entre Valparaíso y la ciudad argentina de Mendoza; \$9.000.000, a la República de Guatemala, para construir caminos de acceso en ese país, y \$3.500.000 a la República de Panamá, para la construcción de caminos vecinales.

El préstamo de \$9.100.000, concedido a la Companhia Hidro Elétrica do São Francisco, ayuda a financiar (junto con otro de \$20.400.000, de los recursos ordinarios), un programa que aumentará la capacidad de producción de energía eléctrica en el Nordeste del Brasil en 300.000 kilovatios.

Los nueve préstamos aprobados para proyectos de educación comprenden dos créditos concedidos a la República Argentina, uno, de \$3.800.000, para mejorar la enseñanza de la medicina, y el otro, de \$1.000.000, para fortalecer la enseñanza en el campo de la metalurgia en ese país; \$5.300.000 a la Universidad de Antioquia para construir un centro universitario en Medellín, Colombia; \$7.700.000 a la Universidad Nacional de Colombia, para ampliar sus instalaciones en cuatro ciudades del país; \$2.500.000 a la Universidad Técnica Federico Santa María en Valparaíso, Chile, para ampliar sus instalaciones; \$5.000.000 a la Universidad de Chile, para mejorar la enseñanza de las ciencias agrícolas; \$1.300.000 al Banque Nationale de la République d'Haití, para mejorar la enseñanza médica y agrícola en Haití; \$700.000 a la República de Panamá, para establecer un fondo de crédito estudiantil, y \$1.800.000 a la Universidad Nacional de Trujillo, para mejorar la instrucción y la investigación en los campos de las ciencias básicas y la ingeniería química en el Perú.

Seis de los ocho préstamos concedidos para preinversión están ayudando a establecer fondos destinados a la identificación de proyectos y a la ejecución de estudios de viabilidad. Estos fueron: \$4.300.000 concedidos a la República Argentina, \$2.100.000 a la República de Bolivia, \$5.000.000 a Nacional Financiera, S.A., de México, \$700.000 a la República de Paraguay, \$3.100.000 a la República del Perú y \$1.500.000 al Banco de la República Oriental del Uruguay. Los préstamos concedidos a la Argentina, México y Perú fueron complementados con operaciones de los recursos canadienses que el Banco administra (ver página 136). Los otros dos préstamos para preinversión incluyen: uno, de \$300.000, al

Un instituto de investigaciones tecnológicas en México recibe ayuda financiera del Banco para adquirir equipos de laboratorio y de experimentación.



Instituto Agrario de Nicaragua para financiar estudios de viabilidad sobre un proyecto de asentamiento de 4.500 familias campesinas en la región costanera del Atlántico en ese país, y otro, de \$3.000.000, al Banco Centroamericano de Integración Económica que contribuirá a la integración de los países del Istmo mediante la ejecución de estudios de preinversión para proyectos específicos de interés regional.

La tasa de interés aplicada en 1966 a los préstamos del Fondo para Operaciones Especiales varió entre el 2¼ y el 4 por ciento anual, dependiendo de la naturaleza de los proyectos financiados. Se ha incluido además, según el caso, una comisión de servicio del ¾ por ciento. La mayoría de los préstamos fueron concedidos por periodos de amortización entre 13 y 30 años.

Los préstamos a gobiernos y a algunas agencias gubernamentales se han otorgado en base de la responsabilidad general del prestatario. En los demás préstamos, el Banco ha obtenido garantías específicas de distinta naturaleza.

A continuación se describen los préstamos concedidos por el Banco con los recursos del Fondo para Operaciones Especiales, según el sector de actividad a que se destinan:

- Agricultura
- Industria y Minería
- Agua potable y alcantarillado
- Vivienda
- Transporte
- Energía eléctrica
- Educación
- Preinversión

AGRICULTURA

COLOMBIA

RIEGO Y COLONIZACION

\$9.700.000 25 años 2¼ % 24 de abril de 1966
(\$5.400.000 y \$4.300.000 en pesos colombianos)

Prestatario: INSTITUTO COLOMBIANO DE LA
REFORMA AGRARIA

El Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), es un organismo público descentralizado que tiene a su cargo la ejecución de la Ley de Reforma Social Agraria promulgada por el gobierno de Colombia en 1961.

Este préstamo ayudará a INCORA a financiar la primera etapa de un proyecto de riego y colonización en el Departamento de Bolívar, y la terminación de otro en el Departamento del Valle del Cauca. Este último proyecto será ejecutado por la Corporación Autónoma Regional del Valle del Cauca (CVC), el organismo que tiene a su cargo el desarrollo de esta zona.

El proyecto a cargo del INCORA, en Bolívar, denominado "Bolívar Número 1",

comprende una superficie aproximada de 25.000 hectáreas situada a 40 kilómetros al sur de la ciudad de Cartagena. La primera etapa, que tendrá un costo total de \$11.711.300, de la cual el Banco financiará \$5.414.400, comprende el desarrollo de una extensión de 9.300 hectáreas la cual será subdividida en aproximadamente 430 parcelas. Alrededor de 100 agricultores se beneficiarán con este proyecto.

El proyecto que ejecutará la CVC en el Valle del Cauca abarca una superficie total de 13.300 hectáreas, en la zona denominada Roldanillo-La Unión-Toro situada a 170 kilómetros al norte de la ciudad de Cali.

La primera etapa de este proyecto, que abarcará una superficie de 10.000 hectáreas, tendrá un costo total de \$10.820.700, de los cuales el Banco financiará \$4.285.600. Alrededor de 1.000 agricultores se beneficiarán directamente de este proyecto.

Se estima que la ejecución del proyecto Bolívar permitirá quintuplicar la producción agrícola del área beneficiada para alcanzar en 1970 a un total de \$6.200.000 anuales. Por otra parte, la ejecución del proyecto "Roldanillo-La Unión-Toro" tendrá el efecto de duplicar la producción de esa zona elevándola a un total de \$8.700.000 anuales en 1970. El préstamo tiene la garantía de la República de Colombia.

COSTA RICA

DESARROLLO PECUARIO

\$400.000 7 años y medio 3¼ % 2 de agosto de 1966
(\$400.000 en colones costarricenses)

Prestatario: BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

El Banco Interamericano concedió en 1961 un préstamo de \$3.000.000 de sus recursos ordinarios al Banco Nacional de Costa Rica para otorgar créditos de desarrollo a la industria pecuaria del país. Aproximadamente, \$2.400.000 fueron autorizados en dólares y los \$600.000 restantes en colones.

El desarrollo de la actividad ganadera tiene alta prioridad en Costa Rica. En 1966 la producción total de carnes para consumo interno y para la exportación aumentó en un 11 por ciento sobre el nivel del año anterior hasta llegar a 30 millones de kilos, mientras que el número de reses aumentó en sólo el 4,8 por ciento. Así, el país deberá continuar sus esfuerzos para aumentar el ganado a una tasa que permita satisfacer la demanda interna y la exportación.

En 1966, el Banco Interamericano acordó que debería destinarse a la ejecución del programa un mayor volumen de recursos en moneda local. En consecuencia, canceló la suma de \$400.000 en dólares del préstamo aprobado en 1961 de los recursos ordinarios, y autorizó una suma equivalente en

colonos costarricenses del Fondo para Operaciones Especiales.

CHILE

CREDITO AGRICOLA

\$11.000.000 20 años 2¼ % 15 de septiembre de 1966

(\$8.500.000 y \$2.500.000 en escudos)

Prestatario: **INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO**

El sector agrícola chileno pasa desde 1950 por un período de estancamiento. El retraso de este sector dentro del marco general de la economía del país ha sido uno de los principales obstáculos para el adecuado desarrollo económico de Chile. Esta situación ha determinado, además, un aumento de las importaciones de productos agrícolas, de un total de \$69.000.000 en 1950, a \$161.000.000 en 1963, mientras que las exportaciones de los mismos productos bajaron ligeramente durante el período, de \$36.000.000 en el primer año a \$34.000.000 en el último.

Con los recursos de este préstamo, el Instituto de Desarrollo Agropecuario contribuirá a solucionar este problema mediante un sistema de créditos que otorgará a los agricultores pequeños y medianos para elevar la producción y productividad. Se espera que más de 10.000 agricultores recibirán créditos dentro del programa. Hasta \$60.000 del préstamo podrán utilizarse para facilitar servicios de asistencia técnica.

El programa complementará otro similar que el Banco ayudó a financiar con un préstamo de \$6.500.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social, concedido en 1961, destinado a los pequeños agricultores. Cerca de 60.000 campesinos se beneficiaron con este programa. El préstamo tiene la garantía de la Corporación de Fomento de la Producción.

HONDURAS

CREDITO AGRICOLA E INDUSTRIAL

\$7.000.000 20 años 27 de octubre de 1966

(\$4.300.000 al 3¼ % y \$2.700.000 al 2¼ %)

(\$5.550.000 y \$1.450.000 en lempiras)

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE FOMENTO**

El Banco Interamericano concedió dos préstamos en 1962 al Banco Nacional de Fomento de Honduras, uno de \$6.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales, y otro, de \$2.500.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para facilitar créditos a pequeñas y medianas empresas agrícolas e industriales. El programa tuvo por objeto elevar la productividad, promover la diversificación económica y ayudar a Honduras a superar su posición de país de menor desarrollo dentro del Mercado Común Centroamericano.

Con los recursos del primer préstamo, el Banco Nacional financió 1.419 créditos agropecuarios y 20 créditos industriales. El segundo préstamo fué utilizado para conceder cerca de 10.000 créditos a pequeños agricultores.

Este nuevo préstamo ayudará al Banco Nacional a continuar sus programas de crédito en estos sectores. El préstamo financiará cerca del 70 por ciento del costo de un programa de crédito de \$10.050.000. Hasta \$4.300.000 se destinarán a conceder créditos para agricultores e industriales medianos y grandes, y \$2.700.000 a los pequeños agricultores. Además, la suma de \$96.000 podrá utilizarse para facilitar asistencia técnica, y \$14.000 para costos de inspección. El préstamo tiene la garantía del Banco Central de Honduras.

MEXICO

RIEGO

\$11.080.000 25 años 4% 15 de diciembre de 1966

(\$4.000.000 y \$7.080.000 en pesos mexicanos)

Prestatario: **NACIONAL FINANCIERA, S.A.**

Este préstamo, junto con otro de \$13.060.000 de los recursos ordinarios (ver página 18), permitirá al Gobierno de México ejecutar un proyecto de riego al Noroeste del Estado de Sinaloa, en la zona denominada "El Sabino", próxima al estado de Sonora, e incorporar a la producción agropecuaria cerca de 40.000 hectáreas de tierra en el Valle del Carrizo.

La ejecución del proyecto, que incluye la construcción de sistemas básicos de riego y obras de desarrollo agrícola y beneficio social, contribuirá a mejorar los niveles de vida de cerca de 3.700 agricultores de bajos ingresos, los cuales constituyen con sus familias una población de unas 22.200 personas. Además, la Secretaría de Recursos Hidráulicos de México ha preparado un plan para el traslado de los colonos al área beneficiada

Los préstamos del Banco facilitan servicios de extensión agrícola en Paraguay y equipos para la mecanización de la agricultura en la Argentina.



FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

a fin de asegurar el desarrollo integral de la zona.

Aproximadamente \$9.590.000 de los recursos de este préstamo se destinarán a financiar costos locales de las obras básicas de riego, y el saldo de \$1.490.000 se dedicará a la ejecución de obras de desarrollo social, como vivienda y agua potable. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos Mexicanos.

NICARAGUA

CREDITO AGRICOLA

\$5.100.000 20 años 2¼ % 10 de noviembre de 1966
(\$4.050.000 y \$1.050.000 en córdobas)

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE NICARAGUA**

El Banco concedió en 1962 un préstamo de \$2.500.000, del Fondo Fiduciario de Progreso Social, al Banco Nacional de Nicaragua para suministrar créditos a mediano y largo plazo a los agricultores de bajos ingresos. El programa de crédito, destinado a elevar la producción de alimentos y mejorar los ingresos de los agricultores, benefició a cerca de 12.000 campesinos.

Este préstamo facilitará al Banco Nacional de Nicaragua la continuación del programa y permitirá otorgar créditos a otras 17.000 familias del campo para que mejoren los cultivos de sus parcelas. El Banco Interamericano extendió simultáneamente otro préstamo al Banco Nacional, de \$1.900.000 de los recursos ordinarios de capital (ver página 19), para fomentar la producción de arroz. El préstamo tiene la garantía de la República de Nicaragua.

PANAMA

DESARROLLO PECUARIO

\$2.000.000 20 años 3¼ % 22 de septiembre de 1966
(\$1.700.000 y \$300.000 en balboas)

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE PANAMA**

Este es uno de los tres préstamos concedidos por el Banco en 1966 para ayudar a financiar la ejecución del "Plan Robles", que es un programa de desarrollo rural emprendido por el Gobierno de Panamá para acelerar el crecimiento de seis zonas agropecuarias del país, con una extensión aproximada de 600.000 hectáreas. El programa se realiza mediante los esfuerzos coordinados de varios organismos oficiales de Panamá.

El préstamo, junto con otro de los recursos ordinarios de \$1.500.000 (ver página 19), será utilizado por el Banco Nacional para suministrar créditos destinados al desarrollo de la producción de carne de res, de cerdo y de aves. Hasta \$113.000 de los recursos del préstamo podrán emplearse en servicios de asistencia técnica. El préstamo tiene la garantía de la República de Panamá.

PARAGUAY

CREDITO AGROPECUARIO

\$6.000.000 25 años 2¼ % 10 de noviembre de 1966
(\$4.400.000 y \$1.600.000 en guaraníes)

Prestatario: **BANCO NACIONAL DE FOMENTO**

El sector agrícola paraguayo emplea cerca del 52 por ciento de la población económicamente activa de la nación y genera alrededor de las tres cuartas partes de los ingresos en moneda extranjera del país. Sin embargo, este es un sector de baja productividad por razón de su inadecuada infraestructura, el deficiente sistema de tenencia de la tierra y la escasez de crédito.

El Banco Interamericano concedió, en 1963 un préstamo de \$2.900.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social al Banco Nacional de Fomento para ayudar a resolver algunas de estas deficiencias, mediante el suministro de crédito a los pequeños agricultores. Cerca de 7.500 agricultores y ganaderos han obtenido crédito dentro del programa, y esta ayuda financiera les ha permitido aumentar su productividad.

El nuevo préstamo ayudará a financiar una etapa adicional del mismo programa de crédito, la cual tendrá un costo total de \$8.800.000 y beneficiará aproximadamente a 8.000 personas. El préstamo financiará el 68 por ciento del costo total de esta etapa, el Banco Nacional aportará el 25 por ciento y los beneficiarios el 7 por ciento restante. Con los recursos del préstamo se concederán créditos a corto, mediano y largo plazo para mejoras en las fincas; para la compra de animales de trabajo, maquinarias y equipos; el fomento de la avicultura y la apicultura, y el mejoramiento de los sistemas de mercado.

Hasta \$100.000 del préstamo podrán destinarse a financiar servicios de asistencia técnica relacionados con la ejecución del programa. El préstamo tiene la garantía de la República del Paraguay.

PERU

DESARROLLO COMUNAL

\$20.000.000 30 años 2¼ % 27 de enero de 1966
(\$17.600.000 y \$2.400.000 en soles)

Prestatario: **REPUBLICA DEL PERU**

La mayor parte de la población indígena del Perú, que representa el 53 por ciento del total de los 12.000.000 de habitantes del país, vive en la región de la Sierra, la cual ocupa un 26 por ciento de la superficie nacional. Los núcleos indígenas, que se hallan concentrados especialmente en los valles y las mesetas de la cordillera de Los Andes, han permanecido aislados de la corriente de desarrollo económico y social del país debido a factores de orden socio-cultural, de idioma y de geografía.

Este préstamo ayudará a financiar la primera etapa de un amplio plan nacional

destinado a mejorar las condiciones sociales, económicas y culturales de la población indígena peruana. En esta primera etapa, cuyo costo se estima en \$39.500.000, se ejecutarán once proyectos para mejorar las condiciones de vida de siete comunidades indígenas que suman 1.250.000 habitantes y comprenden un área total de 40.000 kilómetros cuadrados. Las siete comunidades están localizadas en el valle del Mantaro, en la meseta del Bombóm, en Puno, Sicuani, Andahuaylas, Cangallo y en el Callejón de Huaylas. Estas zonas fueron seleccionadas por su estratégica ubicación como centros de influencia sobre toda la Sierra.

Los proyectos contemplados en el programa incluyen obras básicas de infraestructura y vivienda rural, desarrollo agrícola y conservación de suelos, crédito agrícola, artesanía y pequeñas industrias rurales, promoción de cooperativas, reforma agraria, instalaciones médico-sanitarias, educación rural, investigaciones socio-antropológicas, adiestramiento de personal, organización administrativa y asesoramiento legal de las comunidades.

Aproximadamente el 28 por ciento del préstamo se destinará a la compra de equipos, el 36 por ciento a la adquisición de materiales de construcción, el 26 por ciento al suministro de crédito y el 10 por ciento restante a la ejecución de estudios aerofotogramétricos, costos de supervisión de las obras y actividades de asistencia técnica. Hasta \$300.000 del préstamo podrán utilizarse para este último propósito.

COLONIZACION

\$15.000.000 25 años 2¼ % 26 de mayo de 1966
(\$13.500.000 y \$1.500.000 en soles)

Prestatario: **CORPORACION FINANCIERA DE LA REFORMA AGRARIA**

El área más extensa de tierras inexplotadas en el Perú se encuentra en la región selvática oriental que abarca el 63 por ciento de la superficie nacional y alberga alrededor del 10 por ciento de la población del país. La mayor parte de estas tierras, que son propiedad del estado, no han sido cultivadas y su incorporación a la producción es de gran importancia para la economía peruana. A estos efectos, el Gobierno del Perú ha concedido alta prioridad a los programas de colonización y construcción de carreteras en la Selva, dentro del marco de la ley de reforma agraria promulgada en 1964.

Este préstamo a la Corporación Financiera de la Reforma Agraria, el organismo del Gobierno encargado de financiar estos programas, contribuirá a asentar cerca de 5.250 familias campesinas en una región de 85.000 hectáreas en los departamentos de Huanuco y San Martín, en la cuenca del Río

Huallaga. La zona que se beneficiará con el proyecto tiene una población de más de 30.000 habitantes y su principal centro urbano es Tingo María, con 6.000.

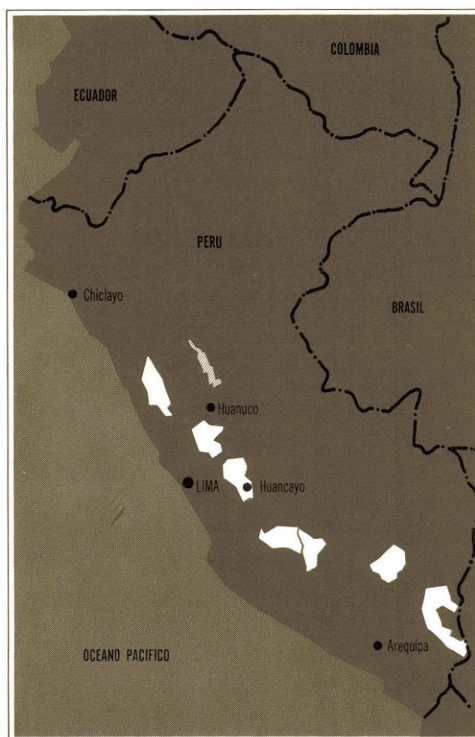
El proyecto, cuyo costo total se estima en \$25.000.000, comprende la parcelación de las 85.000 hectáreas, el suministro de crédito a los colonos para inversiones en los predios y en viviendas, la construcción de 90 kilómetros de caminos y otras obras de infraestructura. Aproximadamente, el 73 por ciento del préstamo se destinará a facilitar créditos, un 25 por ciento a la construcción de carreteras y otras obras de infraestructura, y el 2 por ciento restante al pago de costos de administración y supervisión del proyecto así como al suministro de asistencia técnica, para la cual se podrán utilizar hasta \$80.000 del crédito. El préstamo está garantizado por la República del Perú.

RIEGO

\$800.000 20 años 3¼ % 28 de diciembre de 1966
(\$800.000 en soles)

Prestatario: **REPUBLICA DEL PERU**

Este préstamo, junto con otro de \$2.050.000 de los recursos ordinarios (ver página 20), financiará el 70 por ciento del costo de construcción de una represa y de varias instalaciones complementarias de riego cerca de Arequipa, en el sur del Perú. La represa servirá para regar una zona de 7.000 hectáreas de tierras de propiedad del Estado, que será distribuida entre 700 familias campesinas, como parte del Plan Nacional de Reforma Agraria, y ayudará a mejorar el riego en otras 10.000 hectáreas.



Dos préstamos del Banco se destinan al desarrollo integral de comunidades en Perú

Programa en la Sierra
Programa en la Selva

Esta represa, denominada "Aguada Blanca", complementará un complejo sistema de embalses que se ha venido construyendo en los últimos 10 años en la zona de Arequipa, para utilizar en forma intensiva las aguas de los ríos Colca y Chili. Así mismo permitirá utilizar prácticamente todos los recursos disponibles de agua en el área de Arequipa, la segunda ciudad del país, y ayudará también a aumentar el suministro de agua a la propia ciudad, cuyo sistema de abastecimiento se mejoró con la ayuda del primer préstamo autorizado por el Banco en 1961.

INDUSTRIA Y MINERIA

BOLIVIA

REHABILITACION MINERA

\$2.500.000 13 años 3¼ % 10 de febrero de 1966
(\$2.459.000 y \$41.000 en pesos bolivianos)

Prestatario: **CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), entidad oficial encargada de administrar las minas nacionalizadas, ha venido ejecutando desde 1961 un programa de rehabilitación para hacer nuevamente productiva la explotación del estaño. El plan se realiza mediante una "Operación Triangular" en la cual los Estados Unidos, Alemania y el Banco Interamericano han facilitado asistencia financiera y técnica. Argentina también cooperó en la primera etapa del plan.

Este préstamo de \$2.500.000 es la contribución del Banco a la tercera y última etapa del plan. A continuación se muestran los fondos aportados en cada una de las etapas:

Fuente	(En millones de dólares)			Total
	Primera Etapa	Segunda Etapa	Tercera Etapa	
Estados Unidos	\$ 5,00	\$ 9,00	\$ 6,10	\$20,10
Alemania	3,75	2,88	1,50	8,13
Banco Interamericano	4,50	4,90	2,50	11,90
Argentina	1,50	—	—	1,50
Total	\$14,75	\$16,78	\$10,10	\$41,63

Además, los Estados Unidos concedieron préstamos por un monto de \$18.600.000 para capital de trabajo durante las primeras etapas del programa.

En las dos primeras etapas los recursos se utilizaron principalmente en la adquisición de repuestos y nuevos equipos; también en el reemplazo de máquinas desgastadas y en asistencia técnica a la Corporación para su reorganización administrativa. En la última etapa, se explorarán nuevas fuentes de estaño, se conducirán investigaciones meta-

lúrgicas y se suministrará asistencia técnica adicional a COMIBOL. Hasta \$725.000 del préstamo podrán destinarse a financiar servicios de asistencia técnica.

Las mejoras obtenidas hasta el presente en las actividades mineras con la Operación Triangular, han permitido a COMIBOL reducir sus pérdidas de \$17.000.000, en 1963, a \$5.000.000 en 1964. En 1965 ya no se registraron pérdidas, y en 1966 se obtuvieron ganancias por primera vez en 10 años. El préstamo tiene la garantía del Banco Central de Bolivia.

FABRICA DE CEMENTO

\$500.000 15 años 3¼ % 23 de junio de 1966

Prestatario: **FABRICA NACIONAL DE CEMENTO, S.A.**

Bolivia tiene dos fábricas de cemento: la Fábrica Nacional de Cemento, S.A., situada en Sucre, y la de la Sociedad Boliviana de Cemento, S.A., situada en Viacha, cerca de La Paz, con una capacidad conjunta de producción de 66.000 toneladas anuales.

Hasta 1964, cuando el consumo nacional de cemento llegó a 65.300 toneladas, las dos fábricas satisfacían la demanda del país. Sin embargo, las crecientes necesidades derivadas de la ejecución de diversas obras de transporte, vivienda, agua potable y alcantarillado, hacen necesario aumentar la capacidad de producción de las dos plantas para garantizar el abastecimiento adecuado del país en los próximos años.

Este préstamo financiará el 64 por ciento del costo de un proyecto de ampliación de la Fábrica Nacional. El proyecto, que se estima en \$780.000, permitirá elevar la producción de cemento a 45.000 toneladas anuales. Las mejoras contempladas consisten en la ampliación del horno de calcinación, en la adquisición e instalación de un nuevo molino de cemento primario (Clinker), en la conversión del actual molino en uno para cemento terminado (Portland), en la instalación de un selector electrostático de polvo, y en varias mejoras de los sistemas de enfriamiento, distribución y almacenamiento. Hasta \$35.000 del préstamo podrá destinarse a pagar servicios de asistencia técnica que requiera el proyecto.

La otra fábrica también está aumentando su capacidad a 45.000 toneladas anuales. El préstamo tiene la garantía de la Corporación Boliviana de Fomento.

CREDITO INDUSTRIAL

\$1.000.000 15 años 3¼ % 23 de junio de 1966

Prestatario: **BANCO INDUSTRIAL, S.A.**

Desde 1960, el sector industrial de Bolivia ha entrado en un proceso de recuperación después de varios años de estancamiento. Con el fin de estimular aún más este proceso, el gobierno de Bolivia pro-

La minería del estaño en Bolivia se beneficia con un programa multinacional de rehabilitación en el que participan los Estados Unidos, Alemania y el Banco.



mulgó en 1965 una nueva ley de desarrollo industrial y puso en vigencia una tarifa aduanera para productos industriales, la cual exonera a ciertas industrias del pago de derechos sobre bienes de capital y materias primas y eleva el arancel en los productos importados que compiten con los de las industrias locales, a la vez que exime a éstas del pago de ciertos impuestos.

El crecimiento industrial se dificulta en gran parte por la escasez de capital, debido a la ausencia de un mercado local de capitales y al bajo nivel de los ahorros. Por esta razón, para satisfacer las necesidades de crecimiento del sector industrial, Bolivia necesita obtener préstamos e inversiones foráneos.

Este préstamo ayudará al Banco Industrial, S. A., entidad privada de fomento, a ejecutar un programa de crédito a la industria privada que tiene un costo total del \$1.500.000. El Banco financiará cerca del 67 por ciento de ese monto y el 33 por ciento restante será aportado por el prestatario y los beneficiarios de los créditos.

Los créditos serán concedidos preferentemente a empresas cuya producción sustituya las importaciones, promueva un aumento de las exportaciones, utilice las materias primas nacionales y ayude a elevar el nivel de empleo. El préstamo tiene la garantía del Banco Central de Bolivia.

CREDITO INDUSTRIAL Y MINERO

\$10.800.000 15 años 3¼% 10 de noviembre de 1966
(\$8.800.000 y \$2.000.000 en pesos bolivianos)

Prestatario: **CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO**

El Banco Interamericano concedió en 1961 un préstamo de \$10.000.000, de su Fondo para Operaciones Especiales, a la Corporación Boliviana de Fomento (CBF) destinado a financiar proyectos de la industria y la minería. Con los recursos de ese préstamo, la CBF pudo financiar unos 220 proyectos con un costo total de \$23.800.000.

La CBF distribuyó los recursos del préstamo en la siguiente forma: \$1.920.000 a la agricultura, \$1.193.000 a la minería, \$2.134.000 a la industria, \$2.280.000 a la energía eléctrica, \$2.105.000 para una fábrica de azúcar, \$36.000 a riego y drenaje, \$250.000 para otros proyectos específicos y \$82.000 a intereses de capitalización.

Este nuevo préstamo, junto con otro de 1.620.000 dólares canadienses (ver página 139), permitirá, a la CBF continuar su programa de créditos a los sectores de la industria y la minería y destinar hasta \$500.000 a la concesión de crédito a los artesanos. Con los recursos de estos préstamos y los suyos propios, la CBF se propone financiar proyectos por un total de \$19.700.000, cuya ejecución se espera que

eleve la producción estimada industrial y minera del país en \$48.000.000 anuales. Hasta \$300.000 del préstamo podrá utilizarse en el financiamiento de asistencia técnica relacionada con la reorganización técnica y administrativa de la institución.

La CBF, al conceder los créditos, dará prioridad a los proyectos que tiendan a sustituir importaciones, aumentar las exportaciones, emplear más mano de obra, utilizar más materias primas nacionales y estimular el proceso de integración regional. El préstamo tiene la garantía de la República de Bolivia.

BRASIL

CREDITO INDUSTRIAL

\$6.000.000 16 años 3¼% 28 de diciembre de 1966

Prestatario: **BANCO DO NORDESTE DO BRASIL**

Este préstamo, junto con otro de \$6.000.000 de los recursos ordinarios (ver página 16), financiará el 25 por ciento del costo de un proyecto de crédito industrial en el Nordeste del Brasil. El proyecto constituye una nueva etapa de un programa iniciado en 1961 con la ayuda de un préstamo de \$10.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales. El Banco do Nordeste utilizó los recursos del primer préstamo para ayudar a financiar proyectos industriales por un costo total de \$45.000.000 en los campos de la producción textil, química, metalúrgica, de materiales de construcción, de artefactos eléctricos y manufacturas diversas.

La nueva etapa del programa, en la cual se invertirán aproximadamente \$48.000.000 en cerca de 30 proyectos industriales, beneficiará a los mismos sectores. El programa será ejecutado bajo la supervisión de la Superintendência do Desenvolvimento do Nordeste (SUDENE), organismo encargado del Desarrollo del Nordeste. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos del Brasil.

GUATEMALA

CREDITO INDUSTRIAL Y AGRICOLA

\$2.000.000 18 años 2¼% 9 de agosto de 1966

(\$1.300.000 y \$700.000 en quetzales)

Prestatario: **BANCO DE GUATEMALA**

Este préstamo es uno de los tres concedidos por el Banco Interamericano al Banco de Guatemala en 1966, por un total de \$6.000.000, destinados a financiar programas de crédito industrial y agrícola para ayudar a alcanzar las metas de desarrollo del país en el período 1965-69. Los otros dos préstamos son, uno de \$800.000 de este mismo Fondo que se describe a continuación, y otro de \$3.200.000 de los recursos ordinarios (ver página 16).

Este préstamo se destinará a facilitar créditos a los pequeños agricultores y em-

Manufactura de aparatos de radio en el Nordeste del Brasil. El Banco do Nordeste do Brasil ha recibido \$22.000.000 del Banco Interamericano para promover el desarrollo de las industrias de tejidos, de productos químicos, de la metalurgia, de la construcción, de la electrónica y de otras.



FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

presarios. Hasta \$300.000 serán destinados a financiar servicios de asistencia técnica a las entidades nacionales de fomento que participen en la canalización de los créditos, y otros \$175.000 se emplearán en estudios de preinversión para elaborar proyectos susceptibles de ser financiados dentro del programa.

CREDITO INDUSTRIAL Y AGRICOLA
\$800.000 18 años 3¼ % 9 de agosto de 1966
(\$800.000 en quetzales)

Prestatario: **BANCO DE GUATEMALA**

Este préstamo, junto con el que se ha descrito anteriormente, y con otro de \$3.200.000 de los recursos ordinarios (ver página 16), ayuda a financiar un programa de crédito industrial y agropecuario en Guatemala.

Los recursos de este préstamo y los del préstamo del capital ordinario, se destinarán específicamente para facilitar créditos a los empresarios industriales y agrícolas medianos y grandes.

AGUA POTABLE

BRASIL

ACUEDUCTOS PARA TRES CIUDADES
\$14.450.000 25 años 2¼ % 29 de noviembre de 1966
Prestatario: **BANCO DO NORDESTE DO BRASIL**

El Banco Interamericano concedió en 1963 un préstamo de \$12.990.000, del Fondo Fiduciario de Progreso Social, al Banco do Nordeste para ayudar a ampliar los sistemas de agua potable de las ciudades de Natal, Recife, Maceió, Teresina, São Luis y Campina Grande, principales centros urbanos de la región subdesarrollada del Nordeste, que tienen una población total de más de 2.000.000 de habitantes. Estos sistemas están ahora casi terminados.

Este nuevo préstamo ayudará a financiar la construcción de obras para ampliar los

sistemas de agua potable de otras tres ciudades del Nordeste: Fortaleza, João Pessoa y Aracajú. Los tres sistemas, que tendrán un costo total de \$28.900.000, permitirán abastecer de agua a domicilio a 790.000 personas, en comparación con 251.000 que reciben actualmente este servicio en las referidas ciudades. El préstamo del Banco financiará el 50 por ciento del costo de los tres proyectos, y el 50 por ciento restante será con recursos locales. En las tres ciudades se construirán nuevas obras de aducción, instalaciones de tratamiento y almacenamiento, ampliación de las redes de distribución e instalación de conexiones domiciliarias y medidores.

En Fortaleza, las mejoras contempladas en el sistema permitirán elevar el abastecimiento de agua de 18.000 a 70.000 metros cúbicos diarios, cantidad suficiente para satisfacer las necesidades del 63 por ciento de la población que será según se estima, de 600.000 habitantes en 1970. En la actualidad sólo dispone de conexiones domiciliarias el 15 por ciento de la población.

En Aracajú, las obras aumentarán el suministro de agua potable de 20.000 a 36.000 metros cúbicos diarios, lo cual permitirá abastecer al 80 por ciento de la población estimada en 225.000 habitantes para 1980. Actualmente sólo dispone de servicio a domicilio el 70 por ciento de la población.

En João Pessoa, el proyecto busca elevar el suministro de agua de 17.500 a 41.000 metros cúbicos diarios, lo cual permitirá abastecer, a domicilio, al 70 por ciento de la población que, para 1980, se calcula en 300.000 habitantes. En la actualidad sólo recibe este servicio el 48 por ciento de la población. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos del Brasil.

AMPLIACION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE
\$12.000.000 20 años 3¼ % 22 de diciembre de 1966
(\$8.000.000 y \$4.000.000 en cruzeiros)

Prestatario: **DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE AGUAS E ESGOTOS DE BELO HORIZONTE**

Belo Horizonte, capital del Estado de Minas Gerais, tiene una población de 1.000.000 de habitantes y es una de las ciudades más grandes del Brasil. Sin embargo, sólo 400.000 de sus habitantes se abastecen del sistema de agua potable de la ciudad, y el servicio es inadecuado y sujeto a racionamiento. El resto de la población se abastece de fuentes públicas o de pozos privados.

Esta situación se refleja en una alta tasa de mortalidad y morbilidad, y constituye un gran obstáculo para el desarrollo económico de la ciudad. Las deficiencias del sistema se han agravado todavía más en los últimos

Una cuarta parte
de los financiamientos
del Banco en Brasil
se destina a proyectos
en el Nordeste



años debido al rápido crecimiento de la población, que aumentó en 300.000 personas de 1960 a 1966. Gran parte de este incremento se debió a la migración de habitantes de las zonas rurales del Estado, que se han establecido en tugurios alrededor de la ciudad.

Este préstamo ayudará a financiar un proyecto de ampliación del sistema de agua potable con un costo total de \$25.200.000, y que permitirá abastecer a 940.000 personas en 1970, o sea al 75 por ciento de la población estimada para ese año, que sería de 1.250.000 habitantes. El proyecto beneficiará especialmente a la población de bajos ingresos que vive en la periferia de la ciudad. Contempla la terminación de las obras de aducción en el Río Das Velhas; la instalación de dos estaciones de bombeo, una planta de tratamiento y un tanque de almacenamiento y las tuberías de conducción a la ciudad; la ampliación del sistema de distribución; la instalación de 25.000 medidores, y la reparación de otros 15.000. El préstamo tiene la garantía del Estado de Minas Gerais y de la Caixa Econômica do Estado de Minas Gerais.

ECUADOR

AGUA POTABLE

\$12.000.000 23 años 2¼% 14 de julio de 1966
(\$10.700.000 y \$1.300.000 en sucres)

Prestatario: **MUNICIPALIDAD DE QUITO**

Quito, la capital del Ecuador, tiene una población aproximada de 370.000 habitantes, que aumenta a una tasa del 3,6 por ciento anual. Como resultado de este crecimiento, el sistema de agua potable de la ciudad, que es adecuado desde el punto de vista de la calidad, no alcanza a satisfacer las necesidades de la población, especialmente durante los meses de sequía. Se estima que el déficit del servicio es de cerca del 35 por ciento del total de las necesidades.

Para solucionar este problema y asegurar un abastecimiento promedio de 250 litros diarios de agua por habitante a una población de 710.000 personas, estimada para 1994, la Municipalidad de Quito ha preparado un programa de ampliaciones que se ejecutará en tres etapas.

Este préstamo ayudará a la Empresa Municipal de Agua Potable, entidad encargada del servicio en la ciudad, a financiar la primera etapa del programa, cuyo costo se calcula en \$17.555.000. De éstos, el 68 por ciento será suministrado por el Banco y el 32 por ciento restante lo aportará la Empresa.

El préstamo complementa otro de \$3.000.000, concedido a la Municipalidad de Quito en 1962 con recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para mejorar el sistema de alcantarillado de la ciudad.

Este último proyecto se encuentra casi terminado. El préstamo tiene la garantía de la República del Ecuador.

GUATEMALA

SISTEMAS DE AGUA POTABLE

\$1.300.000 30 años 2¼% 22 de septiembre de 1966
(\$1.200.000 y \$100.000 en quetzales)

Prestatario: **REPUBLICA DE GUATEMALA**

En 1964 sólo tenía acceso al servicio de agua potable el 10 por ciento de los 2.600.000 habitantes de las zonas rurales de Guatemala, y el suministro no era directo a domicilio sino por medio de fuentes públicas. El resto de la población rural dependía para su abastecimiento de pozos, manantiales y arroyos sin ninguna protección sanitaria. Estas condiciones de insalubridad se han reflejado en la expansión de enfermedades infecciosas y parasitarias.

Para aliviar esta situación, el Gobierno de Guatemala ha emprendido un programa nacional encaminado a suministrar un servicio adecuado de agua potable, por lo menos a la mitad de la población rural del país, en los próximos 10 años.

Este préstamo financiará el 62 por ciento de la primera etapa del programa, la cual tendrá un costo de \$2.100.000. En esta etapa se construirán sistemas de agua potable para 100 comunidades con poblaciones que oscilan entre 300 y 2.000 habitantes. La población total beneficiada será de 90.000 personas. Los recursos del préstamo se usarán principalmente para financiar los costos del proyecto en moneda extranjera. Hasta \$40.000 del préstamo podrán utilizarse en el financiamiento de estudios técnicos relacionados con la preparación de proyectos individuales.

El programa permitirá asegurar un suministro de 75 a 125 litros diarios de agua por persona a las poblaciones beneficiadas.

VENEZUELA

AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

\$7.200.000 18 años 4% 29 de noviembre de 1966
(\$7.200.000 en bolívares)

Prestatario: **INSTITUTO NACIONAL DE OBRAS SANITARIAS**

Este préstamo, junto con otro de \$10.000.000 de los recursos ordinarios concedido al Instituto de Obras Sanitarias, (INOS), financiará el 36 por ciento del costo de tres proyectos de ampliación de los sistemas de agua potable en las ciudades de Cumaná, Puerto Cabello y Puerto Ordaz, y otro proyecto de ampliación del alcantarillado en Maracaibo.

Los cuatro proyectos beneficiarán a cerca de 1.000.000 de personas, 650.000 con

Un préstamo de \$3 millones del Banco contribuye a modernizar el alcantarillado de Quito. Otro préstamo de \$12 millones, concedido en 1966, ayudará a mejorar el abastecimiento de agua en esa capital.



servicios de agua potable y 295.000 con servicios de alcantarillado. Maracaibo es la segunda ciudad del país, e importante centro petrolero e industrial; Cumaná y Puerto Cabello son puertos marítimos, y Puerto Ordaz es una ciudad portuaria en rápido crecimiento, situada en las márgenes del Río Orinoco, al oriente de Venezuela.

Los proyectos forman parte de un plan cuatrienal de INOS, la entidad encargada de los servicios de agua potable y alcantarillado en el país, para abastecer prácticamente a todos los habitantes de los centros urbanos, que representan actualmente las dos terceras partes de los 9.000.000 de habitantes de Venezuela. El préstamo tiene la garantía de la República de Venezuela.

VIVIENDA

ARGENTINA

DESARROLLO URBANO

\$12.200.000 30 años 2¼% 3 de noviembre de 1966
(\$10.400.000 y \$1.800.000 en pesos argentinos)

Prestatario: **MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**

Argentina tiene un déficit habitacional que en 1963 se calculó de 1.350.000 viviendas. De este déficit, cerca de 600.000 unidades, o casi la mitad del total, corresponden a la zona metropolitana de Buenos Aires. En el Plan Nacional de Desarrollo para el período 1965-69, el Gobierno argentino ha conferido alta prioridad a la construcción de viviendas, y se propone construir alrededor de 772.000 unidades con sus respectivos servicios urbanos durante el quinquenio.

La ciudad de Buenos Aires conduce un programa de desarrollo urbano en un período de 12 años, a un costo de \$700.000.000, para transformar una extensa zona de la metrópoli en un centro urbano con todos los servicios comunitarios modernos y para construir una nueva ciudad para el alojamiento de las personas que se erradiquen de las "villas de emergencia".

Dentro de este programa se proyecta construir un centro de 50.000 viviendas para una población de 250.000 personas en la zona denominada "Parque Almirante Brown", y un nuevo centro de 15.000 viviendas para 60.000 personas en "Ciudad General Belgrano". El Banco contribuye a financiar la primera etapa de este programa con dos préstamos aprobados en 1966 por un monto total de \$19.200.000: el que aquí se describe y otro de \$7.000.000 de los recursos ordinarios (ver página 21).

Estos préstamos ayudarán a la Comisión Municipal de la Vivienda a financiar la construcción de 3.000 unidades con sus respectivos servicios urbanos en Ciudad General

Belgrano. Hasta \$150.000 del primero de estos préstamos podrán destinarse al financiamiento de gastos de asistencia técnica relacionados con la ejecución del programa.

Estos préstamos constituyen el segundo aporte del Banco para ayudar a solucionar el problema de la vivienda en Argentina. En 1962 el Banco concedió un préstamo de \$30.000.000 del Fondo Fiduciario de Progreso Social, destinado a financiar un programa de construcción de 15.300 viviendas para familias de bajos ingresos en diversas zonas del país. Este préstamo tiene la garantía de la República Argentina.

BRASIL

VIVIENDA

\$20.000.000 30 años 2¼% 4 de agosto de 1966
(\$15.000.000 y \$5.000.000 en cruzeiros)

Prestatario: **BANCO NACIONAL DA HABITAÇÃO**

La población urbana del Brasil ha venido creciendo desde 1950 a un ritmo del 6 por ciento anual, que es casi el doble del promedio total del país. La construcción de viviendas no ha guardado proporción con ese crecimiento, y como resultado de ello el país registra actualmente un déficit de 7.000.000 de unidades, que sigue aumentando a razón de 400.000 por año.

Para ayudar a resolver esta situación, el Gobierno brasileño emprendió en 1964 un nuevo plan de vivienda destinado a movilizar recursos financieros hacia ese campo, mediante la coordinación de los esfuerzos públicos y privados, el establecimiento de estímulos tales como el reajuste periódico de las hipotecas y el reajuste de los alquileres en proporción al aumento de los salarios mínimos. El Banco Nacional da Habitação, creado en 1964 para estimular la construcción de viviendas de bajo costo, actúa de organismo central para la ejecución del plan.

Este préstamo financiará el 50 por ciento del costo de un programa de desarrollo urbano que contempla la construcción de 18.700 viviendas con sus correspondientes servicios comunales en varias ciudades del Brasil. El prestatario financiará el 50 por ciento restante. Hasta \$400.000 del préstamo podrán utilizarse en financiar servicios de asistencia técnica para la ejecución del proyecto. Las Compañías de Vivienda, sociedades de economía mixta dedicadas a la erradicación de tugurios en las grandes ciudades, construirán 13.360 unidades. Las cooperativas, integradas por familias de bajos ingresos, construirán 5.340. Además de las viviendas, el programa incluye la construcción de escuelas, dispensarios, campos de deporte, centros cívico-culturales, almacenes y otros servicios urbanos. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos del Brasil.

CHILE

VIVIENDA

\$12.050.000 30 años 2¼ % 24 de abril de 1966

(\$9.000.000 y \$3.050.000 en escudos)

Prestatario: **CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES**

Según datos del censo de vivienda efectuado en 1960, ese año había en Chile 382.900 tugurios o "callampas", concentrados alrededor de las grandes ciudades. Solamente para atender las necesidades adicionales creadas por el crecimiento demográfico, se estima que entre 1960 y 1965 debían haberse construido 160.000 unidades, pero apenas se alcanzó a un poco más de la mitad de esa cifra. En 1965, el déficit total de viviendas llegaba a 440.000 unidades, el 60 por ciento de las cuales correspondía a los centros urbanos, especialmente en la zona metropolitana de Santiago. Para aliviar esta situación, el Gobierno chileno emprendió un plan nacional de vivienda, cuya meta es construir 360.000 unidades en el período 1965-70.

Este préstamo ayudará a financiar la primera etapa de un programa que forma parte del plan, y que comprende la construcción de 72.000 viviendas en los seis años. Durante esta etapa, que ayudará a financiar el Banco, se construirán 12.000 viviendas en 75 ciudades y poblaciones de todo el país en un período de dos años.

El programa es ejecutado por la Corporación de Servicios Habitacionales, entidad gubernamental encargada de suministrar vivienda y servicios comunales a las familias de bajos ingresos del país.

El costo total de esta primera fase del programa se estima en \$24.000.000, de los cuales el Gobierno de Chile, la Corporación, otras entidades chilenas y los beneficiarios suministrarán \$11.950.000. El resto se financia con el préstamo del Banco. Hasta \$100.000 del préstamo podrán destinarse a servicios de asistencia técnica relacionados con la ejecución del proyecto. El préstamo tiene la garantía de la República de Chile.

HONDURAS

VIVIENDA URBANA

\$2.725.000 30 años 2¼ % 7 de abril de 1966

(\$2.225.000 y \$500.000 en lempiras)

Prestatario: **INSTITUTO DE LA VIVIENDA**

El Banco Interamericano concedió en 1962 un préstamo de \$1.000.000, del Fondo Fiduciario de Progreso Social al Instituto de la Vivienda (INVI) de Honduras, para ayudar a construir 716 unidades de vivienda para familias de bajos ingresos y contribuir así a solucionar el grave déficit habitacional del país, que se estima en un 40 por ciento del total de unidades existentes. Debido a reducciones en los costos, el INVI pudo

construir un total de 752 unidades en vez de las 716 programadas inicialmente. Las casas fueron construidas en las unidades vecinales "Colonia 21 de Octubre" y "Presidente Kennedy", cerca de Tegucigalpa.

Este préstamo permitirá al INVI continuar el programa con la construcción de otras 2.800 viviendas, de las cuales 1.950 se levantarán en la misma unidad vecinal y 850 en un suburbio de Tegucigalpa, denominado "San José del Pedregal". El INVI suministrará los servicios urbanos necesarios, incluyendo agua potable, alcantarillado y energía eléctrica. Además, se construirán cuatro mercados y otros servicios comunales. Hasta \$100.000 del préstamo podrán utilizarse en servicios de asistencia técnica relacionada con la ejecución del proyecto. El préstamo tiene la garantía de la República de Honduras.

TRANSPORTE

CHILE

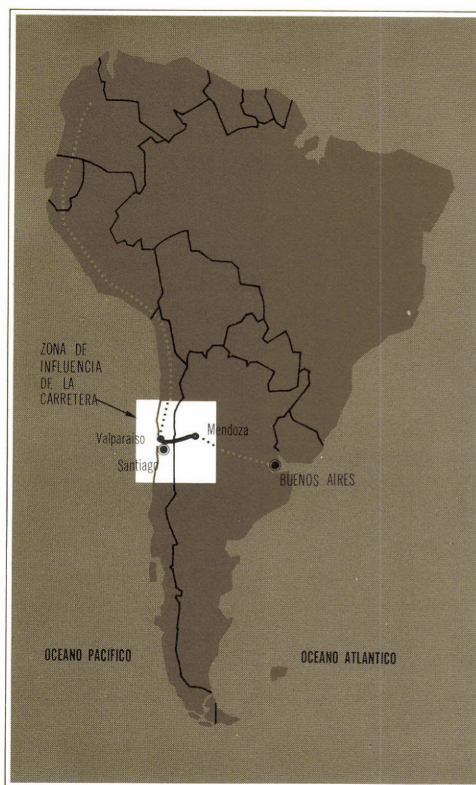
CONSTRUCCION VIAL

\$15.000.000 20 años 3¼ % 16 de junio de 1966

(\$13.500.000 y \$1.500.000 en escudos)

Prestatario: **REPUBLICA DE CHILE**

Uno de los principales obstáculos para la integración económica latinoamericana es el limitado sistema de transportes de la región, que tiende a restringir la expansión del comercio entre los países del área. Por otra parte, América Latina tiene sólo el 8 por



Mejoras en el tramo de la Carretera Transandina en Chile contribuyen a la integración económica de la región

Carretera Panamericana
Carretera Transandina

ciento del total de vías férreas del mundo y apenas el 4 por ciento de carreteras transitables durante todo el año.

Este préstamo contribuirá a solucionar el problema del transporte en una importante región que incluye áreas de Chile y Argentina. Se utilizará para ayudar a financiar la construcción y el mejoramiento de varios tramos en el sector chileno de la carretera transandina. Esta carretera conecta al puerto de Valparaíso con la ciudad argentina de Mendoza, entre las cuales hay una distancia de 429 kilómetros, y que sigue luego, otros 1.088 kilómetros, hasta la ciudad de Buenos Aires. Los recursos se utilizarán en el mejoramiento de 130 kilómetros del tramo chileno, que tiene una extensión de 225 kilómetros.

La carretera comunica la vasta zona productora y consumidora chilena, que comprende las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua de cerca de cuatro millones de habitantes, con la de Mendoza, que es la principal provincia occidental de Argentina y que tiene cerca de un millón de habitantes. Se espera que este proyecto de construcción y mejoras viales estimulará el comercio y el movimiento turístico fronterizo, en virtud de su estratégica localización en relación con los principales mercados de ambos países. El proyecto tendrá un costo total de \$27.000.000, de los cuales el Banco suministrará el 55 por ciento y el Gobierno chileno el 45 por ciento restante.

GUATEMALA

CAMINOS DE ACCESO
\$9.000.000 25 años 3¼ % 28 de diciembre de 1966
Prestatario: REPUBLICA DE GUATEMALA

Guatemala ha destinado un volumen considerable de recursos durante los últimos 10 años para mejorar su sistema de carreteras. Como resultado de estos esfuerzos, el país disponía en 1965 de cerca de 1.600 kilómetros de carreteras pavimentadas, en comparación con sólo 48 kilómetros en 1946. Además, las carreteras sin pavimentar tienen una extensión de 5.970 kilómetros.

En el plan de Desarrollo Económico y Social de Guatemala para el período 1965-69 se continúa dando prioridad a inversiones en la construcción de carreteras, con el fin de ampliar la red de vías troncales y complementarla, al mismo tiempo, con caminos secundarios y caminos de acceso, la falta de los cuales ha detenido el desarrollo de las zonas rurales.

Este préstamo ayudará a financiar un programa contenido en el plan, con un costo de \$14.000.000, en el cual se contempla la construcción y mejoramiento de 35 caminos de acceso con una extensión total de 795 kilómetros. Aproximadamente, 21 de esos caminos, con una extensión de 475 kilómetros, serán completamente nuevos; y los demás serán mejorados para hacer posible su utilización durante todo el año.

En la selección de los caminos que serán construidos o mejorados, se dará prioridad a los que comuniquen regiones de altas posibilidades económicas con los centros consumidores y los puertos de exportación, los que complementen los programas de desarrollo en otros sectores, y los que beneficien a núcleos considerables de productores.

PANAMA

TRANSPORTE
\$3.500.000 20 años 2¼ % 3 de noviembre de 1966
Prestatario: REPUBLICA DE PANAMA

Como se informa en la página 19, el Gobierno de Panamá inició en 1965 un programa de fomento agropecuario denominado "Plan Robles", encaminado al desarrollo de seis zonas rurales que tienen una extensión de aproximadamente 600.000 hectáreas. Las seis zonas, que representan el 7,7 por ciento de la superficie nacional y contienen el 10 por ciento de la población panameña, son: Santa Rita, Sardinilla y Toabré, cerca del Canal de Panamá, y Tonosí, Montijo y Alanje, sobre la Costa del Pacífico.

El Banco Interamericano coopera en este programa con tres préstamos por un total de \$7.000.000. Este préstamo ayudará a construir 16 caminos vecinales con una extensión de aproximadamente 203 kilómetros.

Cinco de los caminos, con una extensión de 51,8 kilómetros, serán completamente nuevos; los once restantes, con una extensión de 151,2 kilómetros, serán mejorados o terminados, para hacerlos transitables durante todo el año. El costo total del proyecto es de \$7.050.000, de los cuales el 49,6 por ciento es financiado por el Banco y el resto por el Gobierno de Panamá.

El proyecto es ejecutado por el Departamento de Caminos, Aeropuertos y Muelles, dependencia del Ministerio de Obras Públicas.

El Banco promueve un programa de desarrollo rural en Panamá

Zonas que se beneficiarán con el programa



Los caminos vecinales facilitarán el movimiento de materiales, equipos y personas para ejecutar las obras de infraestructura que contempla el "Plan Robles". Además, ayudarán a incrementar la producción de las zonas beneficiadas aproximadamente en un 86 por ciento, durante los primeros cinco años después de su ejecución.

ENERGIA ELECTRICA

BRASIL

ENERGIA ELECTRICA

\$9.100.000 18 años 3¼ % 25 de agosto de 1966

Prestatario: **COMPANHIA HIDRO ELETRICA DO SAO FRANCISCO**

Este préstamo, junto con otro de \$20.400.000 de los recursos ordinarios (ver página 20), financiará el 37,6 por ciento del costo de un proyecto de ampliación en 300.000 kilovatios de la capacidad generadora de la planta hidroeléctrica de Paulo Afonso, en el Nordeste del Brasil. El proyecto tiene un costo total de \$78.900.00.

La Companhia Hidro Elétrica do São Francisco (CHESF), empresa mixta que suministra energía eléctrica al Nordeste, recibió en 1962 un préstamo de \$15.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para ejecutar la primera etapa de un programa de ampliación de la planta de Paulo Afonso, situada 360 kilómetros al suroeste del puerto de Recife. Esa etapa que está casi terminada, elevará la capacidad de la planta a 615.000 kilovatios.

Los nuevos préstamos del Banco, por un total de \$29.500.000, ayudarán a elevar la capacidad de la planta a 915.000 kilovatios y a ampliar las instalaciones de transmisión de la empresa en 1.322 kilómetros, para mejorar el suministro a varias ciudades del Nordeste. CHESF espera satisfacer, con las nuevas ampliaciones, la demanda prevista hasta 1975 de energía del Nordeste, región que tiene cerca de 6.200.000 de habitantes. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos del Brasil.

EDUCACION

ARGENTINA

EDUCACION MEDICA

\$3.800.000 20 años 2¼ % 24 de abril de 1966

(\$3.600.000 y \$200.000 en pesos argentinos)

Prestatario: **REPUBLICA ARGENTINA**

La Universidad de Buenos Aires viene desarrollando un amplio programa para el mejoramiento de la enseñanza y la investigación de las ciencias médicas en el país.

La Universidad comenzó en 1961 la construcción de un edificio de 18 pisos con

una capacidad normal de 1.101 camas, destinado al hospital-escuela José de San Martín, que forma parte de la Facultad de Medicina. El edificio reemplazará a la estructura anticuada que ocupa actualmente el hospital de la Facultad. La edificación está adelantada en un 80 por ciento y su terminación ha sido demorada por la falta de recursos financieros.

El préstamo ayudará a terminar el edificio y a adquirir los equipos para el hospital-escuela. El proyecto que ayudará a financiar el Banco tiene un costo total estimado en \$10.500.000, excluyendo las obras realizadas hasta ahora. En el campo de la docencia se beneficiarán las facultades de Medicina, Odontología, Farmacia y Bioquímica. Contribuirá también a la formación de personal especializado en administración de hospitales, enfermeras e investigadores médicos. Hasta \$85.000 de los recursos del préstamo se podrán utilizar para financiar servicios de asesoramiento técnico relacionados con la ejecución del proyecto.

ENSEÑANZA DE METALURGIA

\$1.000.000 20 años 2¼ % 24 de abril de 1966

Prestatario: **REPUBLICA ARGENTINA**

El Departamento de Metalurgia de la Comisión Nacional de Energía Atómica de Argentina (CNEA), está realizando un amplio proyecto de mejoramiento de la enseñanza y la investigación en el campo metalúrgico, para adiestrar el creciente número de técnicos que necesitan las industrias, universidades y centros de investigación en este ramo de la ciencia. Dentro del proyecto, CNEA está procediendo a la construcción de talleres, oficinas y una biblioteca, además de la adquisición e instalación de modernos equipos de laboratorio.

Este préstamo financiará el 67 por ciento del costo de ese programa, estimado en \$1.490.000, y se destinará a la adquisición de equipo de laboratorio en el exterior. La terminación del proyecto permitirá a CNEA iniciar cursos de post-graduados para profesionales, en los campos de la metalurgia, química, física e ingeniería; ampliar sus planes de investigación en los cursos profesionales y emprender cursos regulares de adiestramiento para personal técnico a diferentes niveles de las industrias metalúrgicas, tanto en Argentina como en otros países miembros del Banco.

COLOMBIA

EDUCACION AVANZADA

\$5.300.000 19 años 2¼ % 21 de julio de 1966

(\$3.700.000 y \$1.600.000 en pesos colombianos)

Prestatario: **UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA**

La Universidad de Antioquia, fundada en 1822 en la ciudad de Medellín, es la

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

segunda de Colombia en matrícula estudiantil. En 1965 tenía 8.464 alumnos, de los cuales 4.906 correspondían al nivel universitario. Las instalaciones de la Universidad están dispersas en varios sectores de la ciudad, y son anticuadas e insuficientes para atender las crecientes necesidades del alumnado. Con el objeto de mejorar esta situación, la Universidad emprendió un programa quinquenal que comprende la construcción de una nueva ciudad universitaria y la ejecución de mejoras académicas y administrativas.

Este préstamo financiará el 55 por ciento del costo de un proyecto para construir la ciudad universitaria en un terreno de 48 hectáreas cerca de Medellín. Con la ayuda del préstamo se construirán edificios que cubrirán una superficie de cerca de 100.000 metros cuadrados y se destinarán al Instituto de Estudios Generales, a las Facultades de Economía, Ciencias de la Educación e Ingeniería, a la biblioteca central, al auditorio y a un centro administrativo. El proyecto permitirá a la Universidad reunir en un solo conjunto todas sus dependencias, salvo la Facultad de Veterinaria y la Facultad de Ciencias de la Salud.

Además del programa de construcciones, la Universidad se propone elevar el número de profesores de tiempo completo de 207 a 380; de los profesores de medio tiempo de 83 a 112 y de los profesores de dedicación parcial de 165 a 224.

Cuando se termine el programa, la Universidad podrá atender una matrícula de 11.500 estudiantes al nivel universitario y 4.900 a los niveles secundarios e intermedio. El préstamo tiene la garantía de la República de Colombia.

EDUCACION AVANZADA
\$7.700.000 20 años 2¼% 8 de diciembre de 1966
(\$4,5 millones y \$3,2 millones en pesos colombianos)
Prestatario: **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**

Colombia está llevando a cabo importantes mejoras en su sistema educativo, que es actualmente insuficiente para satisfacer las crecientes necesidades de la población. Se estima que de 1.000 estudiantes que ingresan al primer grado de educación primaria, sólo 150 terminan esta etapa y no más de 3 de ellos obtienen grado universitario. La enseñanza de las profesiones tradicionales predomina en la mayor parte de las universidades, y las disciplinas científicas y tecnológicas no ocupan todavía en los programas de enseñanza el papel correspondiente a las necesidades del desarrollo nacional.

La Universidad Nacional de Colombia ha emprendido un plan cuatrienal de desarrollo, encaminado a mejorar sus sistemas académicos y administrativos y sus instala-

ciones, para atender una matrícula estudiantil de más de 20.000 alumnos en 1969, en comparación con 9.276 en 1965. Mediante este plan, la Universidad, que es la más grande del país, se propone consolidar su estructura académica en nueve facultades, mejorar los sueldos del profesorado, contratar más profesores y crear nuevos cursos. El plan concede especial importancia a las actividades vinculadas con la enseñanza técnica, la investigación y la enseñanza intermedia, con el fin de estimular la formación de químicos, agrónomos, técnicos de laboratorio y personal administrativo.

Este préstamo financiará el 42 por ciento de un proyecto que forma parte del plan. El proyecto tiene un costo total de \$18.400.000. El 58 por ciento restante será aportado por la Universidad.

El proyecto contempla mejoras en las instalaciones de la Universidad en Bogotá, Medellín, Manizales y Palmira. Los recursos del préstamo se destinarán a la construcción de edificios, a la ampliación y mejoramiento de otros y a la compra de equipo de laboratorio, muebles, libros, y de otros materiales bibliográficos. El préstamo tiene la garantía de la República de Colombia.

CHILE

EDUCACION
\$2.500.000 25 años 2¼% 6 de enero de 1966
(\$1.600.000 y \$900.000 en escudos)
Prestatario: **UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA**

El Gobierno de Chile se propone aumentar el número de egresados de las universidades y escuelas técnicas del país, con el objeto de alcanzar las metas del Plan Decenal de Desarrollo Económico y Social para el período 1961-70.

Este préstamo contribuirá a ese objetivo, al ayudar a la Universidad Técnica Federico Santa María, de Valparaíso, a ejecutar la primera etapa de un programa decenal de desarrollo encaminado a aumentar anualmente el número de graduados al nivel universitario de 62 a 200, y el de graduados al nivel técnico intermedio de 40 a 240. El programa de la Universidad busca también triplicar la matrícula en las escuelas regionales de la institución y mejorar la calidad de la enseñanza.

La Universidad es una entidad privada de enseñanza técnica al nivel intermedio y avanzado. En 1965 tenía una matrícula de 898 estudiantes en su sede en Valparaíso. De este total, 395 eran estudiantes al nivel universitario y 503 asistían a cursos diurnos y nocturnos en las escuelas vocacionales. Además, otros 635 estudiantes estaban matriculados en 14 escuelas regionales distribuidas en el país.

El costo total del proyecto que la Universidad desarrollará con la ayuda financiera del Banco es de \$4.100.000, del cual el préstamo cubrirá el 60 por ciento. El proyecto contempla la ampliación de los edificios para la Escuela de Artes y Oficios que funciona en Valparaíso y varios talleres y laboratorios complementarios. Hasta \$250.000 del préstamo podrán destinarse a financiar servicios de asistencia técnica relacionada con la ejecución del proyecto. El préstamo tiene la garantía de la Corporación de Fomento de la Producción.

EDUCACION AVANZADA

\$5.000.000 25 años 2¼ % 12 de mayo de 1966
(\$2.800.000 y \$2.200.000 en escudos)

Prestatario: **UNIVERSIDAD DE CHILE**

Chile ha venido registrando un déficit en su comercio internacional de productos agrícolas desde 1945. El promedio anual del déficit en el período 1945-49 fue de \$18.000.000; se elevó a \$56.000.000 anuales en el período 1950-54, y a \$100.000.000 en el período 1960-65. Sin embargo, cerca del 70 por ciento de los productos importados que contribuyeron a dicho déficit habrían podido cultivarse en el país.

Con el objeto de corregir este desequilibrio, el Gobierno chileno dió alta prioridad al fomento agropecuario en su Plan Decenal de Desarrollo Económico y Social para el período 1961-70. El Banco Interamericano coopera en este esfuerzo mediante el suministro de préstamos a Chile para programas de colonización, riego, crédito agrícola y el establecimiento de cooperativas de consumo, así como para ejecutar investigaciones aerofotogramétricas.

Este préstamo, que contribuye a los mismos objetivos, permitirá a la Universidad de Chile mejorar la enseñanza de las ciencias agrícolas, ayudando así a satisfacer la demanda de ingenieros agrónomos y forestales, veterinarios y demás personal profesional que requiere el adecuado desarrollo del sector agropecuario del país.

Los recursos del préstamo financiarán el 78 por ciento de un proyecto cuyo costo asciende a \$6.400.000. El proyecto contempla la construcción de edificios para actividades docentes y administrativas de la Facultad de Agronomía, y la adquisición de equipos y libros para mejorar las bibliotecas de esta Facultad y de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria. Hasta \$250.000 del préstamo podrán utilizarse en financiar servicios de asistencia técnica relacionados con la ejecución del proyecto. El préstamo tiene la garantía de la Corporación de Fomento de la Producción de Chile.

HAITI

EDUCACION AVANZADA

\$1.300.000 30 años 2¼ % 17 de noviembre de 1966

Prestatario: **BANQUE NATIONALE DE LA**

REPUBLIQUE D'HAITI

La escasez de técnicos agrícolas y de veterinarios constituye un serio obstáculo para el desarrollo del sector agrícola y, en general, de la economía de Haití. El país sufre también de un número insuficiente de médicos, ya que dispone de menos de uno por cada 10.000 habitantes.

Este préstamo contribuirá a solucionar estos problemas al permitir al *Banque Nationale de la Republique d'Haiti* financiar las siguientes mejoras:

—Materiales y equipos para la Facultad de Agronomía y Medicina Veterinaria de Haití y mejoramiento de sus instalaciones.

—Terminación de la Escuela Normal en Marfranc y construcción de otra en Milot.

—Mejoramiento de las Escuelas Agrícolas en Laborde, Lesson y Chatard.

—Ampliación de las instalaciones y suministro de equipo a la Facultad de Medicina.

El programa tiene un costo total de \$2.700.000 del cual el Banco financiará el 48,1 por ciento y el resto lo aporta el Gobierno de Haití. El programa será ejecutado por el Comité para la Coordinación de la Enseñanza Agrícola y por la Facultad de Medicina y Farmacia de Haití.

Junto con este préstamo, el Banco concedió al *Banque Nationale* \$125.000 en asistencia técnica no reembolsable para financiar servicios de asesoría requeridos para la ejecución del programa. Hasta \$95.000 de los recursos del préstamo podrán utilizarse también en servicios de asesoramiento técnico. El préstamo tiene la garantía de la República de Haití.

PANAMA

CREDITO ESTUDIANTEL

\$700.000 20 años 2¼ % 17 de marzo de 1966

Prestatario: **REPUBLICA DE PANAMA**

El número escaso de profesionales especializados constituye un obstáculo para el desarrollo económico y social de Panamá. Aunque la Universidad de Panamá tiene una elevada matrícula, solamente se gradúa un número limitado de estudiantes, debido en parte a la falta de recursos para financiar sus estudios. Más del 90 por ciento de los alumnos de la Universidad de Panamá no son estudiantes de tiempo completo o no terminan su carrera.

El préstamo busca mejorar esta situación al contribuir a la creación de un Fondo de \$1.000.000 destinado a suministrar créditos a los estudiantes para completar su educación universitaria, adelantar sus cursos

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

de especialización de post-graduados o de adiestramiento técnico. Los créditos serán concedidos a mediano plazo y con bajo interés, para financiar estudios al nivel universitario y también para profesores y graduados de la enseñanza técnica. Hasta \$40.000 del préstamo podrán utilizarse en servicios técnicos relacionados con la ejecución del proyecto.

La ejecución del proyecto está a cargo del Instituto para la Formación y Aprovechamiento de los Recursos Humanos, entidad autónoma establecida en 1965 para administrar fondos públicos destinados a financiar becas. El proyecto permitirá a los estudiantes especializarse en agronomía, ingeniería, economía, administración pública, matemáticas, física, química, biología, y otros.

PERU

EDUCACION AVANZADA

\$1.800.000 25 años 2¼ % 8 de diciembre de 1966
(\$1.700.000 y \$100.000 en soles)

Prestatario: **UNIVERSIDAD NACIONAL DE TRUJILLO**

El Gobierno del Perú ha intensificado en los últimos 15 años sus esfuerzos por elevar el nivel educativo de la población. Con este fin, ha aumentado el gasto público destinado a la educación, de un 1,7 por ciento del producto interno bruto en 1950, al 4 por ciento en 1965. Este último año, estos gastos constituyeron el 25 por ciento del presupuesto nacional. Así se ha buscado atender la creciente matrícula estudiantil del Perú.

Sin embargo, la ampliación de la matrícula en el nivel universitario aún no va acompañada del adelanto correspondiente en los métodos de enseñanza. Todavía gozan de una importancia predominante las facultades dedicadas a las profesiones tradicionales en la estructura docente, mientras que las de ciencias agrícolas e industriales tienen comparativamente un nivel académico inferior.

Este préstamo contribuirá a remediar esta situación al permitir a la Universidad Nacional de Trujillo, situada en el Departamento de La Libertad al noroeste del país, la ejecución de un proyecto de \$3.100.000 para mejorar la enseñanza y la investigación de las ciencias básicas y de la ingeniería química, mediante el fortalecimiento de las facultades respectivas. El proyecto contempla el aumento del número de profesores, la construcción de nuevas aulas y edificios administrativos y la adquisición de equipo de laboratorio, muebles, libros y otros materiales educativos. Hasta \$161.000 del préstamo se destinarán para financiar asistencia técnica relacionada con la ejecución del programa.

La Universidad tiene 9 facultades y varias escuelas, institutos y centros de en-

señanza. En 1965 tenía 309 profesores, de los cuales sólo 56 eran de tiempo completo, y una matrícula de 6.880 estudiantes. El proyecto permitirá ampliar las instalaciones de la Universidad, mejorar la calidad de la enseñanza y aumentar las actividades de investigación. La Universidad espera aumentar su matrícula estudiantil en un 40 por ciento hacia 1970 y elevar el número de graduados en un 120 por ciento para el mismo año. El préstamo tiene la garantía de la República del Perú.

PREINVERSION

ARGENTINA

\$4.300.000 15 años 3¼ % 15 de septiembre de 1966
(\$3.300.000 y \$1.000.000 en pesos argentinos)

Prestatario: **REPUBLICA ARGENTINA**

En 1962 y en 1965 el Banco concedió dos préstamos por un monto total de \$1.045.884 para ayudar al Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), el organismo nacional de planificación de Argentina, a financiar la asistencia técnica necesaria en la preparación de programas de desarrollo económico y social. Ambos préstamos se destinaron a proveer recursos para hacer estudios económicos y sectoriales necesarios en la formulación de proyectos y programas específicos de desarrollo.

Este préstamo, junto con otro por 756.000 dólares canadienses (ver página 139), ayudará a CONADE a ejecutar un programa más amplio de estudios de preinversión que la entidad realizará a un costo total de \$7.500.000. Los recursos serán utilizados por CONADE para contratar expertos y empresas consultoras que prepararán estudios de preinversión del sector público, y para conceder créditos por intermedio del Banco Industrial de la República Argentina y del Banco de la Nación Argentina al sector privado, para estudios similares.

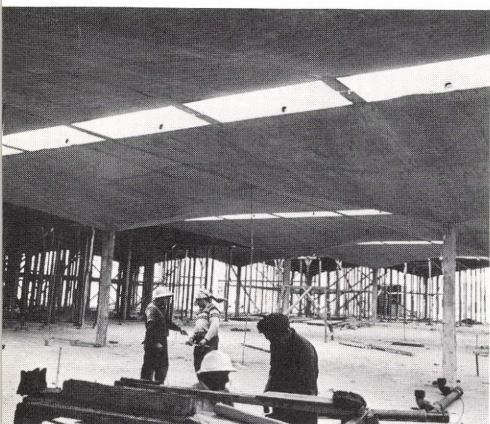
BOLIVIA

\$2.100.000 16 años 3¼ % 1 de septiembre de 1966
(\$1.700.000 y \$400.000 en pesos bolivianos)

Prestatario: **REPUBLICA DE BOLIVIA**

El Plan Decenal de Desarrollo Económico y Social de Bolivia contempla una inversión de aproximadamente \$250.000.000 en el período 1967-69, para obtener un incremento del 6 por ciento anual en el producto bruto interno y poder así cumplir con sus objetivos mínimos. Los proyectos que están en condiciones de ser ejecutados inmediatamente representan una inversión de sólo \$43.000.000, lo cual indica la necesidad de activar la preparación de estudios de proyectos adicionales.

Nuevos talleres, laboratorios y una biblioteca para la Universidad Agraria de Lima, Perú, se financian con un préstamo de \$2.000.000 del Banco.



Este préstamo ayudará al Gobierno de Bolivia a establecer un fondo de preinversión, con un capital inicial de \$3.000.000, destinado a financiar estudios para la preparación de proyectos. El préstamo financiará el 70 por ciento de esa suma y el Gobierno de Bolivia aportará el 30 por ciento restante.

El fondo será empleado en financiar el estudio de proyectos específicos, tanto del sector público como del privado, y regionales, sectoriales y subsectoriales. El 80 por ciento de los recursos del fondo se destinará a la preparación de proyectos específicos y el 20 por ciento restante a la ejecución de estudios generales. Un total de 109 posibles proyectos será elaborado con la ayuda del fondo. Allí figuran con alta prioridad, 40 del sector industrial, 30 del sector agrícola, 20 de transporte y 19 de minería.

El programa será ejecutado por la Corporación Boliviana de Fomento, entidad gubernamental establecida en 1942 para promover el desarrollo económico del país.

MEXICO

\$5.000.000 15 años 4% 28 de diciembre de 1966
(\$2.000.000 y \$3.000.000 en pesos mexicanos)
Prestatario: **NACIONAL FINANCIERA, S.A.**

Las inversiones públicas y privadas en la preparación de proyectos de desarrollo en México durante los últimos años han representado, aproximadamente, el 5 por ciento de la inversión total del país. Para acelerar el desarrollo económico y social de la nación, el Gobierno de México espera elevar este promedio a un 6 por ciento anual en los próximos 5 años.

Este préstamo, junto con otro por \$540.000 del Fondo Canadiense (ver página 140), que el Banco administra por encargo del Gobierno de Canadá, ayudará a alcanzar la meta propuesta. Sus recursos servirán a México para establecer un fondo de preinversión, con un capital de \$7.900.000, cuyo objeto será conceder créditos para conducir estudios de viabilidad económica, técnica y financiera de proyectos de desarrollo en los sectores público y privado, y estudios regionales, sectoriales y subsectoriales. Aproximadamente, un 70 por ciento de los recursos del Fondo se destinarán a proyectos específicos y un 30 por ciento a proyectos generales.

Los estudios serán ejecutados por consultores nacionales y extranjeros. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos Mexicanos.

NICARAGUA

\$300.000 7 años 2¼% 17 de marzo de 1966
(\$200.000 y \$100.000 en córdobas)

Prestatario: **INSTITUTO AGRARIO DE NICARAGUA**

Nicaragua es el país más extenso y de menor densidad de población en Centroamérica. Tiene una extensión de 130.000 kilómetros cuadrados, de los cuales sólo se cultivan 37.000. Por razones históricas y climáticas, la mayor parte de la población vive en la costa del Pacífico y, en menor grado, en la meseta central; en consecuencia, la actividad agrícola se desarrolla en estas dos regiones, mientras que la vasta zona de la costa atlántica, con una población reducida, tiene poca tierra cultivada.

El Departamento de Zelaya, situado en esta última región, comprende cerca del 50 por ciento del territorio del país y tiene solamente 8.000 habitantes de los 1.600.000 que constituyen la población de Nicaragua. Las tierras cultivadas en esta región representan apenas el 10 por ciento del total del país, a pesar del gran potencial económico que representan las reservas forestales y el desarrollo agrícola en esta zona tropical.

Este préstamo ayudará al Instituto Agrario de Nicaragua, el organismo gubernamental establecido para ejecutar la ley de reforma agraria promulgada en 1963, a realizar estudios sobre la viabilidad técnica y económica de un programa de colonización para asentar 4.500 familias campesinas de bajos ingresos en una zona denominada "Rigoberto Cabezas", de 300.000 hectáreas de tierras fiscales, en el Departamento de Zelaya.

El programa, cuyo costo total se estima en \$500.000, incluye estudios aerofotogramétricos, análisis de suelos, investigaciones agronómicas y evaluaciones de las condiciones socio-económicas, de mercados, de infraestructura y de las necesidades de vivienda y servicios públicos de la población que será asentada en la zona. El préstamo tiene la garantía de la República de Nicaragua.

PARAGUAY

\$700.000 16 años 3¼% 9 de junio de 1966
Prestatario: **REPUBLICA DE PARAGUAY**

Uno de los requisitos básicos para la ejecución de los programas nacionales de desarrollo del Paraguay, tanto en el período de 1967-68, como en años posteriores, es la preparación de estudios sobre proyectos específicos de inversión.

Este préstamo permitirá al Banco Nacional de Fomento establecer un fondo de preinversión, con un capital de \$1.000.000, para financiar estos estudios. El 70 por ciento

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

de los recursos del fondo se empleará para financiar estudios específicos de alta prioridad en los sectores público y privado, y el 30 por ciento restante para ejecutar estudios generales de interés sectorial y seccional.

La Secretaría Técnica de Planificación, organismo encargado de elaborar los planes de desarrollo del país, ha seleccionado una lista de 50 posibles proyectos para ser estudiados inmediatamente. El Fondo de Preinversión se utilizará para pagar los servicios de expertos y de firmas consultoras, tanto nacionales como extranjeras, para ejecutar los estudios.

PERU

\$3.100.000 15 años 3¼ % 29 de septiembre de 1966

(\$2.600.000 y \$500.000 en soles)

Prestatario: **REPUBLICA DEL PERU**

El Instituto Nacional de Planificación del Perú propone la ejecución de 136 proyectos de desarrollo en el país, por un costo total de 34.000 millones de soles, en el período 1967-69. El país dispone ya de estudios de viabilidad y finales para proyectos que representan un total de 20.000 millones de soles. Los otros proyectos requieren la ejecución de estos estudios, por un costo aproximado de \$7.600.000, y de estudios finales, por un costo aproximado de \$7.400.000.

La disponibilidad de recursos para ejecutar estos estudios ha sido limitada. Por esta razón el Gobierno del Perú estableció el Fondo de Financiamiento de Elaboración de Proyectos de Inversión (FINEPI) con el objeto de acelerar la preparación de los estudios de viabilidad.

Este préstamo, junto con otro de 540.000 dólares canadienses (ver página 140), concedido de los recursos que el Gobierno del Canadá ha puesto bajo la administración del Banco, ayudará a realizar un programa de estudios que ejecutará FINEPI con un costo total de \$6.000.000. El Banco financiará el 60 por ciento de ese costo, el Gobierno peruano el 20 por ciento, y los beneficiarios el 20 por ciento restante. Los estudios de viabilidad económica y de ingeniería de los proyectos los ejecutarán consultores individuales, firmas consultoras y universidades, e incluirán también análisis regionales y sectoriales.

URUGUAY

\$1.500.000 16 años 3¼ % 1 de septiembre de 1966

(\$1.350.000 y \$150.000 en pesos uruguayos)

Prestatario: **BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**

El Plan Nacional de Desarrollo del Uruguay busca elevar el producto bruto del

país durante los próximos 10 años en un 4 por ciento anual, para lo cual se requieren los correspondientes estudios de viabilidad. A fin de alcanzar estas metas, deberán programarse en los primeros tres años del Plan proyectos de inversión por un valor de \$900.000.000. Sin embargo, el país sólo dispone de estudios generales y estudios de viabilidad para la inversión de \$500.000.000 en ese período.

Este préstamo permitirá al Banco de la República Oriental del Uruguay establecer un fondo de preinversión, con un capital inicial de \$2.000.000, para acelerar la preparación de esos estudios. Aproximadamente, el 70 por ciento de los recursos del Fondo se destinarán a financiar estudios de viabilidad de proyectos específicos, y el 30 por ciento restante a la ejecución de estudios generales para identificar oportunidades de inversión.

El programa lo conducirá la Comisión de Inversiones de Desarrollo Económico, establecida en 1960 por el Gobierno uruguayo para preparar los planes de desarrollo. Hasta \$50.000 del préstamo se podrán dedicar a financiar servicios de asistencia técnica relacionados con la ejecución del programa.

REGIONAL

ESTUDIOS REGIONALES

\$3.000.000 20 años 3¼ % 24 de abril de 1966

(\$2.700.000—\$60.000 en colones costarricenses—

\$60.000 en colones salvadoreños—\$60.000 en

quetzales—\$60.000 en lempiras y \$60.000 en córdobas)

Prestatario: **BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACION ECONOMICA**

El Banco Interamericano ha cooperado estrechamente con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), desde la creación de este último en 1960. El Banco destinó en 1961 la suma de \$100.000 en asistencia técnica no reembolsable, para ayudar a organizar el Banco Centroamericano, y el año siguiente firmó un acuerdo para coordinar sus actividades en la región con el nuevo organismo. Además, le ha concedido dos préstamos por un total de \$14.200.000, para financiar proyectos de infraestructura y desarrollo industrial en la región. A fines de 1966, el Banco Centroamericano había suministrado 39 créditos por \$20.900.000 con los recursos de esos préstamos.

El BCIE canaliza, por otra parte, un préstamo del Banco Interamericano de \$2.925.000 a las cinco universidades nacionales de los países centroamericanos.

Este nuevo préstamo ayudará al Banco Centroamericano de Integración Económica a financiar estudios generales de carácter

económico y social y de preinversión para proyectos específicos de interés regional, tanto del sector público como del privado, en los campos de la industria, la agricultura y la infraestructura. El préstamo financiará el 70 por ciento de un programa de estudios cuyo costo se estima en \$4.300.000. El 30 por ciento restante lo aportarán el BCIE y los beneficiarios de los estudios. Se espera que el programa, al ayudar a generar proyectos de desarrollo adecuadamente preparados, prestará una notable contribución al desarrollo y a la integración de Centroamérica.

Asistencia Técnica

El Banco autorizó en 1966 un volumen de asistencia técnica de sus recursos propios por un total de \$25.210.032. Esta cantidad es la mayor concedida en un año desde que el Banco inició sus actividades en 1960.¹ En comparación, la asistencia técnica aprobada por el Banco de estos recursos en 1965 fue de \$15.283.926.

La asistencia técnica concedida en 1966 incluyó \$24.071.000 comprometidos en forma reembolsable y \$1.139.032, en forma no reembolsable. Todas estas operaciones, salvo una aprobada con cargo al capital ordinario, se financiaron de los recursos del Fondo para Operaciones Especiales.

Con las autorizaciones efectuadas en 1966, el monto acumulado de la asistencia técnica otorgada por el Banco de los recursos ordinarios de capital y del Fondo para Operaciones Especiales, alcanzó una cifra neta de \$64.778.982 al 31 de diciembre, incluyendo \$57.873.556 en forma reembolsable y \$6.915.426 no reembolsables.

El Banco utilizó, como en años anteriores, los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales para financiar la asistencia técnica no reembolsable autorizada en 1966. Estas operaciones se destinaron a proveer servicios de asesoría a los países miembros en el campo de la planificación; a programas de entrenamiento; a la ejecución de programas de investigación y de estudios específicos, y a actividades encaminadas a promover el movimiento de integración de América Latina.

Cabe señalar que el grueso de las autorizaciones reembolsables consistió en préstamos otorgados del Fondo para Operaciones Especiales con la finalidad de establecer fondos de preinversión en varios países miembros. Estos fondos se utilizarán para suministrar crédito a entidades privadas y

públicas y financiar estudios generales y sectoriales; en la preparación de estudios técnicos y de viabilidad financiera sobre proyectos específicos, y en la formulación de propuestas para proyectos de desarrollo susceptibles de ser considerados por fuentes de crédito nacionales e internacionales. En 1966, se aprobaron siete préstamos de preinversión por un total de \$19.700.000. Tres de estas operaciones se complementaron con préstamos de los recursos canadiense que el Banco administra (ver página 139).

Estos préstamos, junto con otros dos, también para preinversión, autorizados por el Banco en 1965 han permitido facilitar recursos dedicados exclusivamente a acelerar la formulación de proyectos de desarrollo a 8 países miembros y ayudar además al Banco Centroamericano de Integración Económica a promover la formulación de proyectos de alcance regional en los cinco países que integran el Mercado Común.

De este modo el Banco pudo proseguir en 1966 la ejecución de la política adoptada por el Directorio Ejecutivo en 1965, encaminada a eliminar los obstáculos en la formulación adecuada de proyectos, de acuerdo con las prioridades fijadas en los planes nacionales de desarrollo de los países, dentro del marco de la Alianza para el Progreso.

Las otras operaciones de asistencia técnica reembolsable autorizadas en 1966, que suman \$4.371.000, se destinaron a la preparación de proyectos específicos en varios países miembros y a facilitar los servicios de asesoramiento técnico necesarios para la ejecución de proyectos financiados por el Banco.

A continuación se presenta un resumen de la asistencia técnica comprometida durante el año y una descripción de cada una de las operaciones autorizadas por el Banco:

Asistencia Técnica Reembolsable

Actividades en Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Chile, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela, y Banco Centroamericano de Integración Económica \$24.071.000

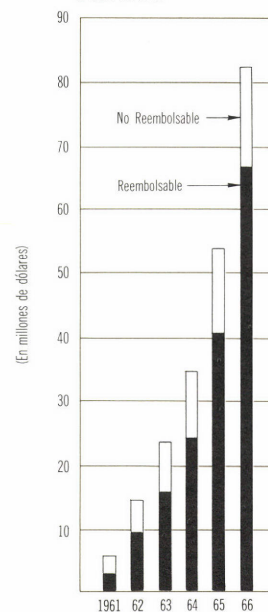
Asistencia Técnica no Reembolsable

a) Actividades en Haití, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay \$278,030

b) Otras actividades 861,002 \$ 1.139.032

TOTAL \$25.210.032

El valor acumulado de la asistencia técnica se elevó a \$82,1 millones a fines de 1966



¹ Además de la asistencia técnica concedida de sus recursos propios, el Banco autorizó en 1966 \$1.982.249 en operaciones de asistencia técnica de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social (ver página 107), y \$2.440.740 de los recursos canadienses que tiene en administración (ver página 139).

Operaciones por Países

ARGENTINA

Hasta \$85.000 del préstamo otorgado a la Universidad de Buenos Aires por \$3.800.000 para ayudar a financiar la terminación del Hospital-Escuela José de San Martín (ver página 67), se podrán utilizar para financiar costos de asesoramiento relacionados con la ejecución del proyecto.

Asimismo, hasta \$150.000 del préstamo de \$12.200.000 concedido por el Banco a la Municipalidad de Buenos Aires el 3 de noviembre para ejecutar un programa de desarrollo urbano (ver página 64), se podrán utilizar en el financiamiento de servicios encaminados a fortalecer la estructura administrativa de la Comisión Municipal de la Vivienda, la entidad encargada de llevar a cabo el programa.

El Banco autorizó además, el 15 de septiembre, un préstamo de \$4.300.000 a la República Argentina (ver página 70), para ayudar al establecimiento de un fondo de preinversión. Esta operación se complementó con un préstamo de 756.000 dólares canadienses del Fondo que administra el Banco.

BOLIVIA

Hasta \$725.000 de un préstamo de \$2.500.000 concedido por el Banco el 10 de febrero a la Corporación Minera de Bolivia para un programa de rehabilitación de la minería de estaño (ver página 60), podrán ser utilizados para financiar costos de asesoramiento técnico relacionados con la preparación de estudios metalúrgicos y la exploración de nuevos depósitos de estaño. Asimismo, hasta \$35.000 del préstamo de \$500.000 concedido por el Banco, en junio 23 a la Fábrica Nacional de Cemento para ampliar sus instalaciones (ver página 60), podrán utilizarse en financiar servicios de asesoramiento técnico relacionados con este proyecto.

En el préstamo de \$10.800.000 concedido por el Banco a la Corporación Boliviana de Fomento el 10 de noviembre (ver página 61), podrán utilizarse hasta \$300.000 para financiar servicios de asesoramiento relacionados con la reorganización institucional de la entidad prestataria.

El préstamo de \$2.100.000 concedido por el Banco a la República de Bolivia el 1º de septiembre se destinó a establecer un fondo de preinversión (ver página 70).

BRASIL

En el préstamo de \$20.000.000 otorgado el 4 de agosto al Banco Nacional de Habitación para un programa de desarrollo urbano (ver página 64), se podrán utili-

zar hasta \$400.000 para financiar servicios de asesoramiento técnico relacionados con la ejecución del programa.

CHILE

Tres préstamos concedidos por el Banco a instituciones en Chile prevén el financiamiento de servicios de asistencia técnica para la ejecución de los proyectos respectivos, en los siguientes montos: \$100.000, en el préstamo de \$12.050.000 concedido en abril 24 a la Corporación de Servicios Habitacionales para un programa nacional de vivienda (ver página 65); \$250.000, en el préstamo de \$5.000.000 otorgado el 12 de mayo a la Universidad de Chile para ejecutar una serie de mejoras físicas y académicas en las Facultades de Agronomía y Medicina Veterinaria (ver página 69), y hasta \$60.000, en el préstamo de \$11.000.000 concedido al Instituto de Desarrollo Agropecuario el 11 de septiembre para un programa de crédito agrario (ver página 57).

EL SALVADOR

El Banco autorizó el 15 de agosto una operación de asistencia técnica reembolsable de \$50.000 para ayudar al Instituto de Colonización Rural a ejecutar estudios relacionados con los programas nacionales de colonización.

GUATEMALA

Hasta \$300.000 del préstamo de \$2.000.000 concedido el 9 de agosto al Banco de Guatemala para un programa de crédito agrícola e industrial (ver página 61), podrán ser utilizados en financiar servicios de asesoramiento a las instituciones estatales de fomento que participen en la canalización de los créditos. También podrán destinarse \$175.000 del mismo préstamo a estudios de preinversión de proyectos específicos.

El Banco autorizó asimismo la utilización de \$40.000 para financiar estudios relacionados con la preparación de proyectos específicos, en un préstamo de \$1.300.000 concedido a la República de Guatemala el 22 de septiembre para la construcción de sistemas de agua potable en 100 comunidades rurales (ver página 63).

HAITI

Hasta \$95.000 del préstamo de \$1.300.000 que el Banco concedió el 17 de noviembre al Banque Nationale de la République d'Haiti para contribuir a la ejecución de un programa de mejoramiento de la enseñanza en el sector agropecuario en el campo de la medicina (ver página 69), podrán utilizarse en financiar servicios de asesoramiento técnico.

Equipo de laboratorio en Brasil financiado con la ayuda de un préstamo del Banco dentro de un programa para promover la enseñanza universitaria de las ciencias básicas en todo el país.



Asimismo podrán emplearse hasta \$60.000 de un préstamo de \$3.500.000 concedido al Banque Nationale en 1961 del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar servicios de asesoramiento relacionados con la ejecución de un programa de crédito industrial y agropecuario que se adelanta con ayuda de ese préstamo. Esta autorización fué complementada el 17 de noviembre con \$18.000 no reembolsables.

HONDURAS

En dos préstamos aprobados por el Banco en 1966 se autoriza el financiamiento de servicios de asesoramiento para adelantar los programas que se ejecutan con dichos préstamos, en los siguientes montos: hasta \$100.000, en el préstamo de \$2.725.000 aprobado el 7 de abril para el Instituto Nacional de la Vivienda (ver página 65), y \$96.000, en el préstamo de \$7.000.000, concedido el 27 de octubre al Banco Nacional de Fomento para ayudar a financiar un programa de crédito industrial y agrícola (ver página 57).

MEXICO

El Banco concedió un préstamo de \$5.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales el 25 de diciembre a Nacional Financiera, S.A., para ayudar a establecer un fondo de preinversión. En la misma fecha, autorizó otro préstamo de 540.000 dólares canadienses, para los mismos fines con cargo al Fondo que administra para el Canadá (ver página 140).

NICARAGUA

El 17 de marzo el Banco autorizó un préstamo de \$300.000 al Instituto Agrario de Nicaragua para ayudar a financiar estudios relacionados con el desarrollo de la zona denominada Rigoberto Cabezas, que contempla el asentamiento de 4.500 familias campesinas en el Departamento de Zelaya (ver página 71).

Hasta \$90.000 de un préstamo de \$1.900.000 de los recursos ordinarios concedido al Banco Nacional de Nicaragua el 10 de noviembre para un programa de fomento arrocerero (ver página 19), podrán destinarse a financiar servicios de asesoramiento técnico relacionados con la ejecución de ese programa.

PANAMA

En un préstamo de \$700.000 concedido a la República de Panamá el 17 de marzo para facilitar créditos a estudiantes y profesores (ver página 69), se estipula la utilización de hasta \$40.000 para financiar servicios de asesoramiento técnico relacionados con la ejecución del proyecto. Además, hasta \$113.000 del préstamo de \$2.000.000, concedido el 22 de septiembre al Banco Na-

cional de Panamá para un programa de desarrollo pecuario (ver página 58), se destinarán a financiar servicios de asesoramiento técnico en la ejecución de dicho programa.

PARAGUAY

El Banco concedió un préstamo de \$700.000 a la República de Paraguay el 9 de junio para ayudar a constituir un fondo de preinversión. Asimismo, hasta \$100.000 de un préstamo de \$6.000.000 concedido al Banco Nacional de Fomento el 10 de noviembre para un programa de crédito agropecuario, podrán ser utilizados en financiar servicios de asesoramiento (ver página 58).

Además, el Banco aprobó el 12 de septiembre \$15.000 en asistencia técnica reembolsable para ayudar al Ministerio de Hacienda a financiar los estudios de viabilidad de una fábrica de cemento. El 8 de agosto autorizó \$30.000 no reembolsables para financiar costos de asesoría técnica en la ejecución de las tareas preparatorias encaminadas al posible cumplimiento de sus funciones como agente financiero del Paraguay.

Finalmente, el 12 de mayo el Banco aportó \$10.000 para financiar los gastos de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL que asesoraba en el campo de la planificación.

PERU

En tres de los préstamos que el Banco concedió al Perú en 1966 se contempla el financiamiento de servicios de asistencia técnica para facilitar la ejecución de los programas y proyectos, en los siguientes montos: hasta \$300.000, en el préstamo de \$20.000.000 otorgado a la República del Perú el 27 de enero, para un programa de desarrollo de comunidades indígenas (ver página 58); hasta \$80.000, en el préstamo de \$15.000.000, concedido también a la República del Perú el 26 de mayo, para un programa de colonización (ver página 59), y hasta \$161.000, en el préstamo de \$1.800.000 a la Universidad de Trujillo el 8 de diciembre, para un proyecto de mejoramiento en la enseñanza de las ciencias básicas y la ingeniería química (ver página 70).

Otro préstamo de \$3.100.000 a la República del Perú, aprobado por el Banco el 29 de septiembre, contribuye a ejecutar un programa de estudios de preinversión (ver página 72). En la misma fecha, el Banco concedió también a la República del Perú un préstamo de 540.000 dólares canadienses con igual finalidad, del Fondo que está bajo su administración (ver página 140). Para ayudar a la Universidad Cayetano Heredia a financiar la ejecución de estudios encaminados a introducir diversas

mejoras en su organización, el Banco destinó \$17.000 el 12 de abril en una operación reembolsable. Otros \$49.000, también reembolsables, fueron concedidos al Ministerio de Fomento y Obras Públicas el 7 de noviembre, para la ejecución de varios estudios de preinversión sobre un proyecto de riego. Finalmente, el Banco destinó \$15.000 no reembolsables el 8 de agosto al Instituto Nacional de Planificación para financiar servicios de asesoramiento.

REPUBLICA DOMINICANA

El Banco autorizó durante el año cuatro operaciones de asistencia técnica no reembolsables por los siguientes montos: \$15.000 el 12 de mayo, para contribuir a financiar los costos de asesoramiento a las entidades de planificación del país, por parte de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL; \$76.160 el 3 de noviembre, para ayudar al Gobierno dominicano en la formulación de un programa nacional de desarrollo; \$50.000 el 19 de diciembre para ayudar a la República Dominicana en la ejecución de estudios de viabilidad que permitan mejorar una carretera troncal, y otros \$50.000 el 27 de diciembre, que utilizará el Ministerio de Obras Públicas para financiar los estudios de rehabilitación de Puerto Plata, en el norte del país.

URUGUAY

El 12 de mayo, el Banco contribuyó con \$1.370 a costear los gastos de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL destacada en ese país para asesorar en los trabajos de planificación. Asimismo, autorizó \$12.500 no reembolsables el 16 de agosto, para financiar costos de asesoría técnica en la ejecución de las tareas preparatorias encaminadas al cumplimiento de sus posibles funciones como agente financiero del Uruguay para la movilización de recursos externos contemplados en el Plan Nacional de Desarrollo del país.

Finalmente, el Banco otorgó un préstamo de \$1.500.000 a la República Oriental del Uruguay el 1º de septiembre, para contribuir a la constitución de un fondo de preinversión (ver página 72).

VENEZUELA

Mediante una operación reembolsable aprobada el 4 de agosto, el Banco contribuyó con \$85.000 a financiar estudios destinados a promover los trabajos que ejecuta la Fundación para el Desarrollo de la Comunidad en el país.

REGIONAL

El Banco Interamericano concedió un préstamo de \$3.000.000 el 24 de abril al Banco Centroamericano de Integración Económica, para ayudar a financiar un programa

de estudios de preinversión requeridos en la formulación de proyectos específicos de desarrollo, de escala regional, en los campos de la industria, la agricultura y la infraestructura, tanto en el sector público como en el privado, en sus países miembros, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua (ver página 72).

Otras Actividades

Además de las operaciones descritas anteriormente, el Banco autorizó durante el año \$861.002 para asistencia técnica no reembolsable, con el fin de financiar actividades generales de adiestramiento, planificación, investigación y preparación de estudios, como también aquéllas que promueven la integración regional.

ADIESTRAMIENTO

En 1966 se realizaron dos cursos en los cuales participaron 42 funcionarios de instituciones de fomento de 18 países miembros, dentro de los programas regulares de adiestramiento que el Banco lleva a cabo en su sede para funcionarios de instituciones latinoamericanas de desarrollo, sobre la organización, criterios, métodos y operaciones de la institución y de otros organismos internacionales de financiamiento. Para costear estos cursos el Banco autorizó \$45.000 el 21 de febrero y otras \$15.000 el 29 de agosto. Comprometió además una suma adicional de \$32.500 el 5 de diciembre para la adquisición de material de adiestramiento que se utilizará en los cursos subsiguientes.

Los programas realizados en la sede se complementan con diversos cursos de adiestramiento que el Banco conduce en los países miembros. Para contribuir al Noveno de estos cursos realizado en México con la cooperación del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), el Banco autorizó \$12.836 el 12 de abril.

El Banco comprometió también las siguientes sumas destinadas a financiar cursos, seminarios y otras actividades:

Un monto de \$15.000 el 14 de febrero, para contribuir a los cursos de integración centroamericana del Instituto Interamericano de Estudios Jurídicos Internacionales, efectuados en cada capital centroamericana; \$29.400 el 7 de marzo, para un curso de preparación y evaluación de proyectos industriales realizado en Tegucigalpa por la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA); \$2.000 el 4 de abril, para un seminario de crédito agrícola en El Salvador; \$10.250 el 7 de junio, para un curso de desarrollo de Centroamérica que auspició la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) en México; \$2.138 el 4 de agosto,

para una publicación sobre instituciones financieras de desarrollo; \$20.440 el 24 de octubre, para efectuar un seminario que se celebrará en la sede sobre evaluación de empresas; \$15.000 el 25 de octubre, para dictar un curso en Guatemala sobre proyectos industriales; \$7.875 el 19 de diciembre, para efectuar una estimación de todas las actividades de adiestramiento que dirige el Banco; \$5.062 el 20 de diciembre, para conceder becas a funcionarios de la Oficina de Planificación de Paraguay; \$10.500 en la misma fecha, para becas de estudios sobre administración de puertos en los Estados Unidos, y \$25.000 el 28 de diciembre, para el Segundo Curso de Derecho Comparado que se dictó en la Universidad Católica de Valparaíso.

PLANIFICACION E INVESTIGACION

En este campo, el Banco autorizó tres operaciones para el área Centroamericana: una de \$122.000 el 19 de mayo, para ayudar a financiar, junto con el Gobierno de Israel y la Organización de los Estados Americanos, un programa destinado a la preparación de proyectos de desarrollo rural en los cinco países de América Central; otra de \$35.000 el 2 de junio, para contribuir a los trabajos de planificación en Centroamérica de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL, y la última, de \$25.000 el 29 de septiembre, para estudiar las prácticas operativas y los procedimientos del Banco Centroamericano de Integración Económica.

También aprobó el Banco \$10.000 el 10 de mayo para ayudar a financiar un estudio sobre régimen aduanero en América Latina en cooperación con el Banco Mundial; el 24 de mayo destinó otros \$10.000 para contribuir a un estudio que está ejecutando CEMLA sobre un mercado común de valores en América Latina; el 12 de abril autorizó \$50.000 para ayudar al Instituto Centroamericano de Investigaciones Tecnológicas e Industriales (ICAITI) a financiar la preparación de proyectos industriales y la ejecución de estudios de preinversión para proyectos de desarrollo en Guatemala; finalmente, el 23 de noviembre concedió \$6.000 para contribuir a un programa de divulgación técnica a cargo del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA).

INTEGRACION ECONOMICA

El Banco aprobó el 7 de abril una operación de \$250.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar un estudio de viabilidad de telecomunicaciones espaciales y terrestres para Sud América. Posteriormente, el 14 de octubre, acordó sustituir \$200.000 de esa suma con recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social asignados al Fondo de Preinversión para la

Integración de América Latina (ver página 53).

Asimismo concedió \$5.000 el 25 de julio, para ayudar a organizar una reunión sobre integración latinoamericana que tuvo lugar en Buenos Aires, en la sede del INTAL.

El 24 de octubre el Banco autorizó \$50.000 para financiar estudios preliminares sobre las posibilidades de desarrollar, en forma integral, la cuenca del Río de la Plata.

Por último, el Banco autorizó otros \$50.000 el 3 de noviembre para la continuación de un programa conjunto, iniciado en 1964 con la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), destinado a proporcionar antecedentes que faciliten la negociación de acuerdos de integración económica en las principales ramas de la industria manufacturera.

Ejercicio Financiero

El exceso neto de ingresos sobre egresos del Fondo para Operaciones Especiales en 1966 se elevó a \$3.633.680, antes de deducir los gastos de asistencia técnica que fueron de \$1.258.600. Estas cifras se comparan con un ingreso neto de \$2.876.625 y un total de gastos de asistencia técnica de \$899.104 en 1965.

El ingreso bruto del Fondo en 1966 fue de \$6.310.513 en comparación con el de \$4.961.612 obtenido el año anterior. Este ingreso incluyó \$3.593.103 por concepto del interés de los préstamos; \$1.045.426 provenientes de comisiones de compromiso; \$5.686 de comisiones en los préstamos; \$1.649.784 de inversiones a corto plazo, y \$16.514 de otras actividades.

Al 31 de diciembre de 1966, la reserva general del Fondo para Operaciones Especiales era de \$5.783.110, en comparación con \$3.408.030 al finalizar 1965.

El total de los gastos administrativos imputables al Fondo para Operaciones Especiales en 1966 fue de \$2.708.811, en comparación con \$2.084.987 en 1965. Los desembolsos con cargo a los préstamos del Fondo sumaron \$44.625.944, en comparación con \$28.636.505 en 1965, lo que elevó el monto acumulado a \$124.506.265 al terminar el ejercicio de 1966.

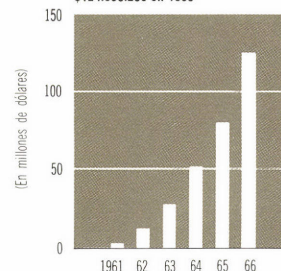
Las amortizaciones de los préstamos del Fondo durante el año sumaron \$5.472.610. El total acumulado de las mismas era de \$9.528.046 al 31 de diciembre de 1966.

Los estados financieros del Fondo para Operaciones Especiales, debidamente revisados por los auditores, se presentan a continuación.

Varios préstamos del Banco ayudan a la formulación de proyectos de desarrollo en Brasil. Además un préstamo de \$5.000.000, concedido en 1966, se utiliza en estudios de preinversión para nuevos proyectos.



El monto acumulado de los desembolsos del Fondo para Operaciones Especiales llegó a \$124.506.265 en 1966



FONDO PARA
OPERACIONES ESPECIALES

ESTADOS FINANCIEROS
FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

	Anexo
Balance General	II-1
Estado de Ingresos y Egresos	II-2
Estado que Muestra la Aplicación del Ingreso Neto y los Cambios en la Reserva General.....	II-2
Estado de los Gastos de Asistencia Técnica	II-3
Resumen de los Préstamos	II-4
Estado de las Cuotas de los Miembros	II-5
Efectivo y Obligaciones por Cobrar a Requerimiento en Poder del Banco	II-6
Notas Sobre los Estados Financieros	II-7

Nota—Los estados financieros del Banco Interamericano de Desarrollo—Fondo para Operaciones Especiales que se adjuntan han sido traducidos al español de la versión en inglés. Los estados financieros en inglés (Anexos II-1 al II-7) fueron examinados por Price Waterhouse & Co., quienes son los auditores independientes del Banco. Su informe sobre dicho examen y su opinión sin ninguna salvedad se incluyen en la versión en inglés del Informe Anual.

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
BALANCE GENERAL

ANEXO II-1

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

ACTIVO

Efectivo en bancos (Anexo II-6) (Nota B)

Fondos sin restricciones

Dólares de los Estados Unidos

Monedas de otros países miembros que no son dólares de los Estados Unidos ..

Fondos sujetos a restricciones

Dólares de los Estados Unidos (Nota E)

Monedas de otros países miembros que no son dólares de los Estados Unidos
(Nota C)

Inversiones

Obligaciones del Gobierno de los Estados Unidos (al costo amortizado—valor nominal 1965—\$11.000.000; 1966—\$12.000.000)

Depósitos a plazo en dólares de los Estados Unidos

Intereses acumulados

Préstamos pendientes en poder del Banco (Anexo II-4)

Total de los préstamos aprobados por el Banco desde el comienzo, menos cancelaciones

Menos amortizaciones del capital pagadas al Banco

Menos préstamos vendidos

Préstamos aprobados en poder del Banco

Menos saldo no desembolsado de los préstamos aprobados en poder del Banco

Cargos acumulados sobre préstamos

Fondos por recibir de los países miembros (Nota D)

Cuotas de contribución por recibir

Dólares de los Estados Unidos u oro

Monedas de otros países miembros que no son dólares de los Estados Unidos ...

Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento y sin intereses, expedidas en las monedas de los países miembros, incluyendo 1965 US\$500.000.000—

1966 US\$748.000.000 sujetos a restricciones (Anexo II-6) (Nota E)

Otras cuentas del activo

Total del activo

1965

1966

\$	486.250		\$	362.868
	52.831.412			66.971.181
	—			757.902
	17.956.796	\$ 71.274.458	23.807.750	\$ 91.899.701
	10.979.300		11.980.780	
	33.495.542		10.490.843	
	463.075	44.937.917	262.751	22.734.374
	366.399.554		656.881.856	
	3.856.660		8.958.217	
	1.645.058		1.645.058	
	360.897.836		646.278.581	
	286.519.233	74.378.603	532.375.591	113.902.990
		677.858		1.349.727
	250.276.500			
	48.806.000			
	632.292.233	931.374.733		898.781.174
		412.176		740.147
		\$1.123.055.745		\$1.129.408.113

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

PASIVO Y SALDO DE LOS FONDOS**Pasivo**

	1965	1966
Gastos acumulados y cuentas por pagar	\$ 105.758	\$ 129.036
Fondos mantenidos en fideicomiso (Nota J)	67.957	21.680
Cartas especiales de crédito (Nota E)		4.000.287

Fondo para supervisión e inspección especial de préstamos (Nota K)

—

Saldo del Fondo

Cuotas de los miembros (Anexo II-5) (Notas D y F)				
Total de las cuotas suscritas	\$1.119.474.000		\$1.119.474.000	
Reserva general (Anexo II-2) (Notas H e I)	3.408.030	1.122.882.030	5.783.110	1.125.257.110
Total del pasivo y saldo de los Fondos		<u>\$1.123.055.745</u>		<u>\$1.129.408.113</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

ANEXO II-2

ESTADO DE INGRESOS Y EGRESOS DE LOS AÑOS QUE TERMINARON

EL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

	1965	1966
Ingresos		
Provenientes de préstamos		
Intereses	\$2.522.437	\$3.593.103
Comisiones de compromiso	116.523	1.045.426
Comisiones	—	5.686
	\$2.638.960	\$4.644.215
Provenientes de inversiones	2.296.944	1.649.784
Provenientes de otras actividades	25.708	16.514
Ingresos brutos	4.961.612	6.310.513
Egresos		
Gastos administrativos (Nota G) (Véase Anexo I-7, Nota L)		
Asamblea de Gobernadores		
Reunión anual	57.661	39.384
Directorio Ejecutivo		
Sueldos	71.148	71.602
Otras remuneraciones y beneficios	16.395	19.324
Gastos de viaje	14.583	25.454
Personal		
Sueldos	1.070.487	1.324.486
Otras remuneraciones y beneficios	373.001	458.334
Gastos de viaje	146.297	213.294
Otros gastos administrativos		
Comunicaciones	83.213	102.362
Alquiler de oficinas	116.620	152.263
Publicaciones e impresos	40.303	33.794
Útiles y equipo	85.765	115.459
Gastos diversos	121.359	98.900
Oficinas fuera de la sede		
Sueldos	101.066	69.153
Otros gastos	151.604	305.609
	2.449.502	3.029.418
Cargo equivalente a la depreciación (Nota G)	32.763	33.292
	2.482.265	3.062.710
Menos sumas cargadas al Fondo Fiduciario de Progreso Social por concepto de gastos indirectos y generales en que incurrió el Banco como Administrador del Fondo (Véase Anexo III-6, Nota B)	397.278	353.899
Total de gastos administrativos incluyendo depreciación	2.084.987	2.708.811
Ingreso antes del incremento especial	2.876.625	3.601.702
Incremento del ingreso correspondiente al ajuste retroactivo de la tasa utilizada para efectuar cargos al Fondo Fiduciario de Progreso Social, por concepto de gastos indirectos y generales (Véase Anexo III-6, Nota B)		31.978
Ingreso neto	\$2.876.625	\$3.633.680

ESTADO QUE MUESTRA LA APLICACION DEL INGRESO NETO Y LOS CAMBIOS EN LA RESERVA GENERAL

	1965	1966
Ingreso neto	\$2.876.625	\$3.633.680
Aplicación		
Asistencia técnica (Anexo II-3) (Nota I)	899.104	1.258.600
Aumentos a la reserva general (Nota H)	1.977.521	2.375.080
Reserva general al principio del año	1.430.509	3.408.030
Reserva general al fin del año (Nota H)	\$3.408.030	\$5.783.110

ESTADO DE LOS GASTOS DE ASISTENCIA TECNICA (NOTA I)

1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

Costa Rica	\$ 10.983
Chile	19.738
Ecuador	7.895
Guatemala	10.993
Haití	19.229
Honduras	5.070
Paraguay	27.103
Perú	13.390
República Dominicana	35.568
Uruguay	114
Banco Centroamericano de Integración Económica	10.030
Centroamérica—Misión Tripartita	47.002
Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana	10.000
Adiestramiento interno en el Banco	44.111
Becas	37.237
Estudios sustantivos	403.230
Instituto para la Integración de América Latina (Nota J)	119.000
Cursos y seminarios	445.646
Beneficiarios diversos	75.129
	<u>1.341.468</u>
Menos reintegros y ajustes de años anteriores	82.868
	<u>\$1.258.600</u>

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

ANEXO II-4

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

Países miembros en cuyos terri- torios se han hecho préstamos(1)	Préstamos aprobados por el Banco desde el comienzo, menos cancela- ciones(2)	Amortiza- ciones del capital pagadas al Banco	Préstamos vendidos	Préstamos aprobados en poder del Banco			Moneda en que se deberá amortizar la parte desembol- sada de los préstamos apro- bados en poder del Banco	
				Total	Sin desembolsar	Saldo deudor	Dólares de los E.U.A.(5)	Monedas de otros países miembros(6)
Argentina	\$ 48.578.128	\$ 14.824	\$ 67.740	\$ 48.495.564	\$ 47.354.569	\$ 1.140.995	\$ 628.204	\$ 512.791
Bolivia	44.760.000	4.029.877		40.730.123	21.876.983	18.853.140	11.527.085	7.326.055
Brasil	159.675.633	913.180		158.762.453	130.574.534	28.187.919	12.182.396	16.005.523
Colombia	34.905.103	33.173	115.384	34.756.546	31.333.109	3.423.437	744.693	2.678.744
Costa Rica	10.100.000			10.100.000	8.994.934	1.105.066		1.105.066
Chile	73.880.503	135.605	663.158	73.081.740	63.265.028	9.816.712	1.436.842	8.379.870
Ecuador	19.461.892	649.973		18.811.919	13.524.835	5.287.084	5.056.084	231.000
El Salvador	182.728			182.728		182.728	123.802	58.926
Guatemala	13.635.000			13.635.000	13.436.326	198.674	148.874	49.800
Haití	7.160.000	268.763		6.891.237	5.137.271	1.753.966		1.753.966
Honduras	29.640.000	797.572	798.776	28.043.652	20.035.142	8.008.510	5.400.000	2.608.510
México	63.680.000			63.680.000	57.680.617	5.999.383	1.829.804	4.169.579
Nicaragua	22.100.000			22.100.000	17.817.906	4.282.094		4.282.094
Panamá	19.400.000	371.751		19.028.249	15.515.582	3.512.667	2.486.244	1.026.423
Paraguay	29.906.942	1.505.327		28.401.615	19.938.622	8.462.993	6.140.128	2.322.865
Perú	41.175.000	21.172		41.153.828	40.303.574	850.254	270.682	579.572
República Dominicana	5.240.000			5.240.000	5.000.500	239.500		239.500
Uruguay	6.297.000	197.000		6.100.000	6.075.315	24.685		24.685
Venezuela	9.900.000	20.000		9.880.000	8.464.391	1.415.609		1.415.609
Países Centroamericanos—Banco Centro- americano de Integración Económica	17.203.927			17.203.927	6.046.353	11.157.574	8.060.892	3.096.682
Total	<u>\$656.881.856</u>	<u>\$8.958.217</u>	<u>\$1.645.058</u>	<u>\$646.278.581(3)</u>	<u>\$532.375.591(4)</u>	<u>\$113.902.990</u>	<u>\$56.035.730</u>	<u>\$57.867.260</u>

(1) El Banco hace préstamos a los países miembros, a sus subdivisiones políticas o a las empresas privadas ubicadas en los territorios de los mismos. Cuando se trata de préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros, ha recibido, en muchos casos, la garantía del respectivo país miembro o alguna otra que el Banco considere apropiada.

(2) Todos los préstamos han sido aprobados por el Banco pero, en algunos casos, no se suscribirá el contrato respectivo o no se efectuarán desembolsos, mientras el prestatario o el fiador, si lo hubiere, no tomen ciertas medidas o proporcionen al Banco ciertas informaciones.

(3) Del total de los préstamos aprobados en poder del Banco, los préstamos efectivos

(es decir, aptos para su desembolso) al 31 de diciembre de 1966 ascendían a \$317.883.581 (Véase (2) arriba).

(4) El Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$6.557.369.

(5) Estas cantidades incluyen saldos por un importe de \$2.250.000 en concepto de préstamos que, con la aprobación del Banco, pueden ser amortizados en las monedas de los países miembros, así como saldos por un importe de \$7.461.017 en concepto de préstamos que, a elección del deudor, pueden ser amortizados en las monedas de los países miembros.

(6) Estas cantidades incluyen saldos por un importe de \$17.682.085 en concepto de préstamos, los cuales, a elección del deudor, pueden ser amortizados en dólares de los Estados Unidos.

ESTADO DE LAS CUOTAS DE LOS MIEMBROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

País miembro	Porcentaje	Total	Cantidades recibidas		
			Dólares de los E.U.A.	Moneda del país	Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento, sin intereses
Argentina	4,36	\$ 48.873.000	\$ 7.735.500	\$ 799.838	\$ 40.337.662
Bolivia	0,35	3.924.000	621.000	971.000	2.332.000
Brasil	4,36	48.873.000	7.735.500	41.137.500	
Colombia	1,20	13.410.000	2.122.500	11.287.500	
Costa Rica	0,18	1.962.000	310.500	1.651.500	
Chile	1,20	13.419.000	2.124.000	11.295.000	
Ecuador	0,23	2.616.000	414.000	2.202.000	
El Salvador	0,18	1.962.000	310.500	1.651.500	
Estados Unidos	80,39	900.000.000	77.000.000		823.000.000
Guatemala	0,23	2.616.000	414.000	2.202.000	
Haití	0,18	1.962.000	310.500	310.500	1.341.000
Honduras	0,18	1.962.000	310.500	1.651.500	
México	2,80	31.419.000	4.972.500	26.446.500	
Nicaragua	0,18	1.962.000	310.500	1.651.500	
Panamá	0,18	1.962.000	310.500	423.500	1.228.000
Paraguay	0,18	1.962.000	310.500	757.500	894.000
Perú	0,58	6.546.000	1.036.500	694.455	4.815.045
República Dominicana	0,23	2.616.000	414.000	2.202.000	
Uruguay	0,47	5.241.000	829.500	49.000	4.362.500
Venezuela	2,34	26.187.000	4.144.500	1.571.533	20.470.967
Total	100,00	\$1.119.474.000	\$111.737.000	\$108.955.826	\$898.781.174

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO—FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
EFECTIVO Y OBLIGACIONES POR COBRAR A REQUERIMIENTO EN PODER DEL BANCO

ANEXO II-6

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo II-7

País miembro	Moneda	Tipo de cambio(1)	Efectivo en bancos		Obligaciones no negociables, por cobrar a requerimiento sin intereses		Total	
			Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.	Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.	Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.
Argentina	Peso	82,525	4.067.302	\$ 49.286	3.328.865.580	\$ 40.337.662	3.332.932.882	\$ 40.386.948
Argentina	Peso	172,34	452.394	2.625			452.394	2.625
Argentina	Peso	218,84	6.652.323	30.398			6.652.323	30.398
Bolivia	Peso Boliviano	11,875	47.771.922	4.022.556	27.692.500	2.332.000	75.464.422	6.354.556
Brasil	Cruzeiro	18,50	579.102.027	31.302.812			579.102.027	31.302.812
Brasil	Cruzeiro	2.075,40	885.167.504	426.504			885.167.504	426.504
Colombia	Peso	9,00	89.766.466	9.974.052			89.766.466	9.974.052
Colombia	Peso	12,48	933.241	74.765			933.241	74.765
Costa Rica	Colón	6,62	6.012.515	907.989			6.012.515	907.989
Chile	Escudo	4,37	38.435.314	8.795.266			38.435.314	8.795.266
Ecuador	Sucre	18,00	35.761.001	1.986.722			35.761.001	1.986.722
El Salvador	Colón	2,50	3.599.596	1.439.838			3.599.596	1.439.838
Estados Unidos	Dólar	1,00	362.868	362.868	75.000.000	75.000.000	75.362.868	75.362.868
Estados Unidos (Nota E)	Dólar	1,00	757.902	757.902	748.000.000	748.000.000	748.757.902	748.757.902
Guatemala	Quetzal	1,00	240	240			240	240
Guatemala (Nota C)	Quetzal	1,00	1.788.000	1.788.000			1.788.000	1.788.000
Haití	Gourde	5,00	2.953.306	590.661	6.705.000	1.341.000	9.658.306	1.931.661
Honduras	Lempira	2,00	2.890.826	1.445.413			2.890.826	1.445.413
México (Nota C)	Peso	12,50	275.246.869	22.019.750			275.246.869	22.019.750
Nicaragua	Córdoba	7,00	8.783.528	1.254.790			8.783.528	1.254.790
Panamá	Balboa	1,00	56.556	56.556	1.228.000	1.228.000	1.284.556	1.284.556
Paraguay	Guaraní	122,00	82.385.068	675.287	109.068.000	894.000	191.453.068	1.569.287
Paraguay	Guaraní	126,00	215.739.450	1.712.218			215.739.450	1.712.218
Perú	Sol	27,65	1.076.880	38.946			1.076.880	38.946
Perú	Sol	26,99			129.941.226	4.815.045	129.941.226	4.815.045
República Dominicana	Peso	1,00	2.047.754	2.047.754			2.047.754	2.047.754
Uruguay	Peso	55,00	1.968.606	35.793	239.937.500	4.362.500	241.906.106	4.398.293
Venezuela	Bolívar	4,50	453.194	100.710	92.119.352	20.470.967	92.572.546	20.571.677
Total expresado en dólares de los Estados Unidos				\$91.899.701		\$898.781.174		\$990.680.875

(1) Véase Anexo II-7, Notas A, B. y D.

NOTAS SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1966

NOTA A

Las cantidades expresadas en monedas de países miembros que no sean el dólar de los Estados Unidos se han convertido en dólares de los Estados Unidos usando el tipo de cambio que se empleó originalmente cuando fueron recibidas o prestadas por el Banco, salvo las sumas correspondientes a saldos pendientes de desembolsar y a intereses y comisiones acumulados sobre ciertos préstamos denominados en monedas de países miembros que no sean el dólar de Estados Unidos, cantidades que han sido convertidas en dólares de los Estados Unidos usando los tipos de cambio aproximados que regían en el mercado al 31 de diciembre de 1966. No se hace afirmación alguna en el sentido de que dichas monedas sean convertibles a cualquiera de las otras monedas a determinado tipo o tipos de cambio.

NOTA B

De acuerdo con la Sección 3 del Artículo V del Convenio Constitutivo del Banco (Convenio), siempre que se reduzca la paridad de la moneda de un país miembro o que el valor de cambio de su moneda haya experimentado una depreciación considerable, dicho miembro está obligado a pagar al Banco (Fondo para Operaciones Especiales) una cantidad adicional de su propia moneda suficiente para mantener el valor de toda la moneda del miembro que forme parte del Fondo, excepto la procedente de empréstitos obtenidos para el Fondo; en igual forma el Banco (Fondo para Operaciones Especiales) se obliga, siempre que se aumente la paridad de la moneda de un país miembro o que el valor de cambio de esta moneda haya experimentado un aumento considerable, a devolver a dicho miembro una cantidad, en su propia moneda, que equivalga al aumento en el valor de esa moneda que forme parte del Fondo, excepto la procedente de empréstitos obtenidos para el Fondo. El patrón de valor que se fija para estos fines es el dólar de los Estados Unidos de América, del peso y ley en vigencia al 1° de enero de 1959.

NOTA C

De acuerdo con lo previsto en el Artículo V, Sección 1, del Convenio, el uso que el Banco o cualquiera que los reciba del Banco haga de estos recursos, ha sido restringido por el país miembro al pago de bienes y servicios producidos en su territorio.

NOTA D

Las cuotas de contribución originalmente autorizadas para formar el Fondo ascendían a \$150.000.000 en dólares de los Estados Unidos del peso y ley en vigor al 1° de enero de 1959.

En enero de 1964 la Asamblea de Gobernadores aprobó un aumento de 50% en las cuotas señaladas a los países miembros. Todos los países miembros habían suscrito y pagado el aumento total de sus cuotas de contribución. Tanto las cuotas originales como las del aumento se han pagado 50% en oro y/o dólares de los Estados Unidos y el otro 50% en la moneda del respectivo país miembro. Sin embargo, el Banco, conforme a lo que establece el Artículo V, Sección 4, del Convenio, ha aceptado obligaciones no negociables que no devengan interés y pagaderos a requerimiento como parte del pago que se debía hacer en la moneda del respectivo país miembro.

En marzo de 1965 la Asamblea de Gobernadores aprobó un aumento por el equivalente de US\$900 millones en el Fondo para Operaciones Especiales. La resolución aprobatoria del aumento establece que los países miembros paguen las contribuciones adicionales en su propia moneda en tres cuotas anuales de igual valor. Al 31 de diciembre de 1966 todos los países miembros habían pagado la totalidad de sus cuotas. De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo V, Sección 4, del Convenio, el Banco, cuando así lo ha solicitado un país miembro, le ha aceptado, en lugar de pago en su propia moneda, obligaciones por cobrar a requerimiento, sin intereses. La resolución de la Asamblea de Gobernadores relativa al aumento de los recursos del Fondo para Operaciones Especiales establece que, en lo futuro, el Banco incluirá en las operaciones del Fondo el financiamiento de actividades de desarrollo social que comprendan las que hasta ahora se han financiado mediante el Fondo Fiduciario de Progreso Social, tomando en consideración las normas de financiamiento que han orientado las operaciones del Fondo Fiduciario de Progreso Social.

NOTA E

De acuerdo con lo previsto en el Artículo V, Sección 1, del Convenio, los Estados Unidos han estipulado que los \$750.000.000 que pusieron a la disposición del Banco al 31 de diciembre de 1966 para cubrir el aumento de su contribución al Fondo para Operaciones Especiales se usen únicamente para el pago de bienes o servicios de los Estados Unidos o para la adquisición de bienes o servicios originarios del país en que esté situado el proyecto. Sin embargo, los Estados Unidos establecieron que los fondos pueden emplearse también en la adquisición de bienes o servicios producidos en otros países miembros del Banco si a juicio de éste dichas transacciones son provechosas para el beneficiario de la operación. Cuando se emplean estos fondos para efectuar compras en el país donde esté situado el proyecto, los dólares se desembolsan de conformidad con un procedimiento de cartas de crédito especiales, en virtud de las cuales el prestatario recibe su equivalencia en moneda nacional para destinarla a los fines del contrato, y los dólares mismos se emplean para comprar bienes y servicios en los Estados Unidos a los efectos de su exportación a los países respectivos.

A solicitud de este Banco, los bancos comerciales de los Estados Unidos han abierto estas cartas de crédito especiales en favor de ciertos bancos en los países miembros que han sido designados para anticipar fondos en moneda local a los prestatarios. Varios bancos en los países miembros han hecho estos anticipos a los prestatarios al recibir el aviso de haberse abierto la carta de crédito y sin que este Banco haya efectuado los respectivos desembolsos al correspondiente banco comercial de los Estados Unidos. Dichos anticipos han sido cargados a los préstamos respectivos de acuerdo con el contrato de cada préstamo. Al 31 de diciembre de 1966 las obligaciones del Banco por concepto de dichos anticipos contra las cartas de crédito especiales ascendían a \$4.000.287.

NOTA F

El número y el porcentaje de votos que corresponde a cada país miembro en las decisiones referentes a las operaciones del Fondo son los mismos que se muestran en el Anexo I-5 (Véase página) de los estados financieros del Capital Ordinario. Todas estas decisiones se adoptarán por mayoría de por lo menos dos tercios de la totalidad de votos.

NOTA G

El Artículo III, Sección 3 (b), del Convenio, dispone lo siguiente: "Los gastos relacionados directamente con las operaciones ordinarias se cargarán a los recursos ordinarios de capital del Banco. Los gastos que se relacionan directamente con las operaciones especiales se cargarán a los recursos del Fondo [para Operaciones Especiales]. Los otros gastos se cargarán según lo acuerde el Banco". En todos los ejercicios fiscales hasta el terminado el 31 de diciembre de 1966, los gastos que no pudieron identificarse como relacionados directamente con el Capital Ordinario o con el Fondo para Operaciones Especiales se han distribuido de acuerdo con las decisiones del Directorio Ejecutivo. En 1965 y 1966 los gastos que no pudieron identificarse como relacionados directamente con el Capital Ordinario o con el Fondo para Operaciones Especiales se cargaron 77% al ingreso del Capital Ordinario y 23% al del fondo para Operaciones Especiales.

En 1964 el Banco compró el edificio de doce pisos en que se encuentran ubicadas sus oficinas principales en Washington, D.C. El costo del terreno y el edificio, menos la reserva para depreciación, se ha incluido en el activo del Capital Ordinario del Banco. La depreciación mensual se ha cargado según la fórmula de distribución acordada por el Directorio Ejecutivo; por lo tanto, parte de la depreciación se ha cargado al ingreso del Fondo para Operaciones Especiales.

NOTA H

De acuerdo con resoluciones de la Asamblea de Gobernadores, el exceso de gastos o ingresos que, después de deducirse los gastos de asistencia técnica, arrojan las cuentas del Fondo para Operaciones Especiales se han venido adjudicando a una reserva general para hacer frente a pérdidas eventuales, y en lo futuro los ingresos netos, menos los gastos de asistencia técnica del Fondo para Operaciones Especiales, se seguirán destinando automáticamente cada año a esa reserva, hasta que la Asamblea de Gobernadores resuelva lo contrario.

NOTA I

Según el Artículo VI del Convenio, el Banco puede facilitar asistencia y asesoramiento técnicos a solicitud de cualquier país o países miembros o de empresas privadas que puedan recibir préstamos del Banco.

Las cantidades que el Banco había aprobado para cubrir fondos de los proyectos de asistencia técnica ascendían a \$1.426.553 al 31 de diciembre de 1966. De acuerdo con lo resuelto por el Directorio Ejecutivo todos los gastos de asistencia técnica contraídos a partir del 1° de enero de 1963 se cargarán primero a los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales, incluyendo los ingresos acumulados en la reserva de dicho Fondo, y después a los ingresos netos del Capital Ordinario.

El total de los gastos de asistencia técnica hechos por el Fondo hasta el 31 de diciembre de 1966, incluye \$65,708 que corresponden a cantidades que pueden ser reembolsadas al Fondo si se concedieran préstamos como resultado de los respectivos proyectos de asistencia técnica.

NOTA J

En diciembre de 1964 el Directorio Ejecutivo aprobó una resolución que autorizó la creación, como dependencia del Banco, del Instituto para la Integración de América Latina, encargado de estudiar las distintas medidas económicas, técnicas, legales e institucionales necesarias para reforzar el

proceso de integración latinoamericana y proporcionar instrucción en esta materia. La resolución estableció que el Instituto tuviera su sede en Buenos Aires, Argentina, y autorizó al Presidente del Banco para formalizar, en nombre y representación del Banco, los acuerdos necesarios para financiar los gastos de instalación y funcionamiento del Instituto. Además de esto, la resolución autorizó al Banco a contribuir con la suma de hasta \$463.000, por medio de las operaciones de asistencia técnica del Banco (Fondo para Operaciones Especiales) a fin de cubrir su parte de dichos gastos. Por resolución aparte, el Directorio Ejecutivo autorizó otra contribución de hasta \$463.000 con cargo a las operaciones de asistencia técnica del Fondo Fiduciario de Progreso Social que administra el Banco. Según estas resoluciones ambas contribuciones deben hacerse efectivas en cuatro cuotas anuales: la primera, por hasta \$106.000, en 1965, y las otras tres, por hasta \$119.000 cada una, en 1966, 1967 y 1968.

El Instituto quedó establecido en 1965 y comenzó sus operaciones en Buenos Aires en el local proporcionado por el Gobierno de la República Argentina como parte de su contribución para el Instituto. Como contribución adicional al funcionamiento del Instituto, el Gobierno de la República Argentina se ha comprometido a proporcionar los fondos necesarios para cubrir los gastos de mantenimiento de las oficinas y los gastos conexos del personal administrativo local del Instituto.

Además de las contribuciones que acordaron efectuar el Banco (Fondo para Operaciones Especiales), los Estados Unidos, por medio del Fondo Fiduciario de Progreso Social, y el Gobierno de la República Argentina, se han fijado contribuciones por un total de \$132.000 que 17 países miembros del Banco deben efectuar en cada uno de los cuatro años comprendidos entre 1965 y 1968. Las contribuciones que hagan los países miembros para financiar las operaciones del Instituto no se consideran contribuciones a los recursos del Banco.

El Instituto lleva sus propias cuentas y libros aparte de los que mantiene el Banco, y de ellos se rinde cuenta por separado. Por lo tanto, el activo y pasivo del Instituto y el resultado de sus operaciones no figuran en los estados financieros que se acompañan. Sin embargo, el Banco (Fondo para Operaciones Especiales) maneja ciertas transacciones para el Instituto y en 1966 recibió \$379.000 en nombre de éste, los cuales provinieron de las siguientes fuentes: \$119.000 de sus propios fondos que fueron traspasados a los fondos mantenidos en fideicomiso para el Instituto, los cuales representaron su propia contribución para 1966; \$119.000 pagados por el Fondo Fiduciario de Progreso Social como su contribución para 1966; y \$141.000 pagados por diecisiete países miembros del Banco, sin incluir la Argentina y los Estados Unidos, para cubrir sus contribuciones correspondientes a 1966. Del saldo que tenía el Banco a la orden del Instituto al 1° de enero de 1966, más las cantidades adicionales recibidas en su favor en el transcurso de 1966, el Banco, en dicho año, entregó directamente al Instituto, o desembolsó en su nombre, un total de \$406.755. Los \$21.680 restantes se mantenían a la orden del Instituto al 31 de diciembre de 1966 y figuran en los estados financieros como fondos mantenidos en fideicomiso.

NOTA K

De acuerdo con los contratos de préstamo, los prestatarios se comprometen a pagar ciertos gastos correspondientes a servicios extraordinarios de inspección y vigilancia relacionados con los proyectos financiados por esos préstamos. En 1966 el Banco constituyó un fondo especial para cada una de sus ventanillas (Capital Ordinario, Fondo para Operaciones Especiales y Fondo Fiduciario de Progreso Social), con el objeto de acumular en él las sumas cargadas en virtud de disposiciones especiales de contratos de préstamo. Al imputar dichas sumas a cada préstamo, se acredita una cantidad igual en la cuenta denominada "Fondo para supervisión e inspección especial de préstamos". Luego, a dicho fondo se cargan todos los meses, los gastos relacionados con la inspección y vigilancia de estos préstamos, en la medida que no correspondan a los trabajos de control que el Banco efectúa corrientemente. Se presenta a continuación un resumen de las transacciones de este Fondo (el del Fondo para Operaciones Especiales) durante 1966:

Cargado a los préstamos	\$42.285
Gastos ocasionados por servicios extraordinarios de supervisión e inspección de proyectos finan- ciados por los préstamos	42.258
Saldo disponible al 31 de diciembre de 1966	—0—

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Saldo Adeudado		
ARGENTINA								
República Argentina Entidad Pública	Asistencia técnica para la preparación de planes y proyectos de desarrollo (\$3.733.000)	Suministrados los servicios de asesoría; aprobado otro presta- mo para una nueva etapa	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	25.000.000	25.000.000	25.000.000	28/2/62	4%
				500.000	456.240	456.240	(29/6/62)	(1967-70)
				645.884	602.124	602.124		
Provincia de Río Negro Entidad Pública	Desarrollo agrícola y colonización en el Valle del Bajo Viedma, Provincia de Río Negro (\$9.608.000)	La construcción de canales principales y secundarios será iniciada próximamente; los estudios agrícolas en prepara- ción; la estación experimental casi terminada	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.845.000	366.907	366.907	31/7/62	4%
				2.683.000	106.284	106.284	(10/5/63)	(1968-83)
				5.528.000	473.191	473.191		
Minera y Siderúrgica Patagónica Sierra Grande, S.A. (Acíndar Industria Argentina de Aceros, S.A., Minera Aluminé, S.A. y S.E.T., Sociedad de Responsabi- lidad Limitada) Entidad Privada	Estudios de preinversión para el establecimiento de un complejo hidroeléctrico en la Provincia de Río Negro (\$1.050.000)	Estudio final de viabilidad listo para ser emprendido	Dólares de EE.UU.	204.244	148.244	14.824	8/4/64	5¾% ²
							(1/6/64)	(1966-71)
Administración General de Obras Sani- tarias de la Nación (República Argentina) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de los suburbios de Avellaneda y Lanús, en la ciudad de Buenos Aires (\$3.818.000)	Proyecto en ejecución	Pesos ¹	2.000.000			30/7/64	4%
							(7/10/64)	(1969-83)
Administración General de Obras Sani- tarias de la Nación (República Argentina) Entidad Pública	Mejoramiento de los sistemas de agua potable de Buenos Aires, San Miguel de Tucumán, San Salvador de Jujuy, Mendo- za y Córdoba \$45.200.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	6.500.000			9/12/65	2¼% ⁴
				12.000.000			(10/6/66)	(1970-86)
				18.500.000				
República Argentina Entidad Pública	Continuación de la asistencia técnica para ejecución de es- tudios para proyectos y planes de desarrollo (\$508.000)		Dólares de EE.UU.	400.000			16/12/65	3¼% ⁵
							(23/5/66)	(1969-70)
República Argentina Entidad Pública	Terminación de un hospital-es- cuela para mejorar la enseñan- za e investigación de las ciencias médicas en la Univer- sidad de Buenos Aires (\$10.500.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	200.000			24/4/66	2¼% ⁴
				3.600.000				(1970-88)
				3.800.000				

República Argentina	Mejoramiento de la enseñanza e investigación de las ciencias metalúrgicas en Buenos Aires (\$1.490.000)	Dólares de EE.UU.	1.000.000	24/4/66 (19/8/66)	2¼% ⁴ (1970-86)
República Argentina Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios generales (\$6.450.000)	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.000.000 3.300.000 4.300.000	15/9/66	3¼% ⁵ (1970-82)
Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires (República Argentina) Entidad Pública	Construcción de 6.800 viviendas y servicios respectivos como parte de un proyecto de renovación urbana en Buenos Aires (\$18.170.000)	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.800.000 10.400.000 12.200.000	3/11/66	2¼% ⁴ (1971-98)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A ARGENTINA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					
Menos: Participaciones					
Total neto de los préstamos a Argentina expresado en dólares de EE.UU.					
BOLIVIA					
Corporación Boliviana de Fomento (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Crédito industrial, agrícola y eléctrico (\$10.000.000)	Concedidos 66 créditos industriales por \$2.550.623; 117 créditos agrícolas por \$1.956.220; 17 créditos mineros por \$1.186.383; 5 créditos para energía eléctrica por \$2.279.557	48.578.128 67.740 48.510.388	14.824 67.740 14.824	1.208.735 67.740 1.140.995
Corporación Minera de Bolivia (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Primera etapa de un proyecto de rehabilitación de las minas de estaño de Bolivia (\$25.350.000)	Terminada la primera etapa	10.000.000	2.099.478	7.900.522
Banco Agrícola de Bolivia (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Crédito agrícola para proyectos de colonización en los departamentos de Cochabamba, Santa Cruz y La Paz (\$6.128.000)	Concedidos 8 créditos por \$178.125	4.500.000	1.285.714	3.214.286
Corporación Minera de Bolivia (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Segunda etapa del proyecto de rehabilitación de las minas de estaño de Bolivia (\$18.040.000)	Segunda etapa casi terminada	400.000 4.460.000 4.860.000	393.989 4.438.962 4.832.951	52.532 592.153 644.685
República de Bolivia Entidad Pública	Crédito agrícola para desarrollo rural (\$1.567.000)	Concedidos créditos por \$146.750 a 13 cooperativas con 1.100 miembros	1.100.000	100.000	100.000
República de Bolivia Entidad Pública	Construcción de la primera etapa de una planta hidroeléctrica de 25.000 kilovatios en Corani y servicios de transmisión y distribución (\$15.500.000)	Proyecto casi terminado	400.000 3.100.000 3.500.000	399.903 2.001.461 2.401.364	399.903 2.001.461 2.401.364

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fidatario)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
BOLIVIA (Cont.)								
Universidad Mayor de San Simón (República de Bolivia) Entidad Pública	Mejoras administrativas y académicas para la enseñanza de las ciencias agrícolas en Cochabamba (754.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	128.000			21/12/65 (1/4/66)	2¼ % ⁴ (1969-86)
				372.000				
				500.000				
Universidad Técnica de Oruro (República de Bolivia) Entidad Pública	Mejoras administrativas y académicas en la facultad de Ingeniería de Oruro (\$800.000)	Suministrados algunos equipos y asistencia técnica	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	161.000	6.450	6.450	21/12/65 (1/4/66)	2¼ % ⁴ (1969-86)
				239.000	43.550	43.550		
				400.000	50.000	50.000		
Universidad Autónoma Gabriel René Moreno (República de Bolivia) Entidad Pública	Mejoras administrativas y académicas en la facultad de Medicina Veterinaria de Santa Cruz (\$600.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	146.000			21/12/65 (1/4/66)	2¼ % ⁴ (1969-86)
				254.000				
				400.000				
Corporación Minera de Bolivia (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Tercera etapa del proyecto de rehabilitación de las minas de estaño de Bolivia (\$10.000.000)	Tercera etapa en estado avanza- do de ejecución; se está ponien- do especial énfasis en la explotación de nuevas fuentes de mineral	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	41.000	28.513	28.513	10/2/66 (11/3/66)	3¼ % ⁵ (1969-79)
				2.459.000	784.864	784.864		
				2.500.000	813.377	813.377		
Fábrica Nacional de Cemento, S.A. (Corporación Boliviana de Fomento) Entidad Pública	Ampliación de una fábrica de cemento en Sucre (\$780.000)		Dólares de EE.UU.	500.000			23/6/66 (7/9/66)	3¼ % ⁵ (1969-81)
Banco Industrial, S.A. (Banco Central de Bolivia) Entidad Privada	Crédito industrial (\$1.500.000)		Dólares de EE.UU.	1.000.000			23/6/66 (29/7/66)	3¼ % ⁵ (1970-81)
República de Bolivia Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios gene- rales (\$3.150.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	400.000			1/9/66 (30/9/66)	3¼ % ⁵ (1970.82)
				1.700.000				
				2.100.000				
Corporación Boliviana de Fomento (República de Bolivia) Entidad Pública	Crédito industrial y minero (\$17.298.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.000.000			10/11/66	3¼ % ⁵ (1971-82)
				8.800.000				
				10.800.000				
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A BOLIVIA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				44.760.000	22.883.017	4.029.877	18.853.140	
BRASIL								
Banco do Nordeste do Brasil Entidad Pública	Crédito industrial para el nor- deste del Brasil (\$20.000.000)	Concedidos 28 créditos por \$9.721.000	Dólares de EE.UU.	10.000.000	6.590.637	861.013	5.729.624	4½ % (1965-77)

Fundação Comissão de Planejamento Econômico da Bahia (Estado de Bahia) Entidad Pública	Preparación de proyectos específicos de desarrollo in- dustrial, infraestructura y de- sarrollo social en el Estado de Bahía (\$810.000)	Terminados los estudios para 6 proyectos	Cruzeiros ¹	135.633	135.633	52.167	83.466	21/2/62 (9/8/62)	4% (1964-70)
Banco do Estado da Guanabara S.A. (Estado de Guanabara) Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento del acueducto de Río de Janeiro (\$25.653.000)	Proyecto avanzado	Curzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.500.000 9.000.000 11.500.000	2.500.000 8.823.961 11.323.961		2.500.000 8.823.961 11.323.961	13/3/62 (5/5/62)	4% (1967-92)
Departamento Municipal de Agua e Esgotos (Banco do Estado de Rio Grande do Sul) Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento del acueducto y alcantarillado de Porto Alegre (\$6.973.000)	Proyecto avanzado cerca de un 50%	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 1.650.000 3.150.000	1.119.517 163.697 1.283.214		1.119.517 163.697 1.283.214	19/12/63 (17/9/64)	4% (1969-89)
Banco do Estado da Guanabara S.A. (Estado de Guanabara) Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento del acueducto de Río de Janeiro (\$12.484.000)	Proyecto avanzado en un 80%	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.000.000 4.000.000 7.000.000	2.499.637 1.613.017 4.112.654		2.499.637 1.613.017 4.112.654	24/12/64 (31/12/64)	4% (1968-85)
Usina Siderurgica da Bahia S.A. (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Estudio de viabilidad para la construcción de una planta de acero en Salvador, Bahía, Nor- deste del Brasil (\$382.000)	Estudio casi terminado	Dólares de EE.UU.	200.000	120.000		120.000	1/7/65 (1/12/65)	4% (1968-72)
Estados Unidos del Brasil Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de reinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios gene- rales (\$7.500.00)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 3.500.000 5.000.000				27/9/65 (1/10/65)	4% ² (1970-80)
Estados Unidos del Brasil Entidad Pública	Crédito agrícola (\$40.500.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.000.000 17.500.000 20.500.000				9/12/65 (1/4/66)	2¼% (1969-86)
Departamento Nacional de Estradas de Rodagem (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Construcción de 663 kilóme- tros de carretera entre el puerto de Paranaguá y Foz do Iguaçu, en la frontera para- guaya (\$40.000.000)	Proyecto avanzado en un 45%	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	4.000.000 16.000.000 20.000.000	3.500.000 2.035.000 5.535.000		3.500.000 2.035.000 5.535.000	21/12/65 (1/4/66)	3¼% ⁵ (1969-86)
Departamento Nacional de Portos e Vias Navegáveis (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Mejoramiento de las instala- ciones portuarias de Paranaguá (\$11.860.000)		Dólares de EE.UU.	5.640.000				21/12/65 (1/4/66)	3¼% ⁵ (1969-86)
Estados Unidos del Brasil Entidad Pública	Mejoramiento del acueducto de Salvador y proyectos de agua potable para otras 200 comuni- dades del Brasil (\$29.303.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.100.000 11.900.000 15.000.000				21/12/65 (28/7/66)	2¼% ⁴ (1971-86)

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
				Monto	Desembolsado		
BRASIL (Cont.)							
Banco Nacional da Habitação (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Construcción de 18.700 uni- dades de vivienda en 40 co- munidades del Brasil (\$44.000.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	5.000.000		4/8/66 (10/10/66)	2¼% ⁴ (1970-96)
				15.000.000			
				20.000.000			
Companhia Hidro Elétrica do São Fran- cisco (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Ampliación de la capacidad de la planta hidroeléctrica de Paulo Afonso en 300.000 kilo- vatios y de las instalaciones correspondientes en el nor- deste de Brasil (\$24.370.000)	Primera etapa en ejecución con ayuda de un préstamo de los re- cursos ordinarios	Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.600.000		25/8/66 (3/11/66)	3¼% ⁵ (1972-84)
				5.500.000			
				9.100.000			
Banco do Nordeste do Brazil (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable de las ciudades de Aracajú, Fortaleza y Joao Pessoa, en el Nordeste (\$28.900.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.000.000		29/11/66	2¼% ⁴ (1971-93)
				11.450.000			
				14.450.000			
Departamento Municipal de Aguas e Esgotos de Belo Horizonte (Caixa Econômica do Estado de Minas Gerais y Estado de Minas Gerais) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Belo Horri- zonte (\$25.170.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	4.000.000		22/12/66	3¼% ⁵ (1971-88)
				8.000.000			
				12.000.000			
Banco do Nordeste do Brazil S.A. (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Crédito industrial en el nor- deste del Brasil (\$24.000.000)		Cruzeiros ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	50.000		28/12/66	3¼% ⁵ (1971-84)
				5.950.000			
				6.000.000			
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A BRASIL EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				159.675.633	29.101.099	913.180	28.187.919
COLOMBIA							
Corporación Autónoma Regional de los Valles del Magdalena y del Sinú (República de Colombia) Entidad Pública	Estudios de preinversión para el desarrollo de la cuenca del río Sinú (\$1.586.000)	Estudios avanzados en un 66%	Pesos Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.300.000	2.305.893	2.050.879	4% (1966-71)
				380.000	55.042	46.300	
				655.103	256.509	223.336	
Instituto Nacional de Fomento Muni- cipal (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de la primera etapa de proyectos de acue- ducto y alcantarillado para 367 comunidades (\$5.680.000)	149 proyectos en ejecución, avanzados en un 62%	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.000.000	537.124	537.124	4% (1967-92)
				1.500.000	813.777	813.777	
				2.500.000	1.350.901	1.350.901	

Empresas Públicas de Medellín (República de Colombia) Entidad Pública	Segunda etapa del proyecto de ampliación del acueducto de Medellín (\$7.550.000)	Proyecto en la etapa final de ejecución	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	800.000 3.950.000 4.750.000	547.215 1.116.815 1.664.030	15/4/65 (30/9/65)	4% ² (1970-89)
Establecimiento Público Empresas Municipales de Cali (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación del sistema de distribución de energía eléctrica de Cali (\$8.263.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	3.300.000	300.554	21/10/65 (19/4/66)	3¼% ⁵ (1969-81)
Universidad de los Andes (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento de la facultad de Ingeniería de la Universidad de los Andes de Bogotá (\$1.948.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	470.000 530.000 1.000.000		16/12/65 (6/8/66)	2¼% ⁴ (1970-86)
Instituto Colombiano de Reforma Agraria (República de Colombia) Entidad Pública	Ejecución de dos proyectos de riego y colonización; uno, cerca de Cartagena, y el otro, al norte de Cali (\$22.532.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	4.300.000 5.400.000 9.700.000		24/4/66 (1/11/66)	2¼% ⁴ (1969-91)
Universidad de Antioquia (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de una nueva ciudad universitaria en Medellín (\$9.650.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.600.000 3.700.000 5.300.000		21/7/66 (25/10/66)	2¼% ⁴ (1971-85)
Universidad Nacional de Colombia (República de Colombia) Entidad Pública	Mejoramiento de las instalaciones de la Universidad Nacional en Bogotá, Medellín, Manizales y Palmira (\$18.400.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.200.000 4.500.000 7.700.000		8/12/66	2¼% ⁴ (1971-88)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A COLOMBIA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.							
Menos: Participaciones				34.905.103	3.571.994	33.173	3.538.821
Total neto de los préstamos a Colombia expresado en dólares de EE.UU.				115.384	115.384		115.384
				34.789.719	3.456.610	33.173	3.423.437
COSTA RICA							
Banco Nacional de Costa Rica Entidad Pública	Crédito para cooperativas agrícolas (\$2.000.000)	Concedidos créditos por \$372.749 a 6 cooperativas	Dólares de EE.UU.	1.000.000	423.696	4/4/63 (15/5/64)	4% (1967-85)
Banco Nacional de Costa Rica (República de Costa Rica) Entidad Pública	Crédito para rehabilitación de tierras afectadas por el volcán Irazú y asentamiento de campesinos en otras zonas (\$11.872.000)	Concedidos 8 créditos por \$1.466.820	Colones ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	400.000 4.800.000 5.200.000	300.000 200.000 500.000	25/8/65 (23/11/65)	4% ² (1970-85)
Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados (República de Costa Rica) Entidad Pública	Construcción y mejoramiento de 60 sistemas rurales y 2 sistemas urbanos de agua potable (\$2.300.000)	7 sistemas terminados; 11 en ejecución	Colones ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	70.000 1.230.000 1.300.000	70.000 18.500 88.500	21/10/65 (1/12/65)	2¼% ⁴ (1969-95)
Banco de Costa Rica (República de Costa Rica) Entidad Pública	Crédito industrial (\$3.771.000)		Dólares de EE.UU.	2.200.000		21/12/65 (8/6/66)	3¼% ⁵ (1970-82)

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES
Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)	
					Desembolsado	Amortizado			Saldo Adeudado
COSTA RICA (Cont'd.)									
Banco Nacional de Costa Rica Entidad Pública	Crédito ganadero (\$400.000)	Concedidos 26 créditos por \$257.423	Colones ¹	400.000	92.870		92.870	2/8/66 (29/8/66)	3¼% ⁵ (1968-74)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A COSTA RICA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					10.100.000	1.105.066	1.105.066		
CHILE									
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Reasentamiento en 8 proyectos agrícolas en la región centro sur de Chile (\$13.860.000)	Construidas 34 casas y 275 en construcción; terminados 671 galpones	Escudos Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.470.000 5.657.000 6.265.503	1.470.000 3.222.452 3.830.955	52.040 82.962 104.862	1.417.960 3.139.490 3.726.093	21/12/61 (2/5/62)	4% (1966-79)
Corporación de Fomento de la Producción y Corporación de la Reforma Agraria Entidades Públicas	Asistencia técnica para el proyecto de reasentamiento mencionado arriba (\$265.000)	Suministrada la asistencia	Dólares de EE.UU.	265.000	107.600	30.743	76.857	21/12/61 (2/5/62)	4% (1965-68)
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Estudios aerofotogramétricos del centro de Chile (\$5.380.000)	Estudios terminados	Dólares de EE.UU.	2.100.000	2.100.000	221.053	1.878.947	18/10/62 (20/12/62)	4% (1966-75)
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios gene- rales (\$4.500.000)	Proyecto en la etapa inicial	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.090.000 1.910.000 3.000.000	145.434 154.566 300.000		145.434 154.566 300.000	12/8/65 (26/11/65)	4% ² (1968-80)
Universidad de Concepción (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Privada	Construcción de edificios y otras mejoras en las facul- tades de educación y sociología en Concepción (\$2.920.000)	Proyecto comenzado	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	450.000 750.000 1.200.000	30.000 7.000 37.000		30.000 7.000 37.000	4/11/65 (20/1/66)	2¼% ⁴ (1970-86)
República de Chile Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento de los sistemas de agua potable de 39 ciudades (\$26.000.000)		Dólares de EE.UU.	15.500.000				14/12/65 (25/3/66)	2¼% ⁴ (1970-86)
Universidad Técnica Federico Santa María (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Privada	Construcción de edificios y otras mejoras en esta universi- dad de Valparaíso (\$4.100.000)	Proyecto comenzado	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	900.000 1.600.000 2.500.000		139.920 139.920	139.920 139.920	6/1/66 (20/6/66)	2¼% ⁴ (1970-91)

Corporación de Servicios Habitacionales (República de Chile) Entidad Pública	Construcción de 10.700 unidades de vivienda en 75 comunidades (\$24.000.000)	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.050.000 9.000.000 12.050.000	24/4/66 (6/10/66)	2¼ % ⁴ (1969-96)
Universidad de Chile (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Pública	Mejoramiento de la enseñanza de las ciencias agrícolas en la universidad de Chile, en Santiago (\$6.400.000)	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.200.000 2.800.000 5.000.000	12/5/66 (11/10/66)	2¼ % ⁴ (1970-91)
República de Chile Entidad Pública	Construcción de 205 kilómetros del sector chileno de la carretera trasandina, entre Valparaíso Chile, y Mendoza, Argentina (\$27.000.000)	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 13.500.000 15.000.000	16/6/66 (6/10/66)	3¼ % ⁵ (1971-86)
Instituto de Desarrollo Agropecuario (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Pública	Crédito agrícola (\$33.610.000)	Escudos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.500.000 8.500.000 11.000.000	15/9/66 (6/10/66)	2¼ % ⁴ (1969-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A CHILE EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					
Menos: Participaciones					
Total neto de los préstamos a Chile expresado en dólares de EE.UU.					
ECUADOR					
Banco Nacional de Fomento (República del Ecuador) Entidad Pública	Crédito para el cultivo de aceite de palma en la región de Santo Domingo de los Colorados (\$4.944.000)	Sucres ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	276.000 1.089.000 1.365.000	13/7/61 (31/10/61)	5% (1964-74)
Banco Nacional de Fomento Entidad Pública	Asistencia técnica para ejecución de mejoras administrativas y contables en la institución (\$187.000)	Dólares de EE.UU.	96.892	5/7/62 (20/9/62)	4% (Reembolsado)
Banco Nacional de Fomento (República del Ecuador) Entidad Pública	Crédito industrial y agrícola (\$12.000.000)	Dólares de EE.UU.	6.000.000	25/10/62 (7/11/62)	4% (1966-75)
Municipalidad de Quito (República del Ecuador) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Quito (\$17.555.000)	Sucres ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.300.000 10.700.000 12.000.000	14/7/66 (21/10/66)	2¼ % ⁴ (1970-89)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL ECUADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					
EL SALVADOR					
Banco Central de Reserva (República de El Salvador) Entidad Pública	Ampliación del sistema de distribución de energía eléctrica para 11 comunidades (\$225.000)	Colones Dólares de EE.UU. Total en dólares	147.317 123.802 182.728	10/8/61 (17/11/61)	4% (1970-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A EL SALVADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)			
					Desembolsado	Amortizado			Saldo Adeudado		
GUATEMALA											
Instituto Nacional de Electrificación (República de Guatemala) Entidad Pública	Estudio de preinversión para proyecto de energía eléctrica (\$500.000)	Proyecto avanzado en un 90%	Dólares de EE.UU.	300.000			31/12/63 (18/6/64)	4% (1966-71)			
				49.800	49.800	49.800	30/7/64 (26/8/64)	4% (1967-69)			
				185.200	148.874	148.874					
				235.000	198.674	198.674					
Banco de Guatemala Entidad Pública	Crédito agrícola e industrial (\$3.333.000)		Quetzales ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	700.000			9/8/66 (1/12/66)	2¼% ⁴ (1970-84)			
				1.300.000							
				2.000.000							
Banco de Guatemala Entidad Pública	Crédito agrícola e industrial (\$1.333.000)		Quetzales ¹	800.000			9/8/66 (1/12/66)	3¼% ⁵ (1970-84)			
República de Guatemala Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable para 100 comuni- dades (\$2.100.000)		Quetzales ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	100.000			22/9/66 (30/9/66)	2¼% ⁴ (1970-96)			
				1.200.000							
				1.300.000							
República de Guatemala Entidad Pública	Construcción de 21 caminos de acceso con una extensión de 475 kilómetros y mejoramiento de otros 14 con una extension de 320 kilómetros (\$14.000.000)		Dólares de EE.UU.	9.000.000			28/12/66	3¼% ⁵ (1971-92)			
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A GUATEMALA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					13.635.000	198.674	198.674				
HAITI											
Banque Nationale de la Republique d'Haiti (República de Haití) Entidad Pública	Crédito agrícola e industrial (\$5.000.000)	Concedidos 119 créditos por \$3.112.153	Dólares de EE.UU.	3.500.000	1.738.729	268.763	9/4/61 (17/8/61)	4% (1965-76)			
Banque Nationale de la Republique d'Haiti (República de Haití) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Puerto Príncipe (\$2.710.000)	Terminados los planes de construcción	Gourdes ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	190.000	50.610	50.610	5/3/64 (1/9/64)	2% (1972-91)			
				2.170.000	233.390	233.390					
				2.360.000	284.000	284.000					
Banque Nationale de la Republique d'Haiti (República de Haití) Entidad Pública	Mejoramiento de la enseñanza de las ciencias agrícolas y de la medicina (\$2.700.000)		Dólares de EE.UU.	1.300.000			17/11/66	2¼% ⁴ (1972-97)			

TOTAL DE LOS PRESTAMOS A HAITI EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.						
		7.160.000	2.022.729	268.763	1.753.966	
HONDURAS						
República de Honduras Entidad Pública	Construcción de 5 carreteras en el noroeste de Honduras con una extensión de 287 kilómetros (\$13.250.000)					
	Proyecto avanzado en un 90%	Dólares de EE.UU.	1.998.114	185.901	1.812.213	4% (11/5/61) (11/8/61) (1966-81)
República de Honduras Entidad Pública	Estudio de preinversión para carreteras y transporte aéreo (\$1.660.000)					
	Proyecto avanzado en un 84%	Dólares de EE.UU.	810.447	810.447		4% (9/11/61) (30/3/62) (1966-71)
Banco Nacional de Fomento (Banco Central de Honduras) Entidad Pública	Crédito agrícola e industrial (\$11.635.000)					
	Concedidos 1.419 créditos agrícolas y 20 créditos industriales	Dólares de EE.UU.	6.000.000	150.000	5.850.000	4% (12/4/62) (8/6/62) (1966-78)
República de Honduras Entidad Pública	Estudio de preinversión para una fábrica de pulpa y papel (\$200.000)					
		Dólares de EE.UU.	200.000			4% (19/11/64) (7/1/65) (1966-75)
República de Honduras Entidad Pública	Construcción de un tramo de 202 kilómetros de la carretera del Norte, entre Puerto Cortés y Tegucigalpa (\$24.500.000)					
	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	10.130.000	631.297	631.297	4% ² (25/3/65) (22/7/65) (1971-90)
República de Honduras Entidad Pública	Preparación de proyectos específicos de inversión dentro del plan nacional de desarrollo (\$546.000)					
		Dólares de EE.UU.	375.000			3¼% ⁵ (21/12/65) (22/4/66) (1969-76)
Instituto de Vivienda (República de Honduras) Entidad Pública	Construcción de 2.800 unidades de vivienda en Tegucigalpa (\$4.170.000)					
	Proyecto comenzado	Lempiras ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000 2.225.000 2.725.000	165.000 165.000 165.000	165.000 165.000 165.000	2¼% ⁴ (7/4/66) (22/4/66) (1969-96)
Banco Nacional de Fomento (Banco Central de Honduras) Entidad Pública	Crédito industrial y agrícola (\$10.050.000)					
		Lempiras ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.450.000 5.550.000 7.000.000			2¼% ⁶ (27/10/66) (5/12/66) (1970-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A HONDURAS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.						
Menos: Participaciones			29.640.000	9.604.858	8.458.510	
Total neto de los préstamos a Honduras expresado en dólares de EE.UU.			798.776	348.776	450.000	
			28.841.224	8.806.082	797.572	

MEXICO						
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Estudios de preinversión para el desarrollo de la cuenca Lerma-Chapala-Santiago en la región centro oriental de México (\$5.000.000)					
	Aprobados 21 proyectos de desarrollo agrícola; otros 31 proyectos preparados y en estudio	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3.415.000 385.000 3.800.000	3.240.445 323.064 3.563.509	3.240.445 323.064 3.563.509	4% (4/4/63) (19/9/63) (1967-78)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de 9 sistemas de riego en la cuenca Lerma-Chapala-Santiago en la región centro oriental de México (\$19.600.000)					
	8 proyectos comenzados	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000 9.300.000 9.800.000	474.571 1.370.033 1.844.604	474.571 1.370.033 1.844.604	4% ² (22/10/64) (30/10/64) (1968-89)

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
				Monto	Desembolsado		
MEXICO (Cn't'd.)							
Asociación Civil Enseñanza e Investigación Superior de Monterrey de México (Cervecería Cuauhtemoc, S.A.; Hojalata y Lámina, S.A.; Vidriería Monterrey, S.A.) Entidad Privada	Ampliación y mejoramiento de un Instituto Tecnológico en Monterrey (\$2,988,000)		Dólares de EE.UU.	1,000,000	136,707	21/10/65 (7/1/66)	3% ³ (1970-86)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción y mejoramiento de 224 caminos alimentadores con una extensión total de 2,890 kilómetros (\$55,000,000)	Préstamo utilizado conjuntamente con otro préstamo de los recursos ordinarios por \$21 millones. Proyecto en ejecución	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	8,500,000 24,500,000 33,000,000	454,563 454,563	30/12/65 (7/3/66) 454,563	4% ² (1971-91)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Proyecto de riego en el Valle del Carrizo, estado de Sinaloa (\$22,155,000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	7,080,000 4,000,000 11,080,000		15/12/66	4% ² (1971-93)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios generales (\$7,273,000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	3,000,000 2,000,000 5,000,000		28/12/66	4% ² (1972-84)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A MEXICO EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				63,680,000	5,999,383	5,999,383	
NICARAGUA							
Banco Nacional de Nicaragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito ganadero (\$9,608,000)	Préstamo utilizado conjuntamente con otro de los recursos ordinarios por \$4.6 millones; concedidos de los recursos de ambos préstamos 3,280 créditos por \$2,363 y suministrada asistencia técnica por \$344,000	Dólares de los EE.UU.	4,500,000	3,905,094	21/12/64 (6/4/65)	4% ² (1968-80)
Instituto de Fomento Nacional (República de Nicaragua) Entidad Pública	Estudios de viabilidad de proyectos industriales específicos (\$448,000)		Cordobas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	100,000 100,000 200,000		5/8/65 (13/12/65)	4% ² (1969-81)
República de Nicaragua Entidad Pública	Construcción de 20 caminos de acceso con una extensión total de 620 kilómetros (\$17,152,000)	Un camino en construcción otros 8 caminos serán comenzados en 1967	Cordobas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	350,000 11,650,000 12,000,000	350,000 27,000 377,000	27/9/65 (25/10/65)	4% ² (1969-90)

Instituto Agrario de Nicaragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Estudio de viabilidad para un proyecto de asentamiento de 4.500 familias campesinas en una región denominada Rigo-berto Cabezas, en el Departamento de Zelaya (\$498.000)	Cordobas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	100.000 200.000 300.000	17/3/66 (14/9/66)	2¼% ⁴ (1969-73)					
	Banco Nacional de Nicaragua (República de Nicaragua) Entidad Pública	Crédito agrícola (\$11.045.000)	Cordobas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1,050.000 4.050.000 5.100.000	10/11/66 (21/12/66)	2¼% ⁴ (1970-87)				
	TOTAL DE LOS PRESTAMOS A NICARAGUA EXPRESADO EN DOLARES DE EE. UU.									
	PANAMA									
Instituto de Fomento Económico (República de Panamá) Entidad Pública	Crédito agrícola (\$11.112.000)	Préstamo totalmente comprometido en 9.515 créditos	Balboas Dólares de EE.UU. Total en dólares	186.000 2.714.000 2.900.000	23.250 334.296 357.546	162.750 2.379.704 2.542.454	7/12/61 (10/1/62)	4% (1965-77)		
	República de Panamá Entidad Pública	Estudio de viabilidad de una carretera de 128 kilómetros entre Penonomé y Colón (\$400.000)	Proyecto avanzado en un 40%	Dólares de EE.UU.	300.000	120.745	14.205	106.540	31/12/63 (17/4/64)	4% (1966-74)
	Banco Nacional de Panamá (República de Panamá) Entidad Pública	Crédito industrial (\$2.350.000)	Concedidos 31 créditos para una inversión total de \$1.411.155	Dólares de EE.UU.	1.000.000	503.138	503.138	10/12/64 (19/1/65)	4% (1969-79)	
Instituto de Vivienda y Urbanismo (República de Panamá) Entidad Pública	Construcción de 6.000 unidades de vivienda en Panamá, Colón y otras ciudades (\$12.000.000)	Proyecto comenzado; 30 unidades construidas; 670 en construcción	Balboas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000 8.500.000 9.000.000	183.000 56.286 239.286	183.000 56.286 239.286	2/12/65 (17/2/66)	2¼% ⁴ (1971-96)		
	República de Panamá Entidad Pública	Establecimiento de un fondo para créditos a estudiantes universitarios y postgraduados (\$1.000.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	700.000	121.249	121.249	17/3/66 (21/3/66)	2¼% ⁴ (1970-86)	
	Banco Nacional de Panamá (República de Panamá) Entidad Pública	Créditos de fomento ganadero, porcino y avícola (\$3.473.000)		Balboas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	300.000 1.700.000 2.000.000			22/9/66 (27/9/66)	3¼% ⁵ (1970-86)	
República de Panamá Entidad Pública	Construcción de 16 caminos de acceso con una extensión de 202 kilómetro (\$7.050.000)		Dólares de EE.UU.	3.500.000			3/11/66	2¼% ⁴ (1970-87)		
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A PANAMA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.						19.400.000	3.884.418	371.751	3.512.667	
PARAGUAY										
Banco Nacional de Fomento (República de Paraguay) Entidad Pública	Crédito industrial y agrícola (\$5.500.000)	Concedidos 176 créditos agrícolas por \$1.677.553 y 68 créditos industriales por \$1.398.412	Dólares de EE.UU.	2.946.942	2.946.942	973.193	1.973.749	24/3/61 (28/7/61)	5¾% (1963-69)	

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
PARAGUAY (Cont.)								
República del Paraguay Entidad Pública	Proyecto piloto de colonización en Puerto Presidente Stroessner, al oriente de Para- guay (\$1.050.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	250.000	250.000	111.111	138.889	4% (1963-71)
República del Paraguay Entidad Pública	Estudios de colonización (\$879.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	800.000	231.250	21.023	210.227	4% (1966-71)
Administración Nacional de Electricidad (Banco Central del Paraguay) Entidad Pública	Preparación de los planes de construcción de una planta hidroeléctrica de 45.000 kilo- vatios en el río Acaray (\$400.000)	Planes terminados	Dólares de EE.UU.	400.000	400.000	400.000	6/12/62 (7/12/62)	4% (Reembol- sado)
Administración Nacional de Electricidad (República del Paraguay) Entidad Pública	Construcción de una planta hidroeléctrica de 45.000 kilo- vatios en el río Acaray de 312 kilómetros de líneas de transmisión a Asunción y otras instalaciones (\$29.800.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	14.150.000	5.459.556	5.459.556	18/4/63 (17/8/64)	4% (1970-89)
Banco Nacional de Fomento (República del Paraguay) Entidad Pública	Crédito industrial (\$9.000.000)	Concedidos 13 créditos por un total de \$1.946.296	Guaraníes ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000 3.500.000 4.000.000	680.572 680.572	680.572	30/7/64 (17/8/64)	4% (1968-79)
República del Paraguay Entidad Pública	Continuación de un proyecto de colonización en Puerto Pre- sidente Stroessner al oriente de Paraguay (\$1.415.000)		Guaraníes ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	400.000 260.000 660.000			27/5/65 (21/1/66)	4% ² (1970-81)
República del Paraguay Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios gene- rales (\$1.000.000)		Dólares de EE.UU.	700.000			9/6/66 (30/9/66)	3¼% ⁵ (1970-82)
Banco Nacional de Fomento (República del Paraguay) Entidad Pública	Crédito agrícola e industrial (\$8.800.000)		Guaraníes ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.600.000 4.400.000 6.000.000			10/11/66	2¼% ⁴ (1971-93)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL PARAGUAY EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				29.906.942	9.968.320	1.505.327	8.462.993	

PERU

República del Perú Entidad Pública	Estudios de preinversión para una carretera de 105 kilómetros, entre Jaén y San Ignacio, y otra de 184 kilómetros entre, Irambari y Puerto Maldonado, en la región sur oriental del Perú (\$560.000)	Estudios de viabilidad terminados	Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	115.000 360.000 475.000	103.570 286.350 389.920	5.504 15.668 21.172	98.066 270.682 368.748	20/8/64 (6/11/64)	4% (1966-74)
República del Perú Entidad Pública	Desarrollo integrado de comunidades rurales, con una extensión total de 240.000 kilómetros cuadrados, en la Sierra de Perú (\$39.542.000)	Comenzada la fase del proyecto que contempla el suministro de crédito agrícola	Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.400.000 17.600.000 20.000.000	481.506 481.506 481.506		481.506 481.506 481.506	27/1/66 (4/3/66)	2¼% ⁴ (1970-96)
Corporación Financiera de la Reforma Agraria (República del Perú) Entidad Pública	Asentamiento de 5.125 familias campesinas en la cuenca del río Huallaga, en los Departamentos de Huanuco y San Martín (\$25.000.000)		Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.500.000 13.500.000 15.000.000				26/5/66 (30/9/66)	2¼% ⁴ (1971-91)
República del Perú Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios generales (\$5.167.000)		Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	500.000 2.600.000 3.100.000				29/9/66	3¼% ⁵ (1970-82)
Universidad Nacional de Trujillo (República del Perú) Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento de las facultades de estudios generales e ingeniería química (\$3.100.000)		Soles ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	100.000 1.700.000 1.800.000				8/12/66	2¼% ⁴ (1971-93)
República del Perú Entidad Pública	Construcción de una represa para regar una extensión de 7.000 hectáreas y mejorar el riego de otras 10.000 hectáreas en Aguada Blanca, cerca de Arequipa (\$1.130.000)		Soles ¹	800.000				28/12/66	3¼% ⁵ (1970-88)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL PERU EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				41.175.000	871.426	21.172	850.254		
REPUBLICA DOMINICANA									
Banco Central de la República Dominicana Entidad Pública	Crédito agrícola (\$10.000.000)	Concedidos 3 créditos por \$210.965	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	150.000 4.850.000 5.000.000				15/4/65 (19/5/66)	4% ² (1970-81)
Corporación Azucarera Dominicana (República Dominicana) Entidad Pública	Asistencia técnica para ejecutar mejoras en la operación de una corporación azucarera estatal (\$343.000)	Recomendaciones en proceso de adopción	Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	72.000 168.000 240.000	71.849 167.651 239.500		71.849 167.651 239.500	2/12/65 (28/6/66)	3¼% ⁵ (1969-74)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A LA REPUBLICA DOMINICANA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				5.240.000	239.500		239.500		

FONDO PARA OPERACIONES ESPECIALES

Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
URUGUAY								
Establecimientos Frigoríficos del Cerro, S.A. Entidad Privada	Fábrica de jabón (\$1640.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	197.000	197.000	197.000	3/8/61 (30/11/61)	5¾ % (Reembol- sado)
Cooperativa Nacional de Productos de Leche (Banco de la República Oriental del Uruguay) Entidad Mixta	Ampliación de la industria lechera (\$5.900.000)	Proyecto comenzado	Dólares de EE.UU.	3.600.000	24.685	24.685	5/11/64 (9/3/65)	4% ² (1969-81)
República Oriental del Uruguay Entidad Pública	Ampliación de servicios de agua potable en las ciudades de la costa oriental (\$1.778.000)		Dólares de EE.UU.	1.000.000			10/6/65 (19/8/65)	4% ² (1969-85)
Banco de la República Oriental del Uruguay Entidad Pública	Establecimiento de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios gene- rales (\$2.150.000)		Pesos ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	150.000 1.350.000 1.500.000			1/9/66	3¼ % ⁵ (1971-83)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL URUGUAY EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
				6.297.000	221.685	197.000	24.685	
VENEZUELA								
Instituto Agrario Nacional (República de Venezuela) Entidad Pública	Asentamiento de 800 familias campesinas (\$21.621.000)	Proyecto avanzado en un 63%	Bolívares ¹	2.700.000	1.435.609	20.000	8/11/62 (19/12/62)	4% (1966-85)
Instituto Nacional de Obras Sanitarias (República de Venezuela) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable de Cumaná, Puer- to Cabello y Puerto Ordaz, y del alcantarillado de Maracai- bo (\$9.814.000)		Bolívares ¹	7.200.000			29/11/66 (1970-85)	4% (1970-85)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A VENEZUELA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
				9.900.000	1.435.609	20.000	1.415.609	

REGIONAL

Banco Centroamericano de Integración Económica Entidad Pública	Crédito industrial y agrícola (\$9,004,000)	Concedidos 22 créditos industriales por \$8,812,636	Colones (Costa Rica) Colones (El Salvador) Quetzales Lempiras Córdobas Dólares de EE.UU. Total en dólares	1.350.000 350.000 270.000 380.000 1.400.000 5.000.000 6.003.927	1.112.210 350.000 270.000 131.740 350.000 4.926.279 5.620.157	4/4/63 (26/4/63)	4% (1967-83)
Banco Centroamericano de Integración Económica Entidad Pública	Crédito industrial y de infraestructura (\$13,160,000)	Concedidos 17 créditos industriales por \$12,050,057	Colones (Costa Rica) ¹ Colones (El Salvador) ¹ Quetzales ¹ Córdobas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	80.000 100.000 120.000 100.000 7.800.000 8.200.000	80.000 16.000 56.804 5.384.613 5.537.417	24/12/64 (26/3/65)	4% (1969-85)
Banco Centroamericano de Integración Económica Entidad Pública	Preparación de estudios de preinversión para proyectos específicos de interés regional (\$4,300,000)		Colones (Costa Rica) ¹ Colones (El Salvador) ¹ Quetzales ¹ Lempiras ¹ Córdobas ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	60.000 60.000 60.000 60.000 60.000 2.700.000 3.000.000	60.000 16.000 56.804 5.384.613 5.537.417	24/4/66 (29/9/66)	3¼% ⁵ (1972-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS REGIONALES EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				17.203.927	11.157.574	11.157.574	
TOTAL NETO DE LOS PRESTAMOS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				656.881.856	124.506.265	9.528.046	114.978.219
Menos: Participaciones				1.645.058	1.645.058	569.829	1.075.229
Total neto de los préstamos expresado en dólares de EE.UU.				655.236.798	122.861.207	8.958.217	113.902.990

Notas:

A) Algunos préstamos no han entrado todavía en efecto y los desembolsos por lo tanto no comenzarán hasta que el prestatario y el garante, si lo hubiere, adopten ciertas medidas o faciliten algunos documentos al Banco.

B) De los saldos pendientes de desembolso el Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$6.557.339.

¹ Expresado en su equivalente en dólares de EE.UU.

² Además de la tasa de interés indicada, tiene una comisión de compromiso de un ¾ del 1 por ciento sobre los saldos no desembolsados.

³ Además de la tasa de interés indicada, tiene una comisión de compromiso del ½ por ciento sobre los saldos no desembolsados.

⁴ Además de la tasa de interés indicada, tiene una comisión de compromiso del ¼ por ciento y una comisión de servicio del ¾ por ciento.

⁵ Además de la tasa de interés indicada, tiene una comisión de compromiso del ¾ por ciento y una comisión de servicio del ¾ por ciento.

⁶ Además de la tasa de interés indicada, tiene comisiones de compromiso del ¾ o del ½ por ciento, según los subproyectos financiados, y una comisión de servicio del ¾ por ciento.



Parte III

Actividades

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

(Administrado por el Banco Interamericano de Desarrollo de conformidad con el Contrato del Fondo Fiduciario de Progreso Social suscrito entre el Gobierno de los Estados Unidos y el Banco el 19 de junio de 1961)

Operaciones / Ejercicio Financiero 1966

El Banco Interamericano administra el Fondo Fiduciario de Progreso Social desde junio de 1961, dentro del programa de la Alianza para el Progreso, según los términos del contrato suscrito con el Gobierno de los Estados Unidos.

Los Estados Unidos contribuyeron inicialmente con \$394.000.000 al establecimiento del Fondo, y en febrero de 1964 aumentaron estos recursos en \$131.000.000, lo que elevó el total a \$525.000.000. El Fondo Fiduciario se constituyó como parte del Fondo Especial Interamericano de Progreso Social, propuesto por los Estados Unidos y aprobado por los representantes de las Repúblicas Americanas en el Acta de Bogotá de septiembre de 1960.

El Contrato estipula que el propósito del Fondo será: "contribuir con recursos de capital y asistencia técnica en términos y condiciones flexibles, que incluyan el pago de los préstamos en monedas nacionales y la concesión de nuevos préstamos con los fondos provenientes de las amortizaciones y los intereses, de acuerdo con criterios selectivos y apropiados, según los recursos disponibles, para apoyar los esfuerzos de los países latinoamericanos que estén dispuestos a iniciar o ampliar mejoras institucionales efectivas y a adoptar medidas para utilizar eficazmente sus propios recursos, con miras a alcanzar un mayor progreso social y un crecimiento económico más equilibrado".

Los recursos del Fondo se han destinado al financiamiento de proyectos y programas en los siguientes campos: colonización y mejor uso de la tierra; vivienda para familias de bajos ingresos; facilidades comunales sanitarias y de suministro de agua; y educación y adiestramiento avanzados. La asistencia técnica que se provee con los re-

curios del Fondo se destina a estos cuatro campos y también a la movilización de recursos financieros internos en los países miembros y al fortalecimiento de sus instituciones financieras.

El 21 de julio de 1966 el Banco estableció el Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina (ver página 53). Posteriormente, el Gobierno de los Estados Unidos y el Banco suscribieron, el 7 de septiembre, una modificación del Contrato del Fondo Fiduciario en virtud de la cual se faculta al Banco para utilizar recursos disponibles de este Fondo, según se acuerde de tiempo en tiempo, en el financiamiento de las actividades del Fondo de Preinversión. En la misma fecha, los Estados Unidos acordaron, mediante un intercambio de cartas, destinar una suma inicial de \$1.500.000 del saldo no comprometido del Fondo Fiduciario al Fondo de Preinversión.

Según se indicó en el Informe Anual de 1965, casi todos los recursos asignados por el Gobierno de los Estados Unidos al Fondo Fiduciario, habían sido comprometidos al finalizar dicho año. Al 31 de diciembre de 1966 el Banco había autorizado 117 préstamos por un total de \$501.233.534 y \$8.629.603 en operaciones de asistencia técnica no reembolsable. Esta última cifra incluye \$1.922.249 en asistencia técnica concedida durante el presente ejercicio.

En el futuro, la actividad crediticia del Banco con los recursos de este Fondo dependerá de las amortizaciones provenientes de los préstamos concedidos hasta 1965. El término de duración de los préstamos, con inclusión de los períodos de gracia, ha variado generalmente entre 20 y 30 años, por lo que el volumen de las amortizaciones será relativamente reducido durante algún tiempo. Es de señalar que el Banco ha continuado a un elevado ritmo el financiamiento de

proyectos de desarrollo social con los recursos ampliados del Fondo para Operaciones Especiales, según aparece en la Parte II de este Informe.

En su condición de Administrador del Fondo Fiduciario, el Banco ha publicado por separado un informe sobre las reformas institucionales y el progreso social que están adoptando los países prestatarios para lograr los objetivos declarados en el Acta de Bogotá y en la Carta de Punta del Este. Este informe, intitulado "Progreso Socio-Económico en América Latina", corresponde al Sexto Informe del Fondo Fiduciario de Progreso Social.

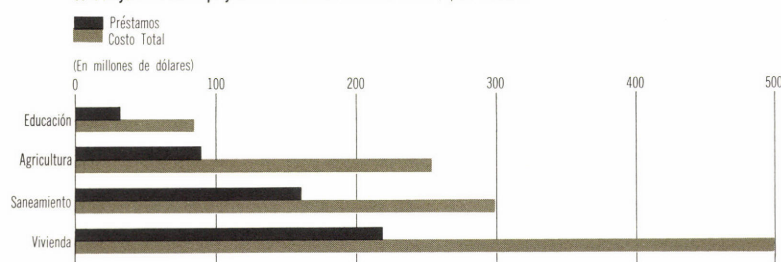
Asistencia Técnica

La asistencia técnica concedida por el Banco en 1966 de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social alcanzó un monto de \$1.982.249,¹ que incluye \$1.922.249 autorizados en forma no reembolsable y \$60.000 comprometidos en una operación reembolsable.

El total neto acumulado de la asistencia técnica otorgada por el Banco con los recursos del Fondo desde 1961, se elevó con estas autorizaciones a \$13.716.564 al 31 de diciembre de 1966. De esta cantidad, \$8.629.603 corresponden a operaciones no reembolsables y el saldo de \$5.086.961 a asistencia técnica reembolsable. La mayor parte de esta última suma ha sido comprometida en préstamos autorizados con los recursos del Fondo y se dedica a financiar servicios de asesoramiento técnico en la ejecución de los proyectos.

Cabe señalar que el Banco comprometió por primera vez en el financiamiento de

Los préstamos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que suman \$501,2 millones, contribuyen a financiar proyectos con un costo total de más de \$1,100 millones



dos operaciones no reembolsables, parte de los recursos del Fondo Fiduciario asignados por el Gobierno de los Estados Unidos al Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina establecido en julio de 1966 (ver página 53). El Banco destinó \$200.000 de estos recursos a financiar un estudio de viabilidad de comunicaciones espaciales y terrestres para Sud América, y \$50.000 para ayudar a financiar un estudio de investigación encaminado a determinar la posibilidad de hacer inversiones multinacionales dentro del marco de la integración de América Latina (ver página 53).

Las operaciones de asistencia técnica autorizadas por el Banco durante el año con los recursos del Fondo Fiduciario se distribuyeron en la siguiente forma:

Asistencia Técnica Reembolsable

Proyecto financiado en Ecuador \$60.000

Asistencia Técnica no Reembolsable

- a) Proyectos financiados en Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Haití, Mexico, Paraguay, República Dominicana y Uruguay \$ 735.800

b) Otras actividades \$1.186.449 \$1.922.249

TOTAL \$1.982.249

¹ Además de la asistencia técnica autorizada del Fondo Fiduciario de Progreso Social, el Banco aprobó también en 1966 \$25.210.032 de sus recursos propios (ver página 73), y \$2.440.740 de los Recursos Canadienses que administra (ver página 139).

Operaciones por Países

BOLIVIA

El Banco autorizó una operación no reembolsable de \$37.500 el 28 de marzo para financiar un estudio sobre colonización y desarrollo del área denominada Mose-tones, cuya finalidad es facilitar al Ministerio de Agricultura de Bolivia la elaboración de un proyecto específico. Asimismo, concedió otros \$10.000 no reembolsables el 8 de diciembre para ayudar al Consejo Nacional de Vivienda en la ejecución de uno de sus programas.

BRASIL

El 5 de junio el Banco autorizó una operación no reembolsable de \$24.650 para ayudar al Gobierno de Brasil a financiar estudios relacionados con el desarrollo de varias universidades del país.

CHILE

Con el objeto de costear los servicios de asesoría en la ejecución de un proyecto que ejecuta la Cooperativa de Consumidores Unidos, con la ayuda de un préstamo del Banco, para el establecimiento de mercados cooperativos en barrios de familias de medianos y bajos ingresos en la ciudad de Santiago, se aprobó el 14 de abril una operación no reembolsable de \$30.000.

ECUADOR

El Banco autorizó el 19 de agosto el empleo de hasta \$60.000 del préstamo de \$3.000.000 concedido en 1965 al Centro de Reconversión Económica de Azuay, Cañar y Morona-Santiago con recursos del Fondo Fiduciario, para financiar estudios de viabilidad en la construcción de un camino con-

Más de 6.500 viviendas para familias de bajos ingresos se construyen en Ecuador con un préstamo de \$10.600.000 del Banco, como estas casas en la capital, Quito.

templado en el programa de colonización que dicho crédito ayuda a financiar. Asimismo autorizó \$19.150 el 19 de diciembre en una operación no reembolsable para ayudar a la Conferencia Episcopal de la Iglesia Católica en Ecuador a ejecutar un estudio de reforma agraria en el país.

HAITI

Conjuntamente con el préstamo de \$1.300.000 del Fondo para Operaciones Especiales concedido el 17 de noviembre al Banque Nationale de la République d'Haití, para ayudar a financiar un programa de mejoramiento de la enseñanza en el sector agropecuario y en el campo de la medicina (ver página 69), el Banco autorizó \$125.000 no reembolsables para financiar servicios de asistencia técnica en la ejecución del programa.

MEXICO

El Banco autorizó una operación no reembolsable de \$50.000 el 25 de septiembre para ayudar al Banco Nacional Hipotecario Urbano y de Obras Públicas a financiar servicios de asistencia técnica relacionados con la preparación de un plan experimental de desarrollo integral de la comunidad, en el Noroeste de México.

PARAGUAY

Cuatro operaciones de asistencia técnica no reembolsables fueron autorizadas por el Banco durante el año: una el 12 de mayo por un monto de \$25.000, para ayudar a financiar servicios de asesoría en materia de planificación que realizaba la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL en Paraguay; otras dos por \$8.000 y \$10.000, respectivamente, autorizadas el 29 de mayo y el 29 de agosto, se destinaron al Banco Nacional de Fomento, que es el organismo de desarrollo del país, para facilitarles servicios generales de asesoramiento, en el primer caso, y servicios de asesoría en el suministro de crédito agrícola, en el segundo; por último, el Banco Interamericano autorizó \$90.000 el 8 de agosto, para financiar costos de asesoría técnica en la ejecución de las tareas preparatorias relacionadas con el desempeño de funciones como Agente Financiero del Paraguay para la movilización de recursos externos destinados a cumplir las metas del Plan Nacional de Desarrollo del país.

REPUBLICA DOMINICANA

El Banco autorizó el 12 de mayo \$32.000 en una operación no reembolsable para contribuir a costear los gastos de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL que





Nuevas tierras para colonización en Venezuela. El Banco ha contribuido con más de \$12.000.000 en préstamos para asentamientos campesinos en este país.

asesoraba a los organismos oficiales en las labores de planificación del país. Con el objeto de asegurar la continuación de estos servicios, una vez que terminaran las actividades de la Misión Tripartita el 31 de diciembre, el Banco autorizó \$159.000 no reembolsables el 3 de noviembre.

Por último, el Banco concedió en forma no reembolsable \$50.000 el 27 de diciembre al Ministerio de Salud Pública para financiar un estudio sobre acueductos rurales, y \$10.000 a la Universidad Católica Madre y Maestra, de Santiago de los Caballeros, para ejecutar un estudio sobre la Facultad de Ingeniería.

URUGUAY

El 12 de mayo el Banco concedió \$3.000 en asistencia técnica no reembolsable para contribuir a financiar las actividades de asesoramiento en el campo de la planificación de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL. También autorizó una operación no reembolsable por \$15.000 el 8 de agosto para ayudar al Ministerio de Agricultura a ejecutar estudios aerofotogramétricos para la preparación de un programa de pequeñas obras de riego en todo el país. Finalmente, autorizó el Banco una operación no reembolsable por un monto de \$37.500 el 16 de agosto, para financiar costos de asesoría técnica en la ejecución de las tareas preparatorias relacionadas con el desempeño de sus funciones como Agente Financiero del Uruguay en la movilización de recursos externos dentro del Plan Nacional de Desarrollo del país.

Otras Actividades

Además de la asistencia técnica comprometida en los países, el Banco autorizó en 1966 \$1.186.449 de los recursos del Fondo

Fiduciario, en operaciones no reembolsables destinadas a diversas actividades. Alrededor de un 30 por ciento de este monto se dedicó a tareas de adiestramiento; un 45 por ciento a proyectos de planificación, investigación y preparación de estudios, y el 25 por ciento restante a actividades relacionadas con el proceso de integración de América Latina.

ADIESTRAMIENTO

El Banco destinó \$45.000 el 21 de febrero para financiar los cursos de adiestramiento que lleva a cabo en su sede con el objeto de hacer conocer a funcionarios de los organismos latinoamericanos de desarrollo la organización, funcionamiento y actividades de la institución y las de otros organismos internacionales de financiamiento. Los cursos efectuados en 1966 contaron con la participación de 42 funcionarios de 18 países miembros.

Asimismo, autorizó \$12.836 el 12 de abril para contribuir al IX Curso de Entrenamiento de esos funcionarios dentro de un programa que realiza en México en cooperación con el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos.

También aprobó las siguientes operaciones para ayudar a financiar becas en programas de estudio realizados por otras instituciones: \$10.500 el 8 de febrero, al Centro Latinoamericano de Demografía que dicta un curso de adiestramiento en Santiago; \$15.000 el 7 de marzo, a la Fundación Getulio Vargas en Río de Janeiro, para un curso sobre política arancelaria y de administración, en el que participan estudiantes de varios países; \$6.000 el 4 de abril, al Centro Interamericano de Vivienda y Planeamiento que funciona en Bogotá; \$27.000 el 7 de junio, al Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES),

para el V Curso de Planificación efectuado en Santiago, y \$30.000 el 29 de agosto, a la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), de Santiago de Chile, un instituto dedicado al entrenamiento en las ciencias sociales, en relación con un curso sobre administración pública.

Con el objeto de financiar becas en cursos de adiestramiento efectuados en Paraguay, el Banco autorizó las siguientes operaciones: una de \$8.000 el 19 de abril, para un curso de adiestramiento en técnicas de planificación dentro del programa de la Misión Tripartita OEA-BID-CEPAL; y otra de \$5.063 el 20 de diciembre, para un programa similar que realizará la Secretaría de Planificación del Paraguay en 1967.

En los campos de la reforma agraria y del desarrollo agrícola el Banco autorizó también varias operaciones de asistencia técnica destinadas a actividades de entrenamiento. El 12 de abril concedió \$20.000 para el V Curso sobre Crédito Agrícola que llevó a cabo en México el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas; el 19 de septiembre destinó \$31.000 para financiar becas en un curso sobre reforma agraria realizado por el Instituto Chileno de la Reforma Agraria; el 27 de septiembre comprometió \$47.000 para financiar cursos de desarrollo agrícola en Colombia, Chile, Guatemala, Nicaragua, Panamá y Paraguay; el 14 de febrero concedió \$10.000, y el 23 de noviembre otros \$5.300 para efectuar un seminario de crédito agrícola en Guatemala, y el 26 de septiembre destinó \$12.000 a un programa de entrenamiento en el Instituto Superior de Agricultura de la República Dominicana.

Por otra parte, el Banco concedió \$45.000 el 27 de junio para ejecutar un pro-

grama de entrenamiento en varios países de América Latina sobre ingeniería sanitaria, en colaboración con la Organización Panamericana de la Salud, y el 19 de diciembre comprometió \$15.000 para un seminario de administración pública que efectuará en su sede en 1967.

PLANIFICACION E INVESTIGACION

Durante el año, el Banco autorizó tres operaciones de asistencia técnica para actividades de planificación y estudios en América Central. Una de \$90.000 el 2 de junio, que constituyó su contribución final a las actividades de planificación en los países de la región de la misión Tripartita OEA-BID-CEPAL; otra de \$75.000 el 29 de septiembre, destinada a evaluar las operaciones del Banco Centroamericano de Integración Económica, y la tercera de \$10.250 el 7 de junio, para un curso sobre el desarrollo de Centroamérica dictado por la CEPAL en México.

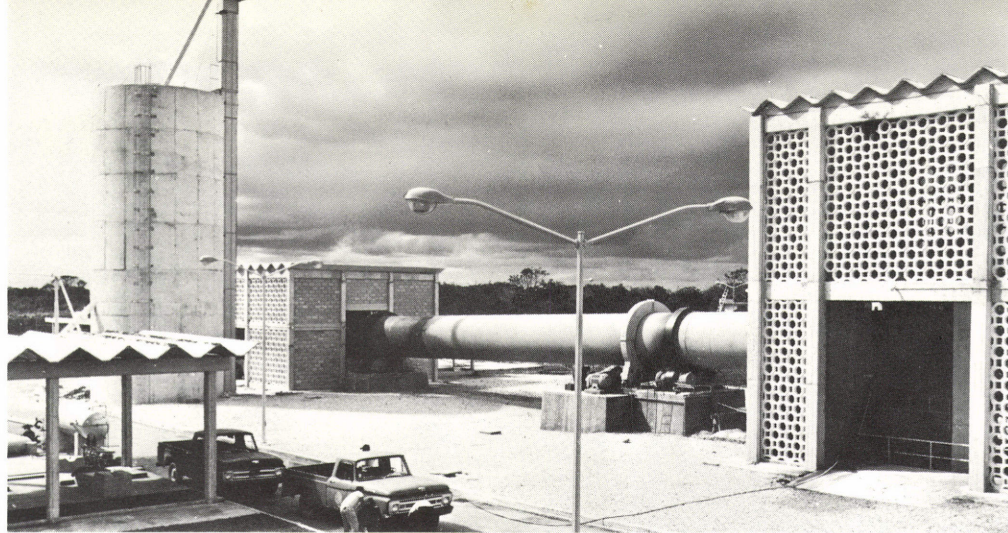
El Banco financió también varios estudios en el campo de la agricultura, a saber:

Contribuyó con \$100.000 el 10 de marzo para la continuación de los estudios sobre la reforma agraria en Bolivia, México y Venezuela que efectúa el Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola (CIDA), y autorizó otra suma adicional de \$100.000 el 16 de junio, para ayudar a CIDA a conducir un estudio general sobre crédito agrícola.

Una operación de \$20.000 fue aprobada el 19 de junio para ayudar a financiar un estudio estadístico de costos de vivienda en América Latina en cooperación con CEPAL. Otros \$30.000 fueron autorizados el 27 de octubre para contribuir a la publicación

Agua potable cerca de Cuzco, Perú. Este sistema de acueductos rurales forma parte de un plan nacional para abastecer a la población rural del país con la ayuda de un préstamo del Banco.





Acueductos para Mérida y otras once ciudades en la Provincia de Yucatán, México. El Banco ayuda a financiar estos proyectos con un préstamo de \$9.200.000.

de los estudios sobre sistemas fiscales en América Latina y de un modelo de código fiscal, en un programa conjunto que conduce el Banco con la Organización de los Estados Americanos. Otra partida de \$50.000, se concedió el 7 de septiembre para realizar un estudio financiero sobre la reforma agraria en América Latina dirigido por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile recibió \$17.000 autorizados por el Banco el 7 de junio, para ayudar a financiar la Segunda Reunión Latinoamericana de Ciencias Políticas y Sociales. Asimismo, la Cámara Chilena de la Construcción recibió \$27.000 el 5 de julio para costear, en parte, los gastos del Primer Congreso Interamericano de la Vivienda y ejecutar un estudio técnico relacionado con los problemas de la vivienda en el Hemisferio.

Por último, el Banco destinó \$15.000 el 7 de noviembre para la publicación de la mesa redonda sobre el *Desarrollo de la Comunidad*, que tuvo lugar durante la Séptima Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores efectuada en México en el mes de abril.

INTEGRACION ECONOMICA

El 14 de octubre el Banco destinó \$200.000 a la preparación de un estudio de viabilidad de telecomunicaciones espaciales y terrestres en Sud América. Esta cantidad fue imputada al Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina, con cargo a la partida de \$1.500.000 que los Estados Unidos le han asignado de los recursos del Fondo Fiduciario (ver página 106). En la misma fecha, el Banco comprometió otros \$50.000 de los mismos recursos del Fondo de Preinversión para ayudar a financiar un estudio sobre inversiones multinacionales dentro del marco de la integración de América Latina.

El Banco autorizó \$50.000 el 3 de noviembre para continuar un programa iniciado en 1964 en cooperación con la CEPAL y el ILPES, destinado a estudiar las posibilidades de integración sobre una base regional en las principales ramas de la industria manufacturera.

El 7 de mayo el Banco concedió \$7.500 para contribuir al pago de los gastos de un Coloquio sobre la Integración de América Latina efectuado en Washington bajo los auspicios de la Universidad de Georgetown.

Ejercicio Financiero

El exceso de ingresos sobre egresos del Fondo Fiduciario de Progreso Social en 1966 fue de \$3.714.523, antes de deducir \$1.799.800 de los gastos de asistencia técnica, \$157.430 de los ajustes cambiarios, y \$139.033 de gastos indirectos y generales. En 1965, los gastos de asistencia técnica fueron de \$1.541.433, y los ajustes cambiarios \$282.320.

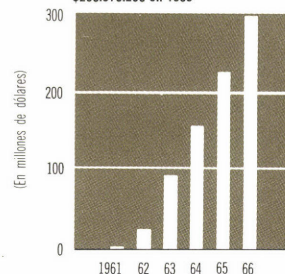
Los ingresos brutos del Fondo totalizaron \$6.178.097, de los cuales \$4.354.852 provinieron de intereses y \$1.823.245 de comisiones de servicio sobre los préstamos.

Los gastos administrativos imputados al Fondo Fiduciario fueron \$2.463.574, en comparación con \$2.770.845 en 1965. Los desembolsos de los préstamos llegaron a \$69.975.634 durante 1966. El monto total acumulado de los desembolsos al 31 de diciembre se elevó a \$296.073.206.

Las amortizaciones de los préstamos del Fondo Fiduciario ascendieron a \$6.176.585 en 1966, en comparación con \$4.301.895 en 1965, con lo cual el monto total acumulado de los reembolsos se elevó a \$15.126.527 al final del ejercicio de 1966.

Los estados financieros del Fondo Fiduciario de Progreso Social, debidamente revisados por los auditores, se presentan en las páginas siguientes.

El monto acumulado de los desembolsos del Fondo Fiduciario de Progreso Social llegó a \$296.073.206 en 1966



	Anexo
Balance General	III-1
Estado de Ingresos y Egresos	III-2
Estado de los Gastos de Asistencia Técnica	III-3
Resumen de los Préstamos	III-4
Efectivo en Poder del Banco	III-5
Notas Sobre los Estados Financieros	III-6

Nota—Los estados financieros del Fondo Fiduciario de Progreso Social, administrado por el Banco Interamericano de Desarrollo que se adjuntan han sido traducidos al español de la versión en inglés. Los estados financieros en inglés (Anexos III-1 al III-6) fueron examinados por Price Waterhouse & Co., quienes son los auditores independientes del Banco. Su informe sobre dicho examen y su opinión sin ninguna salvedad se incluyen en la versión en inglés del Informe Anual del Fondo Fiduciario de Progreso Social.

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
ADMINISTRADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO III-1

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo III-6

ACTIVO

Efectivo en bancos (Anexo III-5) (Nota A)

	1965	1966
Dólares de los Estados Unidos	\$ 93.870	\$ 232.120
Otras monedas que no son dólares de los Estados Unidos	9.048.838	4.394.456
	\$ 9.142.708	\$ 4.626.576

Préstamos pendientes (Anexo III-4)

Préstamos aprobados desde el comienzo, menos cancelaciones	501.233.534	501.233.534
Menos amortizaciones	8.949.942	15.126.527
Préstamos aprobados en poder del Fondo Fiduciario	492.283.592	486.107.007
Menos saldo no desembolsado	275.135.962	205.160.328
	217.147.630	280.946.679

Cargos acumulados sobre préstamos 1.132.052 1.516.160

Por recibir del Gobierno de los Estados Unidos (Nota B) 291.505.000 233.840.000

Otras cuentas del activo 170.704 120.443

Total del activo \$519.098.094 \$521.049.858

PASIVO Y SALDO DE LOS FONDOS

Pasivo

Gastos acumulados y cuentas por pagar \$ 728.055 \$ 876.946

Fondo para supervisión e inspección especial de préstamos (Nota E) 184.613

Saldo del Fondo

Monto establecido por el Gobierno de los Estados Unidos (Nota B)	\$525.000.000	\$525.000.000
Exceso acumulado de egresos sobre ingresos al principio del año	6.643.689	6.629.961
Menos exceso de ingresos sobre egresos durante el año (Anexo III-2)	13.728	1.618.260
	518.370.039	519.988.299
Total del pasivo y saldo de los Fondos	\$519.098.094	\$521.049.858

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
ADMINISTRADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
ESTADO DE INGRESOS Y EGRESOS DE LOS AÑOS QUE TERMINARON
EL 31 DE DICIEMBRE DE 1965 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1966
Expresado en Dólares de los Estados Unidos
Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo III-6

ANEXO III-2

	1965	1966
Ingresos provenientes de préstamos		
Intereses	\$ 3.253.152	\$ 4.354.852
Comisiones por servicios	1.355.174	1.823.245
Ingresos brutos	<u>4.608.326</u>	<u>6.178.097</u>
Gastos administrativos		
Sueldos (Nota B)	\$ 596.118	\$ 495.955
Honorarios profesionales	28.082	43.113
Viajes	110.786	72.031
Impresos	79.061	98.852
Oficinas fuera de la sede (incluye sueldos 1965 \$203.556—1966 \$187.909)	229.114	214.590
Gastos diversos	388	340
Gastos indirectos y generales (Nota B)		
Reembolsables o ya reembolsados al Capital Ordinario del Banco (Anexo I-2) ...	1.330.018	1.184.794
Reembolsables o ya reembolsados al Fondo para Operaciones Especiales del Banco (Anexo II-2)	<u>397.278</u>	<u>353.899</u>
Total de gastos administrativos	<u>2.770.845</u>	<u>2.463.574</u>
Exceso de ingresos sobre gastos administrativos	1.837.481	3.714.523
Asistencia técnica y cargos especiales		
Asistencia técnica (Anexo III-3) (Nota C)	1.541.433	1.799.800
Equivalente en dólares de los Estados Unidos de la disminución del valor de las monedas latinoamericanas en poder del Fondo Fiduciario (Nota A)	282.320	157.430
Cargo especial correspondiente al ajuste retroactivo de la tasa utilizada para efectuar cargos por concepto de gastos indirectos y generales (Nota B)		<u>139.033</u>
Exceso de ingresos sobre egresos	<u>\$ 13.728</u>	<u>\$ 1.618.260</u>

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
ADMINISTRADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO III-3

ESTADO DE LOS GASTOS DE ASISTENCIA TECNICA (NOTA C)

1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Expresado en Dólares de los Estados Unidos

Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo III-6

Bolivia	\$ 69.053
Brasil	49.795
Costa Rica	1.798
Chile	84.366
Ecuador	25.539
El Salvador	8.095
Honduras	4.116
Nicaragua	17.808
Panamá	2.610
Paraguay	189.092
Perú	10.101
República Dominicana	69.547
Uruguay	252
Centroamérica—Misión Tripartita	88.947
Carretera Bolivariana Marginal de la Selva	2.557
Adiestramiento interno en el Banco	37.845
Becas	183.427
Estudios sustantivos	312.408
Instituto para la Integración de América Latina	119.000
Estudios de preinversión	200.882
Cursos y seminarios	206.462
Beneficiarios diversos	133.603
	<u>1.817.303</u>
Menos reintegros y ajustes de años anteriores	17.503
	<u>\$1.799.800</u>

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
ADMINISTRADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO III-4

RESUMEN DE LOS PRESTAMOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966
Expresado en Dólares de los Estados Unidos
Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo III-6

Países en que se han hecho préstamos(1)	Préstamos aprobados desde el comienzo, menos cancelaciones(2)	Amortizaciones (Nota D)	Préstamos aprobados en poder del Fondo Fiduciario		
			Total	Sin desembolsar	Saldo deudor (Nota D)
Argentina	\$ 43.500.000	\$ 671.486	\$ 42.828.514	\$ 33.898.499	\$ 8.930.015
Bolivia	14.600.000	273.749	14.326.251	7.711.625	6.614.626
Brasil	62.060.000	1.077.564	60.982.436	17.385.423	43.597.013
Colombia	49.937.000	1.304.081	48.632.919	17.667.155	30.965.764
Costa Rica	12.639.652	232.152	12.407.500	6.862.779	5.544.721
Chile	35.438.000	896.250	34.541.750	10.036.402	24.505.348
Ecuador	27.783.000	448.750	27.334.250	10.436.055	16.898.195
El Salvador	22.040.000	489.800	21.550.200	6.398.415	15.151.785
Guatemala	14.320.000	153.938	14.166.062	8.436.025	5.730.037
Honduras	7.635.000	230.000	7.405.000	2.316.742	5.088.258
México	35.524.000	734.338	34.789.662	18.719.105	16.070.557
Nicaragua	13.135.000	372.282	12.762.718	4.395.325	8.367.393
Panamá	12.862.000	535.050	12.326.950	2.025.774	10.301.176
Paraguay	7.800.000	65.000	7.735.000	4.809.742	2.925.258
Perú	45.250.000	1.055.194	44.194.806	15.305.723	28.889.083
República Dominicana	10.285.000	355.000	9.930.000	5.606.319	4.323.681
Uruguay	10.500.000	53.000	10.447.000	8.106.232	2.340.768
Venezuela	72.999.882	6.054.851	66.945.031	22.948.466	43.996.565
Países Centroamericanos—Cinco Universidades	2.925.000	124.042	2.800.958	2.094.522	706.436
Total	\$501.233.534	\$15.126.527	\$486.107.007(3)	\$205.160.328(4)	\$280.946.679

(1) Los préstamos que se efectúan con recursos del Fondo Fiduciario se otorgan a los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo, a sus subdivisiones políticas o a las empresas privadas ubicadas en los territorios de los mismos. Cuando se trata de préstamos a entidades que no sean los gobiernos miembros del Banco, éste, en su carácter de Administrador, ha recibido, en muchos casos, la garantía del respectivo país miembro.

(2) Todos los préstamos han sido aprobados por el Banco en su carácter de Administrador del Fondo Fiduciario, pero en algunos casos, no se suscribirá el contrato

respectivo o no se efectuarán desembolsos, mientras el prestatario o el fiador, si lo hubiere, no tomen ciertas medidas o proporcionen al Banco ciertas informaciones.

(3) Del total de los préstamos aprobados del Fondo Fiduciario, los préstamos efectivos (es decir, aptos para su desembolso) al 31 de diciembre de 1966 ascendían a \$451.749.807 (Véase (2) arriba).

(4) El Banco, en su calidad de Administrador, se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$7.028.467.

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
ADMINISTRADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

ANEXO III-5

EFFECTIVO EN PODER DEL BANCO
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966
Véanse Notas Sobre los Estados Financieros—Anexo III-6

País	Moneda	Tipo de cambio(1)	Efectivo en bancos	
			Moneda del país	Equivalente en dólares de los E.U.A.
Argentina	Peso	246,80	111.533.850	\$ 451.920
Bolivia	Peso Boliviano	11,875	3.207.465	270.102
Brasil	Cruzeiro	2.200,00	1.507.771.346	685.351(2)
Colombia	Peso	13,50	5.785.413	428.549
Costa Rica	Colón	6,65	773.907	116.371
Chile	Escudo	5,00	144.618	28.923
Ecuador	Sucre	20,45	3.548.817	173.536
El Salvador	Colón	2,50	111.813	44.725
Estados Unidos	Dólar	1,00	232.120	232.120
Guatemala	Quetzal	1,00	328.005	328.005
Honduras	Lempira	2,00	151.784	75.892
México	Peso	12,50	1.705.557	136.445
Nicaragua	Córdoba	7,00	399.231	57.033
Panamá	Balboa	1,00	37.276	37.276
Paraguay	Guaraní	125,56	6.278	50
Perú	Sol	26,84	4.875.404	181.647
República Dominicana	Peso	1,00	496.068	496.068
Uruguay	Peso	76,20	3.759.531	49.338
Venezuela	Bolívar	4,50	3.749.514	833.225
Total expresado en dólares de los Estados Unidos ..				\$4.626.576

(1) Véase Anexo III-6, Nota A.

(2) En febrero de 1967 el Gobierno del Brasil desvalorizó el cruzeiro, de 2.200 por dólar de los Estados Unidos a 2.700 por dólar. En consecuencia de esta desvaloriza-

ción, el valor de los cruzeiros que tenía en su poder el Fondo Fiduciario al 31 de diciembre de 1966 disminuyó en aproximadamente \$127.000.

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL
ADMINISTRADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
NOTAS SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DE 1966

ANEXO III-6

NOTA A

Las cantidades expresadas en monedas que no sean el dólar de los Estados Unidos han sido convertidas a dólares usando los tipos de cambio aproximados que regían en el mercado al 31 diciembre de 1966, con excepción de los desembolsos de préstamos que se efectuaron en la moneda nacional del prestatario y que han sido convertidos a dólares a los tipos de cambio a que se prestaron dichas cantidades. No se hace afirmación alguna en el sentido de que dichas monedas sean convertibles a cualquiera de las otras monedas a determinado tipo o tipos de cambio.

NOTA B

El Gobierno de los Estados Unidos de América y el Banco Interamericano de Desarrollo suscribieron un Contrato el 1° de junio de 1961 y un Contrato Complementario el 17 de febrero de 1964 en virtud de los cuales el Banco, como Administrador del Fondo Fiduciario de Progreso Social, puede asumir compromisos en representación del Fondo Fiduciario por un monto de \$525.000.000. Los recursos del Fondo Fiduciario se deben emplear para facilitar capital y asistencia técnica a los países latinoamericanos en términos y condiciones flexibles con el objeto de lograr mejoras en los campos especificados en el Contrato. Hasta el 31 de diciembre de 1966, el Banco había recibido \$291.160.000 del Gobierno de los Estados Unidos, quien pondrá a su disposición los \$233.840.000 restantes a medida que el Banco los necesite para hacer frente a los compromisos del Fondo Fiduciario.

De conformidad con el Contrato del Fondo Fiduciario de Progreso Social, el Banco puede cargar los siguientes gastos al Fondo Fiduciario:

- a) costos de sueldos, correspondientes al tiempo que dediquen a los asuntos del Fondo Fiduciario los funcionarios profesionales de los Departamentos de Operaciones, Técnico y Legal del Banco exceptuando los Gerentes de dichos Departamentos y los Directores y Subdirectores de las Divisiones comprendidas en ellos,
- b) todos los otros gastos que puedan ser claramente identificados como efectuados en beneficio del Fondo Fiduciario, y
- c) gastos indirectos y generales del Banco, a razón de \$1,80 por cada dólar de costos de sueldos que se cargue al Fondo Fiduciario conforme a la letra (a) anterior, quedando, este cargo sujeto a reajuste al cierre de cada período contable.

En 1964 el Gobierno de los Estados Unidos convino en aumentar la proporción que se había empleado para cargar al Fondo Fiduciario los gastos indirectos y generales. Dicha proporción, de \$1,80, pasó a ser de \$2,16 por cada dólar de costos de sueldos que se cargue al Fondo Fiduciario conforme a la letra (a) que antecede. Este aumento ha sido aplicado con efecto retroactivo al 1° de enero de 1963. La nueva proporción se ha empleado también para computar los gastos indirectos y generales del Banco que deben cargarse al Fondo en 1964 y 1965. Por carta del 14 de febrero de 1966 el Gobierno de los Estados Unidos aceptó un nuevo aumento de esta proporción: de \$2,16 a \$2,25, y convino en su aplicación retroactiva al 1° de enero de 1964. Por lo tanto, el 28 de febrero de 1966 se pagaron al Banco—Capital Ordinario—y al Banco—Fondo para Operaciones Especiales—las sumas de \$107.055 y \$31.978, respectivamente, para dar efecto al aumento en 1964 y 1965.

La nueva proporción de \$2,25 se ha empleado también para computar los gastos indirectos y generales del Banco que deben cargarse al Fondo en 1966. La proporción empleada en 1965 y 1966 se puede revisar en cualquier momento, ya sea a solicitud del propio Banco o del Gobierno de los Estados Unidos. Sin embargo, resulta imposible prever por ahora si habrá algún ajuste o, de haberlo, a que período se aplicaría.

NOTA C

De acuerdo con las disposiciones del Contrato Fiduciario, el Banco, en su carácter de Administrador, puede proporcionar asistencia y asesoramiento técnicos a los países latinoamericanos. Las cantidades que el Banco, en su carácter de Administrador, había aprobado para cubrir gastos de los proyectos de asistencia técnica, pero que todavía no se habían desembolsado, ascendían a \$2.524.415 al 31 de diciembre de 1966. El total de los gastos de asistencia técnica hechos por el Banco, en su carácter de Administrador, al 31 de diciembre de 1966, incluye \$220.566 que pueden ser reembolsados al Banco si se concedieran préstamos como resultado de los proyectos de asistencia técnica.

NOTA D

Los desembolsos por concepto de préstamos han sido hechos en dólares de los Estados Unidos con la excepción de ciertos préstamos contra los cuales se efectuaron desembolsos en la moneda nacional del prestatario. Todos los contratos de préstamo estipulan que el prestatario puede pagar las amortizaciones de los préstamos en su propia moneda, usando el tipo de cambio aproximado que rija en el mercado a la fecha de pago. Algunos contratos de préstamo estipulan que el prestatario puede, a su elección, efectuar las amortizaciones en su propia moneda o en dólares de los Estados Unidos.

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

NOTA E

De acuerdo con los contratos de préstamo, los prestatarios se comprometen a pagar ciertos gastos correspondientes a servicios extraordinarios de inspección y vigilancia relacionados con los proyectos financiados por esos préstamos. En 1966 el Banco constituyó un fondo especial para cada una de sus ventanillas (Capital Ordinario, Fondo para Operaciones Especiales y Fondo Fiduciario de Progreso Social), con el objeto de acumular en él las sumas cargadas en virtud de disposiciones especiales de contratos de préstamo. Al imputar dichas sumas a cada préstamo, se acredita una cantidad igual en la cuenta denominada "Fondo para supervisión e inspección especial de préstamos". Luego, a dicho fondo se cargan todos los meses, los gastos relacionados con la inspección y vigilancia de estos préstamos, en la medida que no correspondan a los trabajos de control que el Banco efectúa corrientemente. Se presenta a continuación un resumen de las transacciones de este Fondo (el del Fondo Fiduciario de Progreso Social) durante 1966:

Cargado a los préstamos	\$390.016
Gastos ocasionados por servicios extraordinarios de supervisión e inspección de proyectos finan- ciados por los préstamos	<u>205.403</u>
Saldo disponible al 31 de diciembre de 1966	<u><u>\$184.613</u></u>

**RESUMEN
DE LOS PRESTAMOS**

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

Resumen de los Préstamos al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Saldo Adeudado		
ARGENTINA								
República Argentina Entidad Pública	Dotación de nuevos equipos a las universidades de Buenos Aires, Tucumán, Córdoba, La Plata, Cuyo y las del Litoral, del Norte y del Sur (\$10.000.000)	Adquirido el 60% de los equipos; ordenado otro 30%	Dólares de EE.UU.	5.000.000	3.011.885	2.790.399	22/3/62 (4/5/62)	1¼ % (1963-77)
Banco Hipotecario Nacional Entidad Pública	Construcción de 15.200 unidades de vivienda en todo el país (\$60.000.000)	1.010 viviendas terminadas; 8.225 en construcción	Dólares de EE.UU.	30.000.000	6.589.616	6.139.616	29/11/62 (24/1/63)	1¼ % (1964-88)
Administración General de Obras Sanitarias de la Nación (República Argentina) Entidad Pública	Ampliación de los servicios de agua potable para los suburbios de Avellaneda y Lanús de la ciudad de Buenos Aires (\$6.682.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	3.500.000			30/7/64 (7/10/64)	2¾ % (1967-85)
República Argentina Entidad Pública	Construcción y ampliación de sistemas de agua potable en comunidades rurales (\$10.000.000)		Dólares de EE.UU.	5.000.000			12/8/65 (26/8/65)	2¾ % (1967-92)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A ARGENTINA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				43.500.000	9.601.501	671.486	8.930.015	
BOLIVIA								
Corporación Boliviana de Fomento (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Asentamiento de 8.000 familias en tierras del Estado en la región centro oriental de Bolivia (\$15.321.000)	2.571 familias asentadas; 3.538 parcelas adjudicadas; 352 kilómetros de caminos de acceso construidos; 7.044 hectáreas habilitadas; 6.999 hectáreas en cultivo; otras actividades de colonización ejecutadas	Dólares de EE.UU.	6.500.000	3.385.563	3.271.814	28/12/62 (24/1/63)	1¼ % (1964-88)
Consejo Nacional de Vivienda (Banco Central de Bolivia) Entidad Pública	Construcción de 3.870 unidades de vivienda en La Paz, Cochabamba, Potosí, Oruro y Santa Cruz (\$5.429.000)	1.254 unidades terminadas; 1.076 en construcción	Dólares de EE.UU.	4.000.000	2.811.066	2.691.066	21/3/63 (14/6/63)	1¼ % (1964-93)
República de Bolivia Entidad Pública	Establecimiento de 5 bases de desarrollo rural (\$620.000)	Obras de saneamiento, transporte, vivienda, construcción de escuelas e irrigación, ejecutadas en las bases de Pillapi, Paracaya, Otavi y Llica	Dólares de EE.UU.	435.000	361.146	341.146	31/10/63 (16/1/64)	1¼ % (1965-89)

República de Bolivia Entidad Pública	Equipos de laboratorio y otros servicios a fin de mejorar el Instituto Tecnológico Boliviano de La Paz (\$510.000)	Proyecto comenzado	Dólares de EE.UU.	325.000	25.000	8.000	17.000	7/5/64 (7/5/64)	1¼ % (1965-84)
República de Bolivia Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Oruro (\$3.082.000)	Perforada nueva fuente de agua para el proyecto	Dólares de EE.UU.	2.600.000	235.600	12.000	223.600	4/3/65 (4/6/65)	2¾ % (1966-90)
Universidad Mayor de San Andrés (República de Bolivia) Entidad Pública	Establecimiento de un instituto de ciencias básicas en la Universidad Mayor de San Andrés (\$1.000.000)	Aprobadas las licitaciones de construcción para los edificios del instituto	Dólares de EE.UU.	740.000	70.000		70.000	20/5/65 (21/1/66)	1¼ % (1967-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A BOLIVIA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				14.600.000	6.888.375	273.749	6.614.626		
BRASIL									
Superintendência de Aguas e Esgotos do Reconcavo (Estado de Bahía) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Salvador, en el Estado de Bahía (\$8.127.000)	Proyecto casi terminado	Dólares de EE.UU.	4.120.000	4.120.000	135.000	3.985.000	30/11/61 (1/3/62)	2¾ % (1963-85)
Banco do Estado da Guanabara S.A. (Estado de Guanabara) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Río de Janeiro (\$27.884.000)	Proyecto avanzado en un 80%	Dólares de EE.UU.	12.500.000	12.500.000	185.000	12.315.000	13/3/62 (5/5/62)	2¾ % (1963-92)
Banco do Estado da Guanabara S.A. (Estado de Guanabara) Entidad Pública	Ampliación del alcantarillado de Río de Janeiro (\$22.437.000)	Proyecto avanzado en un 55%	Dólares de EE.UU.	11.000.000	8.324.981	237.314	8.087.667	13/3/62 (5/5/62)	2¾ % (1963-92)
Banco do Nordeste do Brasil S.A. (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable y alcantarillado de Recife, Maceió y Natal y de los sistemas de agua potable de Teresina, São Luiz y Campina Grande en el Nordeste del Brasil (\$18.535.000)	Proyecto de São Luiz avanzado en un 60%; de Teresina en un 77%; de Natal en un 86%; de Campina Grande en un 62%; de Recife en un 50% y de Maceió en un 23%	Dólares de EE.UU.	12.990.000	9.204.496	144.000	9.060.496	5/4/62 (2/5/63)	2¾ % (1964-93)
Caixa Econômica do Estado de Minas Gerais (Estado de Minas Gerais) Entidad Pública	Crédito agrícola supervisado y construcción de 1.350 viviendas rurales en el Estado de Minas Gerais (\$13.000.000)	Concedidos 12.972 créditos agrícolas y 488 créditos para vivienda	Dólares de EE.UU.	6.400.000	6.081.629	192.000	5.889.629	12/4/62 (31/10/62)	1¼ % (1963-82)
Banco do Nordeste do Brasil S.A. Entidad Pública	Construcción de 8.500 unidades de vivienda en Recife y otras ciudades del Estado de Pernambuco (\$7.059.000)	202 unidades construidas; 1.136 en construcción	Dólares de EE.UU.	3.850.000	579.338	19.250	560.088	16/8/62 (13/12/63)	1¼ % (1966-91)
Banco de Crédito Agrícola do Espírito Santo S.A. (Estado de Espírito Santo) Entidad Pública	Crédito agrícola para diversificar la agricultura en el Estado de Espírito Santo (\$3.421.000)	Concedidos 1.690 créditos a los agricultores por \$1.885.777 y préstamos por \$746.319 a 72 cooperativas	Dólares de EE.UU.	2.000.000	1.840.768	45.000	1.795.768	24/1/63 (10/6/63)	1¼ % (1964-83)

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

Resumen de los Préstamos al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)	
					Desembolsado	Saldo Adeudado			
BRASIL (Cont.)									
Departamento de Aguas e Esgotos (Estado de Pará) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable y alcantarillado de Belem, en el Estado de Pará (\$4.829.000)	Proyecto avanzado en un 27%	Dólares de EE.UU.	2.500.000	1.430.858	20.000	1.410.858	21/11/63 (20/2/64)	2¾ % (1965-94)
Estados Unidos del Brasil Entidad Pública	Equipos para centros brasileños de investigación y enseñanza de ciencias básicas y aplicadas (\$7.630.000)	Adquirido el 15% de los equipos	Cruzeiros ¹	4.000.000	374.911 217.596	100.000	492.507	30/7/64 (22/12/64)	1¼ % (1966-85)
	Dólares de EE.UU.								
Superintendência do Desenvolvimento do Nordeste (Estados Unidos del Brasil) Entidad Pública	Crédito agrícola supervisado para cooperativas en el Nor- deste del Brasil (\$19.067.000)		Dólares de EE.UU.	2.700.000				30/7/64 (3/5/65)	1¼ % (1966-85)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A BRASIL EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					62.060.000	44.674.577	1.077.564	43.597.013	
COLOMBIA									
Establecimiento Público Empresas Municipales de Cali (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Cali (\$4.780.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2.454.000	2.454.000	361.081	2.092.919	26/10/61 (16/4/62)	2¾ % (1963-82)
Instituto de Crédito Territorial (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de 13.824 uni- dades de vivienda en varias ciudades (\$29.340.000)	Proyecto terminado; 13.986 uni- dades construidas	Dólares de EE.UU.	15.200.000	15.200.000	304.000	14.896.000	16/11/61 (2/2/62)	1¼ % (1963-82)
Empresas Municipales de Cúcuta (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable y alcantarillado de Cúcuta (\$9.161.000)	Proyecto avanzado en un 71%	Dólares de EE.UU.	5.183.000	4.091.733	264.000	3.827.733	22/11/61 (3/2/62)	2¾ % (1963-92)
Instituto Nacional de Fomento Muni- cipal (República de Colombia) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable y alcantarillado de 367 comunidades (\$19.312.000)	149 sistemas en construcción; proyecto avanzado en un 62%	Dólares de EE.UU.	8.500.000	5.237.052	170.000	5.067.052	12/7/62 (21/8/62)	2¾ % (1963-92)
Universidad Nacional (República de Colombia) Entidad Pública	Establecimiento de un instituto de ciencias básicas y dotación de equipos para la Facultad de Agricultura (\$2.446.000)	Construcción avanzada en un 80%; adquirido el 60% de los equipos	Dólares de EE.UU.	1.100.000	682.518	20.000	662.518	30/4/64 (12/6/64)	1¼ % (1965-84)
Fondo de Desarrollo y Diversificación de Zonas Cafeteras y Federación Nacional de Cafeteros Entidades Privadas	Programa de crédito agrícola para diversificación de cultivos en el Departamento de Caldas (\$16.830.000)	Concedidos 2.195 créditos por \$5.384.160	Pesos ¹	7.000.000	300.000 2.763.654	175.000	2.888.654	21/5/64 (10/6/64)	1¼ % (1965-84)

Instituto de Crédito Territorial (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de 7.965 viviendas en 28 ciudades del país (\$17.700.000)	351 viviendas construidas; 2.919 en construcción	Pesos ¹ Dólares de EE.UU.	7.500.000 521.578 666.148	10.000 1.177.726	8/10/64 (30/9/65)	1¼ % (1966-85)
Instituto de Crédito Territorial (República de Colombia) Entidad Pública	Construcción de 1.400 viviendas para miembros de sindicatos (\$4.250.000)	280 viviendas en construcción	Pesos ¹ Dólares de EE.UU.	2.500.000 296.912 5.000	301.912	24/12/64 (30/9/65)	1¼ % (1966-85)
Universidad del Valle (República de Colombia) Entidad Pública	Diseños y planes de preinversión para una nueva ciudad universitaria en Cali (\$660.000)	Proyecto avanzado en un 10%	Pesos ¹ Dólares de EE.UU.	500.000 50.000 1.250	51.250	10/6/65 (13/12/65)	1¼ % (1967-73)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A COLOMBIA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				49.937.000 32.269.845 1.304.081	30.965.764		
COSTA RICA							
Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo Entidad Pública	Construcción de 5.725 unidades de vivienda en San José, Heredia, Limón y Alajuela (\$16.000.000)	3.062 viviendas construidas; 436 en construcción	Dólares de EE.UU.	3.499.652	87.152	10/8/61 (31/10/61)	1¼ % (1962-86)
Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado Entidad Pública	Estudios de preinversión para proyectos de agua potable y alcantarillado en varias comunidades (\$150.000)	Estudios ejecutados	Dólares de EE.UU.	100.000	15.000	12/12/63 (13/12/63)	2¾ % (1965-71)
República de Costa Rica Entidad Pública	Construcción o mejoramiento de 50 caminos de acceso con una extensión de 627 kilómetros (\$8.051.359)	Proyecto avanzado en un 30%	Colones ¹ Dólares de EE.UU.	4.000.000 250.000 1.331.286	120.000	21/5/64 (2/6/64)	1¼ % (1965-84)
Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado Entidad Pública	Estudio de preinversión para un proyecto de ampliación del sistema de alcantarillado de San José (\$215.000)	Estudios terminados	Dólares de EE.UU.	140.000	5.000	30/6/64 (2/7/64)	2¾ % (1966-72)
Instituto de Tierras y Colonización (República de Costa Rica) Entidad Pública	Asentamiento de 600 familias campesinas en la Provincia de Limón (\$2.587.000)	179 familias asentadas en 1.432 hectáreas	Dólares de EE.UU.	1.300.000	5.000	1/10/64 (26/2/65)	1¼ % (1966-85)
Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (República de Costa Rica) Entidad Pública	Construcción de 2.816 viviendas en zonas rurales y urbanas (\$6.463.000)	240 viviendas terminadas	Colones ¹ Dólares de EE.UU.	3.600.000 71.492 282.037	353.529	24/12/64 (25/2/65)	1¼ % (1967-91)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A COSTA RICA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				12.639.652 5.776.873 232.152	5.544.721		
CHILE							
República de Chile Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable de Concepción y Talcahuano (\$4.248.000)	Proyecto avanzado en un 75%	Dólares de EE.UU.	2.470.000	70.000	22/11/61 (16/5/62)	2¾ % (1963-82)

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

Resumen de los Préstamos al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
CHILE (Cont.)								
Corporación de Fomento de la Producción y Corporación de la Reforma Agraria Entidades Públicas	Construcción de 1.800 vivien- das en 8 propiedades agrícolas del gobierno donde se efectúan asentamientos (\$2.490.000)	529 viviendas terminadas; 1.149 en construcción	Dólares de EE.UU.	1.268.000	360.275	20.000	21/12/61 (2/5/62)	1¼ % (1963-92)
Corporación de Fomento de la Producción Entidad Pública	Crédito agrícola supervisado (\$21.770.000)	Concedidos 184.482 créditos por 87.022.725 escudos	Dólares de EE.UU.	6.500.000	6.500.000	243.750	21/12/61 (16/5/62)	1¼ % (1963-82)
Caja Central de Ahorros y Préstamos (República de Chile) Entidad Pública	Construcción de 2.300 vivien- das para miembros de coopera- tivas (\$7.697.000)	Proyecto terminado; 3.087 uni- dades de vivienda construidas, más de la cantidad programada originalmente	Dólares de EE.UU.	5.000.000	5.000.000	150.000	17/5/62 (13/6/62)	1¼ % (1963-89)
Promotora de Viviendas Económicas Li- mitada y Compañía, C.P.A. (Corporación de la Vivienda) Entidad Privada	Construcción de 1.900 uni- dades de vivienda en Viña del Mar (\$7.643.000)	1.349 unidades de vivienda construidas	Dólares de EE.UU.	2.000.000	1.724.498	30.000	26/7/62 (22/1/63)	1¼ % (1964-84)
Universidad de Chile (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Pública	Instalaciones para 5 escuelas regionales de la Universidad de Chile en Temuco, La Se- rena, Antofagasta, Talca y Osorno (\$6.847.000)	Construcciones terminadas; ad- quirido el 80% de los equipos	Dólares de EE.UU.	2.300.000	1.943.275	57.500	15/11/62 (19/12/62)	1¼ % (1963-77)
Cooperativa de Consumidores Unidos, UNICOOP, Santiago, Ltda. (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Pública	Construcción de 4 supermerca- dos y un almacén de produc- tos alimenticios para sectores de bajos ingresos en Santiago (\$1.175.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	600.000	600.000	45.000	31/1/63 (26/4/63)	1¼ % (1964-76)
Corporación de la Vivienda Entidad Pública	Construcción de 2.400 uni- dades de vivienda en Viña del Mar (\$5.600.000)	2.164 unidades construidas	Dólares de EE.UU.	2.000.000	1.289.821	50.000	24/10/63 (5/11/63)	1¼ % (1964-93)
República de Chile Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable en 300 comuni- dades rurales (\$5.000.000)	45 sistemas terminados; 50 en construcción; estudios en ejecución de los demás	Escudos ¹ Dólares de EE.UU.	2.500.000	<div><div>85.000</div><div>736.144</div></div>	40.000	12/3/64 (17/3/64)	2¾ % (1965-94)
Caja Central de Ahorros y Préstamos (República de Chile) Entidad Pública	Construcción de 2.500 vivien- das más para miembros de cooperativas (\$7.700.000)	1.279 viviendas construidas; 1.194 en construcción	Escudos ¹ Dólares de EE.UU.	5.000.000	<div><div>926.576</div><div>4.073.424</div></div>	150.000	30/7/64 (12/8/64)	1¼ % (1965-91)

Universidad de Chile (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Pública	Ampliación de las instalaciones para la Facultad de Salud Pública de la Universidad de Chile (\$2.300.000)	Proyecto comenzado	Dólares de EE.UU.	1.250.000	120.000	10.000	110.000	1/10/64 (31/10/64)	1¼ % (1966-85)
Universidad Católica de Chile (Corporación de Fomento de la Producción) Entidad Privada	Ampliación de las instalaciones para estudios de ciencias básicas de la Universidad Católica de Chile (\$3.800.000)	Adquirido el 30% de los equipos; construcción avanzada en un 54%	Dólares de EE.UU.	1.050.000	363.555	30.000	333.555	22/10/64 (2/11/64)	1¼ % (1965-84)
Instituto de Viviendas Populares Caristas (Corporación de la Vivienda) Entidad Privada	Construcción de 600 unidades de vivienda para miembros de cooperativas (\$2.500.000)		Dólares de EE.UU.	2.000.000				11/3/65	1¼ % (1968-88)
Instituto de Promoción Agraria (República de Chile) Entidad Privada	Parcelación de fundos en el centro de Chile entre 600 familias campesinas (\$3.700.000)		Dólares de EE.UU.	1.500.000				4/11/65 (7/3/66)	1¼ % (1967-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A CHILE EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				35.438.000	25.401.598	896.250	24.505.348		
ECUADOR									
Banco Ecuatoriano de la Vivienda (República del Ecuador) Entidad Pública	Construcción de 6.537 unidades de vivienda en todo el país (\$16.415.000)	4.207 viviendas construidas; 1.004 en construcción	Dólares de EE.UU.	10.600.000	9.544.148	200.000	9.344.148	28/2/62 (23/7/62)	1¼ % (1963-92)
Municipalidad de Quito (República del Ecuador) Entidad Pública	Ampliación del sistema de alcantarillado de Quito (\$3.925.000)	Proyecto avanzado en un 94%	Dólares de EE.UU.	3.000.000	2.688.834	60.000	2.628.834	28/2/62 (10/7/62)	2¾ % (1963-81)
República del Ecuador Entidad Pública	Crédito agrícola, construcción de viviendas, caminos de acceso y otras obras en 220 comunidades rurales de la Sierra Andina (\$5.451.000)	Concedidos 679 créditos por \$1.985.292; suministrados servicios de extensión agrícola; construidos 90 kilómetros de canales de riego; construidos 460 kilómetros de caminos de acceso; concedidos créditos de vivienda; proyecto avanzado en un 40%	Dólares de EE.UU.	1.815.000	701.427	45.000	656.427	31/1/63 (24/10/63)	1¼ % (1964-93)
Instituto Ecuatoriano de la Reforma Agraria y Colonización (República del Ecuador) Entidad Pública	Asentamiento de 1.600 familias campesinas en Santo Domingo de los Colorados (\$4.000.000)	Concedidos 661 créditos agrícolas por 14.650.000 sucres; concedidos 34 créditos de vivienda; 51% de los caminos construidos	Dólares de EE.UU.	2.600.000	1.452.766	50.000	1.402.766	31/1/63 (1/10/63)	1¼ % (1964-83)
República del Ecuador Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable y alcantarillado en 18 comunidades (\$6.224.000)	Proyecto avanzado en un 37%	Dólares de EE.UU.	5.500.000	2.475.256	68.750	2.406.506	19/2/63 (1/10/63)	2¾ % (1964-93)

Resumen de los Préstamos al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
ECUADOR (Cont.)								
Universidad de Guayaquil (República del Ecuador) Entidad Pública	Establecimiento de un instituto de ciencias básicas (\$800.000)	Construcción terminada; plan de asistencia técnica ejecutado en un 20%	Dólares de EE.UU.	600.000	110.000	20.000	31/12/63 (6/2/64)	1¼ % (1965-84)
Universidad Central de Quito (República del Ecuador) Entidad Pública	Establecimiento de un instituto de ciencias básicas (\$840.000)	Construcción comenzada	Sucres ¹ Dólares de EE.UU.	400.000	<div>2.800 25.064</div>	5.000	31/12/63 (1/6/64)	1¼ % (1966-85)
Municipalidad de Guayaquil (República del Ecuador) Entidad Pública	Estudio de viabilidad para un proyecto de ampliación del al- cantarillado de Guayaquil (\$452.000)	Proyecto en ejecución	Dólares de EE.UU.	268.000	46.650		30/7/64 (7/8/64)	2¾ % (1966-73)
Centro de Reconversión Económica del Azuay, Cañar y Morona—Santiago (República del Ecuador) Entidad Pública	Obras de colonización para un proyecto en la Provincia de Morona-Santiago (\$5.300.000)	Iniciada la construcción de ca- minos	Dólares de EE.UU.	3.000.000	300.000		19/8/65 (2/2/66)	1¼ % (1967-86)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL ECUADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				27.783.000	17.346.945	448.750	16.898.195	
EL SALVADOR								
Banco Central de Reserva de El Salva- dor (República de El Salvador) Entidad Pública	Crédito agrícola por conducto de cooperativas rurales (\$2.800.000)	Concedidos 10.421 créditos por \$4.719.028	Dólares de EE.UU.	2.000.000	2.000.000	60.000	3/8/61 (24/11/61)	1¼ % (1962-81)
Banco Central de Reserva de El Salva- dor (República de El Salvador) Entidad Pública	Ampliación y mejoramiento de los sistemas de alcantarillado de San Salvador, Santa Tecla, Santa Ana, San Miguel y Son- sonate (\$1.400.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	840.000	840.000	58.800	10/8/61 (17/11/61)	2¾ % (1962-92)
Banco Central de Reserva de El Salva- dor (República de El Salvador) Entidad Pública	Sistemas de agua potable y al- cantarillado para 34 comuni- dades (\$3.830.000)	Proyecto terminado. Algunos sistemas no construidos por fuentes de agua inadecuadas, serán incluidos en proyectos financiados con préstamos por \$4.400.000 anotados más adelante	Dólares de EE.UU.	2.700.000	2.700.000	189.000	12/10/61 (17/11/61)	2¾ % (1962-92)
Instituto de Vivienda Urbana (República de El Salvador) Entidad Pública	Construcción de 5.000 uni- dades de vivienda en todo el país (\$12.231.316)	5.060 viviendas construidas	Dólares de EE.UU.	6.100.000	5.404.667	122.000	29/3/62 (7/6/62)	1¼ % (1963-92)

Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (República de El Salvador) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable en 99 localidades, de los sistemas de alcantarillado en otras 8, y de los sistemas de agua potable en 68 comunidades rurales (\$6.410.000)	Proyecto revisado para incluir sistemas de agua potable para 149 comunidades y alcantarillado para 9; 20 sistemas de agua potable y 4 de alcantarillado terminados; 43 sistemas de agua potable y 5 de alcantarillado en construcción	Colones ¹ Dólares de EE.UU.	4.400.000 } 675.048 } 2.799.553	50.000	3.424.601	1/10/64 (28/4/65)	2¾% (1966-91)
Instituto de Vivienda Urbana (República de El Salvador) Entidad Pública	Construcción de 4.415 unidades de vivienda en San Salvador y otras ciudades (\$11.100.000)	448 unidades construidas; 846 en construcción	Colones ¹ Dólares de EE.UU.	6.000.000 } 356.471 } 865.846	10.000	1.212.317	22/4/65 (7/10/65)	1¼% (1967-96)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A EL SALVADOR EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
				22.040.000	15.641.585	489.800	15.151.785	
GUATEMALA								
Banco de Guatemala Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable y alcantarillado en varias ciudades (\$5.150.000)	23 sistemas de agua potable y 18 de alcantarillado terminados; 12 sistemas de alcantarillado en construcción; proyecto avanzado en un 96%	Dólares de EE.UU.	3.500.000	3.498.909	40.000	3.458.909	2¾% (1963-84)
República de Guatemala Entidad Pública	Construcción de 5.795 unidades de vivienda (\$10.764.000)	561 unidades construidas; 1.719 en construcción	Dólares de EE.UU.	5.300.000	708.119	51.438	656.681	1¼% (1966-92)
República de Guatemala Entidad Pública	Crédito agrícola (\$3.500.000)	Concedidos 2.124 créditos por \$1.260.648	Dólares de EE.UU.	2.500.000	1.676.947	62.500	1.614.447	1¼% (1964-88)
República de Guatemala Entidad Pública	Construcción de 23 sistemas de agua potable y 7 sistemas de alcantarillado en varias ciudades (\$4.530.000)		Dólares de EE.UU.	3.020.000			24/12/64 (11/8/66)	2¾% (1967-91)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A GUATEMALA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
				14.320.000	5.883.975	153.938	5.730.037	
HONDURAS								
Banco Nacional de Fomento (Banco Central de Honduras) Entidad Pública	Crédito agrícola (\$3.575.000)	Concedidos 14.425 créditos por \$3.705.332; 114 viviendas construidas; proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2.500.000	2.500.000	100.000	2.400.000	1¼% (1963-83)
Instituto de la Vivienda (República de Honduras) Entidad Pública	Construcción de 716 unidades de vivienda en Tegucigalpa (\$1.469.000)	752 unidades construidas; proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	1.000.000	1.000.000	30.000	970.000	1¼% (1964-90)
Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (República de Honduras) Entidad Pública	Ampliación del sistema de agua potable de Tegucigalpa (\$2.700.000)	Proyecto listo para ser comenzado	Dólares de EE.UU.	2.150.000	821.199	50.000	771.199	2¾% (1964-88)

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

Resumen de los Préstamos al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Amortizado		
HONDURAS (Cont.)								
República de Honduras Entidad Pública	Caminos de acceso con una longitud total de 112 kilómetros en el Valle de Sula (\$2,087,000)	Proyecto avanzado en un 50%	Lempiras ¹ Dólares de EE.UU.	1,585,000	<div><div>254,220</div><div>375,237</div></div>	40,000	31/12/63 (30/6/64)	1¼ % (1965-84)
Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (República de Honduras) Entidad Pública	Mejoramiento de los sistemas de agua potable de 6 comunidades (\$500,000)	4 sistemas en construcción; proyecto avanzado en un 42%	Dólares de EE.UU.	400,000	367,602	10,000	8/10/64 (23/10/64)	2¾ % (1966-89)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A HONDURAS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.					7,635,000	5,318,258	230,000	5,088,258
MEXICO								
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable para Mérida y otras 11 localidades en Yucatán y un sistema de alcantarillado en Chetumal, Territorio de Quintana Roo (\$15,280,000)	Sistemas de agua potable terminados; sistema de alcantarillado en etapa final; proyecto avanzado en un 97%	Dólares de EE.UU.	9,200,000	8,516,175	393,246	15/3/62 (15/6/62)	2¾ % (1964-81)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Irrigación de 5,000 hectáreas en el sur de Yucatán (\$2,448,000)	Proyecto avanzado en un 46%	Dólares de EE.UU.	1,000,000	778,969	60,671	19/4/62 (15/6/62)	1¼ % (1964-81)
Instituto Mexicano de Investigaciones Tecnológicas, A.G. (Nacional Financiera, S.A.) Entidad Pública	Adquisición de equipos de laboratorio para un centro de investigación en Ciudad de México (\$400,000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	400,000	400,000	97,500	19/4/62 (30/8/62)	1¼ % (1963-77)
Nacional Financiera, S.A. Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de 555 obras de riego y drenaje en la cuenca Lerma-Chapala-Santiago en la región centro occidental de México (\$6,000,000)	89 estudios efectuados; 24 proyectos terminados; 11 en construcción; 6 pozos construidos	Dólares de EE.UU.	3,000,000	1,600,099	114,000	28/12/62 (6/6/63)	1¼ % (1964-82)
Nacional Financiera, S.A. Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Obras de vivienda, agua potable y alcantarillado para un programa de colonización denominado El Limón, en el Estado de Tabasco (\$10,230,000)	Proyecto comenzado en dos localidades; 24 viviendas construidas; 57 viviendas en construcción	Dólares de EE.UU.	5,000,000	277,412	277,412	20/6/63 (19/9/63)	1¼ % (1968-92)

Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de 23,000 uni- dades de vivienda en todo el país (\$60,000,000)	7,146 unidades construidas; 2,220 en construcción	Dólares de EE.UU.	10,000,000	3,432,089	20,000	3,412,089	27/8/63 (28/2/64)	1¼ % (1965-94)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Construcción de edificios y adquisición de equipos para un centro agrícola nacional en Chapingo, cerca de Ciudad de México (\$9,426,000)	Edificios para la biblioteca ter- minados; proyectos en centros regionales avanzados en un 60 %	Pesos ¹ Dólares de EE.UU.	2,100,000	<div><div>494,236</div><div>777,240</div></div>	8,921	1,262,555	31/12/63 (15/4/64)	1¼ % (1966-85)
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable y alcantarillado de Querétaro y Durango (\$8,040,000)	Proyecto avanzado en un 50 %	Pesos ¹ Dólares de EE.UU.	4,824,000	<div><div>208,699</div><div>319,976</div></div>	40,000	488,675	18/2/65 (23/3/65)	2¾ % (1966-85)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A MEXICO EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				35,524,000	16,804,895	734,338	16,070,557		
NICARAGUA									
Instituto Nicaragüense de la Vivienda (República de Nicaragua) Entidad Pública	Construcción de 2,910 uni- dades de vivienda en todo el país (\$7,789,000)	3,123 unidades construidas; proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	5,200,000	5,100,000	104,000	4,996,000	29/3/62 (2/8/62)	1¼ % (1963-87)
Banco Nacional de Nicaragua Entidad Pública	Crédito agrícola (\$4,033,000)	Concedidos 18,388 créditos por \$6,005,671; proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2,500,000	2,500,000	171,600	2,328,400	14/6/62 (20/9/62)	1¼ % (1963-82)
República de Nicaragua Entidad Pública	Estudio de preinversión para la construcción de un sistema de alcantarillado en Managua (\$235,000)	Estudio terminado	Dólares de EE.UU.	185,000	185,000	46,682	138,318	28/6/63 (27/9/63)	2¾ % (1964-70)
Instituto Nicaragüense de la Vivienda (República de Nicaragua) Entidad Pública	Construcción de 3,774 uni- dades de vivienda en todo el país (\$10,162,000)	919 unidades construidas; 130 en construcción	Cordobas ¹ Dólares de EE.UU.	5,250,000	<div><div>576,234</div><div>378,441</div></div>	50,000	904,675	31/12/64 (27/5/65)	1¼ % (1966-90)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A NICARAGUA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				13,135,000	8,739,675	372,282	8,367,393		
PANAMA									
Instituto de Vivienda y Urbanismo (República de Panamá) Entidad Pública	Construcción de 3,000 uni- dades de vivienda en ciudad de Panamá (\$10,445,000)	3,000 unidades construidas; proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	7,600,000	7,600,000	456,000	7,144,000	3/8/61 (22/8/61)	1¼ % (1962-88)
Instituto de Acueductos y Alcantarilla- dos Nacionales (República de Panamá) Entidad Pública	Ampliación de los sistemas de agua potable de 8 localidades en el interior de Panamá (\$3,835,000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	2,762,000	2,698,539	69,050	2,629,489	31/5/62 (14/6/62)	2¾ % (1963-89)
Instituto de Fomento Económico (República de Panamá) Entidad Pública	Crédito agrícola (\$4,000,000)	Concedidos 2,656 créditos por \$966,915	Balboas ¹ Dólares de EE.UU.	2,500,000	<div><div>537,687</div><div></div></div>	10,000	527,687	22/4/65 (12/8/65)	1¼ % (1966-85)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A PANAMA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				12,862,000	10,836,226	535,050	10,301,176		

FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL

Resumen de los Préstamos al 31 de Diciembre de 1966

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Estado Actual del Proyecto	Moneda	Monto	Situación del Préstamo		Aprobación (Firma del Contrato)	Interés (Amortización)
					Desembolsado	Saldo Adeudado		
URUGUAY								
Gobierno del Departamento de Montevideo Entidad Pública	Ampliación del alcantarillado de Montevideo (\$12.000.000)	Proyecto avanzado en un 23%	Dólares de EE.UU.	2.500.000	381.516	12.500	7/12/61 (21/5/63)	2¼ % (1966-86)
República Oriental del Uruguay Entidad Pública	Construcción de 4.100 unidades de vivienda en los departamentos de Montevideo y Soriano (\$15.301.000)	506 unidades construidas; 1.745 en construcción	Dólares de EE.UU.	8.000.000	2.012.252	40.500	20/9/62 (21/5/63)	1¼ % (1966-91)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS AL URUGUAY EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				10.500.000	2.393.768	53.000	2.340.768	
VENEZUELA								
Banco Obrero de Venezuela (República de Venezuela) Entidad Pública	Construcción de 21.000 viviendas rurales en todo el país (\$45.950.000)	22.703 viviendas construidas; proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	12.000.000	12.000.000	2.332.000	3/8/61 (15/11/61)	1¼ % (1962-81)
República de Venezuela Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable para 330 comunidades rurales de menos de 5.000 habitantes (\$20.000.000)	Proyecto terminado	Dólares de EE.UU.	9.999.882	9.999.882	1.489.882	7/12/61 (3/5/62)	2¼ % (1963-82)
Instituto Nacional de Obras Sanitarias (República de Venezuela) Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable para 59 localidades y poblaciones de 5.000 a 10.000 habitantes (\$21.000.000)	53 sistemas terminados; 6 en construcción; proyecto avanzado en un 94%	Dólares de EE.UU.	10.000.000	9.324.906	1.253.333	14/12/61 (3/5/62)	2¼ % (1963-82)
Banco Obrero de Venezuela (República de Venezuela) Entidad Pública	Construcción de 5.710 unidades de vivienda en Caracas y otras ciudades principales de Venezuela (\$14.925.000)	4.885 unidades construidas; 816 en construcción	Dólares de EE.UU.	10.000.000	7.486.862	501.241	29/3/62 (8/6/62)	1¼ % (1963-84)
Instituto Agrario Nacional (República de Venezuela) Entidad Pública	Construcción de instalaciones para 124 proyectos de asentamiento campesino en 18 estados venezolanos (\$80.078.000)	Aprobados 8 proyectos de asentamiento con un costo total de \$7.075.739; construcción avanzada en 3 de ellos	Dólares de EE.UU.	10.000.000	1.009.371	268.395	8/11/62 (19/12/62)	1¼ % (1963-82)
Universidad de Oriente (Corporación Venezolana de Fomento) Entidad Pública	Mejoramiento de la enseñanza de ciencias básicas en los centros de la Universidad de Oriente en Cumaná, Josepín y Barcelona (\$2.400.000)	Adquirido el 29% de los equipos; ordenado el 96% de los materiales bibliográficos; suministrado el 11% de la asistencia técnica	Dólares de EE.UU.	1.000.000	597.265	50.000	18/4/63 (17/10/63)	1¼ % (1964-78)

República de Venezuela Entidad Pública	Construcción de sistemas de agua potable para 300 comuni- dades rurales (\$20.000.000)	55 sistemas terminados; 25 sistemas ampliados	Bolívares ¹ Dólares de EE.UU. Total en dólares	2.000.000 8.000.000 10.000.000	277.302 2.462.875 2.740.177	277.302 2.382.875 2.660.177	24/12/64 (29/4/65)	2 3/4 % (1966-85)
República de Venezuela Entidad Pública	Construcción de 118.000 vi- viendas rurales en todo el país (\$31.356.000)	13.830 unidades construídas; 1.320 en construcción	Bolívares ¹ Dólares de EE.UU.	10.000.000	4.332.737 2.560.216	6.812.953	22/4/65) (30/7/65)	1 1/4 % (1966-85)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS A VENEZUELA EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.								
				72.999.882	50.051.416	6.054.851	43.996.565	
REGIONAL								
Universidades de:	Ampliación de instalaciones para la enseñanza de las cien- cias básicas en 5 universi- dades centroamericanas (\$10.410.000)	Proyecto avanzado en un 50% en Costa Rica; en un 15% en Guatemala; en un 50% en Hon- duras y en un 60% en Nicara- gua					20/12/62	1 1/4 %
Costa Rica (República de Costa Rica)			Dólares de EE.UU.	765.000	383.083	52.403	330.680	(17/6/63) (1964-81)
El Salvador (República de El Salvador)			Dólares de EE.UU.	675.000				(16/12/64) (1966-83)
Guatemala (República de Guatemala)			Dólares de EE.UU.	785.000	121.840	20.887	100.953	(17/6/63) (1965-82)
Honduras (República de Honduras)			Dólares de EE.UU.	350.000	135.783	23.277	112.506	(17/6/63) (1964-81)
Nicaragua (República de Nicaragua)			Dólares de EE.UU.	350.000	189.772	27.475	162.297	(17/6/63) (1964-81)
TOTAL DE LOS PRESTAMOS REGIONALES EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				2.925.000	830.478	124.042	706.436	
TOTAL DE LOS PRESTAMOS APROBADOS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.				501.233.534	296.073.206	15.126.527	280.946.679	

Notas:

A) Además de las tasa de interés indicadas, todos los préstamos perciben una comisión de servicio de 3/4 del 1% sobre los saldos deudores.

B) Algunos préstamos no han entrado todavía en efecto y por lo tanto los desembolsos no comenzarán hasta que el prestatario y el garante, si lo hubiere, adopten algunas medidas y faciliten algunos documentos al Banco.

C) De los saldos pendientes de desembolso el Banco se ha comprometido en forma irrevocable a desembolsar \$7.029.020.

¹ Expresados en su equivalente en dólares de EE.UU.



Parte IV

OTROS RECURSOS

Operaciones / Ejercicio Financiero 1966

Antecedentes

En 1966 se registraron sustanciales progresos en los esfuerzos que realiza el Banco para movilizar recursos financieros adicionales en los países que no son miembros, destinados al desarrollo económico y social de América Latina. Como resultado de estas gestiones el Banco obtuvo un total de \$53.433.798 en esos países, mediante la colocación de emisiones de bonos y la concertación de un préstamo. Al mismo tiempo asumió la administración de fondos por un valor adicional de \$27.359.099.

El Banco adelantó además otras gestiones en forma bilateral y multilateral en 1966 para atraer un volumen aun mayor de recursos de los países no miembros. Cabe mencionar a estos efectos la visita que hizo el Presidente del Banco, en el mes de noviembre, a la Comunidad Económica Europea (CEE), en Bruselas.

En estos contactos con la CEE el Banco analizó diversas modalidades —como lo había hecho anteriormente ante el Comité de Ayuda para el Desarrollo (DAC) de la Organización para la Cooperación Económica y Desarrollo— con el objeto de recabar una mayor cooperación financiera de Europa a través de la institución. Estos planteamientos incluyeron: la obtención de mayores facilidades en los mercados europeos de capital para la colocación de los valores del Banco; operaciones paralelas de financiamiento en proyectos de desarrollo seleccionados por el Banco; la creación de un Fondo Europeo para inversiones en la América Latina, bajo la administración del Banco; la participación financiera de los países europeos en el Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina, y una colaboración más estrecha en los programas de adiestramiento, investigación, asesoría y difusión con el Instituto para la Integración

de América Latina, que funciona en Buenos Aires como una unidad del Banco.

Los empréstitos obtenidos por el Banco en los países no miembros incluyeron la venta de dos emisiones de bonos a largo plazo: una equivalente a \$24.000.000 en Italia, y otra, equivalente a \$11.433.798 en Suiza; la venta de una emisión de bonos a corto plazo, por un monto de \$3.000.000 en Israel y de \$5.000.000 en España, y la obtención de un préstamo directo de \$10.000.000 en el Japón. Estas operaciones se describen más detalladamente en la Parte I de este Informe.

Los recursos que el Banco recibió en administración incluyeron:

- Un aporte adicional de 10.000.000 de dólares canadienses (equivalente a \$9.259.259) al Fondo del Canadá;
- Un fondo de 4.142.800 libras esterlinas (equivalente a \$11.599.840) del Reino Unido;
- Un fondo de \$5.000.000 de Suecia;
- Un aporte de \$1.500.000 de la República Federal de Alemania para la última fase de un programa de rehabilitación minera que llevan a cabo en Bolivia los Estados Unidos, Alemania y el Banco.

Al 31 de diciembre de 1966 el Banco había hecho arreglos para administrar fondos o para cooperar en operaciones de financiamientos paralelos o independientes, con el Canadá, Holanda, Suecia, el Reino Unido y la República Federal de Alemania. Estos arreglos se describen a continuación:

CANADA

Fondos en Administración: Mediante un acuerdo suscrito por el Banco con la Oficina de Ayuda Externa del Ministerio de Asuntos Exteriores el 4 de diciembre de 1964, el Gobierno canadiense puso bajo la administración de la institución un monto inicial de 10.000.000 de dólares canadienses

**ARREGLOS FINANCIEROS
CON PAISES NO MIEMBROS**
(Al 31 de diciembre de 1966)

País	Tipo de Arreglo	Fecha	Cantidad y Moneda	Equivalencia en dólares
Alemania	Agencia Financiera	10/ 8/61	8 millones de marcos	\$ 2.000.000
Alemania	Agencia Financiera	30/10/62	7 millones de marcos	1.750.000
Alemania	Agencia Financiera	19/ 2/64	11.920.000 marcos	2.980.000
Alemania	Agencia Financiera	21/ 6/66	6 millones de marcos	1.500.000
Alemania	Emisión de bonos	7/ 7/64	60 millones de marcos	15.000.000
Canadá	Fondos en Administración	4/12/64	10.000.000 de dólares canadienses	9.259.259
Canadá	Fondos en Administración	30/ 9/65	10.000.000 de dólares canadienses	9.259.259
Canadá	Fondos en Administración	22/ 7/66	10.000.000 de dólares canadienses	9.259.259
Canadá	Financiamientos Paralelos o Independientes	28/ 6/65	15.000.000 de dólares canadienses	13.888.889
España	Préstamo directo	30/ 3/65	\$12.500.000	12.500.000
España	Participaciones en préstamos	30/ 3/65	\$7.500.000	7.500.000
España	Bonos a corto plazo	15/ 4/66	\$5.000.000	5.000.000
Holanda	Financiamientos Paralelos o Independientes	30/ 9/65	36.000.000 de florines	10.000.000
Israel	Bonos a corto plazo	15/ 4/66	\$3.000.000	3.000.000
Italia	Emisión de bonos	5/ 4/62	15.000 millones de liras	24.000.000
Italia	Emisión de bonos	28/ 1/66	15.000 millones de liras	24.000.000
Japón	Préstamo directo	27/ 6/66	3.600 millones de yenes	10.000.000
Reino Unido	Emisión de bonos	2/ 9/64	3 millones de libras esterlinas	8.400.000
Reino Unido	Fondos en Administración	18/ 4/66	4.142.800 libras esterlinas	11.599.840
Suecia	Fondos en Administración	27/12/66	\$5.000.000	5.000.000
Suiza	Emisión de bonos	19/ 8/66	50 millones de francos suizos	11.433.798
TOTAL				\$197.330.304

para financiar proyectos de desarrollo económico, técnico y educativo en América Latina. Esta cantidad fue aumentada a 20.000.000 de dólares canadienses el 30 de septiembre de 1965 y a 30.000.000 el 22 de julio de 1966.

El Banco utiliza estos recursos para otorgar préstamos por plazos hasta de 50 años. Los préstamos pueden autorizarse sin interés o en otros términos favorables, según

acuerden ambas partes. El Banco cobra una comisión de $\frac{1}{2}$ por ciento anual como compensación de sus servicios, pagadera en dólares canadienses sobre el monto comprometido o adeudado de los préstamos. Los recursos de estos préstamos se utilizan en la adquisición de bienes y servicios en Canadá. La responsabilidad principal de seleccionar, tramitar y aprobar los proyectos

OTROS RECURSOS

corresponde al Banco, debiendo éste mantener informado al gobierno de Canadá en todo lo concerniente a la consideración de los proyectos sujetos a financiamiento.

Durante 1966 el Banco concedió cinco préstamos de los recursos canadienses que administra, los cuales se describen en este capítulo a partir de la página 139.

Financiamientos Paralelos o Independientes: Según los términos de otro acuerdo suscrito con el Banco el 28 de junio de 1965, la *Export Credits Insurance Corporation (ECIC)* de Canadá acordó destinar un monto inicial de 15.000.000 de dólares canadienses al financiamiento a largo plazo de exportaciones canadienses de bienes de capital y de servicios de asistencia técnica, para ser utilizado en proyectos de desarrollo económico en América Latina en cooperación con la institución. Los proyectos susceptibles de ser financiados con estos fondos incluyen operaciones paralelas por el Banco y ECIC en proyectos propuestos por el Banco o por la agencia canadiense, y operaciones independientes por ECIC de proyectos propuestos o aprobados por el Banco.

Estos fondos se utilizarán por ECIC para extender créditos a plazos hasta de 20 años y a tasas comerciales de interés.

HOLANDA

El 30 de septiembre de 1965 el Banco suscribió un arreglo con el Gobierno de Holanda mediante el cual éste acordó destinar 36.000.000 de florines (equivalente a \$10.000.000) para el financiamiento de proyectos de desarrollo económico en América Latina, en cooperación con el Banco. Estos fondos se podrán utilizar en financiamientos paralelos por el Banco y Holanda, para proyectos propuestos por el Banco o por Holanda, y en financiamientos independientes por Holanda, de proyectos propuestos o aprobados por el Banco.

Los fondos se utilizarán para otorgar préstamos por plazos hasta de 25 años, a tasas de interés que no excedan las que el Banco cobra en sus préstamos de los recursos ordinarios. Los préstamos se efectuarán por medio del Banco Holandés de Inversiones para Países en Desarrollo (*De Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden N.V.*). Hasta el 80 por ciento de los recursos deberán utilizarse en el financiamiento de bienes y servicios que suministren las empresas holandesas. El 20 por ciento restante está disponible para ser utilizado en el pago de costos locales.

Según los términos de este arreglo, el Gobierno de Holanda concedió en 1966 cuatro préstamos independientes en florines

por un monto equivalente a \$3.320.000 en tres países miembros del Banco. Dos de estas operaciones, por un total de \$2.100.000, fueron otorgadas a Bruynzeel Madeiras S.A. Brasil, para una fábrica de madera aglomerada situada en la región amazónica de ese país; uno de \$1.000.000 al Ministerio de Agricultura del Perú, para el desarrollo de la ganadería de leche; y otro de \$220.000 a la Universidad de Montevideo, en Uruguay, para la adquisición de equipos destinados al hospital-escuela de la Facultad de Medicina de ese centro.

REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

En base a un acuerdo suscrito en 1961, complementado posteriormente mediante la firma de varios protocolos, la República Federal de Alemania está participando conjuntamente con los Estados Unidos y el Banco en el financiamiento de un programa para rehabilitar las minas de estaño de propiedad pública en Bolivia.

Los recursos alemanes administrados por el Banco como agente financiero, son aportados por *Kreditanstalt für Wiederaufbau*, que es la agencia del Gobierno alemán encargada de los programas de ayuda exterior.

En 1966 el Gobierno de Alemania suministró un monto adicional de \$1.500.000 para el programa (ver página 60), lo cual elevó el total de sus contribuciones al 31 de diciembre a \$8.230.000. Los recursos alemanes han sido prestados por el Banco, sin su garantía, por plazos hasta de 10 años y al 4 por ciento anual de interés.

REINO UNIDO

El 18 de abril de 1966 el Banco suscribió un convenio con el Gobierno del Reino Unido para administrar recursos por un monto de 4.142.800 libras esterlinas (equivalente a \$11.599.840) destinado a financiar proyectos de asistencia económica en América Latina. El Banco empleará estos recursos para conceder préstamos en libras esterlinas con plazos de amortización de 15 a 25 años y tasas de interés del 6 al 7 por ciento, aproximadamente, que se fijarán en cada caso. Estas operaciones llevarán una comisión de compromiso y de servicio del 1/2 por ciento anual pagadera al Banco. Los fondos serán usados para la compra de bienes y servicios en el Reino Unido. El Banco tendrá la responsabilidad principal en la selección, trámite y aprobación de los préstamos y consultará con el Gobierno del Reino Unido en las diversas etapas de consideración de los proyectos financiados.

SUECIA

El 27 de diciembre de 1966 el Banco

Los recursos canadienses que el Banco administra, ayudan a ampliar y mejorar el puerto de Acajutla, en El Salvador. Las nuevas obras permitirán cargar o descargar simultáneamente seis barcos.



suscribió un convenio con el Gobierno de Suecia para administrar un Fondo Sueco para el Desarrollo de la América Latina de \$5.000.000. El Banco empleará el Fondo para conceder préstamos, conjuntamente con los de sus recursos ordinarios de capital, para financiar proyectos específicos de alta prioridad destinados a promover el desarrollo económico y social de los países miembros de América Latina.

Los préstamos con cargo a estos recursos se concederán a los gobiernos nacionales o a organismos oficiales como también a empresas de propiedad del gobierno, a entidades municipales, a instituciones de fomento y otros organismos similares, con la garantía del gobierno nacional. Los préstamos se emplearán para financiar entre el 25 y 50 por ciento de los costos en monedas extranjeras de proyectos específicos. La otra parte de esos costos será financiada por el Banco con préstamos de sus recursos ordinarios. También podrán utilizarse, en forma limitada, los recursos del Fondo para financiar costos locales.

Los préstamos del Fondo se estipularán en dólares y se amortizarán en la misma moneda. Las condiciones de los préstamos serán generalmente las mismas que el Gobierno sueco aplica a los créditos para desarrollo. Estas condiciones contemplan actualmente plazos de amortización de 20 años, períodos de gracia de 5 años e intereses del 2 por ciento anual. El Banco podrá cobrar también una comisión hasta de 1/2 por ciento anual.

Los préstamos no estarán ligados a la adquisición de bienes y servicios en Suecia y podrán ser usados para cubrir gastos extranjeros de acuerdo con la política normal de crédito del Banco. Este dará oportunidades adecuadas a los proveedores suecos para que participen en las licitaciones de bienes y servicios destinados a los proyectos que se financien según el convenio.

Préstamos

En 1966 el Banco aprobó cinco préstamos, por un valor de \$3.940.741, de los recursos que administra para el Gobierno de Canadá. Con estas operaciones, el total acumulado de estas autorizaciones se elevó a \$8.107.406 en 7 préstamos.

Los cinco préstamos concedidos en 1966 incluyeron, uno de \$1.500.000 a la Corporación Boliviana de Fomento (junto con otro de \$10.800.000 del Fondo para Operaciones Especiales) para ayudar a financiar un programa de crédito industrial en Bolivia; otros tres (uno de \$700.000 y dos de \$500.000 cada uno), a la República Argentina, a Nacional Financiera S.A., y a la República del Perú, respectivamente, para

ayudar a constituir fondos de preinversión en Argentina, México y Perú (junto con otros tantos préstamos del Fondo para Operaciones Especiales); y uno de \$741.000 a la República del Paraguay, para financiar estudios viales en ese país.

El préstamo para crédito industrial fue concedido por un plazo de 30 años y los cuatro restantes por plazos de 50 años. En cada caso se ha aplicado una comisión de servicio del 3/4 por ciento anual sobre las sumas adeudadas, pagadera al Canadá y una comisión del 1/2 por ciento pagadera al Banco.

Tres de los cinco préstamos fueron otorgados a gobiernos; los otros dos lo fueron a entidades gubernamentales con la garantía de los gobiernos respectivos.

INDUSTRIA

BOLIVIA

CREDITO INDUSTRIAL Y MINERO

\$1.500.000 30 años 10 de noviembre de 1966

(1.620.000 dólares canadienses)

Prestatario: **CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO**

Este préstamo, junto con otro de \$10.800.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 61), ayudará a la Corporación Boliviana de Fomento a suministrar créditos en proyectos para el establecimiento o la ampliación de empresas industriales y mineras, con el objeto de elevar la producción nacional.

La mayor parte de los créditos se destinará a las industrias química, maderera y de la construcción. Los recursos del préstamo se emplearán para pagar bienes y servicios en Canadá. El préstamo tiene la garantía de la República de Bolivia.

PREINVERSION

ARGENTINA

ESTUDIOS DE PREINVERSION

\$700.000 50 años 15 de septiembre de 1966

(756.000 dólares canadienses)

Prestatario: **REPUBLICA ARGENTINA**

Este préstamo, junto con otro de \$4.300.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 70), financiará el 67 por ciento de un programa de estudios de preinversión de \$7.500.000, que efectuará la Comisión Nacional de Desarrollo, el organismo de planificación de Argentina.

El programa contempla la ejecución de estudios generales sectoriales y económicos, como también estudios de viabilidad para proyectos y programas específicos, dentro

OTROS RECURSOS

del Plan Nacional de Desarrollo del país. Los recursos del préstamo se emplearán en la contratación de consultores canadienses.

MEXICO

\$500.000 50 años 28 de diciembre de 1966
(540.000 dólares canadienses)
Prestatario: **NACIONAL FINANCIERA, S.A.**

México ha registrado en los últimos 15 años una de las más altas y más sostenidas tasas de desarrollo económico en América Latina. Entre 1950 y 1965, el producto interno bruto aumentó en más del doble, mientras que durante el mismo período el valor de la producción agrícola a precios constantes subió un 85 por ciento, y el de la producción industrial un 200 por ciento.

Estos avances fueron posibles, en gran parte, por la magnitud de las inversiones públicas en obras de infraestructura, tales como carreteras, energía eléctrica y riego, y a las inversiones públicas y privadas en la industria y en la producción agrícola para la exportación. Los esfuerzos públicos y privados fueron complementados por grandes inversiones internas para la preparación de estudios de preinversión. Sin embargo, México requiere nuevas inversiones en el campo de la preparación de proyectos para mantener su ritmo de crecimiento.

Este préstamo, junto con otro de \$5.000.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 71), contribuirá a acelerar la preparación de estudios de preinversión, en los campos considerados preferentes. Con los recursos de este préstamo se pagarán los equipos y servicios canadienses necesarios para la preparación de estos estudios. El préstamo tiene la garantía de los Estados Unidos Mexicanos.

PARAGUAY

ESTUDIOS DE VIALIDAD
\$740.741 50 años 23 de junio de 1966
(800.000 dólares canadienses)
Prestatario: **REPUBLICA DEL PARAGUAY**

Uno de los principales obstáculos para el desarrollo económico del Paraguay ha sido

la falta de medios adecuados de transporte. Para suplir esta deficiencia, el Gobierno ha dado alta prioridad en los últimos años a la construcción de carreteras, y ha destinado para ese fin cerca del 40 por ciento de su presupuesto nacional.

En 1938 el país contaba solamente con 220 kilómetros de carreteras, que se elevó a 1.185 kilómetros en 1956 y a 4.185 kilómetros en 1966. De éstos, sólo 421 kilómetros están pavimentados.

Este préstamo ayudará al Paraguay a ejecutar los estudios de viabilidad y los diseños para transformar dos de sus caminos troncales más importantes en carreteras de primera calidad. La primera, es un tramo de 198 kilómetros de la carretera del Trans-Chaco, que se extiende desde la ciudad de Asunción hasta la frontera con Bolivia, pasando por la vasta llanura del Chaco, al occidente del Río Paraguay. La otra, es una vía de 213 kilómetros que comunica la ciudad de Concepción con la de Pedro Juan Caballero, en la frontera con el Brasil.

La vasta región del Chaco, prácticamente deshabitada, posee grandes reservas forestales y es especialmente apta para la cría de ganado. La región que atraviesa el camino Concepción-Pedro Juan Caballero, en el oriente del país, es también rica en recursos forestales, la mayor parte de los cuales están sin explotar. El costo total de los estudios, que serán ejecutados por firmas canadienses, se estima en \$925.000. El préstamo financiará el 80 por ciento de los estudios y el Gobierno paraguayo el 20 por ciento restante.

PERU

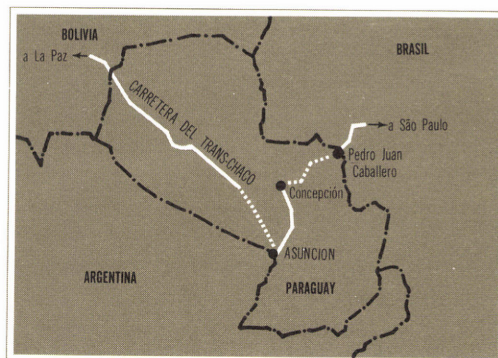
\$500.000 50 años 29 de septiembre de 1966
(540.000 dólares canadienses)
Prestatario: **REPUBLICA DEL PERU**

Este préstamo, junto con otro de \$3.100.000 del Fondo para Operaciones Especiales (ver página 72), ayuda a la República del Perú a establecer un fondo para financiar estudios de preinversión. El proyecto lo ejecuta el Fondo de Financiamiento de Elaboración de Proyectos de Inversión (FINEPI), organismo gubernamental establecido en 1965 para fomentar las actividades de preinversión.

FINEPI utilizará los recursos de este préstamo para conceder créditos a organismos estatales, entidades autónomas y empresas privadas, con el objeto de financiar la realización de estudios de viabilidad de proyectos específicos y estudios sectoriales para el desarrollo económico y social, realizados por firmas de consultores del Canadá.

El Banco financia
con recursos Canadienses
estudios viales
en Paraguay

Proyectos
bajo estudio



Resumen de los Préstamos Aprobados al 31 de Diciembre de 1966

RECURSOS CANADIENSES

País y Prestatario (Fiador)	Finalidad del Préstamo (Costo Total del Proyecto)	Moneda	Monto	Aprobación (Firma del Contrato)	Amorti- zación
ARGENTINA					
República Argentina Entidad Pública	Constitución de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios generales (\$1.100.000)	Dólares canadienses	756.000	15/9/66	1977-2017
		Dólares de EE.UU.	700.000		
BOLIVIA					
Corporación Boliviana de Fomento (República de Bolivia) Entidad Pública	Crédito industrial y minero (\$2.594.000)	Dólares canadienses	1.620.000	10/11/66	1974-97
		Dólares de EE.UU.	1.500.000		
ECUADOR					
República de Ecuador Entidad Pública	Estudios de preinversión para el desarrollo de la cuenca del Río Guayas (\$1.870.000)	Dólares canadienses	1.260.000	24/11/65 (5/8/66)	1976-2016
		Dólares de EE.UU.	1.166.667		
EL SALVADOR					
Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma de El Salvador (República de El Salvador) Entidad Pública	Ampliación del puerto de Acajutla (\$6.654.000)	Dólares canadienses	3.240.000	10/6/65 (5/5/66)	1971-2001
		Dólares de EE.UU.	3.000.000		
MEXICO					
Nacional Financiera, S.A. (Estados Unidos Mexicanos) Entidad Pública	Constitución de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios generales (\$785.000)	Dólares canadienses	540.000	28/12/66	1977-2017
		Dólares de EE.UU.	500.000		
PARAGUAY					
República del Paraguay Entidad Pública	Estudios de factibilidad de carreteras (\$1.000.000)	Dólares canadienses	800.000	23/6/66 (9/11/66)	1977-2016
		Dólares de EE.UU.	740.740		
PERU					
República del Perú Entidad Pública	Constitución de un fondo de preinversión para la preparación de proyectos específicos y estudios generales (\$900.000)	Dólares canadienses	540.000	29/9/66	1977-2017
		Dólares de EE.UU.	500.000		
TOTAL DE LOS PRESTAMOS EXPRESADO EN DOLARES CANADIENSES			8.756.000		
TOTAL DE LOS PRESTAMOS EXPRESADO EN DOLARES DE EE.UU.			8.107.407		

Notas:

- Todos los préstamos han sido aprobados por el Banco pero aún no han entrado en efecto y por lo tanto los desembolsos no comenzarán hasta que el prestatario y fiador, si lo hubiere, adopten ciertas medidas y faciliten ciertos documentos al Banco.
- Todos los préstamos fueron otorgados libres de interés, pero con una comisión de servicio del ¾ por ciento y una comisión del ½ por ciento, pagaderas en dólares canadienses.

GOBERNADORES Y GOBERNADORES
SUPLENTE

PAIS

GOBERNADOR

SUPLENTE

ARGENTINA
BOLIVIA
BRASIL
COLOMBIA
COSTA RICA

Pedro Eduardo Real
Rolando Pardo Rojas
Antonio Delfim Neto
Abdón Espinosa Valderrama
Rodolfo Lara

Carlos Santiago Brignone
Julio Sanjinés Goytia
Ruy Aguiar da Silva Leme
Eduardo Arias Robledo
Raúl Hess

CHILE
ECUADOR
EL SALVADOR
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
GUATEMALA

Sergio Molina
Galo Pico Mantilla
Manuel Rafael Arce
Henry H. Fowler
Roberto Barillas Izaguirre

José Zabala
José A. Correa
Guillermo Hidalgo Qüehl
William S. Gaud
Alberto Fuentes Mohr

HAITI
HONDURAS
MEXICO
NICARAGUA
PANAMA

Marcel Daumec
Manuel Acosta Bonilla
Antonio Ortiz Mena
Ernesto Navarro Richardson
David Samudio A.

Roberto Ramírez
Rodrigo Gómez
Francisco J. Laínez
Berardo Q. Gallol

PARAGUAY
PERU
REPUBLICA DOMINICANA
URUGUAY
VENEZUELA

César Barrientos
Sandro Mariátegui
Diógenes H. Fernández
Carlos Vegh Garzón
Benito Raúl Lozada

César Romeo Acosta
Ramón Remolina Serrano
Luis María Guerrero Gómez
Gervasio Posadas Belgrano
Héctor Hurtado

* Al 27 de marzo de 1967

ANEXO B

		PODER DE VOTACION	
		NUMERO DE VOTOS	PORCEN- TAJE
Diego Calle Restrepo	Elegido por:		
COLOMBIA	COLOMBIA	6.294	3,50
Carlos Pérez de la Cova (Suplente)	CHILE	6.299	3,50
VENEZUELA	VENEZUELA	12.162	6,77
		<u>24.755</u>	<u>13,77</u>
Francisco Norberto Castro	Elegido por:		
ARGENTINA	ARGENTINA	22.583	12,57
Alfonso Grados (Suplente)	PERU	3.143	1,75
PERU		<u>25.726</u>	<u>14,32</u>
W. True Davis	Nombrado por:		
ESTADOS UNIDOS			
Reuben Sternfeld (Suplente)	ESTADOS UNIDOS	76.311	42,47
ESTADOS UNIDOS		<u>76.311</u>	<u>42,47</u>
Julio C. Gutiérrez	Elegido por:		
PARAGUAY	BOLIVIA	1.937	1,08
Alberto Ibáñez González (Suplente)	PARAGUAY	1.036	0,58
BOLIVIA		<u>2.973</u>	<u>1,66</u>
José Juan de Olloqui	Elegido por:		
MEXICO	COSTA RICA	1.036	0,58
Arturo Calventi (Suplente)	HAITI	1.036	0,58
REPUBLICA DOMINICANA	HONDURAS	1.036	0,58
	MEXICO	14.565	8,10
	NICARAGUA	1.036	0,58
	PANAMA	1.036	0,58
	REPUBLICA DOMINICANA	1.337	0,74
	URUGUAY	2.542	1,41
		<u>23.624</u>	<u>13,15</u>
Carlos Enrique Peralta Méndez	Elegido por:		
GUATEMALA	EL SALVADOR	1.036	0,58
Mario Dalponte (Suplente)	GUATEMALA	1.337	0,74
EL SALVADOR		<u>2.373</u>	<u>1,32</u>
Víctor da Silva	Elegido por:		
BRASIL	BRASIL	22.583	12,57
Federico Intriago (Suplente)	ECUADOR	1.337	0,74
ECUADOR		<u>23.920</u>	<u>13,31</u>
	TOTAL	<u>179.682</u>	<u>100,00</u>

DIRECTORES EJECUTIVOS
Y SUPLENTE *

* Al 27 de marzo de 1967

**FUNCIONARIOS PRINCIPALES
DEL BANCO ***

Presidente
Vicepresidente Ejecutivo

Felipe Herrera
T. Graydon Upton

DEPARTAMENTO FINANCIERO-ADMINISTRATIVO

Gerente
Subgerente

Ignacio Copete-Lizarralde
Alexander Rosenson

Tesorero
Secretario
Director, División de Administración
Director, División de Personal
Director, División de Información

Santiago Martinucci
Jorge Hazera
Fausto Ruggiero
Víctor Alamo
Joaquín E. Meyer

DEPARTAMENTO DE OPERACIONES

Gerente
Subgerente

Ewaldo Correia Lima
Guillermo Moore

Director, División de Préstamos, Zona Norte
Director, División de Préstamos, Zona Sur
Director, División de Análisis de Proyectos
Director, División de Administración de Préstamos

Enrique Pérez Cisneros
James A. Lynn
Alfredo E. Hernández
Hawthorne Arey

DEPARTAMENTO TECNICO

Gerente

Francisco Aquino

Director, División de Desarrollo Económico y Social
Director, División de Adiestramiento
Coordinador de Asistencia Técnica

Pedro Irañeta
Leonel Torres
Milton Messina

DEPARTAMENTO LEGAL

Asesor Jurídico

Elting Arnold

OTROS:

Asesor Financiero
Asesor de Programas
Asesor de Integración
Contralor de Operaciones
Representante del Banco en Europa

Robert B. Menapace
Alfred C. Wolf
José C. Cárdenas
G. Lincoln Sandelin
Rodrigo Llorente

INSTITUTO PARA LA INTEGRACION DE AMERICA LATINA

Presidente del Consejo Consultivo y del Instituto
Director del Instituto

Julio C. Rodríguez Arias
Gustavo Lagos

* Al 27 de marzo de 1967

PAIS MIEMBRO	ORGANO DE ENLACE	DEPOSITARIO
ARGENTINA	Banco Central de la República Argentina	Banco Central de la República Argentina
BOLIVIA	Banco Central de Bolivia	Banco Central de Bolivia
BRASIL	Banco Central da República do Brasil	Banco Central da República do Brasil
COLOMBIA	Banco de la República	Banco de la República
COSTA RICA	Banco Central de Costa Rica	Banco Central de Costa Rica
CHILE	Ministerio de Hacienda	Banco Central de Chile
ECUADOR	Banco Central del Ecuador	Banco Central del Ecuador
EL SALVADOR	Banco Central de Reserva de El Salvador	Banco Central de Reserva de El Salvador
ESTADOS UNIDOS	Treasury Department	Federal Reserve Bank of New York
GUATEMALA	Banco de Guatemala	Banco de Guatemala
HAITI	Banque Nationale de la République d'Haiti	Banque Nationale de la République d'Haiti
HONDURAS	Ministerio de Economía y Hacienda	Banco Central de Honduras
MEXICO	Banco de México, S. A.	Banco de México, S. A.
NICARAGUA	Banco Central de Nicaragua	Banco Central de Nicaragua
PANAMA	Ministerio de Hacienda y Tesoro	Banco Nacional de Panamá
PARAGUAY	Banco Central del Paraguay	Banco Central del Paraguay
PERU	Banco Central de Reserva del Perú	Banco Central de Reserva del Perú
REPUBLICA DOMINICANA	Banco Central de la República Dominicana	Banco Central de la República Dominicana
URUGUAY	Ministerio de Hacienda	Banco de la República Oriental del Uruguay
VENEZUELA	Ministerio de Hacienda	Banco Central de Venezuela

**ORGANOS DE ENLACE
Y DEPOSITARIOS ***

* Al 27 de marzo de 1967

INSTITUTO PARA LA INTEGRACION DE AMERICA LATINA

El Instituto para la Integración de América Latina (INTAL), creado por el Banco para contribuir al proceso de integración de la región, cumplió su primer año completo de actividades durante 1966. El INTAL es una unidad permanente del Banco que depende directamente de la Presidencia y se vincula con la misma por medio de la Asesoría de Integración. Este centro tiene su sede en Buenos Aires, Argentina, y se dedica al estudio del proceso de integración regional en sus diversos aspectos económicos, técnicos, jurídicos e institucionales, y a la búsqueda de los medios más adecuados para impulsar y acelerar dicho proceso.

El Consejo Consultivo del Instituto, al cual corresponde formular recomendaciones sobre la orientación general de sus actividades, celebró en el mes de abril su Segunda Reunión en México, D.F., en forma simultánea con la Séptima Reunión Anual de los Gobernadores del Banco. En esta ocasión, el Consejo aprobó el programa de trabajo del INTAL para el período 1966-67 y formuló, entre otras, las siguientes recomendaciones:

- En el campo de la asesoría, el Instituto debe prestar colaboración en la reforma y modernización de los sistemas administrativos nacionales en lo que concierne al proceso de integración; incluir en su programa de trabajo, proyectos de estudios de carácter multinacional y otros, en materia de ciencia y tecnología continental e integración de sistemas educativos en el continente.
- En los campos del adiestramiento y la investigación, el Instituto debe estrechar los contactos con las universidades de los países miembros; realizar un seminario para líderes educacionales; colaborar con las universidades del continente para la creación de centros de estudios latinoamericanos y prestar continuada atención al estudio de la infraestructura jurídica latinoamericana como un medio de favorecer el desarrollo regional.

El Instituto adelantó en 1966 las siguientes actividades, en los campos de adiestramiento, asesoría, difusión e investigación:

Adiestramiento

El INTAL efectuó durante el año un total de tres cursos, cuatro seminarios y tres ciclos de conferencias, los cuales se celebraron en 12 países latinoamericanos con asistencia de 623 participantes de toda la región. A continuación se hace un resumen de estas actividades, en las cuales participaron funcionarios públicos, empresarios, dirigentes sindicales, universitarios y profesionales del sector privado:

- Segundo Curso sobre Integración de América Latina, efectuado en Buenos Aires, Montevideo y Centroamérica, del 2 de mayo al 26 de junio, con 38 participantes.

- Curso sobre Venezuela y la Integración de América Latina, celebrado en Caracas, del 3 al 21 de octubre, con 45 participantes.

Curso de Política y Administración Aduanera, celebrado en Río de Janeiro, del 10. de junio al 31 de agosto, con 28 participantes.

- Seminario sobre Integración Fronteriza Colombo-Venezolana, celebrado en Mérida, Venezuela, del 21 al 28 de octubre, con 51 participantes.

- Primer Seminario sobre Integración para Líderes Sindicales, celebrado en Lima, del 22 de agosto al 2 de septiembre, con 22 participantes.

- Seminario para Empresarios sobre la Integración de América Latina, celebrado en São Paulo, Brasil, del 21 al 26 de noviembre, con 52 participantes.

- Seminario Internacional para Dirigentes Sindicales sobre Integración de América Latina, celebrado en Talcahuano, Chile, del 20 al 26 de noviembre, con 88 participantes.

- Ciclo de conferencias en el Curso sobre Problemática Jurídica e Institucional de la Integración Centroamericana, celebrado en San Salvador, del 13 de junio al 29 de julio, con 40 participantes.

- Ciclo sobre Integración de América Latina en la XVIII Escuela Internacional de Verano de la

Universidad Técnica Federico Santa María, celebrado en Valparaíso, Chile, del 5 al 26 de enero, con 89 participantes.

- Ciclo de conferencias en el Curso de Doctorado en Derecho Comparado de la Facultad Internacional de Estrasburgo, celebrado en Concepción, Chile, del 15 de enero al 20 de febrero, con 170 participantes.

Investigación

En las labores de investigación del INTAL participaron un total de 75 especialistas de organismos internacionales y regionales, así como de Europa Occidental, además del personal regular del Instituto. Durante el año se concluyó una investigación iniciada en 1965 sobre los aspectos institucionales de la integración, en la cual se hace un análisis comparativo de los esquemas de integración de la ALALC, del Mercado Común Centroamericano y del Mercado Común Europeo.

Al mismo tiempo, el Instituto comenzó la ejecución de una investigación sobre los aspectos jurídicos de la integración; otra sobre sus aspectos sociológicos, políticos y económicos; una encuesta de opinión pública en universidades del Brasil, Chile, Perú y Uruguay, en colaboración con la Escuela de Sociología de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), sobre los distintos aspectos de la integración; un estudio general sobre el estado y las tendencias de este movimiento que se continuará ejecutando en forma anual y una investigación sobre los obstáculos que afectan al comercio intrazonal.

El INTAL constituyó, por otra parte, dos equipos de investigación, uno en Europa y otro en América Latina, para analizar separadamente el aspecto jurídico de la integración, y encomendó trabajos a más de 30 especialistas para una investigación sobre su teoría y estrategia.

Asesoría

Las actividades desempeñadas en este campo incluyen, la terminación de un trabajo de asesoría

al Parlamento Latinoamericano para la elaboración de un proyecto de ley uniforme de títulos-valores para los países de la región; la iniciación de un estudio preliminar sobre las posibilidades de desarrollo de la Cuenca del Río Plata, a petición de los gobiernos de Argentina, Bolivia, Brasil y Paraguay; y la elaboración de un plan de trabajo mediante el cual se suministrará asesoría a las instituciones sindicales que lo soliciten, realizando estudios sobre los problemas que la integración plantea en el campo laboral. Este plan, elaborado como conclusión del Seminario para Líderes Sindicales realizado en Lima, se ejecutará en cooperación con la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), y la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC).

Difusión

Dentro de su programa de difusión, el INTAL editó durante el año 7 libros sobre aspectos económicos, sociológicos, políticos y jurídicos de la integración e inició la publicación de una serie editorial patrocinada conjuntamente por el Banco y la ALALC, y dentro de ella publicó 2 libros.

También dentro de su programa de difusión, el INTAL participó en más de 40 reuniones, seminarios y mesas redondas, con el objeto de ofrecer información sobre sus actividades y sobre los diversos aspectos de la integración latinoamericana.

El Instituto siguió estrechando durante el año sus relaciones de cooperación con organismos internacionales, entidades de enseñanza e investigación, e instituciones vinculadas al proceso de la integración latinoamericana. En los primeros días del mes de octubre se celebró en su sede la Segunda Reunión de Coordinación de las entidades que participan en la integración, a la cual asistieron representantes de la ALALC, del Mercado Común Centroamericano, y de los organismos regionales e internacionales vinculados al desarrollo y la integración de América Latina.

THE
LIBRARY
OF THE
MUSEUM OF
ART AND
ARCHAEOLOGY
OF THE
UNIVERSITY OF
CHICAGO
1891

